

Biblioteka IGiGP UJ

I 276

Czytelnia

kal komp. dwuosobny



BIBLIOTHECA  
UNIV. JAGELL.  
CRACOVENSIS

588872

Mag. St. Dr.

kal komp.

I



588872 **I**

Mag. St. Dr.





Subled at 30100 J.

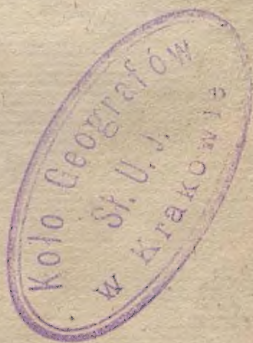
SK

Geogr. 7.



Georg 7  
Bibliotèque de  
Mackow

813/I



Nr. 1936



MS. 11





ST. LOUIS  
MISSOURI  
SEP 10 1880

Wm. H. ... ..  
St. Louis, Mo.



CZOŁO.  
w Warszawie u Michała Greła.



# ATLAS DZIECINNY

CZYLI

**NOWY SPOSOB**  
DO NAUCZENIA DZIECI GEOGRAFII KRO-  
TKI, ŁATWY, Y NAYDOSKONALSZY

PRZEZ

PRZYLĄCZONE NOWEJ INWENCJI

**XXIV. KART GEOGRAFICZNYCH**

Z WTKŁADEM ONTCHZE.

**ZAWIERAJĄCY**  
DOKŁADNIEJSZE OPISANIE

**POLSKI Y LITWY**

TUDZIEZ

**NAUKĘ O SFERZE**

wktorey obroty Gwiazd y Planet, Systemata  
czyli rozporządzenie świata, używanie Glo-  
bu, wymiar drog Geograficznych da-  
wny y terazniejszy, są opisane.

Z FRANCUSKIEGO PRZEŁOŻONY, PO-  
WIĘKSZONY, Y POPRAWIONY

PRZEZ

**X. DOMINIKA SZYBINSKIEGO**

*Scholarum Piarum.*

---

WARSZAWIE 1772.

Nakładem MICHAŁA GRELA, J. E. MCI Bibliopoli y Kommissarza Nadwornego.

*Michał Grell*



588872.1

Bibl. I. 100

St. Dr. 2008.D. 104/21(72)



MŁODZI. WZRASTAJĄCEJ.  
NA. KTOREJ. ZALEŻY. PO  
CIECHA. RODZICOW. POD  
PORA. FAMILII. Y. NADZIE  
IA. OYCZYZNY.

POSWIECA TO NADER POZYTE-  
CZNE DZIEŁO; NALEŻYTE WY-  
RAZAJĄC WZGLĘDY Y POWINNY  
RESPEKT

*najniższy sługa*  
MICHAŁ GRÖLL.





ATLAS  
DZIECINNY





# PRZEMOWA DO CZYTELNIKA.

**W**ielką winniśmy wdzięczność tym, którzy nowe w naukach czynią wynalazki, jako czyniącym istotną przyługę rozumowi ludzkiemu, y naszemu wiekowi przystępującemu co raz do większego światła: daleko większą winniśmy tym, którzy wynalezione nauki ku poiętności [ zwłaszcza młodzi ] ułatwiają. Wiek albowiem życia ludzkiego słaby y krotki, nie jest proporcjonalny mnogości y różności pomnażających się sztuk; jako młdy żołądek obciążony wielością potraw, ani ie strawić, ani w dobrą krew obrocić potrafi: tak człowiek chcący naturalne rozumowi swemu sprawić ukontentowanie, gdy się do nabycia rozmaitych rzuci umiejętności, pierwey przy uczeniu się ich, siły starga y życie zakończy, niż upragnioney z różnych wiadomości pociechy, albo iakiego pożytku dostąpi. Mogę więc mówić, iż czasów naszych więcej ułatwiające sposoby y krotsze wynalezione dostąpienia pomienionego celu drogi szacowane być powinny; niżeli nowe wznowiające się rozumowi zabawy, te bowiem ciężaru, y pracy przyczyniają z zatamowaniem częstokroć drogi do wydoskonalenia się we wszystkim: tamte dodały ulgi, łatwości wabią, y torują gościeniec do dostąpienia zaszczytu w każdym Kunstzie.

## PRZEMOWA

Młode lata naysposobnieysze do wszystkiego, przy swoiey częstokroć porywczosci, kręte do nabycia różnych umiejetności przebywają drogi; Kontentując się iedynie prac swoich pożytkiem zapominają mozolow, a częstokroć przy zbywających łatwieyszych sposobach pozbywają z pamięci niepotrzebne przyczynione trudności wraz z istotą nauki: Należy więc ochraniać siły ludzkiego dowcipu, oszczędzać czas, zachowując go z młodą pojętnością do pożytecznieyszych y przyzwolitszych życiu ludzkiemu zabaw.

Poprzedzające uwagi dosyć wielką zaletę tey Xiążeczce sprawićby powinny: spodziewam się iednak, że nierownie większą sprawi doświadczenie podanego w niey nauczania się Geografii sposobu.

Sposob ten pokazywania dzieciom Geografii na Mapkach bez napisow gdzie Krolestwa, Prowincye, miasta, rzeki, gory, &c. samemi tylko znaczkami ponotowane są, nowy wcale, ale do spamiętania y nauczania się w krotkim czasie, bardzo skuteczny, Figurze pozycyi, y rozmaicie pokryślonym mieyscom, przypatrując się Dziecię; wlepi wumysle swoim obrazek Krolestwa, prowincyi, miasta &c. tym sposobem pamięć iego nie będzie się przywiązywała do napisanych y zagęszczonych tu y owdzie słow, ale do sytuacyi mieysc, gdzie słowa czyli imiona te, a nie inne, służyć powinny: pamięć mowię młoda nie będzie się spuszczała na bystre oko wyczytujące, coby napisane było do razu przeczyta-  
wszy



### PRZEMOWA 3

wszy powiedzieć ; ale gotowa będzie według wyrytey Kraiu sytuacyi zgadnąć wszystko, rozpiąć, y rozporządzić z pamięci gdzie które miasta, zamki, porty, rzeki &c. wyrysowane być powinny. W takiej więc pamięci początki Geografii ulokowane, gruntowniejsze y trwalsze nierownie są, niżeli te, których z szukania y wyczytania na Mappach nabywają Dzieci.

W krocieńskich pytaniach każdego Narodu y Państwa wyrażony jest charakter: Rząd, Religia, podział Kraiu, miasta znaczniejsze, Porty, Góry, Granice, rozległość &c. Własnego zaś Kraiu starałem się dostateczniejże dać opisanie, aby Dzieci z pierwszych lat zaczęli poznawać swoją doskonałą Ojczyznę, y nie były Cudzoziemcami y przychodniami w swoim własnym Kraiu. Uyrzyż więc tu Polskę na trzy potężne podzieloną Prowincye: Każdą Prowincyą na Woiewodztwa y Ziemie, a każde Woiewodztwo y Ziemia, nayprzód ci wystawi Rzeki, 2 Miasta Stołeczne: 3 Powiaty z Starostwami Grodowymi y niegrodowymi, Sądami Jurysdykcjami &c. 4 Mieysca Seymików, gdzie liczba Posłów y Deputatów wyrażona zawiera się. 5. Na koniec wiadomość y szczegółowości o każdym Woiewodztwie, gdzie namienia się początek y dawny rząd jego, Herb, liczba Senatorów większych y mniejszych: y Miasteczka w każdym Woiewodztwie znaczniejsze, y inne tym podobne do wiadomości potrzebne uwagi. Wszystko to ile szczupłość Mapki pozwoliła, referuje się do położonych znaczkow

kow liczbą albo literami wyrażających się na kartce Królestwa Polskiego, y Królestwa Pruskiego, gdzie wyraźniej Prusy Polskie są wytknięte.

Do tych czas w języku naszym Polskim nie miały dzieci tej łatwości, aby razem z opisaniem Kraiów mieli jakieś wyobrażenie pozycyi ich: ta Książeczka będzie dla nich arcy wygodna, bo ją przy sobie mając, mogą się obejść bez dużych Atlasów, które doskonałszemu niż dziecinnemu służyć bardziej wiekowi: a na to miały, w tych przyłączonych maleńkich Mapkach, według opisanych znaczków łatwo im będzie wszystko znaleźć.

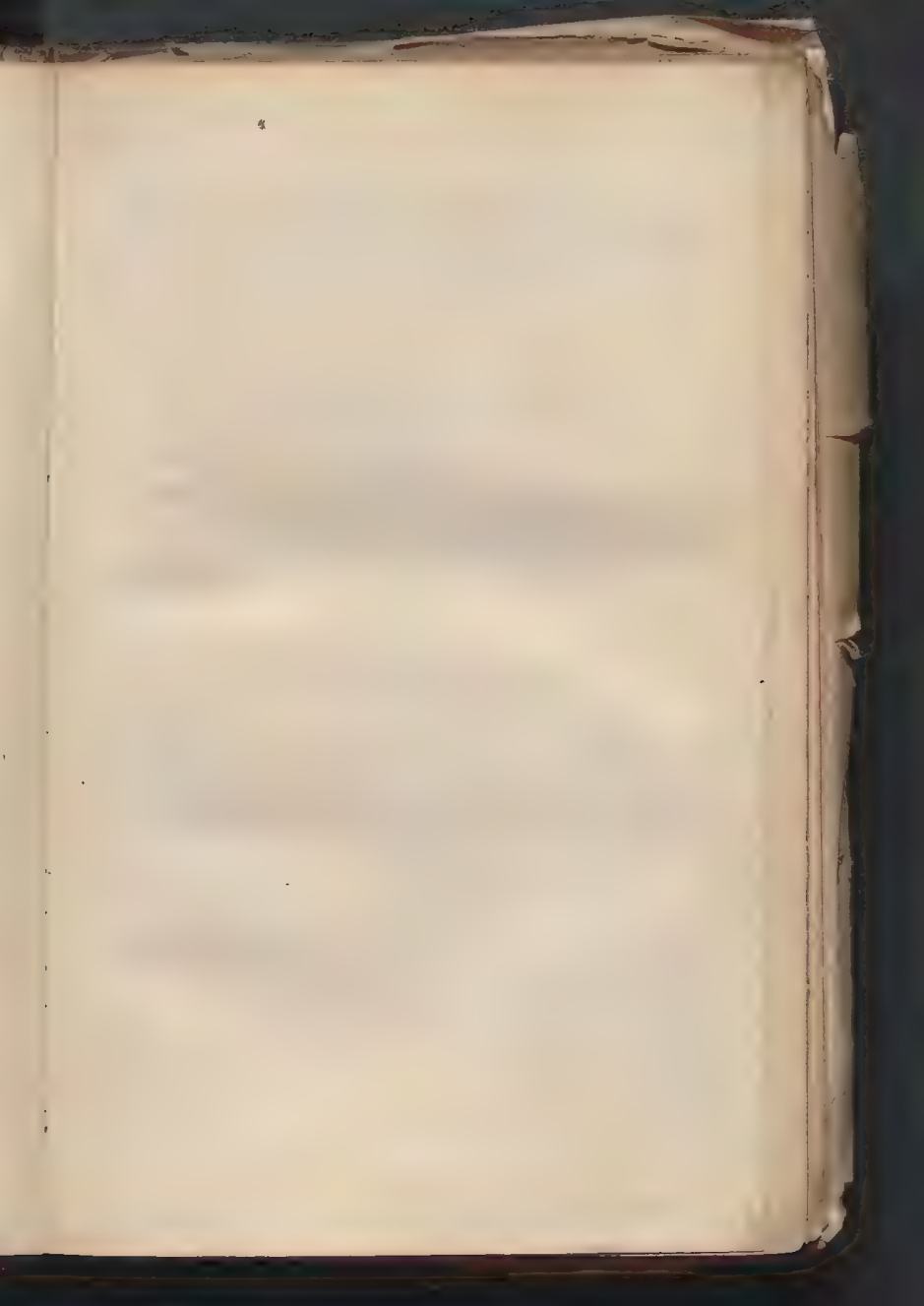
Przy końcu Informacya o Sferze y używaniu Globu także do pojęcia dziecinnego jest akkomodowana, terminow w niej jednak Łacińskich lub Greckich w ustawicznym używaniu będących, y pospolicie wziętych, nie zdawało mi się odmieniać: aby młode rozumy według wykwintnego terminow braku informowane, słysząc ordynaryjne w tej umiętności wyrazy, nie zdumiewały się, iak na niewyrozumiałe Swingi pytania. Przyłączyłem atoli terminy toż samo wyrażające po Polsku, dla satysfakcyi tych, ktorzy Polskiego języka obfitość w odmianie naywziętszych terminow radziby chcieli słyszeć.

Na ostatek wyczytawszy y sprobowałwszy tego nauczania Geografii sposobu rozładny nauczyciel, jeżeli nie z okrafy y kształtu rzeczy, to z skutku, to jest z obfitego dzieci prośitu, pochwali Autora przedsięwzięcie: a moję w oycznym języku Narodowi przysługę.



AT-











# ATLAS DZIECINNY

CZYLI

NOWY SPOSOB DO NAUCZENIA  
DZIECI GEOGRAFII KROTKI  
ŁATWY Y NAYDOSWIAD-  
CZENSZY.

—————

## ROZDZIAŁ I.

*W KTORYM SIĘ EXPLIKUJĄ TERMINY  
GEOGRAFICZNE, I CO ZNACZY  
PIERWSZA KARTA GEOGRA-  
FICZNA.*

*Pytanie. 1. CO to jest Geografia?*

*Odpowiedź.* Jest opisanie Matematyczne, Fizyczne, y Polityczne całej Ziemi.

*Pyt: Co wyraża I. Karta?*

*Odpow:* Wyraża okrąg Ziemi na dwie połowy rozcięty; a te połowy czyli części nazywają się Hemispheria.

*P. Takowe wyobrażenie Okrągu Ziemi czy ma iaki fundament?*

O. Ma, bo się na początkach Matematyki y regułach Optyki funduje. Wystaw sobie, na przykład, kulę wydrążoną, albo banię szklaną, na ktoreyby Krolestwa, Prowincye, linie, y cyrkuley [ iak zwyczajnie na Globach Ziemskich Geograficznych widzimy ] wyrysowane były. Daymy to iż na bokū tej szklaney bani, na linii ktora się nazywa *Æquatore*, iest dziureczka przy liczbie czyli gradusie 90. albo 270. patrz pilno przez tę dziurkę, a wprzod stronę bani od oka papierem okryj: zobaczysz drugą stronę podobniusięką, do iedney wyrysowaney połowy świata, to iest, do *Hemispherium A. B.*

*P. Możliżali z inney strony te dwa Hemispheria okrag Ziemi pokazujące zryfować?*

O. Można: to iest po frzodku tych okregow wystawic Polos, wten czas linie nazwane *Meridiani*, czyli Południowe będą prostemi liniami; *Parallele* zaś, czyli rowno odlegle staną się cyrkulami, z iednego centrum na Polu zaszadzonego zryfowanemi. *Æquator* stanie się takowego okregu *Cyrcumferencyą*. A wtedy chcąc w około obiechać y opisać ziemię, trzeba się brać w prost od iednego Polu iako od punktu pewnego, do drugiego; y ciągnąć wikroś linią od tamtego do tego Polu.

P.

*P. Co za mankament wynika z Matematycznego rysunku Ziemi, tak pierwszemu iako y drugim wżwysz przerzeczonym sposobem?*

*O. Oto ten że na Globie, czyli Kuli Ziemi, są cyrkuły prawdziwe: a zaś na rysowanej na Karcie Kuli nie mogą być cyrkuły prawdziwe, ale linie nakrzywiane czyli iakieś części cyrkułu.*

*P. Wielorakie są Karty Geograficzne?*

*O. Czworakie: Powszechne czyli ogólne, Generalne, szczególne, y Partykularne.*

*P. Co to jest Karta Geograficzna Powszechna czyli Ogólna?*

*O. Jest ta która całą Kulę Ziemi reprezentuje, iako to jest: ta Karta, którą teraz eksplikujemy.*

*P. Co to jest Karta Generalna?*

*O. Jest ta, która iaką część Ziemi wyraża, iako to Karta II. XX. XXI. y XXII.*

*P. Co to jest Karta Szczególna?*

*O. Jest ta która wyraża albo iakie Państwo, albo Królestwo, albo Rzeczpospolitą, iako są wszystkie inne w tey Książce położone Karty rozmaitych Kraiów: nazywają się inaczej Chorograficzne.*

*P.*



*P. Co to jest Karta Partykularna?*

O. Jest ta która nam wystawia przed oczyma jakie miejsce partykularne, iako to Prowincyi, Powiatu, Ziemi &c. Takowe Karty nazywają się inaczej Topograficzne.

*P. Czyli jeszcze iaki inny gatunek Kart znayduie się?*

O. Znayduią się Karty Morckie, y Hydrograficzne, które Morza, Ieziora, y bieg rozmaitych rzek wyrażają.

*P. Co uważać należy w podziale okręgu Ziemi według reguł Matematycznych uczynionym?*

O. Uważać należy pewne punkta, od których wychodzą cyrkule, a te na krzyż przecinają inne cyrkule: iednakże po więkfszej części, nie mogą się na Karcie inaczej wyrysować, tylko iakby proste linie, iako na teyże Karcie miarkować możesz.

*P. Iak się nazywają punkta o których namięnites?*

O. Poli albo Bieguny świata. Ponieważ imaginować sobie potrzeba, że Kula Ziemi obraca się na osi, ktorey dwa końce na tych biegunach dwoch, szybko chodzą z obudwoch stron na przeciwko siebie: tak właśnie, iak z sprychy wychodzące osi końce, na ktorey koło obraca się, pokazują się.

*P.*

*P. Wiele jest takich punktów czyli Biegunów?*

O. Jest ich dwa, które są oznaczone literami *a. b.* Jedno miejsce w cyrcumferencyi dwóch Hemisferiów zawsze jest na przeciwko siebie po końcach diametru.

*P. Co to jest Punkt a.?*

O. Jest to Biegun Południowy czyli *Polus Arcticus*, który na stronę Południe leży, dla tego nazywa się *Arcticus*. Ponieważ pod Kontellacyą nazwaną *Arctos* miejsce mu Matematycy nazywają.

*P. Co to jest Punkt b.?*

O. Jest to Biegun świata Południowy, czyli *Polus Antardicus*, który ku stronie Południowej leży: dla tego zaś nazywa się *Antardicus*, iż na przeciwko *Arctica* miejsce ma.

*P. Jaki jest podział Cyrkułów na Kuli Ziemi zryfowanych?*

O. Dwojaki, jeden na Cyrkuły większe, a drugi mniejsze, y ten jest naypospolitszy podział.

*P. Które są Cyrkuły większe, y jak się nazywają?*

O. Są te: Linia Równonocna, czyli *Linea Aequinoctialis*. *Ecliptica*, czyli linia ta,

na ktorey zaćmienia przypadać zwykły, y linie południowe czyli *Meridiani*.

*P. Ktore są Cyrkuły mnieysze?*

O. Są te: Linie równoodległe czyli po łacinie *Paralellæ*. Odwrotne cyrkuły, czyli *Tropici*, y Biegunowe, czyli *Circuli Polares*.

*P. Co to jest Linia Równonocna czyli Æquator albo Circulus Æquinoctialis?*

O. Jest to wielki Cyrkuł w około Kuli Ziemney iednakowo odległy od obydwóch Biegunów świata.

*P. Jak się wyraża takowy Cyrkuł na mappie Kulę Ziemną na dwie części przeciętą reprezentujący?*

O. Wyraża się w linią prostą, która tu pod znaczkami *c. d.* znayduie się. Żeglarze morscy iednym słowem zowią ją linią. My zaś dla tego nazywamy ją Równonocną, iż gdy do niej przyjdzie słońce, tedy po całym świecie dzień staie się równy nocy: a to dwa razy na rok przypada w miesiącu Marcu y Wrześniu.

*P. Co za własność pomienionego Cyrkułu Równonocnego upatruiesz?*

O. Upatruję tę, iż dzieli Kulę Ziemną na dwie równe części Połnocną y Południową.

*P. Na wiele częsteł dzieli się Cyrkuł Równonocny?*

## K A R T A I. II

inierwonocny to iest *Aequator*, iako też y inne *Cyrkuty*?

O. Dzieli się *Aequator* y inne *Cyrkuty* na 360. części, które się pospolicie zowią *gradusami*.

P. Wiele wynosi ieden *Aequator* *gradus*?

O. Wynosi 15. mil *Niemieckich*, a mila *Niemiecka* zabiera czasu godzinę y 40. minut. Zaczynam według *Komputu* mamy mil *Niemieckich* w około *Ziemi* 5400.

P. Coto iest *Ekliptyka*?

O. Jest to także ieden z większych *Cyrkułów*, leży na tey *Karcie* pod znaczkami liter: *e. f. g. h.* mało co do *Ziemiopisstwa* należy, szczególnie tylko do zrozumienia odwrotnych *Cyrkułów* czyli *Tropików* służy. Imię tego *Cyrkułu* wzięte iest od słowa *Ecclipsis* *Zaćmienie*; ponieważ na nim *zaćmienia Słońca* y *Xieżyca* przypadają.

P. Ktore to są *Meridiani*. czyli *Południowe linie* na *Kuli Ziemney* *xrysowane*?

O. Są to także wielkie *Cyrkuty* przechodzące przez *Polos*, albo *Bieguny świata* z iedney y z drugiej strony, przecinają na krzyż *Równonocny Cyrkuł* czyli *Aequatora*, y otaczają *Kulę Ziemną* w około, patrz go na *Karcie* pod literami *a. b.*

P.



*P. Dla czego nazywają się Cyrkuły Południowe?*

O. Dla tego, iż gdy Słońce przyjdzie na ten Cyrkuł y stanie na linii Południowej, wszyscy wciąż ludzie od wierzchu aż do spodu Ziemi, na niej mieszkający, mają Południe iedneyże godziny: a przeciwnym sposobem z drugiey strony pod połową tegoż samego Cyrkułu, czyli linii Północney poł obęczu zostający obywatela, mają północ.

*P. Ktore to są Cyrkuły Równoodległe, czyli Paralelle, y dla czego tak się nazywają?*

O. Są to Cyrkuły mnieysze, dla tego nazywane Paralelle, iż od *Æquatora* czyli Równocney Linii w iednakowej wśzędzie od siebie odległości są na Globie zrysowane. Otaczają iako obęcz całą Kulę Ziemi, ale ją przecinają na dwie nierowne części, y co raz bardziey, czy to ku wierzchowi, czy ku spodowi idąc zmniejszają się.

*P. Ktore to Cyrkuły nazywają się Tropici albo odwrotne?*

O. Są to dwa Cyrkuły mnieysze, iednakowo iak ieden tak y drugi odległe od *Æquatora* na 23. gradusow y 29. minut.

*P. Zkąd to nazwiśko Tropici albo Odwrotne wzięte?*

O.

O. Ztąd , iż gdy Słońce przyjdzie do nich , już ani wyżej postąpić ani niżej spuścić się nie może , ale na odwrot cośnawszy się ustawicznie między temi dwoma liniami , iakoby między granicami krąży , albo się spuszczaiąc , albo się podnosząc. Przeto w Kraiach między Tropikami położonych , dwa kroć na rok Słońce goruie.

*P. Czym się różnią między sobą pomienne Tropici ?*

O. Tym , iż ieden iest ku Połnocy , zmierzający ku Biegunowi Połnocnemu , przeto nazywa się Połnocny , albo pospoliciey *Tropicus Cancrī i. k.* A drugi z drugiey strony *Æquator* Południowy zmierzający ku Biegunowi Południowemu , zowie się *Tropicus Capricorni* , znaczony literami : *l. m.* Te terminy *Cancrī* Raka , *Capricorni* Koziorożca , wzięte są od Konstellacyi Raka , Koziorożca ; przez ktore te dwa odwrotne Cyrkuły przechodzą.

*P. Iak daleko ieden Tropicus iest odległy od drugiego ?*

O. Wyżej powiedziałem iż tak ieden , iako y drugi odległy iest od *Æquator* na 23 gradusow y coś ieszcze a za tym ieden od drugiego leży na 47. gradusow.

*P. Ktore to są Cyrkuły Biegunowe ?*

O.

O. Są to dwa z pomniejszych Cyrkułow znaczone literami : *n. o. p. q.* z których jeden z wierzchu otacza część Południową Kuli Ziemney, a drugi ze spodu Południową.

*P. Jak odległe są te Cyrkuły od swoich Biegunów które okrążają ?*

O. Każdy z nich od swego Bieguna którego okrąża, odległy jest na 23. gradusy, y poł.

*P. Na co się zdadzą Cyrkuły Biegunowe ?*

O. Na to, aby nam okryślały dwa mieysca na okrągu Ziemi nayosobliwsze: to jest te na których przez poł roku dzień, a przez poł roku noc na przemiany bywa.

*P. Co naybardziejzie uważać potrzeba w podziale Matematycznym Kuli Ziemney ?*

O. Uważać należy szerokość y długość tak samego Globu, iako rozmaitych na nim części y mieysc wyrażonych. Y dla tego to umyślnie różne Cyrkuły na Kuli Ziemney zryfowane są, abyśmy po nich mogli miarkować długość y szerokość mieysc.

*P. Ktore to są Cyrkuły umyślnie do tego służące ?*

O. Są te : Linia Równonocna albo *Æquator*; Równo odległe linie, czyli *Parallæ*, y Południowe czyli *Meridiani*,

P-

pat. 100.

*P. Jak się ma brać szerokość Kuli Ziemi-  
mney ?*

O. Brać się powinna od iednego do drugiego Polu., czyli Bieguna świata ; początek szerokości zaczynając rachować od *Æquatora* z iedney y z drugiej strony, to iest od *Æquatora* ku Połnocy, y znowu od *Equatora* ku Południowi.

*P. Jak się ma brać szerokość iakiegokol-  
wiek mieysca?*

O. Ma się brać tak, iaki iest przeciąg od *Æquatora* do tego mieysca ktorego szukam, to iest szerokości początek bierze się od *Æquatora*, a ciągnie się aż do tego mieysca, ktorego odległości szukam, a to tak z strony Połnocney iako y Południowej.

*P. Dwoista więc będzie szerokość ?*

O. Tak iest: Szerokość Połnocna, y szerokość Południowa. Połnocna iest, kiedy od *Æquatora* bierzemy początek, a ciągniemy ku Połnocy; a Południowa iest, gdy od tegoż *Æquatora* zmierzamy ku Południowi.

*P. Wytuszczyć proszę łatwiej też samę  
trudność?*

O. Widzisz, na przykład, Paralellę, czyli Rownoodległą linią pod liczbą 30. nie spuszcza-  
jąc z pamięci y oka ; rachuy potym porządek licz-  
by, począwszy od *Æquatora* zmierzając ku Poł-

B

nocy



nocy do przerzeczoney Paralelli y liczby; a ta ci pokaże szerokość mieysca. Wyrażnief iefzcze mówię: znajdujące się iakie mieysce, naprzykład, miasto, gora, iezioro, na tey Paralelli, która ciągnie się przez liczbę 30tą, ma szerokości Połnocney 30. gradusow. Toż samo rozumieć się y zachować powinno z drugiey strony na przeciwko pod Æquatorem, idąc ku Południowi. Naprzykład: Prowincya, Kray, miasteczko &c. leżąca pod linią Paralellą która w poprzek liczbę 30tą przecina, ma szerokości południowej gradusow 30.

*P. Czemu ten wymiar szerokości nazywa się niekiedy Niebieskim?*

O. Ponieważ odległość mieysc na Ziemi od Æquatora, komputuie się według wymiaru Matematycznego na Niebie, to iest według różney Kontellacyi y Planet w biegu korespondujących mieyscom ziemskim.

*P. Co to iest Długość, y iak się brać powinna na Kuli Ziemney.*

O. Jest to wymiar mieysca na Æquatorze. Brać się zaś powinien wymiar długości od pierwszey Południowej linii; która na Mappie znaczy się literami: *r. s. t. u.* wciąż idąc ku prawey ręce, to iest ku Wschodowi, aż poki do teyże samey nie przydziesz linii z kądś wyszedł, to iest do pierwszego Merydiana.

*P.*

*P. Któryż jest pierwszy Merydian i y na innych Mappach?*

O. Idzie to według upodobania Geografów. Tak Geografowie Francuscy podług do woli Ludwika XIII. swego Krola. nazwali pierwszą linią Południową przez Wysep nazwany *Ter*, albo *Terro*, iednym z Wysep Kataryjskich na zachod Europy leżących. Geografowie Hollenderscy, pierwszą linią południową ciągną przez wysep *Pic de Tanariffe*: to jest dwoma gradusami od Francuskiey odległą. Inni prowadzą przez Paryż, inli przez Londyn. Pospoliciey iednak przez wysep pomieniony *Ter*.

*P. Co to jest długość miejsca iakiego?*

O. Nic innego nie jest, tylko odległość naprzykład Kraiu, miasta, rzeki, gory &c. od pierwszej linii Południowey, czyli ku Wschodowi, czyli ku Zachodowi.

*P. Taką rzeczą, dwoiſta będzie Długość?*

O. Nie, bo długość nie inaczey się rachuje, tylko począwszy od pierwszego Merydiana y pierwszego iego gradusu, aż do trzechsetnego sześćdziesiątego, obracając według porządku Kulę Ziemną.

*P. Na co się jeszcze zdadzą Cyrkuly w o-  
tło Biegunow albo Polarne, y Tropici?*

O. Na to, aby dzieląc Kulę Ziemną na pięć części, pokazywały nam w każdej części rozmaity gatunek powietrza, co się pospolicie u Geografow nazywa *Zona* albo *Clima*.

*P. Powiedz nazwiska ich?*

O. Jedna nazywa się *Gorąca*. Dwie nazywają się *umiarkowane*. Dwie inne zowią się: *Zimne*, albo *Lodowate*.

*P. Gdzie jest Zona Torrida, czyli Gatunek powietrza gorący?*

O. Zona Torrida zamyka się między dwoma odwrotnemi Cyrcułami *Raka* y *Koziorozca*; wpośrodku tego placu ciągnie się linia *Równonocna* czyli *Æquator*.

*P. Gdzie są Gatunki powietrza Umiarkowane, albo Zonæ Temperatæ?*

O. Są te miejsca, które z iedney strony zamykają się Cyrcułem odwrotnym, czyli *Tropikiem*; a z drugiey Cyrcułem *Biegunowym*: a to tak, ku *Północy* idąc od *Æquatora*, iako ku *Południowi* od tegoż zniżając się *Æquatora*.

*P. Gdzie są Zimne powietrza Gatunki, czyli po łacinie Zonæ Frigidæ?*

O. Na samę *Północ*, w stronie nazwaney *Polus Arcticus*, albo *Biegun Północny*: y z przeciwney strony nazwaney *Polus Antarcticus*.

al-

albo Biegun naprzeciwko pierwszego. Mieysca te niewypowiedzianie zimne, są okrążone Cyrkulami Biegunowemi *Polarcs* nazwanemi, z wierżchu y ze spodu Kuli Ziemney położone.

*P. Takowy podział Kuli Ziemney na różne Zony czyli Gatunki powietrza, jest-li w samy rzeczy taki, w niczym nieusłepiający?*

O. Nie wszędzie, ale w pośrodku najbardziej każdej Zony, własność powietrza taka, jakąśmy opisać wydać się. Naprzykład w *Górącej*, nayprawdziwiej w pośrodku, to jest, pod samym *Æquatorem* nieznośny panuje upał. w *Zimney*, niewypowiedzianie zimno na samym wierżchu Kuli Ziemney, y ze spodu: w *Utemperowanej*, nayumiarkowańsze jest powietrze w średnich Krainach, gdzie ani zbyt ciepłego gorąca, ani zbyt zimnego nie znają zimna.

*P. Czemuz to tak?*

O. Bo stykające się granice rozmaitych gatunków powietrza, mało się co, albo nie od siebie nie różnią.

*P. Czyli te wszystkie punkta, Cyrkuly linie &c. o którychśmy dotąd mówili, y które na tej Mappie wyrażone, dać się widzieć, w samej rzeczy na Ziemi znajdują się?*

O. Nie: ale w tej mierze imaginacyi naszej pozwalając, wystawiamy je sobie jakby by-



Iy na Ziemi, ryfulemy ie na Mappie Kuli Ziemney: a to umyślnie dla łatwieyszego y bardziey do reguł Matematycznych stosującego się opisania pozycyi mieysc, Kraiow, miaśt &c.

*P. Oprocz Matematycznego, czyli iest naturalny iaki całej Kuli Ziemney podział?*

O. Jest, a ten właściwie nazywa się podziałem Ziemiopisnym, czyli Geograficznym. Dzieli on całą Kulę Ziemi, na Ziemię y wody.

*P. Jak się dzieli Ziemia generalnie?*

O. Dzieli się na cztery pryncypalne części. Pierwsza nazywa się Europa, pod znaczkim tym I. druga Asia II. trzecia Afrika. III. Czwarta Ameryka IV.

*P. Te części miały inne nazwiska?*

O. Miały, Pierwsze trzy ktore są wyrażone na iedney połowie okręgu czyli na Hemispherium A. nazywa się: Stary świat: czwarta zaś część, ktora całe drugie zabiera Hemispherium B. zowie się: nowy świat; ponieważ dopiero pół-trzecią lat będzie iako ją Europejczykowie wynaleźli.

*P. A czy iest więcej Kraiow na świecie, ktore w wyrażonych czterech częściach ziemi bynajmniej nie zamykają się?*

O.

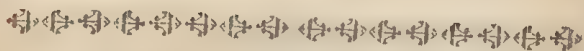
O. Jest zapewne więcey , iako to: na Północ pod samym Biegunem nazwanym Arcticus: patrz: pod liczbą 5. tudzież na Południe z przeciwney strony położone , pod samym Biegunem nazwanym Antarcticus , Kraie, iako y wyspy na morzu Południowym tu y owdzie leżące, patrz pod liczbą 6. Nazywają się takowe Kraie Niewiadome. generalnym terminem Kraie Północne, albo Ziemie Arktyczne: albo Kraie Południowe albo Ziemie Antarktyczne.

P. *Jaki jest podział rozlanych po całej Ziemi wód?*

O. Ten podział na rozmaitych nazwiskach zasadza się: iako to, pod znaczkiem

- a. Nazywa się: Ocean Zachodni , albo Morze Atlantyckie, rozciąga się na zachod Euro-py y Afryki. pod znaczkiem.
- b. Ocean Południowy , albo Morze Murzyńskie przy brzegach Afryki idąc ku Południowi.
- c. Znaczy morze Indyjskie rozciągające się na wschod Afryki, y na południe Azyi.
- d. Morze Lodowate na samą Północ wylewające się.
- e. Morze Niemieckie , ktore się także Północnym zowie.
- f. Morze Włrzdziemae.
- g. Znaczy Ocean-Północny.
- h. Obszerne Morze Południowe między Azią y Ameryką, inaczey nazwane Spokoyne.

ROZ.



## ROZDZIAŁ II.

*W KTORYM SIĘ EXPLIKUJE DRUGA  
KARTA GEOGRAFICZNA.*

*P. K* Torą część świata wyraża ta druga Karta?

*O.* Europę, najmniejszą z pomiędzy czterech Części, ale najludniejszą y naysilniejszą.

*P.* Wiele jest kształtów rządu, według których Państwa Europejskie rządzą się?

*O.* Jest ich pięć.  
DESPOTYCZNY,  
MONARCHICZNY,  
ARYSTOKRATYCZNY,  
DEMOKRATYCZNY,  
Y SKŁADANY.

*P.* Co to jest rząd Despotyczny?

*O.* Jest ten, gdzie wola Monarchy jest prawem: Taki Rząd w Turczech, w Moskwie.

*P.* Co to jest Monarchiczny?

*O.* Jest ten gdzie Monarcha rządzi sam, ale według przepisu praw; iako to we Francyi, Hiszpanii &c.

*P.*

⊕

A

ta

zy

o-

e-

STATION  
VILLAGE  
CAROLINA





*P. Co to jest Rząd Arystokratyczny?*

O. Jest ten gdzie Zwierzchność y rządy są w ręku Szlachty; iako w Rzeczypospolitey Weneckiey.

*P. Co to jest Rząd Demokratyczny?*

O. Jest ten, gdy Pospolstwo powierza rządy wybranym z pomiędzy siebie mężom; iako to w Szwaycarach, gdzie, można mówić, iż pospolstwo rządzi przez wybrany Magistrat, któremu się poddaie.

*P. Na ostatek co rozumiesz przez Rząd składany?*

O. Rozumiem ten który się z różnych pomienionych kształtów rządzenia składa: iako to u nas w Polsce składa się rząd z Monarchicznego y Arystokratycznego. W Anglii z Monarchicznego, Arystokratycznego, y Demokratycznego; toż samo w Szwecyi. W Rzeczypospolitey Hollenderskiey, z Arystokratycznego y Demokrat:

*P. Który jest kształt rządzenia najlepszey?*

O. To pytanie nie tak do Geografii, iako do Polityki należy, y ta kwestya przytrudna jest do wyłuszczenia. To tylko można mówić, że Rząd Despotyczny naygorszy jest ze wszystkich.

*P.*

*P. Jak się dzieli Europa?*

O. Dzieli się na szesnście pryncypalniejszych Kraiów, które na Mappie Kościelnej liczbą są oznaczone, iako to:

- I. Królestwo PORTUGALSKIE.
- II. Królestwo HISPANSKIE.
- III. Królestwo FRANCUSKIE.
- IV. Cesarstwo czyli Państwo RZYMSKO-NIEMIECKIE.
- V. Rzeczpospolita SZWAYCARSKA.
- VI. WŁOCHY zamykające w sobie wiele Xięstw udzielnych.
- VII. NIDERLAND dzielący się na Austriacki, y Rzeczpospolitę Hollenderską.
- VIII. Królestwo W. BRITANNII zawierające w sobie trzy inne Królestwa.
- IX. Królestwo DUNSKIE.
- X. NORWEGIA należy do Króla Duńskiego.
- XI. Królestwo SZWEDZKIE.
- XII. Cesarstwo MOSKIEWSKIE, czyli Państwo ROSSYISKIE.
- XIII. Królestwo PRUSKIE.
- XIV. Królestwo POLSKIE.
- XV. Królestwo WĘGERSKIE.
- XVI. TURCYA EUROPEYSKA, to jest: część Państwa Tureckiego w Europie zamykająca w sobie
- XVII. GRECYA y

2. TARTARYĄ EUROPEYSKĄ, nazwaną  
pospolicie Mnieyszą.

*P. Co to jest Wyspa?*

O. Jest Ziemia w około wodą oblana.

*P. Co to jest Półwysp?*

O. Jest to kawał Ziemi prawie ze wszech  
stron oblany wodą, ziedney tylko stro-  
ny stykający się z innym rozciąglým Kraiem.

*P. Ktore są znaczniejszye Wyspy w Eu-  
ropie?*

O. Są te znaczne liczbami:

3. Wielka Brytannia ktorey południowa  
część nazywa się Anglią, północna  
Szkocyą.
4. Irlandia albo Hibernia ma tytuł Krole-  
stwa, należy do W. Brytannii.
5. Zelandia w Danii, blisko niey Fionia.
6. Wyspy Gotland nazwane, należące do  
Szwecyi.
7. Islandya, należąca do Krola Duńskiego.
8. Wyspy de Fer, także Duńskie.
9. Szotland Szkockie.
10. Orkady także Szkockie.
11. Wyspy de l' Ouest czyli nazwane Za-  
chodnie albo Hebrydy, albo Wester-  
ny, także do Szkocyi należą.
12. Majorka należy do Hiszpanii.



13. Minorka, należy do Anglii.
14. Jwika należy do Hiszpanii.
15. Korsyka miała niegdyś tytuł Krolestwa, należała do Rzeczypospolitey Genueskiej, ale obywatele wyspu tego Malkontenci z rządów Genueskich wszelkimi siłami od niey oderwać się od kilkudziesięciu lat za powodem Paoli swego Generała usiłowali, aby się na wolną y udzielną Rzeczpospolitą wybić mogli, ale zaprzędani od tychże swoich niedawnemi czasami Pryncypałów Koronie Francuskiej, oprzeć się iej znacznemu woysku, które na podbicie tego wyspu wysłała, nie mogli, y tak w rękę Francuzow zostali.
16. Sardynia ma tytuł Krolestwa.
17. Krolestwo Sycylijskie.
18. Malta należąca do Kawalerow Maltańskich.
19. Korfu należąca do Wenetow.
20. Kandya przed tym zwana Kretą, niegdyś udzielnym Krolestwem, a teraz należy do Turek.
21. Negrepont, iako y inne wyspy na archipelagu należy także do Turek.

*P. Jakie są granice Europy?*

*O. Europa ma na wschod:*

*A.*

- A. Azyą, od ktorey dwoma rzekami Oby y Wolgą rozgranicza się, ma morze czarne.
- B. Na Zachod oblewa ją Morze Atlantyckie czyli Morze Zachodnie.
- C. Na Połnoc ma Morze Lodowate.
- D. Morze Białe.
- E. Morze Połnocne
- F. Na Południe Morze Wırzodziemne G.

*P. Jak iest długa y szeroka Europa?*

O. Europy wzdłuż począwszy od rzeki Oby a. aż do Kapu S. Wincentego w Portugalii b. rachuje się mil Niemieckich sześćset. Wszerz począwszy od Kapu Nord, albo Połnocnego c. aż do Kapu Matapan w Grecyi d. rachuje się czteryśta mil Niemieckich.

*P. Co to są Morza Europeyskie y ktore są?*

O. Morza Europeyskie nazywają się te, ktore oblewają Kraie Europy wokoło. Są zaś te: Naprzod obszerne Morza o ktorychśmy zwyż mowili: potym pomnieysze morza, odnogi jego, y ciążniny morskie, iako to:

- H. Odnoga Botnii.
- I. Odnoga Finlandzka
- K. Morze Bałtyckie
- L. Ciężnina morska Sund.
- M. Odnoga Kategat.

N.

- N. Morze Skagen albo Szagerrak.
- O. Ciasnina nazwana La Manche, albo Kanał Brytannii.
- P. Morze Irlandzkie.
- Q. Ciasnina nazwana de Gibraltar.
- R. Odnoga Wenecka albo Morze Adryatyckie.
- S. Arcypelag, albo Morze Wschodnie, albo Morze Greckie.
- T. Morze mały Brytannii albo Akwilańskie.
- U. Morze Hiszpańskie.

*P. Co to jest Odnoga, y co to jest Ciasnina morska, albo Przesmyk, o których dopiero namienisz?*

O. Odnoga Morska nazywa się tam, gdzie morze wchodzi iak korytem w Kray, który go ze wśzech stron otacza oprócz tey tylko którą weń wpływa, tak iak widzisz odnogę Wenecką, y inne. Ciasnina albo Przesmyk nazywa się to miejsce, którędy iakoby ciasnemi drzwiami Morze do morza przechodzi, tak naprzykład Gibraltar, Sund &c.



Ka-

ry-

al-

n-

ti-

ti-

,

y

-

-

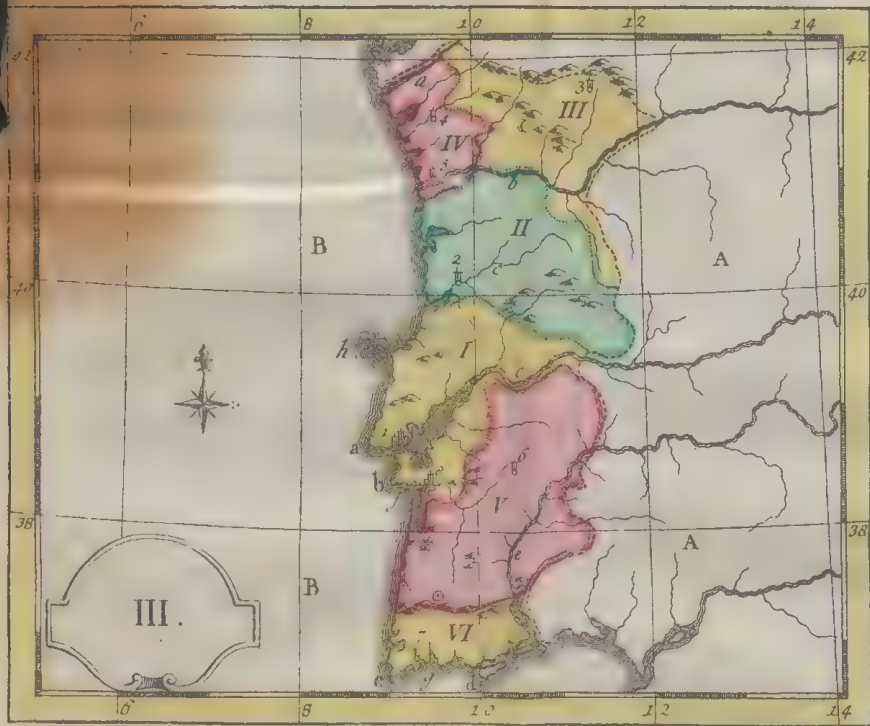
a

-

f

STAMPED  
TEXT  
ORIGIN





## ROZDZIAŁ III.

*W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ TRZECIA KARTA GEOGRAFII.*

*P. CO za Kray Europeyski ta trzecia Karta wyraża?*

*O. Krolestwo Portugalskie.*

*P. Jakie powietrze czyli Klima tego Krolestwa, iaka natura ludzi, iaka Religia, y iaki w nim Rząd?*

*O. Portugalia jest to Kray ciepły, piękny, bogaty, urodzayny, obfitujący w to w zysko, cokolwiek do rolniczego życia należy, lecz przez częste, od kilku lat trzęsienia Ziemi nieco spustoszone: Znaydują się w nim kruszce złote, srebrne, kamienie drogie, marmury białe, Jaspisy &c. Lud jest polerowny, przyjemny, oszczędny, lubiący iednak wspaniałość z okazałością. Są przy tym hardzi, mściwi, tetryczni, skryci. Religii są Katolickiej Rzymskiej, Dyssydentów żadnych to Krolestwo nie cierpi. mają u siebie na to Inkwizycyą, to jest Trybunał na utrzymanie Religii Katolickiej z rygiem y karą na tych wszystkich którzyby przeciwko niej co czynili, mówili, albo pisali. Rząd tego Państwa a jest Monarchiczny y Dziedziczny nawet synowie naturalni, gdyby Familia w potomkach prawego łóża*  
uśta.

ustala, mogą Tron Portugalski dziedziczyć. To Krolestwo niegdys było przez sz. śdziesiąt lat przyłączone do Korony Hiszpańsk'ey, ale już od sta lat iak oderwało się y jest sobie udzielne.

*P. Iak się dzieli Portugalia?*

O. Dzieli się na 6. Prowincyi, z ktorych iedna ma tytuł Krolestwa, są zaś te:

I. ESTREMADURA.

II. BEIRA.

III. TRA LOS MONTES.

IV. ENTRE DURO & MINHO.

V. ALENTEIO.

VI. ALGARWIA Rrolestwo.

*P. Ktore są znaczniejszye miasta w Portugalii?*

O. Te są pod liczbą :

1. Lisboa Stołeczne Estremadury y całego Krolestwa miasto : pod liczbą

2. Koimbra Stołeczne w Beirze : pod liczbą

3. Braganca stołeczne w Tra-los-montes.

4. Braga, y

5. Porto pryncypalniejszye w Entre Minho & Duro.

6. Evora Stołeczne w Alentejo.

7. Lagos Stołeczne Krolestwa Algarwii.

8. Setubal miasto znaczne y bardzo handlowne w Estremadurze.

*P.*

*P. Ktore są rzeki znaczniejszye w Portugalii?*

O. Są te pięć:

a Minho.

b Duro.

c Mondego.

d Tago.

e Gwadiana.

*P. Są jakie Gory w Portugalii ?*

O. Są pod znakiem. ☉ *Sierra* czyli *Góra Kaldetraon*, dzieląca Prowincyą *Alentejo* od *Krolestwa Algarwii*. Pod znakiem.

☾ *Sierra Amara* leżąca w Prowincyi *Tralos-Montes*.

*P. Co to jest Kap, y wiele ich jest w Portugalii?*

O. Kap znaczy Górę albo Skagę wifzącą nad Morzem, takich Kapow znaczniejszych czterech rachuje się w Portugalii, to jest:

a Kap *Roxent* na północ rzeki *Tagu* wpadającego do morza.

b Kap *Espichel* na południe teyże rzeki leży.

c Kap *S. Wincentego* w *Algarwii*.

d. Kap *S. Maryi* także w *Algarwii* znajduje się.

*P. Co to jest Bey y wiele ich jest w Portugalii ?*

C

O.



O. Bey jest to mała odnoga morska z tą różnicą od odnogi wielkiej Moriskiej, iż Bey przy wniściu swoim jest waższy, a daley wpływając y rozlewając się między brzegami Kraiu jest obszerniejszy, y do takich miejsc naybezpieczniej okręty zawiązią. Są zaś te znakomitsze w Portugalii

f. Bey de Setubal.

g. Bey de Lagos.

P. Czy są jakie wyspy w tym Kraiu?

O. Są cztery nazwane Barlengues. h.

P. Ktore są Granice Portugalii?

O. Portugalia na Wschod graniczy

A. z Hiszpanią.

B. Na Zachod y Południe oblewa ją

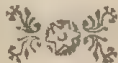
B. Morze Hiszpańskie ktore jest częścią Oceanu Atlantyckiego.

Na Północ graniczy

C. z Gallicyą Prowincyą Hiszpańską.

P. Jak długa y szeroka jest Portugalia?

O. Biorąc od Wschodu do Zachodu długość jest na 35 mil Niemieckich. Szeroka biorąc od Północy do Południa więcej iak na ośmdziesiąt mil Niemieckich.



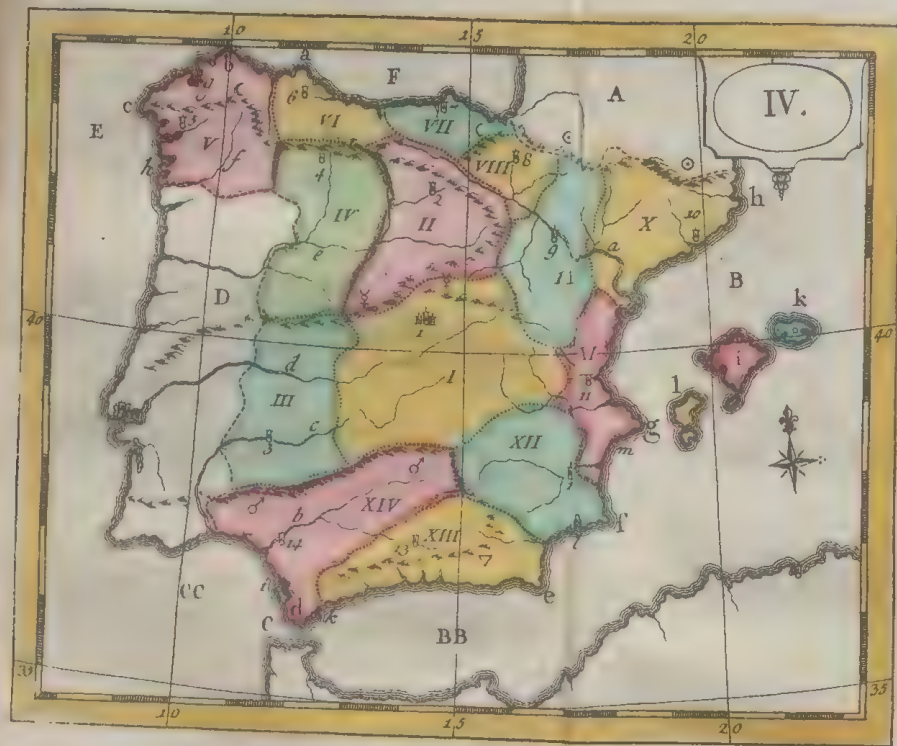
ka z tą  
iz Bey  
wpły  
Kraju  
espie  
mitsze

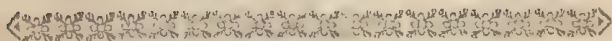
2  
h.

0-

2  
dlu-  
orac  
zie-

1807  
1808  
1809  
1810  
1811  
1812  
1813  
1814  
1815  
1816  
1817  
1818  
1819  
1820  
1821  
1822  
1823  
1824  
1825  
1826  
1827  
1828  
1829  
1830  
1831  
1832  
1833  
1834  
1835  
1836  
1837  
1838  
1839  
1840  
1841  
1842  
1843  
1844  
1845  
1846  
1847  
1848  
1849  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900





## ROZDZIAŁ IV.

W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ CZWAR-  
TA MAPPA GEOGRAFICZNA.

*P. Jaką częśćkę Europy ta Mapa IV.  
pokazuje?*

*O. Hiszpanią.*

*P. Co za natura Kraju Hiszpańskiego,  
jaki Rząd, Religia . y przynioty Obywatelów ?*

O. Suchość gruntu przy upale słoń-  
cznym czyni ziemię nie bardzo żyzną, y ta ie-  
szcze dla nieludności, nie może bydź należycie  
uprawną: powietrze ciepłe, zdrowe, y czyste  
panuje, przeto wszystkie w nim owoce, zboża  
zwierzyna, bydło są wysmienite. Rząd jest Monar-  
chiczny y dziedziczny: ieśliby Familia panująca  
w Linii męskiej ustała, spada sukcesya na linię  
Białogłowską. Król Hiszpański we wszystkich  
czterech częściach świata ma sobie podległe  
Kraie, przeto można mowić, że w Państwie ie-  
go nigdy słońce nie zachodzi. To Krolestwo  
jest Religii Karolickiej Rzymskiej. Żudaych od-  
szczepieńców od Kościoła Katolickiego cierpieć  
nie może, ma u siebie S. Inkwizycyą na zniszcze-  
nie herezyi y zgorżenia. Hiszpanów pospolicie



maią za dumnych y pysznych , przyznać im ie-  
dnak potrzeba , że są trzyźwi, oszczędni, prze-  
zorni, cierpliwi w nieśćczęściu. Powaga Hisz-  
pańka w przyśłowie poszła.

*P. Iaki ieść podział Hiszpanii?*

O. Podział Hiszpani ieść na czternaście  
Prowincyi, ktore prawie wszystkie mają tytuł  
Krolestw, są zaś te pod Numerem.

*I. NOWA KASTYLIA* , ktora ieść we frzod-  
ku prawie Hiszpanii y ma tytuł Kro-  
lestwa.

*II. STARA KASTYLIA* Krolest:

*III. ESTREMADURA.*

*IV. Krolestwo LEGIONU.*

*V. Krolestwo GALLICYI.*

*VI. ASTURYA.*

*VII. BSKAIA.*

*VIII. Krolestwo NAWARRY.*

*IX. Krolestwo ARAGONII.*

*X. Xięstwo KATALONII.*

*XI. Krolestwo WALENCYI.*

*XII. Krolestwo MURCYI.*

*XIII. Krolest: GRENADY.*

*XIV. Krolestwo ANDALUZYI.*

*P. Ktore są miasta znaczniejszye w  
Hiszpanii ?*

O.

O. Są te: pod liczbą

1. Madryd Stołeczne Kastylii y całej Hiszpanii.
2. Burgos Stoł: Starey Kastylii.
3. Meryda Stoł: Estremadury.
4. Legio Stołecz: Krolestwa tegoż imienia.
5. Kompostella albo S. Jago Stoł: Gallicyi.
6. Owiedo Stoł: Asturyi.
7. Bilbao Stoł: Biskaii.
8. Pampeluna Stoł: Nawarry.
9. Saragossa Stoł: Aragonii.
10. Barcelлона Stoł: Katalonii.
11. Walencya Stoł: Krolestwa tegoż imienia.
12. Murcya Stoł: także swego.
13. Grenada w tąż.
14. Sewilla Stoł: Andaluzyi.

*P. Ktore są znaczniejszye rzeki w Hiszpanii?*

O. Te są sześć:

- a. Jber który się poczyną na granicach Starey Kastylii, płynie przez Aragonią, Katalonią, y wpada w morze Szrodziemne.
- b. Gwadalkwiwir wypada z gor. ktore są na południe Nowey Kastylii, dzieli Andaluzyą na dwie części prawie równe, y wpada w Ocean Atlantycki.

- c. Gwadiana zaczyna się w jeziorze tegoż imienia nie daleko Kalatrawy w Nowey Kastylii.
- d. Tagus zaczyna się na gorach ktore dzielą Aragonią od Nowey Kastylii, znajdując się w piaskach tey rzeki proszki złote.
- e. Duro, zaczyna się w starey Kastylii, idzie przez Portugalią y wpada w Ocean.
- f. Minho zaczyna się w Gallicyi zarywa Portugalię y także wpada w Ocean.

*P. Ktore są gory znaczneyse w Hiszpanii?*

O. Są te:

- ⊙. Pireneyskie ktore dzielą Hiszpanią od Francyi.
- ⊙. Santillany ktore wzdłuż na Połnoc w tym Kraiu rozciągają się.
- ♂. Sierra czyli gora Morena na granicach Andaluzyi.
- ♀. Sierra czyli gora Urbion ktora prawie po frzodku jest Hiszpanii.
- △. Gora Nawada na pograniczu Grenady leżąca.

*P. Ktore są Kapy y Beye znaczneyse w Hiszpanii?*

O.

O. Są te:

- a. Kap Pinas.
- b. Kap Ortegal.
- c. Kap Finisterre.
- d. Kap Trafalgar.
- e. Kap Gates.
- f. Kap Palos.
- g. Kap Martin.
- h. Kap Kreufe.

Beye są te naywiększe:

- g. Bey Karoń.
- h. Bey Wigos.
- i. Bey Kadix.
- k. Bey Gibraltar.
- l. Bey Kartagena.
- m. Bey Alikant.

*P. Ktore są wyspy na morzu Wszchodzie-  
mym należące do Hiszpanii, albo ktore przed tym  
do niey należały?*

O. Są te:

- i. Majorka.
- k. Minorka.
- l. Ywika.

Majorka należy do Hiszpanii, grunta iey  
bardzo żyzne są.

Minorka należała pierwey do Hiszpanii.  
potym do Anglii, od ktorey Francuzi wydarli nie-  
da-

dawnemi czasy, ale znowu Anglikom dostała się y dotąd w ich ręku zostaie.

Jwika należy do Hiszpanii, to w niey iest osobliwza, że węzów ani żadnych iadowitych bestyi niema: a przeciwnym sposobem w Formenterze wyspie na południe Jwiki przyległej, pełno iest iadowitego gadu dla czego ten wysep żadnych nie ma mieszkańców.

*P. Ktore są granice Hiszpanii?*

O. Te: Na Wschod Hiszpania ma

A. Francją y

B. Morze Wfrzodziemne.

BB. Na Południe część Morza Wfrzodziemnego.

C. Nie daleko Ciasniny morskiey Gibraltar, iako y samę też Ciasninę de Gibraltar. y

CC. Część Morza Hiszpańskiego.

D. Na Zachod Krolestwo Portugalskie y

E. Morze Hiszpańskie czyli część Oceanu Atlantyckiego.

F. Na Północ Morze Biskaii.

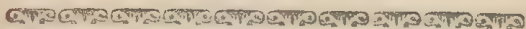
*P. Jaka iest długość y szerokość Krolestwa Hiszpańskiego?*

O.



O. Jego długość począwszy od Kapu Kreuze *h.* aż do Kapu Finisterre *c.* to jest od Wschodu do Zachodu wynosi około sto trzydzieści mil Niemieckich. Szerokość, to jest od Północy do Południa, począwszy od Kapu Ortegai *b.* aż do Kapu Trafalgar *d.* wynosi na sto dwadzieścia mil Niemieckich.





## ROZDZIAŁ V.

W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ  
PIĄTA MAPPA GEOGR:

*P. Iaki Kray Europeyski ta V. wyraża  
Mappa?*

O. Krolestwo FRANCUSKIE iedno z największych y najpiękniejszych w tej części Świata.

*P. Iaki Rząd, natura Kraiu, Religia,  
y przymioty Obywatelow Francyi?*

O. Rząd Monarchiczny y dziedziczny; Sukcesyja iednak po mieczu tylko idzie. Prawo nazwane *Lex Salica* nie pozwala Płci Białogłowskiej rządow y panowania: przeto Korona Francuska nigdy nie spada na kądziel.

Kray ten leży w powietrzu utemperowanym, czystym, y zdrowym, iest urodzayny y oblituiący w to wszystko cokolwiek do życia ludzkiego iest potrzebnego: grunt iest rozmaity, pagorkami, rowninami, lasami y rzekami iakoby przeplatano okryty. Handel Francuzow rozciąga się prawie po całym świecie: Słowem mówiąc, we wszystko bogata iest Francya, oprócz Kruźcow y przedniejszych Metallow.

Sa-

za

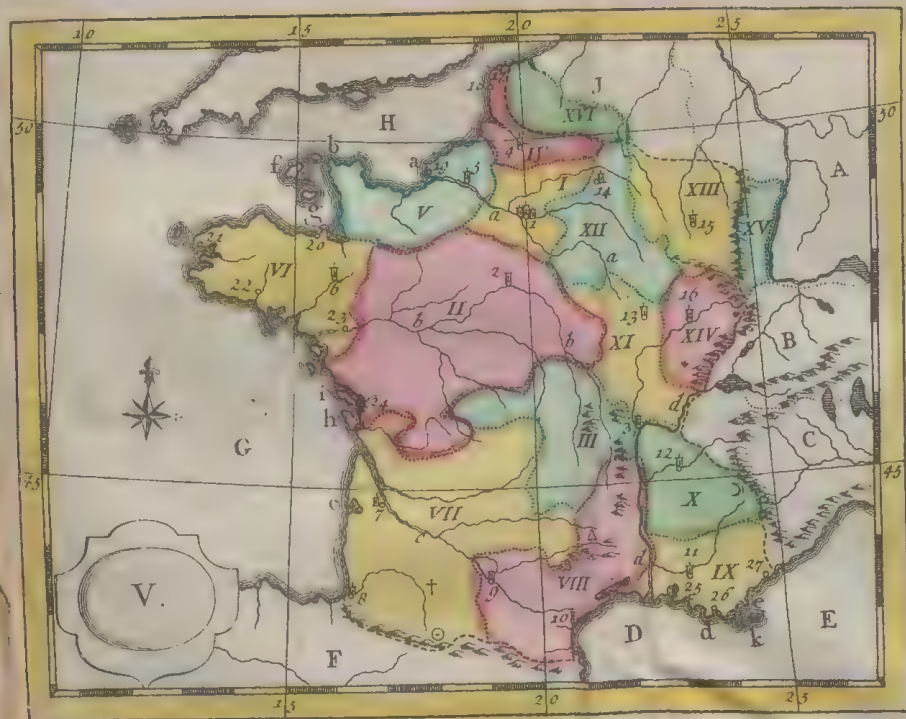
asy-  
ści

ia,

ny;  
wo  
do-  
ona

ro-  
y y  
cia  
ty,  
by  
ią-  
no-  
ocz

WYDZIAŁ  
HISTORII  
I  
OGRAFII  
KRAJOWEJ  
KRAKÓW



Sama Religia Katolicka Rzymska pod imieniem Kościoła Francuskiego w tym Kroieństwie teraz panuje: bo Sekta Kalwińska przez skasowanie Edyktu Nanteńskiego dopiero za Ludwika XIV. z Kraiu wyrugowana jest, która była okazją domowych długich y krwawych wojen. Dla tego się zaś mowi Kościół Francuski, iż Duchowieństwo Francuskie wiele sobie ma nadanych osobiwstych od Stolicy Rzymskiej przywilejów, przy których się statecznie z wyznaniem y uznanowaniem Naywyższej Głowy Kościoła Katolickiego Biskupa Rzymskiego, utrzymuje.

Obywatele tego Kraiu są weseli, żartobliwi, w obcowaniu przyjemni, ludzcy: weselość swoje nazywają naturalną żywością rozumu, ale ich śliedzi maia to za lekkomyślność. U nich nauki, rzemioła, y sztuki Rycerskie kwitną, przeto nie zbywa u nich na ludziach uczonych, doskonałych rzemieślnikach, dowcipnych wynalazcach, odważnych żołnierzach, mimo iednak tego wszystkiego pospolicie im przypisują lekkość y niestatek.

*P. Jak się dzieli Francya?*

O. Różnie się dzieli; my iednak, najlepszy iaki może bydź podział tu zachować zechcemy. Dzielimy ją nayprzod na dwanaście Prowincyi, które przedtym nazwane były Guberniami, do tych przyłączamy cztery nabyte

Pro-



Prowincje: przeto ogółem wszystkich rachując się  
szefnaście:

*I.* WYSPA FRANCUSKA albo INSULA  
FRANCIÆ.

*II.* ORLEAN, AURELIANUM.

*III.* LION, LUGDUNUM.

*IV.* PIKARDIA.

*V.* NORMANDIA.

*VI.* MNIEYSZA BRYTANNIA.

*VII.* GWIENNA albo AKWITANIA w  
ktorey zamyka się GASCONIA pod  
znakiem †.

*VIII.* LANGUEDOCYA.

*IX.* PROWANCJA.

*X.* DELFINAT.

*XI.* BURGUNDIA.

*XII.* SZAMPANIA.

*XIII.* LOTARYNGIA.

*XIV.* FRANSZKONT niegdyś należał do  
Hiszpanii.

*XV.* ALZACYA niegdyś należąca do Niemiec  
w ktorej STRASZBURG Stołeczne  
Miasto.

*XVI.* BELGIUM FRANCUSKIE, czyli  
FLANDRYA FRANCUSKA, w ktorej  
Stołeczne miasto jest Lil.

*Wyraź znaczniejsze lub Stołeczne miasta  
zwyż pomienionych Prowincyi?*

*O. Są te:*

1. Paryż Stołeczne całego Krolestwa y Prowincyi nazwaney Insula Francuska.
2. Orlean , Stołecz: Aurelianu.
3. Lion albo Lugdunum Stołeczne Prowincyi tegoż imienia.
4. Amiens Stoł: Pikardyi.
5. Rouen albo Rotomag Stoł: Normandii.
6. Rennes albo Rhedones Stoł: Małey Brytannii.
7. Bardo albo Burdegala Stoł: Akwitanii.
8. Bayon Stoł: Gaskonii.
9. Tulosa Stoł: wyższey Languedocy.
10. Narbona , Stoł: niższey Languedocy.
11. Aix albo *Aquæ Sextiæ* Stołec: Prowancyi.
12. Grenobl, albo Gratianopolis Stoł: Delphinatu.
13. Dizon, Stoł: Burgundii.
14. Reims Stoł: Szampanii.
15. Nanfi, Stoł: Lotaryngii.
16. Bezanfon Stoł: Fraszkontu.
17. Kale, Miasto Portowe w Pikardyi.
18. Bulon, Miasto Portowe w Pikardyi.
19. Hauwr de-gras Port w Normandyi.
20. Saint Malo, Port w Małey Brytanii.
21. Brest, Port w Brytan:
22. L'Orient Port: Brytan:
23. Nant, Port Brytan: także.

- 24. Roszel czyli Rupella Port w Onisium Aunis.
- 25. Marsylia, Port w Prowancyi.
- 26. Tulon, Port także w Prowancyi.
- 27. Antibes, Port także w Prowancyi.

*P. Ktore są rzeki znaczniejsze we Francyi?*

O. Te są:

- a. Sequana, la Seine.
- b. Ligeris la Loire.
- c. Garumna, la Garonne.
- d. Rodan le Rhone.

*P. Ktore są sławniejsze gory w Francyi?*

O. Są te:

- ⊙. Gory Pirenejskie ktore dzielą Francją od Hiszpanii.
- ⌒. Alpes, ktore są między Francją y Włochami.
- Δ. Sewenny, albo les Cevennes, w Languedocyi.
- \* Gora Jura dzieląca Fraszkont od Szwaycarow.

*P. Wiele się znajduje Kapow znaczniejszych w Francyi?*

O. Pięć, ktore się temi znaczą literami:

- a. Kap Antifer.

b.

- b. Kap la Hague : obydwie te Kapy na północ Francyi znayduią się.
- c. Kap Feret, na Zachod Francyi.
- d. Kap Sicie, y
- e. Kap Taillat na Południe Francyi znayduią się.

*P. Ktore są znaczneyse wyspy w Francyi ?*

O. Są te :

- f. Garnesey y
- g. Jersey : obydwie na morzu la Manche nazwanym, znayduią się, y należą do Anglii, bogate są y handlowne.
- h. Oleron.
- i. Re.
- k. les Hieres, przy brzegach Prowancyi leżące należą do Francyi.

*P. Jakie są Granice Francyi ?*

O. Są te: Francya na Wschod.

- A. Graniczy z Niemcami, y Szwaycarami.
- B. y na Wschod letni z Włochami.
- C. Na Południe z Odnogą Morza Wfrzodziemnego.
- D. nazwaną Lugduńską, y
- E. Morze Wfrzodziemne : Na Zachod Letni graniczy z
- F. Hiszpanią, z Odnogą Morza Akwitańskiego.

G.

G. Ktore jest częstką Oceanu Atlantyckiego.  
 H. Na Północ ma morze la Manche.  
 I. y Hollendry.

*P. Iaka jest długość y szerokość Francyi?*

O. Rachując od Wschodu do zachodu.  
 Francya ma sto dwadzieścia mil Niemieckich. A  
 od Południa do Północy, więcej iak sto dwadzie-  
 ścia mil: Przeto długość y szerokość iey prawie  
 są jednakowe.



ROZ-



ego.

yi?

du.

A

cie-

wie

RECEIVED  
JAN 10 1880  
C. J. H. H.



## ROZDZIAŁ VI.

*W KTORYM SZOSTA MAPPA GEO-  
GRAFICZNA EXPLIKUJE SIĘ.*

*P. Ktorą część Europy ta Karta VI.  
pokazuje?*

O. Pokazuje Rzymko-Niemieckie Pań-  
stwo.

*P. Jaki w Niemczech Rząd, natura Kra-  
ju, Religia, przymioty w ogólności Niemców.*

O. Rząd w Niemczech jest osobliwszy;  
widziemy tam nayprzod miasta wolne, które są  
iakby tyląż udzielnemi Rzeczmipospolitemi:  
znayduie się tam wielu Panow tak Duchownych,  
iako y Swieckich, mających swoje Państwa także  
udzielne y dziedziczne: Głowa całego Państwa  
Niemieckiego nazywa się Cesarzem, lub Impera-  
torem, ktorego kilku udzielnych Panow Nie-  
mieckich obierają, y przeto nazywają się Elekto-  
rami. Ten Kray byłby najmocniejszy y nay-  
straszniejszy ze wszystkich innych w Europie,  
gdyby wielość udzielnych w nim Panow, kto-  
rych interesa częstokroć są przeciwne sobie y do  
innych zmierzające końcow, niebyła na prze-  
szkodzie do złączenia wraz sił swoich y do czy-  
nienia iednomyślnie.

D

Po-

Powietrze w tym Kraiu trochę iest zimniejszy niż ciepleysze, zdrowe iednak y mile: ziemia urodzayna, przeto obfituie w wino, w zboże, y różne rodzaje owocow, znayduią się w nim krusce srebrne, miedziane, żelazne, ołowiane, y inne minerały. Morze oblewające część tego kraiu, tudzież rzeki, ktore bardzo gęsto płyną, są bardzo rybne; Lasy, ktorych znaczna iest liczba w Niemczech, pełne są zwierza y ptaśwa. Słowem mówiąc, Kray we wszystko obfitujący cokolwiek do życia ludzkiego należy, gdyby chciał natym przestać, y próżno nie żądać tego, co się w cudzych y zamorskich Kraiach rodzi.

Religia w Niemczech tak iest różna, iak różny iest u nich kształt rządu. Cesarz iest Religii Katolickiey Rzymskiey, y według praw fundamentalnych Rzeszy Niemieckiey nie może bydź obrany Cesarzem Niemieckim żaden z Xiążąt, ktoryby nie był Religii Katolickiey Rzymskiey. Jest iednak wiele Cyrkułów y Xięstw, gdzie Religia panuje Protestancka, iako to w Westfalii, w Frankonii, Szwabii, w wyższym Renie, w Saxonii Niższej y Wyższej, y w wielu miastach Imperyalnych. Landgrawiat Hesji cały prawie iest Kalwiński, w ktorym oraz y innych Sekt, y różnych co do Religii opinii ludzi, iest stek: Żydow tamże mnostwo znayduie się. Katolicka Religia w Czechach, w Bawaryi, Austryi, Morawie, w Niższym Renie po-  
wię-

większey części, tudzież we wszystkich duchow-  
nych Xięstwach, w Niderlandzie Austryackim  
Elektorstwach, Biskupstwach ( lubo z nich nie-  
które y w Protestanckich położone są Cyrkułach )  
znacznie kwitnie.

Niemniey co do swoiey natury; są szcze-  
rzy, ludzcy, dobrzy żołnierze. Kochają się w  
naukach, ołobliwie w sciencyach, sztukach, in-  
wencyach, manufakturach y mocno są pracow-  
ci; dowodem tego są ich rozmaite fabryki, y rę-  
kodzieła różnego gatunku. Szlachta Niemiecka  
jest wiele o sobie rozumiejąca, będąc u siebie te-  
go zdania, że nie ma godnieyszey y zacniey-  
szey szlachty w całej Europie zwiłaszcza co do  
dawności, nad ich szlachtę.

*P. Jaki jest podział Państwa Niemie-  
ckiego?*

O. Podział Państwa Niemieckiego nay-  
przód jest na dziewięć Cyrkułów, a dzielące  
Krolestwo, które położone pod znakami liczby  
Kościołney tak wyliczam:

*I. Cyrkuł AUSTRYI.*

*II. Cyrkuł BAWARYI.*

*III. SZWABII.*

*IV. FRANKONII.*

*V. NIZSZEGO RENU.*

*VI. WYZSZEGO RENU.*

*VII. WYZSZEY SAXONII.*

*VIII. NIZSZEY SAXONII.*

D 2

IX.



## IX. WESFALII.

## X. Królestwo CZESKIE.

*Powtore* Każdy Cyrkuł osobliwsze iakie Xięstwa pod różnemi tytułami Duchownemi lub Świeckimi zamyka w sobie. Jako to *Cyrkuł AUSTRII zamyka w sobie.*

- a. Arcy Xięstwo Austrii.
- b. Xięstwo Styryi.
- c. Xięstwo Karyntyi.
- d. Xięstwo Karnioli y Hrabstwo.
- e. Tyrolu.

*Cyrkuł BAWARTI zamyka w sobie.*

- f. Xięstwo y Elektorstwo Bawarskie.
- g. Wyższy Palatynat, który jest częścią tegoż Jmienia Elektorstwa.
- h. Arcy-Biskupstwo Saltzburskie.

*Cyrkuł SZWABSKI zamyka w sobie:*

- i. Xięstwo Wirtemberskie, na zachod którego, jest Xięstwo Badeńskie: pod liczbą 26. Biskupstwo Aufspurskie.

*Cyrkuł FRANKONII zamyka w sobie:*

- k. Biskupstwo Bambińskie.
- l. Biskupstwo Wirtzburskie.

*Cyrkuł NIZSZEGO RENU zamyka w sobie.*

- m. Niższy Palatynat który oraz jest Elektorstwem.

- n. Elektorstwo y Arcy-Biskupstwo Moguntskie.
- o. Elektorstwo y Arcy-Biskup: Trewirskie.
- p. Elektorstwo y Arcy-Biskupstwo Kolońskie.

*Cyrkut WTZSZEGO RENU zamyka w sobie:*

- q. Landgrafstwo Alfacyi, ktore teraz należy do Krola Francuskiego.
- r. Landgrafstwo Hesseńskie.

*Cyrkut SAXONII WTZSZET zamyka w sobie:*

- s. Elektorstwo Saskie.
- t. Margrabstwo Misnii.
- u. Langrafstwo Turyngii.
- u. Margrabstwo Luzacyi.
- w. Elektorstwo Brandeburskie.
- x. y Pomeranią czyli Pomorskie Xięstwo.

*Cyrkut NIZSZET SAXONII zamyka w sobie:*

- y. Elektorstwo Hannowerckie.
- z. Xięstwo Brunswickie.
- aa. Xięstwo Holsztyńskie.
- bb. Xięstwo Meklemburskie.

*Cyrkut Westfalii zamyka w sobie Xięstwo.*

- cc. Ost Fryzii.
- dd. Biskupstwo Munsterckie.
- ee. Biskupstwo Leodyeńskie.

Królestwo CZESKIE, (które z wolnego stało się dziedzicznym Domu Austriackiego) dzieli się na trzy wielkie części, to jest:

ff. Królestwo samo Czeskie.

gg. Śląsk który prawie cały dostał się Królowi Pruskiemu. y

hh. Margrabstwo Morawii.

*P. Które jest Stołeczne miasto Państwa Niemieckiego, a w szczególności powiedz Stołeczne miasta każdego Elektorstwa?*

- O. 1. Wiedeń w Austrii jest najsłynniejszą Państwa Niemieckiego miasto w którym Cesarz rezyduje.
2. Munich albo Monachium Rezydencya Elektora Bawarskiego.
3. Mannheim Rezydencya Elektora Palatyna Renu.
4. Trewir Stołeczne Arcybiskupstwa Elektorstwa tegoż imienia.
5. Moguncya, Stoł: Arcybisk: y Elekt: tegoż imienia.
6. Bonn gdzie Elektor Arcybisk: Koloński rezyduje.
7. Berlin Stoł. y rezydencya Elektora Brandeburskiego.
8. Drezno rezydencya Elektora Saskiego.
9. Hannover rezydencya Elektora tegoż imienia. Elektorem Hannoverikim

jest

ieść teraz Krol Angielski rezydujący  
w Londynie

10. Praga Stołeczne Krolestwa Czeskiego y  
rezydencya niegdyś Krolow Cze-  
skich:

*P. Ktore są handlowne y portowe miasta  
w Niemczech ?*

*O. Są te:*

11. Szczecin.
12. Stralsund: obydwu w Pomeranii.
13. Rostok.
14. Wismar.
15. Lubek.
16. Hamburg.
17. Brem. w Niższej Saxonii.
18. Embden Stołeczne Westfalii.
19. Triest na skale przy odnodze Wene-  
ckiej, czyli Adryatyckim morzu w  
Istryi, Port nayślawniejszy należą-  
cy do Domu Austryackiego. Inne  
miasta handlowne y znaczne w tym  
Kraju są te:
20. Brunswick.
21. Magdeburg, obydwu w Saxonii Niż-  
szej.
22. Kolonia nad Renem.
23. Frankfort nad Menem.
24. Strasburg Stołeczne. Alfacyi nad Re-  
nem należy do Korony Francuskiej

25. Nuremberg albo Norymberg w Frankonii.
26. Aufspurg w Szwabii.
27. Lintz w Austryi nad Dunaiem.
28. Lipsk w Saxonii.
29. Frankfort nad Odrą w Brandeburgii.
30. Wrocław Stoł: Śląska.
31. Kassel Stoł: Hessii.
32. Munster Stoł: Biskupstwa tegoż imienia.
33. Liege albo Leodium, Stoł: Biskupst: tegoż imienia.
34. Aquisgran: albo Aix-la-Chapelle, albo Aachen w Westfalii sławne grobem Karola W.
35. Heydelberg Stoł: Elektorstwa y Palatynatu Renu Niższego.
36. Ulma w Szwabii.
37. Saltzburg Stoł: Arcy-Biskup: tegoż imienia.
38. Passau, Stołecz: Biskup: tegoż imienia.
39. Ratysbona albo Regenspurg nad Dunaiem w Bawaryi sławne Seymami Rzeszy Niemieckiej.
40. Grätz w Styryi Stoł:
41. Bamberg.
42. Wirtzburg w Frankonii Stołeczne Biskupstw. tegoż imienia.
43. Erfort w Turyngii.



*P. Ktore są znaczniejszye w Niemczech rzeki?*

O. Są te:

- a. Dunaj zaczyna się w Szwabii, idzie przez Bawaryą, Austryą, Węgry, Turcyą Europeyską y wpada w morze Czarne.
- b. Odra zaczyna się w Śląsku y idzie wzdłuż jego, płynie przez Brandenburgią, Pomeranią y wpływa do Morza Bałtyckiego.
- c. Elba zaczyna się w Gorach ktore dzielą Czechy od Śląska nazwanych *Rees*, idzie przez Czechy, Saxonią wyższą, Saxonią Niższą y wpada pod Hamburgiem do Morza Niemieckiego H.
- d. Weśer zaczyna się na granicach Heslii, płynie dzieląc Westfalią od Niższej Saxonii y wpada w toż samo morze.
- e. Ren zaczyna się przy Szwaycarach w Kraju nazwanym *Grifones*, idzie przez iezioro Konstanckie, dzieli Szwabią od Szwaycar y od Alfacyi, bieży przez Cyrkuł Niższego y Wyższego Renu, zarywa Westfalii, przechodzi przez Hollendry gdzie na różne podzielony koryta mające swoje osobne nazwiska wpada w morze Połnocne albo Niemieckie.

f.

f. Men, zaczyna się przy Gorze Fisztelberg na granicy Czeskiej, idzie kręto przez Frankonią, zarywa Cyrkul Wyższego Renu, y łączy się z Renem blisko Moguncyi.

g. Mosella zaczyna się w Lotaryngii, idzie wzdłuż Elektorstwa Trewirskiego łączy się z Renem pod Koblantz.

*P. Jakie są Gory znacznieysze w Niemczech?*

O. Są te:

⊙. Alpes ktore dzielą Kray Niemiecki od Włoskiego.

☾. Rées, albo Riesen-Geburg ktore są między Śląskiem y Czechami.

\* Gory Hartz leżące między Niższą y Wyższą Saxonią.

† Vauge, albo Vogelsberg, albo inaczej Vosagus Saltus, dzielą Alfacyą od Lotaryngii.

*P. Są jakie Wyspy w Niemczech?*

O. Najznaczniejszy wysep jest przy Pomeranii na Bałtyckim morzu nazwany.

h. Rugen.

*P. Są jakie jeziora znacznieysze w Niemczech?*

O. Są te:



- Jezioro Konstancyeńskie albo Roden-See.  
 △ Czirnitz w Karnioli, w którym woda na wiośnę wysycha, tak iż w lecie siano na nim pokosiwszy y zebrawszy, orać y ięczmień siać można, ten gdy doścignie, przątaią iak nayprędzey, gdyż ku Jesieni woda podchodzi y zalewa, w ktorey mnostwo ryb znayduje się, ta gdy raptem znowu na wiośnę wliąka zостаia się na lądzie ryby.

*P. Iakie są granice Niemiec?*

O. Te są:

Na Wschod ma

A. Polskę.

B. Węgry.

Na Południe

C. Morze Adryatyckie.

D. Włochy y

E. Szwaycary.

Na Zachod

F. Francją y

G. Hollendry

Na Połnoc

H. Morze Połnocne albo Niemieckie.

I. Danią y

K. Morze Bałtyckie.

*P.*

*P. Jaka jest Długość y Szerokość Kraju, Niemieckiego ?*

O. Długi jest, rachuiąc od Wschodu do Zachodu, na mil sto trzydzieści Niemieckich. Szeroki, rachuiąc od Południa do Północy, na mil sto czterdzieści trzy.



ROZ-

ju,  
do  
ch.  
mil

THE  
LIBRARY  
OF THE  
MUSEUM  
OF  
COMPARATIVE ZOOLOGY  
AND ANATOMY  
HARVARD UNIVERSITY  
CAMBRIDGE, MASS.





## ROZDZIAŁ VII.

*W KTORYM SIĘ EXPLIKUJE VII.  
KARTA GEOGRAFICZNA.*

*P. Jaką część Europy wyraża ta  
Siodma Karta?*

*O. Szwaycarską Rzeczpospolitę.*

*P. Opisz naturę Kraju, Rząd tej Rze-  
czypospolitej, Religiją, y przymioty Obywatelów?*

*O. Ogólnie mówiąc Kraj ten, iest bar-  
dzo gorzysty, nie iest wszędzie urodzajny, ale  
miejscami, są bowiem śliczne doliny między go-  
rami, równiny są bardzo żyzne, gdzie zboża, y  
winnice dosyć się dobrze Szwaycarom udają;  
przy tym jeziora y rzeki między temiż górami  
prawie wszędzie z wyższych miejsc spadają.*

*Szwaycarowie w swoim związku czynią  
Rzeczpospolitę potężną, równającą się w siłach,  
innym w Europie znaczniejszym Rzeczpospo-  
litym, ta się zaś składa z trzynastu Powiatów na-  
zwanych Kantony, które prawie tyleż są Rzecz-  
pospolitemi udzielniemi, w rządach jedna od  
drugiej niepodlegającemi; ale gdzie zachodzi  
interes ściągający się do całości, obrony, y wol-  
ności wszystkich; wtedy wszyscy wzajemnie  
za ręce, y podatkami, y żołnierzem, y prowian-  
tami*

tami ratują swoje oyczyznę , y staia się w ten czas iednym y nierozdzielnyim ciałem Rzeczypo-  
spolitey. Rząd w Kantonach biorąc w szczegul-  
ności . nie w każdym iest iednakowy : w niekt-  
rych Arystokratyczny , w niektórych Demokraty-  
czny. Toż samo u nich dzieie się z Religią , kto-  
ra nie wszędzie iest iedna : Cztery Kantony są  
Dyssydenckie , dwa w których połowa Dyssyden-  
tow , połowa Karolikow znajduje się , siedm in-  
nych Katolickich , które niżey iakie są , wyra-  
żają się.

Szwajcarowie co do obyczajow są szcze-  
rzy , lubo nie ze wszystkim manierni , wolności  
swoiey , aby w niwczym nienaruszona zostawa-  
ła , skrupulatnie przestrzegający , słowni , zacięci  
w swoich zdaniach , w woysku karność z punktu-  
alnością zachowujący : w czym się pokazują  
ich przymioty bardzo zdadne do formowania do-  
brych Generałow , y dobrych żołnierzy.

*P. Iak się dzielą Szwajcarowie ?*

O. Dzielą się na trzynaście Kantonow ,  
y niektóre poblizsze Krainy z niemi sprzymierzo-  
ne: co wszystko wyliczam z przyłączonemi tu  
znakami:

*I. Kanton BERNENSKI.*

*II. BAZYLIENSKI.*

*III. ZURYCH.*

*IV. SZAFHUS , wszystkie te cztery są Re-  
ligii Proteſtanckiey.*

*V.*

## V. GLARIS.

VI. APPENZEL są po połowie Katolicy,  
po połowie Protestanci.

## VII. SOLOTURN.

## VIII. FRYBURG.

## IX. LUCERNE.

## X. ZUG.

## XI. SZWITZ.

## XII. URY.

XIII. UNDERWALD te siedm ostatnie  
Kantony są Katolickie.

a. Kray Gryzones nazwany sprzymierzony  
Szwajcarom według swoich praw,  
przywilejów, y wolności rządzący  
się, ma sobie przyległą Prowincyą  
nazwaną.

† Watelinę.

b. Walezią.

c. Bienne.

d. Hrabstwo Neüschatel należące teraz do  
Krola Pruskiego.

e. Miasto y Rzeczpospolitą Genewęską.

f. Miasto S. Galla.

g. Opaństwo S. Galla, które jest częstką  
Kantonu Appenzel.

*P. Które są znaczniejszye miasta w  
Szwajcarach?*

O. Są te dziewiętnaście, z których  
pierwsze iedynaście tak się, iako y Kantony na-  
zy-

zywaia; ostatnie trzy maia swoje denominacye od Kraiow skonfederowanych z Szwaycarami, temi zaś są znaczone liczbami.

1. Bern.
2. Basilea.
3. Zurich.
4. Szafaur.
5. Glaris.
6. Appenzel.
7. Soloturn.
8. Friburg.
9. Lucern.
10. Zug.
11. Schwitz.
12. Altorf Stoł; Kantona Uri.
13. Stantz Stoł; Kant: Underwald.
14. Jlantz y
15. Coire albo Chur Stoł; Gryzonow.
16. Sion Stoł; Walezii.
17. Bien.
18. Neüfchatel.
19. Genewa.

*P. Jakie są znaczniejsze rzeki w Szwaycarach?*

O. Są te:

- a. Ren.
- b. Aar.
- c. Rodan.
- d. Inn.

Te



Te są zaś większe jeziora:

- e. Jezioro Genewskie.
- f. Jezioro Neufchatel, albo inaczej Jwerdun.
- g. Jez: Bieńskie.
- h. Jez: Thoun.
- i. Jezioro Brienz.
- k. Jezioro czterech Kantonow.
- l. Jezioro Zurych albo Tugurfskie.

P. Jak się nazywają najwyższe góry w Szwajcarach?

O. Alpes które nie tylko otaczają Szwajcary, ale y napęłniają: najwyższe z nich są te:

⊙ Wielki S. Bernard.

⊙ Góra S. Gotarda.

P. Z kim graniczą Szwajcary?

O. Na Wschód y na północ

A. z Niemcami.

Na Południe

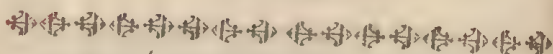
B. z Włochami.

Na Zachód

C. z Francją.

P. Jak Długa y Szeroka jest Rzeczpospolita Szwajcarska?

O. Od Wschodu do Zachodu ma na czterdzieści pięć mil długości: a od Południa do Północy na trzydzieści sześć mil szerokości.



## RÓZDZIAŁ VIII.

W KTORYM SIE EXPLIKUJE OSMA  
KARTA GEOGRAFICZNA.

P. CO za część Europy pokazuje ta  
Karta VIII. ?

O. WŁOCHY.

P. Jaka natura Kraju Włoskiego, jakie  
w nim Rządy, Religia, obyczaje Obywatelów?

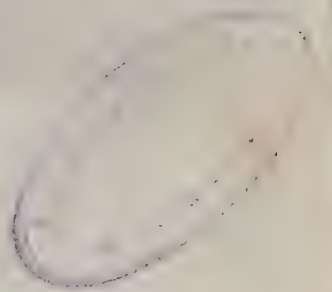
O. Nie byłoby rokoszniejszego Kraju  
na Świecie nad Kraj Włoski, gdyby niepodle-  
gał częstym trzęsieniom ziemi. Powietrze w  
nim zdrowe, lubo gorące, zwłaszcza w południo-  
wych stronach. Zboże, wino, oliwa, owoce  
różnego rodzaju, iedwabniki bardzo się w nim  
dobrze y w obfitości udają.

Rząd we Włoszech rozmaity, według  
różnych udzielnych Państw, Krolestw, Xięstw,  
y Rzeczypospolitych, które w sobie zawierają.

Religia Rzymska Katolicka kwitnie wszę-  
dzie we Włoszech. Inkwizycye po wielu miastach  
Włoskich ustanowione mają pilne na to oko, aby  
ani Herezye włączynały się, ani Dyssydencyi z  
wolnością sprawowania swoich obrządkow nie  
osiadali. Żydzi w Rzymie y w Wenecyi znay-  
dują się.

Co

7  
ta  
ie  
iu  
e-  
w  
o-  
e  
n  
g  
'  
n  
'  
y



RECEIVED  
JUN 10 1882  
CRACOVIA



Co do obyczajów y natury Włochów, takie o nich pospolite jest zdanie: iż są dowcipni, skryci w swoich zamiślach, przebiegli w polityce. Kochają się w naukach, sztukach, inwencjach, osobliwie w Architekturze y Malarstwie: Nadewszystko lubią Muzykę y widowiska, iakoto Komedye, Opery, gonitwy &c: To zaś w nich nagany godnego upatrują, iż są chciwi, wykretarze, roszcący podeyrzania, napalnicy feruiący nieślusne pretenzje.

*P. Iaki jest podział generalny Włoch?*

O. Podział generalny Włoch, jest na trzy wielkie części: to jest

- I. na Część Połnocną,
- II. Część Śrzednią, y
- III. Część Południową.

*P. Iak się dzieli każda część w szczególności?*

O. Połnocna dzieli się na dziewięć Państw udzielnych, to jest:

- a. Xięstwo SABAUDIUM.
- b. PEDEMONTIUM.
- c. MONFERRAT.
- d. Xięstwo MEDIOLANSKIE.
- e. MODENSKIE.
- f. PARMY y PLACENCYI.
- g. MANTUANSKIE.



- h. Rzeczpospolitę WENECKĄ.  
 i. Rzeczpospolitę GENUENSKĄ.  
 Śrzednia część dzieli się, Na Wielkie Xięstwo  
 k. FLORENCYI albo TOSKANII.  
 l. Stan albo Państwo PAPIESKIE.  
 m. Rzeczpospolitę LUCENSKĄ.  
 Część Południowa zawiera w sobie.  
 mm. Krolestwo NEAPOLITANSKIE, albo  
 SYCYLIJ.

*P. Jakie są wyspy znaczniejsze w Włoszech?*

*O. Są te:*

- n. Krolestwo SYCYLIJSKIE, które należy do Krola Neapolitańskiego.  
 o. MALTA, należy do Kawalerów Maltańskich.  
 p. LIPARY których jest siedm przyległych y należących do Krolestwa Sycylii.  
 q. SARDYNIA, należy do Xiążęcia Sabaudzkiego y ma tytuł Krolestwa.  
 r. KORSYKA, która uzurpuie tytuł Krolestwa, należy teraz do Francyi.

*P. Jakie są znaczniejsze miasta we Włoszech y na wyspach Włoskich, tudzież jakie są pryncypalne tego Kraju Porty?*

*O. Są te, liczbą znaczzone:*

1. Rzym Stoleczne Stanu Papieżkiego, całych Włoch, y całego Chrześcijaństwa.

stwa, ktorego Naywyższa Głowa Pa-  
pież tam rezyduie.

2. Neapol Stołeczne Krolestwa tegoż imienia.
3. Florencya Stoł: W. Xięstwa Toskańskiego.
4. LUKA Stoł: Rzeczypospolitey Luceńskiey.
5. Genua Stoł: Rzeczypospolitey tegoż imienia.
6. Wenecya Stoł: Rzeczypospolitey tegoż imienia.
7. Mantua Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
8. Parma Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
9. Modena Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
10. Medyolan Stoł: swego Xięstwa.
11. Kazał Stoł: Monferratu.
12. Turyn, Stolecz: Piemontu albo Pedemontu.
13. Szambery Stoł: Sabaudyi.
14. Messyna Stoł: Wyspu y Krolestwa Sy-cylii.
15. Waletta Stoł: Malty, naymocniejszy w całym świecie.
16. Lipary Stoł: wysp tegoż imienia.
17. Kalinary Stoł: Wyspu y Krolestwa Sardynii.
18. Bastya Stoł: Korfyki.
19. Liworna Port z nayślawniejszych na morzu Wlrzodziemnym.

20. Ankona Port sławny w Stanie Papieskim.
21. Tarent Port w Kroleſtwie Neapolitańskim.
22. Palerm y
23. Trepani obydwu Porty w Sycylii.

*P. Jakie ſą naywiększe rzeki y jeziora we Włoſzech?*

O. Te ſą:

- a. Po, albo Padus, zaczyna ſię na gorach Alpes przy granicach Deſſinatu płynie przez Lombardyę czyli północną część Włochoy, y wpada w morze Adryatyckie.
- b. Adigus albo Arheſis płynie z gor Alpes wpada w morze Adryatyckie
- c. Tyber ma zrzodło w gorach Apenińſkich, oblewa Rzym y wpada w morze Toſkańskie, które ieſt częſtką morza Wſzroziemnego.
- d. Jezioro większe, albo Madziore, poczy-na ſię z Gor Alpes y łączy ſię z Padem w Xięſtwie Mediolańſkim.
- e. Jezioro Komo, także z Alpes ciągnie ſię w tymże ſamym Xięſtwie, y wchodzi do Padu.
- f. Jezioro Garda w Pańſtwie Weneckim.

*P. Które ſą znakomite góry we Włoſzech?*

O.

O. Są te:

⊙. Alpes które oddzielają Włochy od Francyi, Szwaycar, y Niemiec.

⊙ Apenin Góra wzdłuż Włoch ciągnie się.

\* Wezuwiusz albo Somma, w Królestwie Neapolitańskim ogień wybucha z siebie, z kąd w okolicy częste pożary, y trzęsienia ziemi; wierzech popiołem po części osypany, y kamieniem dziurkowatym po części okryty; który się formuje z ognistej rzeki która przy większych tej góry pożarach wypływa. nazywa się Lawa, w wierzech zaś samym dziurą czyli przepaścią ognia z której dym nieustannie wychodzi.

\*\* Erna, albo Gibel w Sycylii, teyże natury co y Wezuwiusz: przy tych obydwóch gorach znajdują się winnice, pastwiska, lasy: bo giunt przy nich bardzo jest tłusty y urodzayny.

*P. Jakie są Granice Włoch?*

O. Włoski Kray jest Półwyspem największym na Morzu Wszechziemnym, podobay jest do sztybla czyli buta Niemieckiego: ma na Północ.

F. Niemcy y

G. Szwaycary.

Na

- Na Wschod  
 A. Morze Adryatyckie.  
     Na Południe.  
 B. Morze Jońskie.  
     Na Zachod  
 C. Morze Liguryi.  
     D. Morze Toskańskie, y  
 E. Francya.

*P. Iaka iest długość y szerokość Włoskiego Kraiu?*

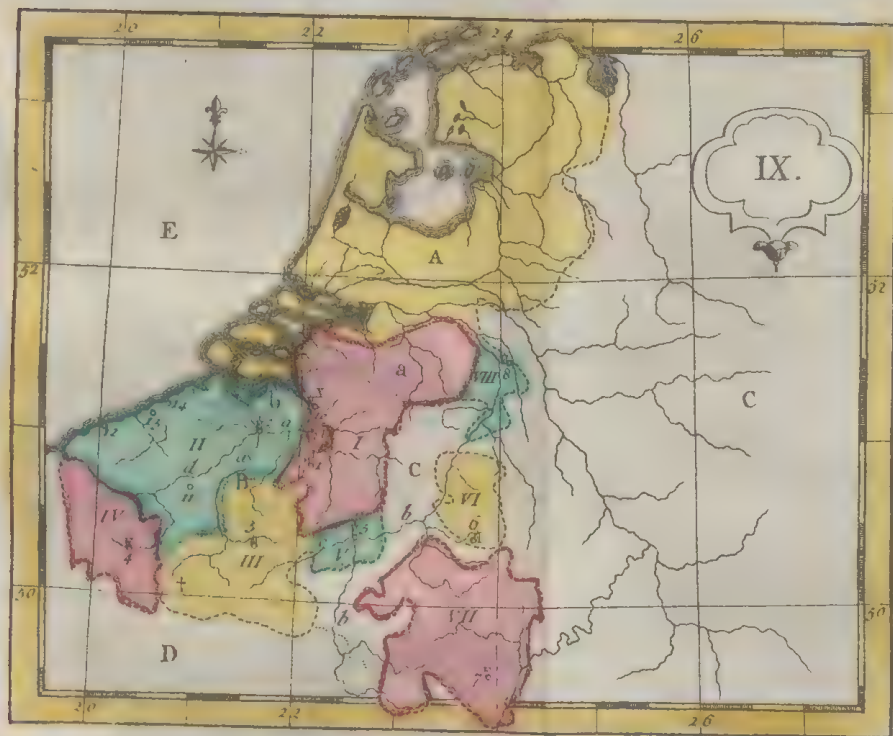
O. Włoski Kray w Połnocney części czyli Lombardy będzie miał od wschodu do Zachodu na siedmdzieśiąt mil Niemieckich: w frzedniej części na trzydzieści, w południowey na trzydzieści pięć. Szerokość tego Kraiu od Południa do Połnocy albo raczey od Wschodu zimowego do Zachodu Letniego rozciąga się na mil sto pięćdziesiąt Niemieckich.



ROZ-



EXPLORING IN  
V. V. J. 1881  
CHACABUENDO



## ROZDZIAŁ IX.

W KTORYM WYKŁADA SIE DZIEWIĄ-  
TA KARTA GEOGRAFICZNA.

*P. Jaką częśćkę Europy pokazuje ta  
Karta IX.?*

O. Pokazuje siedmnaście Prowincyi,  
które się nazywają Niderland, albo pospolicie  
Hollandry. Ale my tu tylko o dzieleniu Pro-  
wincyach mówić będziemy, pod imieniem Ni-  
derlandu Austriackiego, y Francuskiego, albo ie-  
dnym słowem Niderlandu Katolickiego.

*P. Jaką tego Kraiu żyzność, Religia,  
obyczaje?*

O. Kraj ten obfity w zboża, w pastwi-  
ska; ma równiny bardzo piękne, powietrze tam  
grube. Nie maż w całej Europie kraiu, który-  
by miał tyle znacznych miast w bliskości iedno  
przy drugim, y tak ludne, jak się tam znaydują.

Obywatele co do biegłości w naukach  
nie mają tak bystrego rozumu, ale może też to,  
taka o nich Ziemopisow przewidyca. Lecz day-  
my to, że ledwo ieden z nich uczony doskonale  
znaydzie się, mają oni inne na to miast przymio-  
ty formujące serce y dobrą naturę, które nieu-  
stępują w niczym wysokim przymiotom rozumu.

Są

Są bowiem szczerzy, rzetelni, stateczni w przyjaźni. W sztuce malarzkiej Włochom równający się. Religii są Katolickiej Rzymskiej.

*P. Wyraźmy y pokaż te dziesięć Prowincyi Niderlandu?*

*O. Są te:*

- I. Brabancya, ktorey większa część należy do domu Austriackiego; druga część mniejsza
  - a. Należy do Stanow zkonfederowanych Hollenderkich.
- II. Hrabstwo Flandryi ktorey część należy do Domu Austriackiego, część do Francyi, część do Stanow zkonfederowanych
  - b. pod, znaczkim
- III. Hrabstwo Hannonii, ktorey część należy do domu Austriackiego, część do Francyi: Jest w nim także Arcybiskupstwo
  - † Kameracenikie ktore zawierać się powinno w Hannonii Francuskiej.
- IV. Hrabstwo Artezji, całe należy do Francyi.
- V. Hrabstwo Namurskie, całe należy do Austrii
- VI. Xięstwo Limburskie należy do Austrii.

VII.

VII. Xięstwo Luxemburskie należy z większej części do Austrii, reszta do Francyi.

VIII. Xięstwo Geldryi, ktorey część jedna należy do Stanow Hollenderkich zkonfederowanych.

IX. Klucz Mechliński.

X. Margrabstwo Antwerpskie, te dwie ostatnie części zamykają się w Brabancyi.

*P. Ktore są znaczniejszye miasta w tych pomienionych dziesięciu Prowincyach?*

O. Są te znaczne liczbą.

1. Bruxella, Stołeczne Brabancyi y całego Niderlandu Austriackiego.
2. Gandawum Stoł: Flandryi.
3. Mons, Stoł: Hannonii Austriackiej.
4. Arras Stoł: Artezvi.
5. Namur, Stoł: Hrabstwa tegoż imienia.
6. Limburg Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
7. Luxemburg Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
8. Geldrya Stoł: Xięstwa tegoż imienia.
9. Mechlin, Stołeczne Klucza tegoż imienia.
10. Antwerpia Stołeczne Margrabstwa tegoż nazwiska.
11. Lilla Stołeczne całego Niderlandu Francuskiego, leży w Flandryi.



12. Dunkierka Port sławny
13. Niewport y
14. Ostenda wżyskie te trzy Porty są w  
Hrabstwie Flandryi.

*P. Jakie są znaczniejsze rzeki w tych  
dziesięciu Prowincjach?*

O. Są te:

- a. Skaldis.
- b. Moza.
- c. Sambra.
- d. Lis.

*P. Jakie są granice Niderlandu Kato-  
lickiego?*

O. Niderland Katolicki

Na Połnoc.

A. Ma Stany Zkonfederowane czyli Rzecz-  
pospolitą Hollenderską.

Na Wschod.

C. Niemcow.

Na Południe.

D. Francją.

Na Zachod.

E. Ocean.

*P. Jaka jest długość y szerokość tego  
Kraju?*

O. Od Wschodu do Zachodu wzdłuż,  
ma mil czterdzieści trzy. Od Południa do Pol-  
nocy wprost ma na trzydzieści siedm mil Nie-  
mieckich.

ROZ-

la

ty

Tab

ec

g

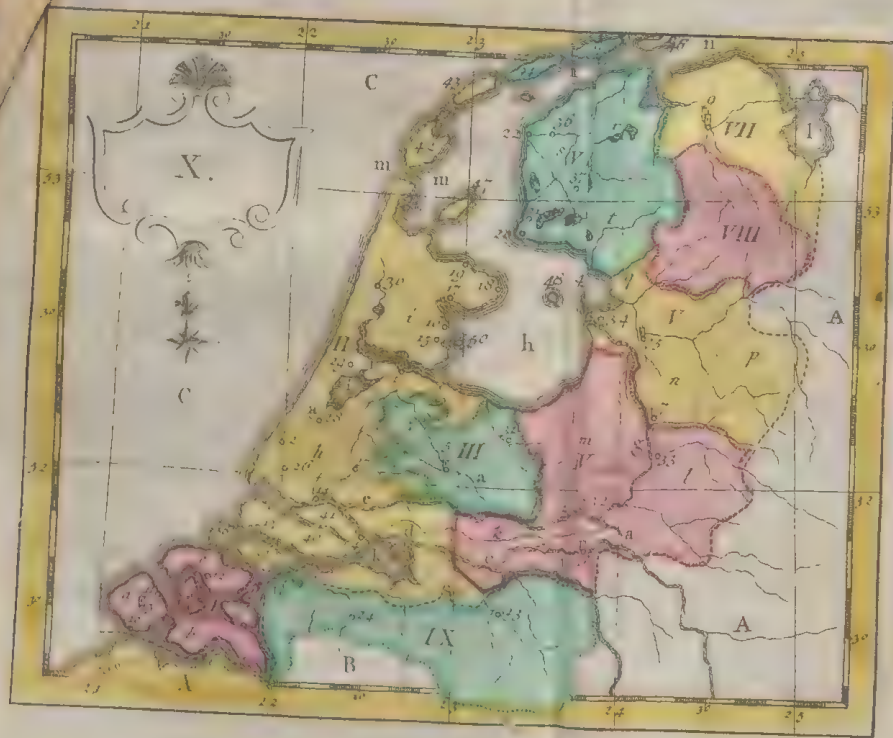
z,

h.

e.

100

100  
100  
100  
100



## ROZDZIAŁ X.

W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ  
DZIESIĄTA KARTA

*P. Iaka częśćka Europy na tej Karcie  
X. pokazuje się?*

O. Rzeczpospolita Hollenderska, czyli Stany Zkonfederowane.

*P. Co za natura Kraiu, iaki w nim  
Rząd, Religia, obyczaje &c.?*

O. W tym kraiu powietrze bardzo jest grube y wilgotne, grunt bagnisty, ozdobiony iednak wioskami bardzo porządnymi y miłymi. Ma wiele miast potężnych y ślicznych, od iednych do drugich są rżnięte kanały wod, osadzone drzewami w linię z iednego y drugiego brzegu, co prawie wszędzie w tym Kraiu widzieć można, ponieważ dla osuszenia gruntu, y łatwości transportu towarow dla handlu od wsi do wsi, od miasta do miasta umyślnie Hollendrzy starają się mieć Kanały wygodne y w całości je utrzymywać.

Ta Rzeczpospolita składa się z siedmiu Prowincyi, z ktorych każda jest sobie udzielną nieiaką Rzeczpospolitą, y owszem wszystkie miasta z osobna z siedmiu tych Prowincyi według dawnych swych praw y zwyczajow partykularnych

nich rządzą się. Co się jednak publicznych /tę-  
 cze interesów, Rząd tej Rzeczypospolitey (kto-  
 ry bardziey jest Demokratyczny niżeli Arystokra-  
 tyczny) od tychże siedmiu razem Prowincyi de-  
 penduje w naywyższej Radzie, która się Zgro-  
 madzeniem Stanów Generalnych nazywa, y  
 która się nieustannie prawie agituie w Hadze:  
 lubo z każdej Prowincyi kilku znayduie się De-  
 putatów, nie liczy się jednak tylko siedm głosów,  
 to jest, nie maż w niej względu na wielość o-  
 sob, ale tylko na wielość Prowincyi. W więk-  
 szych interesach od partykularnych w każdej  
 Prowincyi zjazdów (gdzie miasta nawet głos  
 swoy mają) decyzya zawisła. Xiążę Stadthuder  
 nazwany, nietylko jest dożywotni, ale y w o-  
 boyga pći następcach dziedziczny, jest Rządcą  
 Generalnym całej Rzeczypospolitey, Naywyż-  
 szym Generałem w woysku, y Admiralem W. do  
 niego należy Magistraty w miastach approbować,  
 tudzież niektóre Urzędy woyskowe w Kraiu, y  
 na morzu rozdawać.

Religia panująca w tym Kraiu jest Kal-  
 wińska, ale inne mieścić się mogą.

Obywatele tej Rzeczypospolitey nayle-  
 piey w świecie całym znają się na handlu y  
 na sztuce żeglarskiej, przy tym są trzydzi,  
 oszczędni, pracowici, nadewszystko profitu swe-  
 go we wśzystkim upatrujący.



*P. Jak się dzieli Rzeczpospolita Holenderska?*

O. Na siedm Prowincyi, które lubo sobie udzielniemi są Państwami, w partykularności; nieprzeftaią iednak razem w powszechności wzięte bydź iedną Rzeczpospolitą, według uczynionego między sobą związku R. 1579 przez który obowiązały się przysięgą wzajemną bronić wraz wżyscy swojey wolności, y stanowić Zgromadzenie Stanow Generalnych, przez swoich Deputatów z każdej w szczególności Prowincyi wysłanych: y z trzema Powiatami z niemi zprzymierzonymi.

Są zaś te, które tu nie według rangi Deputatów z każdej zjeżdżających się na Zgromadzenie Stanow Generalnych Prowincyi, ale według porządku Geografow kładę

*I. Prowincya ZELANDYJA, składająca się z siedmiu wysp to jest:*

- a. Walcheren.*
- b. Sud Beveland.*
- c. Wolfartsdyk.*
- d. Nord-Beveland.*
- e. Schouven.*
- f. Tholen.*
- g. Philipsland.*

*II. Prowincya HOLLANDYA, która się dzieli*

- h. na Hollandyą Południową, y*
- i na Hollandyą Połnocną.*

- III. Prowincya UTRECHCKA.  
 IV. Prowincya GELDRYI która się dzieli  
     na trzy Powiaty  
     *k.* Powiat Nimek.  
     *l.* Zutpen.  
     *m.* Wenlo.  
 V. Prowincya OWERISSEL albo TRAN-  
     SISALANIA, dzieli się także na trzy  
     Powiaty.  
     *n.* Sallant.  
     *o.* Trente.  
     *p.* Wollenhow.  
 VI. Prowincya FRYZYI także na trzy po-  
     dzielona Powiaty.  
     *q.* Oftergow.  
     *r.* Westergow y  
     Sevenwolden albo Sevenwuden.  
 VII. Prowincya GRONINGI, albo STAD-  
     ENLANDE.

Kraie sprzymierzone są te

- VIII. DRENTE.  
 IX. BRABANCYA HOLLENDERSKA. y  
 X. FLANDRYA HOLLENDERSKA, które  
     przymierzem związane są z Stanami  
     Generalnemi.

*P. Takie są Stoteczne miasta Prowincyi  
 sprzymierzonych, Porty, y inne znaczniejsze ?*

O.

O. 1. Amsterdam nayznaczniejszy ,  
nayıłudniejszy y naybogatsze ze wśzy-  
tkich.

2. Haga gdzie Stany Generalne zgromadza-  
ią się: ale naturalny podział każe za  
Stołeczne te miasta kłaść, które pier-  
wszy mają głos na zgromadzeniu par-  
tykularnym każdej Prowincyi, iako-  
to:
3. Middelburg Stoł: Zelandyi.
4. Dort albo Dordrecht Stoł: Hollandyi.
5. Utrecht Stoł: Prowincyi tegoż imienia.
6. Nijnegue Stoł: Geldryi.
7. Deventer Stoł: Owerissel.
8. Leuward Stoł: Fryzyi.
9. Groninga Stoł: Prowincyi tegoż imie-  
nia.
10. Fleflyinga Port.
11. Veer Port.
12. Zierikzée z Middelburgem cztery Por-  
ty w Zelandyi.
13. Hellevoetsluis.
14. Rotterdam z Dordrechtem y Amsterda-  
mem Porty Hollandyi Połudn:
15. Monnikendam.
16. Edam.
17. Hoorn.
18. Enkhuizen.
19. Medenblik w Hollandyi Północney.
20. Staveren.

21. Hindelopen y
22. Harlingue w Fryzyi Porty.

Inne znacznieysze miasta są te :

23. Bois le-Duc, y
24. Breda w Brabancyi Hollenderiskiej.
25. Sluis albo L'Ecluse w Flandryi Hollenderiskiej.
26. Delft.
27. Guda albo Tergow.
28. Leyda.
29. Harlem w Hollandyi Południowey.
30. Alkmar w Hollandyi Północ.
31. Amersfort w Utrechcie.
32. Arnhem y
33. Zutphen w Geldryi.
34. Kampen y
35. Zwol w Owerissel.
36. Francker y
37. Sneek w Fryzyi.

*P. Które są rzeki y ieziora znacznieysze w Prowincyach sprzymierzonych?*

O. Są te:

- a. Rzeka Ren.
- b. Rzeka Moza.
- c. Odnoga Renu nazwana Wahal.
- d. Odnoga Renu nazwana Merwa albo Merwed.
- e. Inne Koryto albo Odnoga Rhenu Lek.
- f. Tak-

- f. Także Koryto inne Renu Wecht, y  
 g. Iffel.  
 Jeziora są te:  
 h. Zuiderzée.  
 i. Harlem.  
 k. Biesboch.  
 l. przy Gronindze Dollart.  
 m. Sławna Odnoga Morska przy Texel.  
 n. Vadden, odnoga także morska.

*P. Ktore są Wyspy znaczniejszye należące do Prowincyi Zkonfederowanych?*

O. Oprócz siedm wysp składających Prowincyą Zelandyi, ktore są literami znaczzone, są te następujące pod numerami

38. Gure.  
 39. Overflakke.  
 40. Kraina Woorn y Putten, przy niey zaraz Beyerland y Steyen.  
 41. Iffelmond.  
 42. Texel.  
 43. Wlieland.  
 44. Ter Szelling.  
 45. Ameland.  
 46. Szirmonnikog.  
 47. Wiering.  
 48. Urk.  
 49. Szokland albo Ens.  
 50. Marken te cztery ostatnie znaydują się na odnodze Zuiderzée.



*P. Opisz Granice Rzeczypospolitey Holenderskiej ?*

- O. Ta Rzeczpospolita  
Na Wschod ma  
A. Niemcy.  
Na Południe ma  
B. Niderland Austriacki.  
Na Zachod y Połnoc oblewa  
C. Morze Połnocne.

*P. Jak Szeroki y długi jest ten Kray?*

O. Ten Kray od Wschodu do Zachodu wprost długi jest na mil Niemieckich około trzydzieści. Szeroki od Południa do Połnocy także na iakie trzydzieści mil.

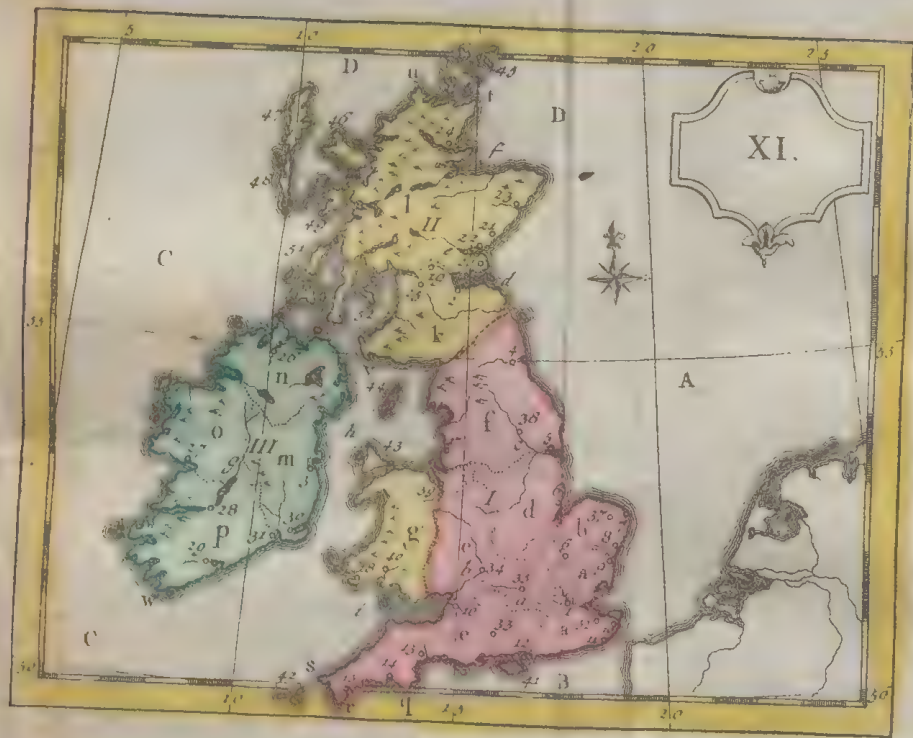


ROZ-

Hol-

2  
rodu  
trzy-  
akże

THE LISTHOLM  
VANDER  
CHANDLER





## R O Z D Z I A Ł   X I .

*W KTORYM SIĘ EXPLIKUJE KARTA  
JEDYNASTA.*

*P. Iaki Kray pokazuje ta Karta XI.?*

O. Pokazuje Wielką Brytannią , która zawiera w sobie trzy wielkie Krolestwa , to jest :

*I. Krolestwo ANGLII.*

*II. Krolestwo SZKOCYI y*

*III. Krolestwo IRLANDYI albo HIBERNII.*

*P. Powiedz mi iaka w tym Kraiu natura powietrza , Ziemi , y Ludzi , iaki Rząd y Religia?*

O. Powietrze w Anglii dość jest miłe y zdrowe , lubo często mgłami z morza wychodzącami okryte ; grunt do wszelkich urodzajów bardzo sposobny , oprócz wina: ten Kray obfituje w bydło , w zwierzynę , y ryby: w pałwiska wyborne: przeto ma koni mnostwo pięknych y dzielnych. Znajdują się w nim kruszce cyny nayprzedniejszey na wielu mieyscach. Szkocya ponieważ rozciąga się ku Północy , przeto zimniejszy y mniej zdrowiu służąca: ziemia nie mniej urodzayna iak w Anglii , ma węgli ziemnych podobostatek. Irlandya w tym prawie samym jest powietrzu co Anglia, obfituje w lasy y

państwiska najlepsze w całej Europie: Woły Irlandzkie tak są zachwalone y sławne, tak konie w Anglii. Rząd W. Brytannii jest Monarchiczny, tak jednak, że Arystokratycznego y Demokratycznego ma w sobie znaczną część, Korona idzie dziedzictwem, spada nawet na Kądziel, gdy po mieczu Sukcesorów nie stawa. Szkocya niegdyś była udzielnym y osobnym Krolestwem, ale w Roku 1707. z Anglią na zawsze Traktatem złączona została y tak te dwa Krolestwa zamykają się pod imieniem Krolestwa W. Brytannii. Irlandyą rządzi Vice-Rey, którego Krol W. Brytannii z ramienia swego posyła, ten w urzędzie swoim sprawować się powinien według woli Krolewskiej, praw Korony tej, y uchwał Parlamentowych. Co do Religii cała Brytannia jest sekty Kalwińskiej, ta jednak sekta panująca na dwie partye dzieli się, jedni się nazywają Episcopales, a drudzy Presbyteriani, jedni od drugich tym tylko się różnią, iż pierwsi utrzymują dostojność Kościelną złączoną z powagą Krolewską, drudzy nie. Wszystkie inne sekty mogą się mieścić w tym Krolestwie, y wolno im iakie chcą swoje obrządki sprawować, iedney tylko Religii Katolickiej Rzymskiej zabroniono.

Anglicy, mówiąc co do temperamentu ich natury, są odważni, zdolni do wszystkiego: mają rozum otwarty, żywy, przenikający y naysposobniejszy do naysubtelniejszych umiejętności: rzemieślnicy z nich w iakiejkolwiek bądz



robocie główni : czego dowodem jest wszystko to cokolwiek z ich fabryk nam się dostaje: humoru są pochmurnego, y melancholicy. Pospolity lud nigdzie nie jest tak skłonny do buntów y do zapalczywości iako w Anglii. Szkotowie są mocni, bitni, ludzcy, szczerzy, y dowcipni, ale to ma się rozumieć o mieszkających w miastach, wsiach równinach, bo ci co w gorach prawie niedostępnych tulają się, są dzicy y okrutni. Irlandczycy we dwóch naybardziej zabawach kochają się, w polowaniu, y łowieniu ryb: dobrzy są z nich żołnierze, mili w konwersacyi, ludzcy y uczynni. Pospolity lud, powiada, jest mściwy y leniwy do pracy: W Irlandyi dosyć Katolików skrytych znayduie się.

*P. Iak się dzieli Anglia, Szkocya, y Irlandya?*

O. Anglia według dawnego podziału zawiera w sobie siedm Krolestw, których tytuły do tych czach tymże Prowincjom służą, lubo podział Kraiu nie tak na Krolestwa, iako raczej na Hrabstwa, czyli Xięstwa, po Angielsku Schire, pospolicie opisywany bywa. Rachuie się ich pięćdziesiąt dwa, które tak według dawnego dystryktu Krolestw wyliczam:

- b. Krolestwo Anglii Wschodniej albo Ost-Angeln: zawiera trzy Xięstwa tegoż imienia Essex, y Middelfex znaczone literą h.

- a. 32. Krolestwo Kent. jest oraz Xięstwem tegoż imienia. Między
- a. 32. y 12. Krolestwo Sufsex, ma dwa Xięstwa, jedno tegoż imienia, a drugie Surrey.
- e. Krolestwo Westsex zawiera siedm Xięstw: Southampton, Barck Wilt, Dorchester, Sommerfet, Devons, y Kornuwal na samym rogu.
- d. c. Krolestwo Merci, po frzodku Anglii zamyka dziewiętnaście Xięstw: Monmut, Glocester, Oxford, Bukingam, Harfort, Betfort, Huntingdon, Northampton, Warwik, Worcester, Herefort, Schrops, Stafford, Leicester, Rutland, Lincoln, Nottingham, Darby, Chester.
- f. Krolestwo Nortumberland, dzieli się na sześć Xięstw. Jork Lancaster, Westmorland, Durham, Kumberland, Nortumberland.
- g. Xięstwo Wallii zawiera w sobie dwanaście Hrabstw Klamorgan, Karmarten, Breknok, Pembrok, Kardyan, Radnor, Montgomery Merionet Kaernarvan Dembigh, Flint, y Wysp. Anglesey.

Szkocya dzieli się na

- k. Szkocya Południową y

1. Szkocya Połnocną, obydwie zawierają  
w sobie wiele Xięstw.

Irlandya dzieli się na cztery Prowincye:

m. Leinster albo Lagenią.

n. Ulster albo Ultonią.

o. Konnacyą.

p. Munster albo Mommonią.

*P. Ktore są znaczniejszye miasta y  
Porty w Anglii, tudzież iakie są miasta portowe  
w Szkocyi y Irlandyi?*

O. 1. Londyn, iest Stołec: Anglii y całego  
Krolestwa W. Brytannii.

2. Edynburg Stoł: Szkocyi.

3. Dublin Stoł: Irlandyi. Portowe miasta

w Anglii te są:

4. Newcastle.

5. Hull.

6. Bafon.

7. Yarmuth.

8. Jpſwich.

9. Harwich.

10. Sandwich.

11. Duwre.

12. Portſmuth.

13. Exceſter:

14. Plimuth.

15. Falmuth.

16. Bristol.

- 17. Lewerpol.
- 18. Milforts-haven w Wallii.

W Szkocyi portowe są te

- 19. Szterling.
- 20. St. André.
- 21. Mont-roë.
- 22. Dundée.
- 23. Aberden Stoł: Połnoc: Szkocyi.
- 24. Dornock albo Dorno, y
- 25. Glaskow.

W Irlandyi Portowe te:

- 26. Londondery.
- 27. Gołoway.
- 28. Limmerick.
- 29. Korck.
- 30. Wexford.
- 31. Waterford.

Inne miasta nieportowe, sławne iednak, te są.

- 32. Kantuarya.
- 33. Salisbury.
- 34. Glocester.
- 35. Oxford Akademia.
- 36. Kambridga.
- 37. Norwick.
- 38. York.
- 39. Szefter.
- 40. Karmarten Stołeczne Wallii.

*P. Powiedz znaczniejsze rzeki y wody  
w Wielkiej Brytanii?*

O. Są te :

w famey Anglii.

a. Tamiza.

b. Sawerna y

c. Humber.

W Szkocyi odnoga morska.

d. Forth.

e. Tay.

f. Odnoga morska Murray.

W Irlandyi.

g. Schannon.

h. Morze Irlandzkie rozlewa się między Anglią y Irlandyą. Na zachod Anglii jest odnoga morska nazwana Kanał Bryftolu.

*P. Jakie są znaczniejsze wyspy w Anglii y Szkocyi?*

O. Są te:

41. Wight,

42. Wyspy Sorling.

43. Anglefcy.

44. Man.

45. Orkady.

Na zachod Szkocyi Hebrydy Wyspy albo Westerny te zaś są:

46. Skye.

47. Lewis.



48. Wist.

49. Mulla.

50. Yla.

51. Jura y

52. Arran.

Gory nad morzem znacznieysze w Wielkiej  
Brytannii są te : w Anglii

q. Gustard.

r. Lezard.

s. Lands-End.

W Szkocyi.

t. Dungby.

u. Faro.

v. Galloway.

W Irlandyi.

w. Klar.

*P. Jakie są granice Wielkiej Brytannii,  
y jaka iey jest długość y szerokość?*

O. Dwie te wielkie wyspy na wschod są  
oblane

A. Morzem Połnocnym.

Na Południe

B. Morzem nazwanym la Manche y ma  
ciasninę morską Kale.

Na zachod

C. Morze Atlantyckie

Na Połnoc

DD. Morze Szkockie

An-

Anglia długa jest od Wschodu do Zachodu wprost na siedmdziesiąt mil Niemieckich. Szeroka od Połudn: do Północy na ośmdziesiąt mil.

Szkocya długa od Wschodu do Zachodu wprost na czterdzieści pięć mil Niemieckich, szeroka od Południa do Północy na pięćdziesiąt pięć.

Irlandya długa od Wschodu do Zachodu wprost według rozciągłości średniej czterdzieści mil : Szeroka od Południa do Północy na sześćdziesiąt mil Niemieckich.



ROZ-

## ROZDZIAŁ XII.

*W KTORYM SIĘ EXPLIKUJE DWU-  
NASTA KARTA.*

*P. Co za częstka Europy wyraża się na  
tej Karcie XII.?*

O. Dania, czyli Krolestwo DUNSKIE.

*P. Co za ten Kray, iaki w nim Rząd, y  
iaka Religia panująca?*

O. Kray ten lubo zimny iest, zdrowy ie-  
dnak; ziemia żyzna, osobliwie co do paszy:  
z tąd wychodzi niezliczona moc koni y wołów  
do innych kraiow: zwierzyny w nim, osobliwie  
ieleni, mnostwo: co do handlu, który przed tym  
nie bardzo znaczny był, co raz bardziey teraz po-  
mnaża się.

Rząd iest Monarchiczny: to Krolestwo  
było niegdyś wolne y według upodobania swego  
Krolow obierało, teraz, już blisko sto lat, iako się  
stało dziedzicznym: sukcesya spada nawet na  
pleć białogłowską.

Religia panująca iest Luterska pod rządem  
fzczęciu Biskupow.

Duńczykowie są dorodni, roztropni, mili  
w konwersacyi, kochający się w naukach y rę-

ko-

~~~~~

WU.

a sie

SKIE

zqd,

owy

palzy

wolot

obliw

ted

raz

blestw

fweg

iaoko

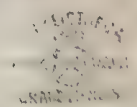
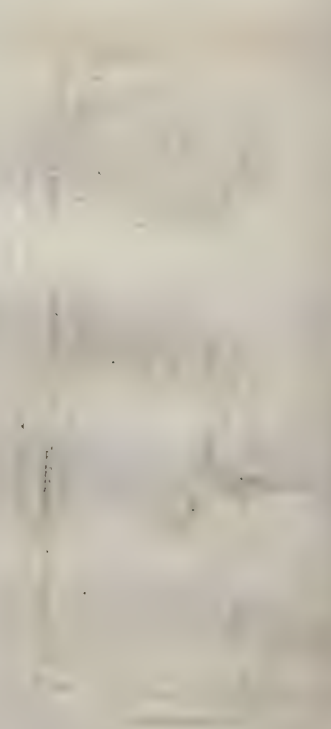
vet

rzade

ni, m

y

ko







koździełach: białogłowy z wielkim są przywiązaniem do gospodarstwa około domu.

*P. Opisz podział Danii?*

O. To Królestwo może być podzielone kilkorakim sposobem: a najprzód dzieli się na sześć Biskupstw y jedno Xięstwo:

*I.* Biskupstwo Zelandyi, która jest wyspą.

*II.* Biskupstwo Fionii także wyspy.

*III.* Biskupstwo Alburg.

*IV.* Biskupstwo Wiburg.

*V.* Biskupstwo Arhus.

*VI.* Biskupstwo Rypen.

*VII.* Xięstwo Sleszwickie.

Powtore dzieli się na Kray lądowy, y Wyspy. Ląd nazywa się Jutlandya, która dzieli się na Jutlandyą Północną y Jutlandyą Południową. Północna Jutlandia zawiera w sobie cztery Diecezye, to jest: Alburg Wiburg, Arhus Rypen: a Xięstwo Sleszwickie w południowej leży Jutlandyi. Inne wyspy Jutlandyi znaczniejsze oprócz pomienionych Zelandyi y Fionii są te:

a. Lessou.

b. Aanhout.

c. Samson.

d. Amagh.

e. Mona.

f. Falster.

g. Laland.

h.

- h. Bornholm.
- i. Langeland.
- k. Aroe.
- l. Alsen.
- m. Femeren.
- n. Fanoe.
- o. Rom.
- p. Sylt.
- q. Föhr.
- r. Noordstrand.
- s. Heilgeland.

*P. Ktore są znaczneyse miasta y Porty w Danii?*

O. 1. Kopenhaga, Stołeczne całego Królestwa, a partykularniey Wyspy Zelandyi, tu Król Duński rezyduje.

- 2. Odenfée Stołecz: Fionii.
- 3. Alburg Stoł: Biskupstwa tegoż imienia.
- 4. Wiburg Stoł: swego Biskupstwa.
- 5. Arhusen także.
- 6. Rypen wtąż.
- 7. Slezwick Stoł: Xięstwa tegoż imienia.

Na wyspie Zelandyi te są Porty.

- 8. Helsingor albo Elsfener.
- 9. Koge.
- 10. Korfor.
- 11. Kallundburg.

12. Roskild miasto trochę opodal od swego  
Portu.

Na wyspie Fionii.

13. Nyburg.

14. Foburg.

15. Affens.

16. Medelfart.

W Jutlandyi Połnocney Porty te :

17. Seeby 3. Alburg, 5. Arhusen.

18. Kolding.

19. Riengkioping leżący na zachod Jutlan-  
dyi Połnocney.

20. Hadersleben.

21. Appenrade, 7. Sleswiok.

22. Flensborg.

23. Ekelenförde.

24. Frederichstad.

25. Hufum, y

26. Tunderen w Jutlandyi Południowey.

*P. Opisz znacznieysze Rzeki, odnogi y  
Ciafniny, Gory nad morzem albo Kapy?*

O. Rzeki znacznieysze te są:

*b.* Slye.

*c.* Eyder.

*a.* Odnoga morska. Ciafniny morskie trzy:

*B.* Sund.

*d.* Wielki-Belt.

*e.* Mały-Belt.

Gory nad morzem znacznieysze są te:

*G*

*f.*

f. Steven Klint: w Zelandyi.

g. Schagen ład gurzy ty ciągnie się klinem ku Północy. w Jutlandyi Północney.

*P. Powiedz granice Danii, długość y szerokość iey?*

O. Dania na Wschod ma Morze

A. Bałtyckie, y

B. Ciasniny Sund.

Na Północ

CC. Morze Kategat, y

DD. Szager-Räck.

Na Zachod

E. Morze Północne.

Na Południe

F. Niemiecki Kray.

Danii długość mierząc wprost począwszy od i. Kopenhagi aż do 6.

Rypen, będzie na trzydzieści cztery mile Niemieckie: Szerokość począwszy od c. Eyder Rzeki aż do g. Schagen Kapu Jutlandyi rozciąga się na pięćdziesiąt mil Niemieckich.



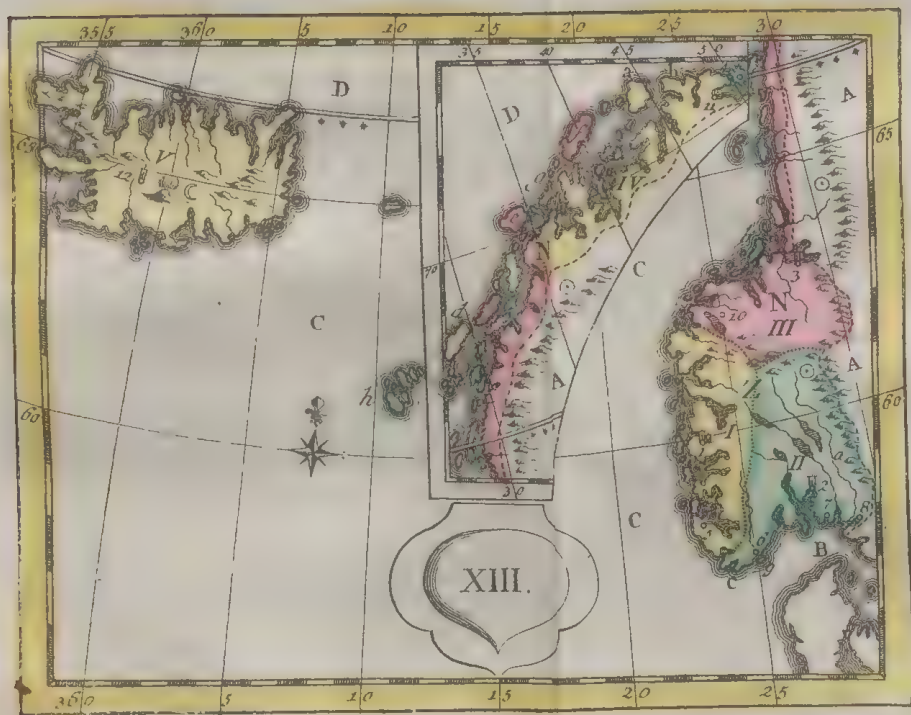
ROZ-

m  
.  
y

a-  
ile  
er  
a-

RECEIVED  
IN THE  
OFFICE OF THE  
SOLICITOR GENERAL  
WASHINGTON, D.C.  
JAN 10 1907







## R O Z D Z I A Ł XIII.

W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ  
MAPPA XIII.

P. CO za Kray Europeyski wyraża się na  
tey Karcie XIII?

O. Krolestwo NORWEGII.

P. Jakie w nim powietrze, grunt, Rząd,  
Religia, y obyczaje?

O. Co do powietrza, ten Kray zimny jest,  
co do gruntu gorzysły y nieurodzayny: to tylko  
w nim najlepszego jest, że z lasow swoich nay-  
lepsze spuszcza maszty, y wiele wysmienitego  
drzewa na budowanie okrętow. Znayduią się  
w nim także niektore kruszce, iako to srebra, a  
naywięcey żelaza.

Co do Rządu Stan iego jest Monarchi-  
czny: Przedtym swoich własných miewał Kro-  
low, teraz od owego czasu iak się złączył z Da-  
nią, Duńskiego Krola rządowi podlega, który al-  
bo Vice-Réja, albo Rezydenta swego tam posy-  
ła, a ten w Chryścianii rezydując, imieniem swego  
pryncypala całym rządzi Kraiem.

Co do Religii, Luterska Sekta tak iak w  
Danii panuje, w stronach iednak Północney Nor-

wegii, trudno zgadnąć co za wiara jest, iak  
zwyczajnie w grubym y dzikim narodzie.

Co do obyczajow y natury mieszkań-  
cow, są trwali y mocni, ale nie manierni, zwa-  
szcza ci co w gorach na północ mieszkają prawie  
dzikimi nazwać się mogą.

*P. Iaki jest podział Norwegii?*

O. Norwegia dzieli się nayprzod na

Z. Południową y na

N. Północną.

Południowa znowu dzieli się na dwie  
części czyli Gubernie:

I. BERGEN a

II. AGGERHUS, nazwana inaczey ANSLO  
y OBSLO.

Północna dzieli się na Gubernią.

III. DRONTHEIM, y

IV. WARDHUS inaczey nazwaną NOR-  
LAND albo LAPPONIĄ DUNSKĄ.

Przylączyć należy do tych czterech  
Gubernii Wyspę

V. JSLANDIĄ, która do NORWEGII nale-  
ży, y Króla Duńskiego uważać za  
Pana.

*P. Opisz miasta znaczniejsze y portowe  
w Norwegii?*

O. Są te:


I.

1. Bergen Stołeczne Gubernii tegoż imienia y całego Królestwa.
  2. Zamek nazwany Aggerhus y miasto przy nim Chryściana przed tym zwane Obslo albo Anslo Stoł: Gubernii tegoż imienia y rezydencya Vice Reja od R. 1739.
  3. Drontheim Stoł: Gubernii tegoż imienia.
  4. Wardhus także Stoł: Gubernii tegoż imienia czyli Laponii Duńskiej.
  12. Skalhot Stoł: wyspu Islandyi.
  5. Stowanger miasto portowe w Gubernii Bergeńskiej.
  6. Chryścianstad.
  7. Frederystad.
  8. Fryderyszal.
  9. Flekkero: cztery te portowe miasta w Gubernii Aggerhus.
  10. Romsdat Portowe miasto w Gubernii Drontheim.
  11. Waranger portowe w Laponii.
- P. Powiedz rzeki y wody znaczniejsze w Norwegii?*

O. Nayznaczniejsza rzeka Norwegii, pominąwszy inne niezliczone prawie, iest

a. Gluma w Gubernii Aggerhus.

Na zachod Norwegii niedaleko brzegow iest wyr na morzu sławny który co sześć godzin wgląb kręcąc się zapada, y znowu co sześć godzin impetem na wierzch wybucha y wytryskuje,

ie, nazywa się wielki Małstrom, czyli tylko Małstrom, wylaza się na tej Karcie znaczkim 

*P. Norwegia ma jakie góry znakomitsze?*

O. Cała Norwegia gorami y skalami okryta: te jednak są znakomitsze, które wzdłuż ciągną się dzieląc Norwegię od Szwecyi, nazywają się

⊙. Felices albo Dofrin, a'bo jeszcze Darafied.

⊙ Góra Hekla w Islandyi która ognie wybuchu.

*P. Jakie są znaczniejszye wyspy y Góry nad morzem w Norwegii?*

O. Oprócz Islandyi wielkiej wyspy odległej od Norwegii, niezliczona moc mniejszych wysp przy brzegach Norwegii znajduje się, z których znaczniejszye są te:

b. Hitteren.

c. Nomendale,

d. Lofforden.

e. Samien.

f. Surrey.

g. Tromso.

h. Wyspy Fero lubo przyległe są Norwegii, należą jednak do Danii.

Ka-



Kapy czyli góry nad morzem znakomitsze są te:

- a. Kap-Nord.
- b. Nord Kin.
- c. Kap-Nez na południe Norwegii.

*P. Jakie są granice Norwegii, tudzież długość y szerokość tej iąki?*

O. Na wschod ma

A. Królestwo Szwedzkie.

Na Południe ma

B. Odnogę moriaka nazwaną Szager Rak ktore zamyka morze Połnocne, gdzie Jutlandia wzdłuż iako Połwysep po-  
myka się:

Na Zachod oblewa ją

C. Morze Połnocne

Na Połnoc ma

D. Morze Lodowate.

Długość Norwegii od wschodu do Zachodu będzie około pięćdziesiąt mil Niemieckich wynosiła. Szerokość według Geografów od Południa do Połnocy na dwieście dwadzieścia mil Niemieckich.

Islandii wzdłuż od wschodu do zachodu będzie na siedmdziesiąt pięć mil około: wśerż zaś od Południa do Połnocy na czterdzieści pięć.

Część Norwegii leży pod Cyrkułem Połarnym blisko wyższego końca osi całego świata,

na ktorey świat w około obraca się, to imaginacya wystawiać sobie powinna dla pomiarkowania wielu rzeczy iako się zwyż powiedziało, y mówić będzie traktując o Sferze. Ten Cyrkul na tey Karcie trzema gwiazdami naznaczony jest.

\*\*\* Cząstka Cyrklu Polarnego.

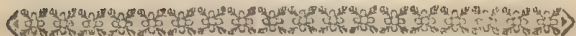


ROZ

agi-  
wn-  
, y  
kul  
ony

WILSON  
1914  
JUL 14  
NEW YORK





## R O Z D Z I A Ł   X I V .

*W K T O R T M   E X P L I K U I E   S I Ę  
C Z T E R N A S T A   K A R T A*

*P. [Ak się nazywa ten Kraj Europy który  
widzisz na Karcie XIV.?*

*O. SZWECYA.*

*P. Jakie w nim powietrze, grunt, Rząd,  
Religia, obyczaje?*

O. Powietrze czyste, zdrowe, ale przykre dla ostrego zimna, które długo trwa, lato zaś bardzo krótkie bywa, grunt wodnisty, mający bardzo wiele jezior, gorzysły przytym, okryty lasami y zarosłami, niedzwiedziów ma dużo, lisów, łosów, y innych zwierząt podostatek. Znaydują się w nim na wielu mieyscach kruszce miedzi naylepszey, ktorey równey nie masz: kuźnie żelaza nayprzednieyszego gęsto w tym kraju widzieć można, obituie także w smołę, żywicę, w drzewa sposobne do budowania okrętów y robienia masztów.

Rząd tego Królestwa składa się z Monarchicznego Arystokratycznego, y Demokratycznego: Władza bowiem Królewska okryślona jest wyrokami zgromadzenia Stanów General-

n y c h



nych ktore składają się ze Szlachty, Duchowieństwa, kupców, y pospólstwa.

Religia w tym Kraiu tak iak w Dani panuje Luterka pod zwierzchnością iednego Arcy Biskupa y siedmiu Biskupow.

Szwedzi są ludzie dorodni, rycerzcy, ludzcy, wspaniali, zbytkujący, kochający się w naukach a naybardziej w swoiey wolności.

*P. Jak się pospolicie dzieli Szwecya?*

O. Na pięć Części znacznieyszych iak  
koto:

I. SWEONIA albo SZWECYA WŁAŚCIMA.

II. GOTLANDYA.

III. NORDLANDYA czyli PROWINCYE POŁUDNIOWE.

IV. LAPPONIA SZWEDZKA.

V. FINLANDYA.

*P. Ktore są Stołeczne miasta y znacznieysze w Krolestwie Szwedzkim?*

O. Są te:

I. Sztokholm Stołeczne całego Krolestwa, Rezydencya Krolewika: Miasto bogate, y handlowne, dla portu obszernego, wygodnego, y naybezpiecznieyszego, w którym naywiękze okręty spokojnie bez naymnieyszego niebezpieczeństwa niezaczucić na-

nawet kotwic, ani przywiązując li-  
nami stać mogą.

2. Gothenburg Stoł: Gotlandyi inne w tey-  
że Prowincyi Portowe miatta są :

3. Helmstad.

4. Jfted.

5. Karlsham.

6. Kalskron.

7. Kalmar.

8. Wisby Stoł: wyspy Gotlandyi.

9. Westerwyk.

10. Nordkoping.

Inne nieportowe znaczniejsze są :

27. Chryftianstad.

28. Lunden.

W Sweonii Porty są te:

11. Nikoping.

12. Oregrund.

Nie Portowe sławne iednak.

25. Upsal.

W Nordlandyi Porty:

13. Geffelen.

14. Soderham.

15. Uhma,

16. Pitea,

17. Lulea.

18. Tornea.

W Finlandyi Porty:

19. Vlaborg.

20. Nowy y Stary Karleby :

21. Waza albo Mustafar.
22. Nyftad.
23. Abo Stół: Finlandyi.
24. Helfingfors. Miasto nieportowe.
29. Kajaneburg.
30. Tawastus czyli Gronenburg.

*P. Które są rzeki, jeziora odnogi morskie znaczniejsze w Szwecyi?*

O. Są te Rzeki.

- a. Kimi,
- b. Torneo,
- c. Lulea,
- d. Pitea
- e. Uhma.

Jeziora te :

- f. Meler,
- g. Wener,
- h. Weter,
- i. Lapwesi,
- k. Jende te dwa ostatnie w Finlandyi.

Weter jezioro tak jest głębokie iż w niektórych miejscach na trzyfta sążni głębokości rachują: przeto głębsze jest nad morze Bałtyckie którego największa głębizna nie ma więcej nad pięćdziesiąt sążni : o tymże samym jeziorze powiadają, iż można z niego mieć prognostyk następującej nazajutrz burzy lub nawałnicy, przez

przez łoskot y huk straszny, który się  
w nim poprzedzając ow czas, słyszeć  
daie. Odnogi morza Bałtyckiego  
dwie są znaczniejszye iedna

1. Odnoga Botnii, tak się nazywa od Bo-  
tnii którą oblewa, to iest Nordlandia  
nazywa się Botnią Wschodnią. Dru-  
ga odnoga wylewa ku wschodowi na  
południe Finlandyi, nazywa się
- m. Odnoga Finlandzka.

*P. Które są znaczniejszye wyspy nale-  
żące do Szwecyi, tudzież jakie są znakomitsze  
góry w tymże Kraju?*

O. Wyspy są te:

- \* Oeland,
- \*\*\* Gotland,
- \*\*\* Aland.

Kraj ten lubo gorami obsypany iest,  
nawwyższe iednak są

C Felices albo Darefield dzielące Szwecyą  
od Norwegii.

*P. Opisz granice Szwecyi, iako też dłu-  
gość y szerokość iey?*

O. Szwecya na Wschod ma

A. Laponią Moskiewską, y Państwo Rossyi-  
skie.

Na Południe

B. Morze Bałtyckie.

Na

Na Zachod

C. Sund Ciasninę morską.

D. Morze Kategat.

E. Norwegią.

Na Połnoc

F. Lapponią Duńską czyli Norwegańską.

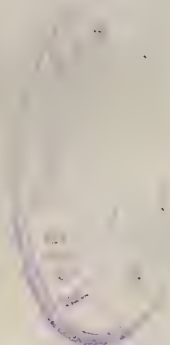
Rozciąga się od Wschodu do Zachodu  
Szwecya na sto trzydzieści około mil Niemiec-  
kich : a od Południa do Północy wprost na sto  
dwadzieścia prawie mil Niemieckich.



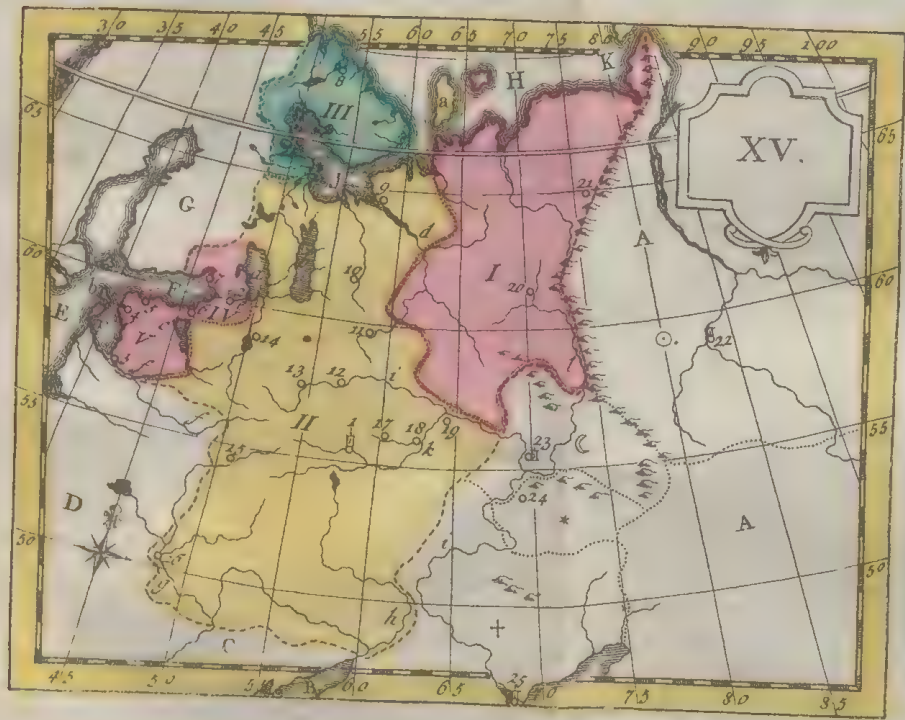
ROZ-



afisk  
hodu  
ernie  
ra sto



LIBRARY  
OF THE  
BIBLIOTHECA  
MUSEI  
HISTORICO-NATURALIS  
ROMAE



## ROZDZIAŁ XV.

W KTÓRTEM EXPLIKUJĘ SIĘ KARTA  
PIĘTNASTA.

P. CO za Część Europy wyraża Kar-  
ta XV.?

O. Moskwę czyli Państwo Rosyjskie.

P. Kray ten iak żyzny, iak ludny, iak  
się rządzi co w nim za Religia y obyczaje?

O. Ludność tego Kraiu nie korrespondu-  
je rozległey iego obszerności: ale to nie o wszy-  
stkich Prowincyach ma się rozumieć. Są w nim  
obszerne jeziora, y miejsca bagniste, lasy roz-  
ciągające się na kilkadziesiąt y więcej mil, pełne  
różnego zwierza, z których futra przez handel  
po dwóch prawie częściach świata rozchodzące  
się, wielkie bogactwa Moskwie przynoszą.

Rząd w tym Państwie jest absolutny:  
Sukcesyja Tronu w nim y po Kondzieli idzie.

Religia w nim jest Grecka Schismatycka  
pod zwierzchnością Arcy Biskupow, Biskupow y  
Pralatow Duchownych: Ci jednak we wszy-  
stkim dependujący od zwierzchności głowy pa-  
nującej nie stanowić ani rozpoczynać nie mogą  
bez wiedzy y zezwolenia iey. Cudzoziemcy tak

osie-

osiedli iako przychodniowie różney Religii, mają wolność swoiey obrządkow wiary.

Narod Rossyiiski począwszy od Piotra W. bardzo się w obyczajach odmienił: teraz równie iako inne Europeyskie Państwa jest polerowany w rządach, naukach, y sztuce wojenney.

*P. Iaki jest podział generalny Państwa Rossyiiskiego?*

O. Państwo Rossyiiskie dzieli się na pięć potężnych Części, a te są.

*I. ROSSYA WSCHODNIA.*

*II. ROSSYA ZACHODNIA.*

*III. LAPPONIA ROSSYISKA.*

*IV. INGRYA y*

*V. INFLANTY.*

*P. Iakie są Portowe, y inne znaczniejszye w Państwie Rossyiiskim miasta?*

O. 2. Petersburg Stołeczne y Rezydencyonalne Carow Rossyiiskich, leży w Ingryi nayznaczniejszye y nayhandlowniejszye miasto w całym Państwie: ma Port wielki y wygodny przy odnodze Finlandzkiey, przez co ma łatwość do wszeikich handlow y negocyacyi z całą Europą y po naypryncypalniejszyeh iey morzach.

3. Ryga Stoł: Inflant nad morzem nie zbyt daleko od Rzeki Duny albo Dzwiny z do-

z dobrym Portem nad odnogą Infant-  
ską.

4. Parnaw.
5. Rewel.
6. Narwa: te cztery miasta portowe w In-  
flanciech.
7. Wiburg portowe w Rosyi zachodniej.
8. Kola Portowe y Stołeczne Lapponii Mo-  
skiewskiej.
9. Archaniol na prawym brzegu Dzwiny  
Portowe sławne w Rosyi Zachod-  
niej.

Inne nie portowe znaczniejsze są te:

1. Moskwa Stołeczne niegdyś Carstwa Mo-  
skiewskiego.
10. Karpagoł,
11. Wołogda,
12. Jarosław.
13. Twer.
14. Nowogrod Wieliki,
15. Smoleńsko,
16. Kiiow Stołeczne Ukrainy Moskiew-  
skiej, gdzie Kray Kozaków do Mo-  
skwy należących.
17. Sufdal.
18. Wołodymir.
19. Niższy Nowogrod.
20. Permia Wielika.
21. Papinogrod.



*P. Opisz jeziora znaczniejsze y rzeki w Państwie Rossyjskim?*

O. Jeziora znaczniejsze są te :

- a. Ładoga, naywiększe ze wszystkich jezior w Europie.
- b. Onega na wschod Ładogi z którą ma komunikacyą.
- c. Peypus.

Rzeki znaczniejsze te :

- d. Dwina albo Dzwina, przy ktorey cała Prowincja nazywa się tymże imieniem.
- e. Niewa z Ładogi do Odnogi Finlandzkiej niedaleko Petersburga idąc wpada.
- f. Duna wpada w odnogę Inflantką nie daleko Rygy.
- g. Dniepr.
- h. Don albo Tanais,
- i. Wolga naywiększa rzeka w Europie.
- k. Okka.
- l. Kama.

*P. Jakie są znaczniejsze wyspy w Państwie Rossyjskim?*

O. Są te:

- a. Kandanoë na morzu Lodowatym.
- b. Dago y
- c. Osel na morzu Bałtyckim albo raczey przy odnodze Inflantzkiej,

*P.*

*P. Czyli Państwo Rossyjskie daley ieszcze  
na Europą rozciąga się?*

O. Rozciąga się po całej Azyi Północney  
y ta Część nazywa się Tartaryą Moskiewką w  
ktorey cztery Krolestwa zawierają się, to iest:

- ⊙ Krolestwo Syberyi.
- Ⓒ Krolestwo Kazan
- \* Krolestwo Bulgaryi y
- † Krolestwo Astrahańskie.

Miasta Stoleczne tych Krolestw tegoż prawie  
są imienia, to iest

- 23. Kazan w Kazańskim Krolestwie.
- 24. Bu'gar w Bulgaryi.
- 25. Astrakan w Astrahańskim.
- 22. Tobo'skoy Stoł: Syberyi leży nad rzeką  
Irtisz.

*P. Jakie są granice Państwa Rossyjskiego,  
y co za długość y szerokość iego?*

O. Państwo Rossyjskie na Wschod ma

A. Azją.

Na Południe

B. Morze Czarne y

C. Małą Tartaryą

Na Zachod

D. Polskę,

E. Morze Bałtyckie,

F. Odnogę Finlandzką y

H 2

G.

G. Finlandyą.

Na Północ

H. Morze Lodowate,

I. Morze Białe y

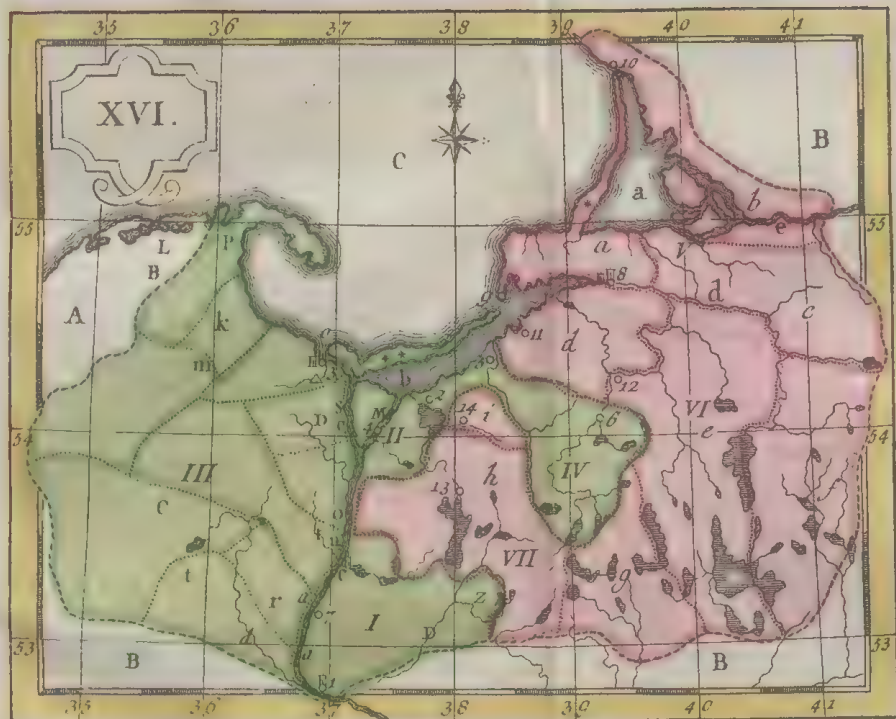
K. Ciasninę morską między Nową-Zemlą y  
Syberyą nazwaną Waygatz.

Państwo Moskiewskie rozciąga się od  
Wschodu do Zachodu, nie rachując Tartaryi Mo-  
skiewskiej na mil Niemieckich około dwieście  
czterdzieści : wszcz od Południa do Północy na  
trzysta mil Niemieckich.



ROZ-

niay  
e od  
Mo-  
eście  
y na





## ROZDZIAŁ XVI.

## W KTORYM SIĘ WTKŁADA XVI. KARTA

*P. Co za częśćkę Europy widzisz na Karcie XI?*  
*O. Krolestwo PRUSKIE.*

*P. Co za powietrze, jakie urodzaje, iaki Rząd Religii, y Obywatelów przymioty w tym Kraju?*

*O. Powietrze trochę zimniejszy, niż ci pleyše, urodzaje piękne, równie iak w Polsce: Rząd Monarchiczny.*

Niegdyś ten Kray częśćką Soytyi Sarmackiey będąc, ani religią prawdziwą, ani prawem, y dobrym rzędem nie czując się bydź powściągnionym; nieznośnym się stawał iąsiędzkim narodom częstemi swemi naiazdami, rabunkami, y okrucieństwami: tak dalece że Konrad Xiążę Mazowiecki dla ubezpieczenia swego Kraiu, y dla powściągnięcia naybliższych tych y naygorzszych sasiadow, sprowadził Kawalerów Krzyżackich od Saracenów z Ziemi S. wypędzonych, dał im do pomieszkania Ziemię Dobrzyńską, y obowiązał ich, aby dziki naród Prusów wołowali, a zawoiołowawszy sami się w nim rzadzili. Tak się stało. Lecz w kilka czasów nie mogąc znieść Prusacy tyrańskich rządów Krzyżackich, buntować się poczęli, y protekcyi Krolów Polskich wzywać. Ztąd wojna Krzyżacka urosła, która przez długi czas Polszcze y Krzyżakom dała się we znaki, zakończona na ostatek iest przez pokoy Toruński R. 1466. przez który przyznano Krolom Polskim połowę Prus czterech części zawierającą, to iest: Wdztwo Chełmińskie, Wdztwo

Malborskie, Wdztwo Pomorskie, y Xięstwo War-  
mińskie: drugą połowę Lennym prawem nadano  
Mistrzom Krzyżackim. Ale gdy ci potym wzbra-  
niali się, (mianowicie Fryderyk Xiążę Saski, y  
Albrycht Margrabia Brandeburski) oddawać Hołd  
Krolom Polskim, przyszło powtore do wojny.  
Właśnie owych czałów wszczęła się Luterska nau-  
ka, którą napoieni przerzeczeni Mistrzowie a  
przeto w świeckim stanie y małżeństwie posta-  
nowieni, o udzielnych Xięstwach dla siebie y  
swoiey potomności zamyślali. Po długich więc  
utarczkach, przyszło do kombinacyi y traktatu  
R. 1525. Ktorem Zygmunt I. nadaie część przerze-  
czoną Prus pod tytułem Xięstwa Lennego Albrych-  
towi Margrabi Brandeburkiemu y iego Sukcesso-  
rom płci męskiej, iako y iego dwom Braci Kazi-  
mierzowi y Janowi z potomstwem męskim, z tą  
jednak kondycją: iż po wygasłej wspomnioney  
Linii męskiej, miała się też część dostać Krolom  
Polskim. Przez Paćta Welawkie Fryderyk Wil-  
helm R. 1657. wymógł na Polakach, że z Lenno-  
ści Prusy Xiążęce wyięli, y to tylko sobie waro-  
wali, aby po wygasłej Familii płci męskiej wspo-  
mnionego Xiążęcia, Prusy znou wrocily się do  
Hołdu Krolow y Rzeplitey Polskiej, która na ow  
czas będzie powinna hołdowniczym prawem od-  
dać ie Margrabiom de Culmbach y Aufspach w  
Frankonii swoje Margrabistwa dzierżącym W Ro-  
ku 1701. Xięstwo to tytułem Krolestwa zafczy-  
cać się poczęło w osobie pierwszego swego Krola  
Fryderyka, który się uroczyście oświadczył, iż ta  
iego Krolewska dostojność nie miała żadnego

nfzczerbku Traktatowi Welawłkiemu przynieść. Mimo iednak tego ostrzeżenia Korona Polska przytrudną w przyznaniu tego tytułu przez kilkadziesiąt lat pokazywała się: naostatek przecięż na Seymie Convocationis 1764. tytuł Krola Pruskiego solenną Konfityrucyą z warunkiem Paktow Welawłkich przyznała.

Religia w tym Krolestwie Kalwińska y Luterska panuje; ale y Katolicy mają po wielu mieyscach wolność obrządkow swoich sprawowania. Inne także sekty bez żadney przeszkody mieszczą się. Prusacy naybardziej się dystyngwowali tego wieku w Europie sztuką wojenną: w której co raz się doskonala przez ustawiczną exercytacyą y praktykę. Przytym są ludzcy, szczerzy, gospodarni, pracowici y do handlu sposobni

*P. Jaki jest podział generalny A-us?*

O. Generalnie Prusy dzielą się dwójako: na Prusy Polskie na Karcie zielonym kolorem pod numerami I. II. III. IV. wyrażone, o których w Rozdziale następującym o Polsce mowić się będzie. Y na Krolestwo Pruskie, czerwonym kolorem pod numerami V. VI. VII. objaśnione: o którym tu szczerzynie dać się informacya,

To Krolestwo dzieli się na trzy Cyrkuły.

V. Cyrkuł Samlandyi albo Sambieński zawiera w sobie trzy Powiaty.

- a. Samlandyi właściwie nazwaney.
- b. Sklawonii, y
- c. Nardowii.

VI. Cyrkuł Natangii zawiera także trzy powiaty:

H 4.

d.

d. Natangii właściwey.

e. Bartonii, y

f. Sudawii.

VII. Trzeci Cyrkuł Hokerlandyi na tyleż dzieli się powiatow:

g. Gallindyi,

h. Pomezanii, y

i. Pogezaanii albo Hokerlandyi właściwey.

P. Ktore są miasta znaczniejsze w Królestwie Pruskim?

O. Są te, pod numerami

2. Królewiec po Niem: Königsberg: po Łacinie Regiomontum. Stołeczne Królestwa przy rzece Pregel wpadającej w Hałę, z portem wygodnym, ludno porządne, obrotne, y znaczny handel morzem y lądem prowadzące.

9. Pillau Forteca nad morzem z miastem y portem; kluczem jest całego Królestwa z strony morza, leży w Samlandyi.

10. Memel Forteca nad morzem z miastem y portem w Sklawonii.

11. Heiligenbeil miasto bardzo starodawne, w Natangii.

12. Bartenstein w Bartonii

13. Saalfeld w Pomezanii, tamże nie daleko, prawie o ćwierć mile od wiśły leży miasto Kwidzin albo Marienwerden statkom Polskim do Gdańska lub z Gdańska idącym częstokroć przez narzucanie Kontrybucyi dające się we znaki.

# K A R T A. XVI.

119

14. Holland miasteczko porządne w Ho-  
kerlandzie czyli Pogezaui.

P. *Powiedz znaczniejsze rzeki, jezio-  
ra, y połwyśpy w Krolestwie Pruskim ?*

O. Jeziora znaczniejsze są te:

- a. Kurisch-Haff do Krol: Prusk: należy
- b. Frisch-Haff należy do Korony Polskiej
- Rzeki znakomitsze są te:
- d. Pregel wpadająca w Frisch-Haff pod Kro-  
lewcem.

- e. Niemen, z Litwy ciągnący się wpada w  
Kurisch-Haff.

Połwyśpy w całym Kraiu Pruskim biorąc,  
są to wąskie a długie lądy piaszczyste  
z trzech stron wodami oblane iako to  
pod literą.

P. Zatoka Puceńska. do Polski należąca.

\*\* Frisch-Nering do Polski także.

\* Kurisch-Nering do Krolestwa Pruskiego  
należy.

P. *Jakie są granice, iaka długość y sze-  
rokość Krolestwa Pruskiego ?*

O. Krolestwo Pruskie, na Wschod ma

B. W. X. Litewskie, y Podlasie.

Na Południe:

B. Polskę: szczegolniey mowiąc Mazowsze.

Na Zachod

I. II. III. Prusy Polskie

Na Północ

C. Morze Bałtyckie.

Rozciąga się od Wschodu do Zachodu na

40. mil Niemieckich: a od Południa do

Północy prawie na 45.

ROZ-



## ROZDZIAŁ XVII.

WTKŁAD KARTT SIEDMNASTET, W  
KTORYM DOKŁADNIET GEOGRAFIA  
POLSKI T W. XIĘSTWA LITEWSKIE-  
GO IAKO WŁASNEGO NARODU  
OPISUJE SIĘ.

P. CO za Część Europy wyraża  
Karta XVII?

O. Wyraża Krolestwo POLSKIE, y  
Wielkie Xięstwo LITEWSKIE.

P. Jakie w tym Kraiu powietrze, uro-  
dzay, Rząd, Religia, y przymioty Polakow?

O. Powietrze, bardzo zdrowe, iako w  
Kraiu w pozycyi utemperowaney leżącym, ie-  
dnakże zimy częstokroć przykre bywają, tak  
swoią długością, iako też natężeniem mrozow.  
Obfitość wszystkiego bardzo wielka, na niczym  
albowiem Polscze do wygody potrzebnym nie-  
zbywa, zboża y bydła tak wiele, iż go inne od  
nas zakupują Narody. Kruszce rozmaite, iako  
to srebro, miedź ma w wielu miejscach. Miano-  
wiec w gorach Olkuskich w Woiewództwie  
Krakowskim na pograniczu Śląska. Znajdują  
się marmury, Rudy żelazne na wielu miejscach.

Rząd

NG

, II  
AFIA  
KIE-  
J.

przezi

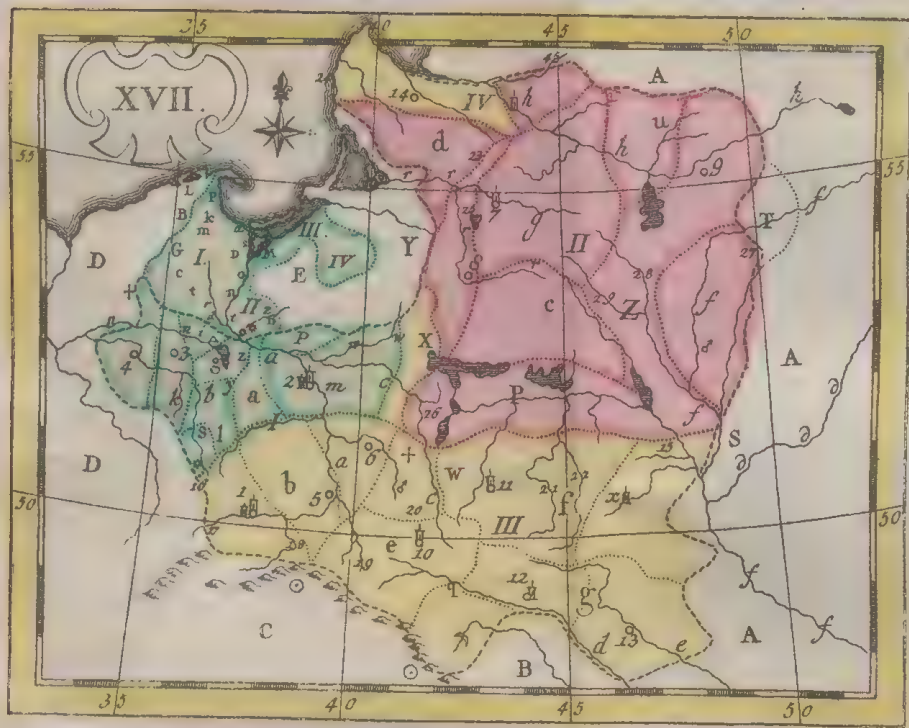
, y

, uro-  
y ?

ko w  
a, ie-  
, tak  
zow.  
czym  
nie-  
ne od  
iako  
lano-  
rtwie  
dują  
rach.

ąd

WYDZIAŁ  
HISTORII  
I GEOGRAFII



Rząd Krolestwa jest złożony z Monarchicznego y Arystokratycznego: ponieważ Krol razem z stanami Senator skim y Rycerskim w zachodzących Państwa interesach, znosić się musi; Stan zaś mieyski y pospolity nie do rządow nie wchodzi. Przedrym naywyższa y zupełna władza była przy Xiążętach, a potem przy Krolach, ktorych wola za prawo stała. Wolno im było bez dolożenia się Rzeczypospolitey, wojny wypowiadać, w Traktaty z obcemi Potencjami wchodzić, generalnie wszystko według swojej woli decydować. Dopiero za panowania Bolesława Krzywoustego pierwszy raz w Roku 1140. Panowie Swieccy y Duchowni do rady wezwani byli dla stwierdzenia podziału, który Krol uczynił dzieląc Polskę między czterech synow swoich. Za panowania Kazimierza W. nie tylko przednieyszych Panow czyli Senatorow, ale też y Urzędnikow, ktorzy niey na ten czas obojęt Polow reprezentowali do Rady wezwano na Seym Wiślicki w R. 1347. Po Kazimierzu W. Ludwik Krol Węgierski Sióstrzeniec y Należca jego więcey jeszcze nadał wolności Szlachcie, obrociwszy nawet znaczną część dobr Krolowskich na Starostwa. Dopiero jednak za Władysława Jagiellona w Roku 1404. naypierwszy raz Posłowie na Seym wezwani byli dla naradzenia się o wykupno Ziemi Dobrzyńskiej od Krzyżaków. Naywięcey zaś władza stanow Rzeczypospolitey powiększona jest od Familii Jagiellońskiej, która  
le-

ledwie nie ze wszystkich prerogatyw Tronu dla Rzeczypospolitey wyzuła się. Od panowania Henryka Walezyusza tym lepiej jeszcze Polacy ugruntowali przywileje, y wolności od Familii Jagiellońskiej nadane przez Paćta Conventa czyli Umowy y Kondycye pod ktoremi się Krolom w Rząd poddają, a oni nie powinni przed swoją Koronacją Stanom poprzyścić, tak dalece, iż Krol powagą swoją bez dolożenia się Stanow nie może ani wojny wypowiedać, ani pokoju y przy mierza z żadną Potencją zawierac, ani podatkow narzucać na Stany Rzeczypospolitey, ani praw stanowić. Rozdawanie Wakanow Duchownych y Swieckich, Starostw y wszelkich Krolewskich Krolowi zostawione, tudzież administracya Mennicy y bicia Monety. Trzy tedy są Stany w Polsce, Krolewski, Senatorski, y Rycerski, z ktorych Seym składa się, a ten sam ma moc Praw Stanowienia.

Religia panująca w Polsce jest Katolicka; za panowania Mieczysława I. Xiążenia Polskiego około R. 965. wprowadzona do Polski. Na ow czas ufundowane były Arcybiskupstwo Gnieźnieńskie, Biskupstwo Krakowskie, Poznańskie, Kujawskie, Płockie, y Chełmińskie.

Narod Poliki jest naturalnie sposobny do poięcia wszelkich sciencyi, sztuk, y ięzykow: szczerzy, przywiązany do wolności, żarliwy o Religiją, wierny Krolom swoim, ludzki ku Cudzoziemcom, y zbytek lubiący.

Pol-



Polska od pola ma imię, ponieważ prawie cała w ślicznych równinach jest położona. Pierwszy iey Fundator był Lech I. około R. P. 550. Ten całemu Państwu nadał za Herb Orła Białego z rozciągniionemi skrzydłami dla tego, iż na tym mieyscu gdzie pierwśze miasto założyć umyślił wiele miał znaleźć gniazd Orlich, od których miasto założone, Gnieznem nazwał.

*P. Jakie są granice Polski, y W. Xięstwa Litewskiego?*

O. Granice Krolestwa POLSKIEGO y W. X. LITEWSKIEGO są te:

Na Północ:

XVII. Morze Bałtyckie,

E. Krolestwo Pruskie,

IV. Xięstwo Kurlandzkie,

45. Inflanty cudze y

A. Państwa Rossyjskiego część.

Na Wschod

A. Państwo Rossyjskie, y

A. Ukraina Moskiewska.

Na Południe:

B. Państwo Tureckie, to iest:

A. Tatarow Część ku wschodowi

C. Multany, Xięstwo Siedmiogrodzkie y

Węgry, od których nas

☉ Tatry gory oddzielają.

Na

Na Zachod Generalnie mówiąc:

D. Państwo Niemieckie, a w szczególności:  
Sląsk, Margrabstwa Brandeburskiego  
częśćka, y Pomorska Kraina.

P. Na wiele mil wzdłuż y w szerz roz-  
ciąga się Polska?

O. Wzdłuż około 250. a w szerz około  
200. mil.

P. Ktore są nayszczyniejsze Rzeki w  
Polszcze y w W. X. Litewskim?

O. Są te :

a. Wisła zaczyna się w Śląsku D. płynie  
wzdłuż Polski, około Krakowa, San-  
domirza, Kazimierza, Warszawy,  
Torunia, a pod Gdańskiem dzieli się  
na dwa koryta, iednym do Gdańska,  
drugim do Affy, to jest, Frisch-Haff  
odnogi morskiej udeia się. Mieysce  
gdzie się przedziela zowią głową.  
Wisłę od głowy aż do morza zowią  
Leniwką bo tam leniwo płynie y  
morze ją odbiia.

f.f. Dniepr poczynia się w Moskwie, pł-  
nie przez znaczną część Litwy, oko-  
ło Mohilowa, Rohaczowa, y Rzeczy-  
cy, potym odgraniczając nas od Mo-  
skwy oblewa Kiliow, Czerkasy, Kry-  
łow; nakoniec przez Tartaryą  
Mniey-

Mniejszy przebiegłszy, wpada w morze Czarne.

- d. Niester który nas od Turkow odgranicza, zaczyna się za Komarnem w Woiewodztwie Ruskim, płynie około Halicza y wpada w morze Czarne.
- ec. Bug ma początek w Rusi Czerwonej, płynie około Sokala, Włodawy, Brześcia Litew: Drohiczyna a potem pod Zakroczymem łączy się z Wisłą.
- h. Dzwina zaczyna się w Moskie płynie około Witebska, Połocka, Dyneburga, Rygi, y wpada w Morze Bałtyckie.
- e. Bog bierze swoy początek w Podolu, płynie około Winnicy, Braclawia, y Konięcpola, y wpada w morze Czarne.
- c. 8. Niemen. w Litwie zaczyna się w Woiewodztwie Nowogrodzkim, płynie około Grodna y Kowna, y przez Krolestwo Pruskie a potem wpada w Bałtyckie Morze.
- b. Warra ma swoje źródło w Woiewodztwie Krakowskim, płynie około Sieradza y Poznania, a potem w Śląsku łączy się z Odrą.

O innych pomniejszych Rzekach, mówiąc w szczególności o każdym Woiewodztwie, namienię.

*P. Jak się dzieli Polska?*

O. Dzieli się na trzy wielkie Prowincye:  
to jest: na

- a. Wielką Polskę *I.*
- b. Małą Polskę *III. y*
- c. W. X. Litewskie *II.*

*O PROWINCTY WIELKOPOLSKIET. a. I.*

*P. Na wiele Woiewodztw dzieli się Prowincya Wielko-Polska?*

O. Na 13. to jest pod znaczkami liczby

- 4. Woiewodztwo Poznańskie.
- 3. Woiewodztwo Kaliskie.
- s. Woiewodztwo Sieradzkie.
- b. l. Woiewodztwo Łęczyckie.
- a. Brzeskie Kujawskie.
- i. Woiewodztwo Inowrocławskie.
- p. Woiewodztwo Płockie.
- m. Woiewodztwo Mazowieckie.
- a. Woiewodztwo Rawskie.

*W Prowincyi Pruskiej.*

Chelmińskie Malborskie, Pomorskie-  
Trzynaste nowo erigowane w Prowincyi Wielko-  
Polskiej

Woiewodztwo Gnieźnieńskie.

Zie mie dwie.

\* Wieluńska.

\*\* Dobrzyńska.

*P.*

*P. Wyraź w szczególności w każdym z tych Województw: 1. Rzeki. 2. Miasto Stołeczne. 3. Podział Województwa z Powiatami y Starostwami. 4. Miejsce Sędziów z liczbą Posłów y Deputatów. 5. Nakoniec przytocz niektóre wiadomości do każdego Województwa w partykularności należące.*

O. Chętnie to uczynię, ile szczupłość Mapki Polskiej pozwoli, znaczkami pokażę, zaczynam

O Województwie Poznańskim 4.

imo. Rzeki znaczniejsze są te:

b. Warta.

ii. Noteć z Gopla jeziora wypływająca która w Brandeburgii łączy się z Wartą.

2do. Stołeczne miasto : Poznań  $\frac{2}{3}$  Murowane Kościołami pięknemi przyozdobione. W Kościele S. Maryi Magdaleny ciała kilku Polskich Xiążąt y Królów spoczywają. Sejm Convocationis 1764. postanowił, aby w tym mieście co drugi rok Trybunał Koronny Prowincyi Wielko-Polskiej odprawował się, od Niedzieli Przewodney do S. Tomasz, który się tam z Piotrkowa przenosi pod tymże Prezydentem y Marszałkiem Trybunałskim.

3tio. Dzieli się Województwo na 4. Powiaty y tyleż Grodów, to jest : Poznański, Wschowski czyli Ziemia Wschowska, Kościański, y Walecki Starostwami



Grodowe. Poznańskie, Wschowskie, y Waleckie. Starosta Poznański, jest oraz Generałem Wielko - Polskim, y ma pod swoją Jurisdycyą siedm Grodow: to jest: Poznań, Kaliski, Gnieźnieński, Kcyński, Koniński, Kościański. y Pyzdrowski. Generałem Wielko - Polskim nie może bydź ani Woiewoda ani Kasztelan Poznański lub Kaliski. Nie może też trzymać inzego Starostwa Grodowego przy Generalstwie. Niegrodowe Starostwa są te: Nowodworskie, Rogozińskie, Międzyrzeckie, Szredzkie, Szremskie, Babimoylskie, Kopaynickie, Obornickie &c: Wszystkie imiona swoje biorą od miasteczek Krolewskich tegoż nazwiska.

+ Starostwo Drahimskie na granicy Pomeranii zdawna do Woiewodztwa Poznańskiego należące, przez Państwa Bydgoskie. R. 1657. ustąpione jest Fryderykowi Wilhelmowi Elektorowi Brandeburkiemu w summie 120000. Talerow, która mu za różne pod panowaniem Jana Kazimierza Polskiego wojnami roztargnionej dawane wojenne posiłki, na tym Starostwie affektuowana była. Wykupno Starostwa tego Krolowi Micha-

chałowi y innym iego Następcom iest w Paktach Konwentach zalecone. Na Seymie Grodzieńskim R. 1726. pozwolono Woiewodztwom Poznańskiemu y Kaliskiemu składkę uczynić na wykupienie pomienionego Starostwa, co się y stało : ale Ministerium Saskie, na inne potrzeby pieniądze obrocilo, a Woiewodztwom ustąpio- na iest w summie, rzezonęy Siera- kowiczczyna.

4to. Seymikuie w Szrodzie wraz z Kaliskim y Ziemią Wschowską. Obierają 12. Posłow na Sejm, a 4 Deputatow na Trybunał Wielko-Polski, z obydwóch na połowę.

5to. Wiadomości o tymże Woiewodztwie. To Woiewodztwo miało przed tym swoich udzielnych Xiążąt z Familii Piaśta: lecz po śmierci Przemyśława Xcia Poznańskiego, ktory na Tron Polski około R. 1295. wyniesiony był, wiecznemi czaszy od Władysława Łokietka Następcy iego do Polski przyłączone iest. Ma za Herb, Orła Białego bez Korony w polu Czerwonym. Senatorow 9. to iest, Większych 3. Biskup, Woiewoda, y Kasztelan Poznańczy: Mniejszych 6. Międzyrzecki, Rogoziński, Szemiński,

Przemęcki, Krzywiński, y Santocki  
 Książczanowie. Znaczniejszy, oprócz  
 Stołecznego inne miasta są te: Wscho-  
 wa albo Kraustad Stołeczne Ziemi,  
 porządne, murowane: wstawione Se-  
 natūs- Konsultami za Augusta II. y  
 III. Wkoło ma wiele wiatrakow zdo-  
 biących miasto. Leczno sławne bo-  
 gatem i Kupcami y Rzemieślnikami ro-  
 żnemi, osobliwie Sukiennikami: Ry-  
 dzyna Rezydencya Xiążąt Sułko-  
 wskich Pałacem wspaniałym przyo-  
 zdobiona. Przemęc, Opaństwo Cyster-  
 skie. Paradyż Opaństwo Cysterskie,  
 należy do Kollacyi Krolewskiej. Za  
 panowania albowiem Augusta III. sta-  
 nęła między Stolicą Apostolską y  
 Dworem Warszawskim, za Kooperacy-  
 cą Jana Tarła Woiewody Sandomir-  
 skiego ugoda, przez którą pozwolo-  
 no Krolowi dwanaście Opaństw y  
 Probstwo Miechowskie według swe-  
 go upodobania, komu zechce, kon-  
 ferować. W tych tedy 12. Opa-  
 ństwach y trzynastym Probstwie są  
 dwa Opaci ieden Klasztor ny, drugi  
 od Krola postanowiony Swiecki Xiądz,  
 lub Biskup, który ma osobne sobie  
 wydzielone dobra, y w Rząd Klasztor-  
 ny nie mieszczą się. Lubień Opaństwo  
 Be-

Benedyktyńskie do Kollacyi Krol :  
 Błedzielow Opaństwo Cyferskie. Ro-  
 gożno Ekonomia Krolewska. Szroda  
 miaśteczko sławne Seymikami.

O Woiewodztwie Kaliskim k. 03.

1mo. Rzeki znaczniejszye są te :

n. Noteć,

b. Warta, y Prośna.

2do. Stołeczne miasto

k. Kalisz z obydwóch stron Prośną Rzeką  
 oblane.

3tio. Dzieli się na 6. Powiatow : Kaliski ,  
 Gnieźnieński , Koniński , Koniński ,  
 Pyzdrowski , y Nakielski. Z których  
 pierwsze 5. należą do Jurisdykcyi są-  
 dowej Generała Wielko - Polskiego.  
 jako się wyżej o tym namieniło. Na-  
 kielski zaś Powiat swego osobnego  
 ma Grodowego Starostę. Niegrodo-  
 we Starostwa są te: Utykie, Powidz-  
 kie, Odolanowskie, Kleckie, Pobie-  
 dziskie, Kolskie &c.

4to. Seymikuie wraz z Woiewodztwem Po-  
 znańskim w Szrodzie, gdzie Posłow,  
 y Deputatow obiera, iak się wyżej  
 rzekło.

5to. Wiadomości o tym Woiewodztwie te  
 ielsze są: iż przedtym równie iak y

Poznańskie miało swoich Xiążąt z Familii Piaśta: potym zaś wraz z Poznzańskim do Polski jest inkorporowane. R. 1768. na Seymie. Gniezno z przyległemi Powiatami erygowane było na Województwo Gnieźnieńskie. Kaliskie Województwo ma za Herb Zubrzą Głowę z pierścieniem w nozdrzach: ten Herb nazywa się Wieniawa. Senatorów ma większych 4. Arcy-Biskup Gnieźnieński, Prymas Królestwa Polskiego. Woiewoda Kaliski, Kasztelanowie Kaliski y Gnieźnieński. Mniejszych 4. to jest Łędzki, Nakielski, Biechowski, y Kamieński Kasztelanowie. Miała oprocz Stołecznego, znacznieysze są te: Gniezno Stołeczne. niegdyś całego Państwa Polskiego, przed tym wspaniałe, lecz teraz sam go tylko prawie Kościół Katedralny zdobi, w którym Ciało S. Wojciecha spoczywa. Prezydent y Vice-Prezydent Trybunału Koronnego Prowincyi Wielko-Polskiej zawsze bywają z Kapituły Gnieźnieńskiej. Mogilno Opaństwo Benedyktyńskie. Wągrowiec Opaństwo Cyfsterskie. Trzemeszno Opaństwo Kanoników Regularnych S. Augustyna: wszystkie trzy należą do Kol-



Kollacyi Krolewskiej. Z tych dwóch  
Woiewodztw, właściwie mówiąc,  
składa się Wielko-Polska.

### O Woiewodztwie Sieradzkim.

1mo. Rzeki w tym Woiewodztwie znacznie-  
sze są te:

*I.* Pilica pod znaczkim liczby, dzieląca  
Wielką-Polskę od Małej-Polski.

*b.* Warta pod znaczkim.

*k.* Prośna pod znaczkim.

2do. Stołeczne miasto Sieradz nad Wartą  
mocno zdezolowane leży pod zna-  
czkiem *s.*

3tio. Powiaty ma 4. Sieradzki, Szadkowski,  
Piotrkowski, y Radomski. Starostwa  
Grodowe: Sieradzkie y Piotrkowskie.  
Niegrodowe: Radomskie, Szadkow-  
skie, Klonowickie, Tuszynie, War-  
teckie. &c.

4to. Seymikuie w Szadku, gdzie obiera Po-  
stów 4. a Deputatów 2.

5to. Wiedzieć o tym Woiewodztwie potrze-  
ba; że także niegdyś miało swoich  
własnych Xiążąt z Familii Piaśa, aż  
do Władysława Łokietka Króla Pol-  
skiego, który ie do Polski przyłą-  
czył. Ma za Herb pol Orła Czarne-  
go w Czerwonym polu, y w Koronie  
zło-

złotey. Ma Senatorow większych dwóch: Woiewodę, y Kasztelana Sieradzkiego. Mniejszych trzech: Rospirskiego, Spicymirskiego, y Konarskiego - Sieradzkiego, Kasztelanow. Znaczniejsze oprócz Stołecznego są te miasta: Piotrkow *z murem opasane*. W nim agituie się Trybunał Koronny Prowincyi Wielko-Polskiej, poczynwszy od S. Franciszka, aż do Soboty przed Niedzielą Kwietnią. Probstwo Piotrkowskie inkorporowane jest na zawsze Kapitułe Gnieźnieńskiej: dla sustentacyi Prezydenta Trybunałskiego. Włoborz: miasto y Rezydencya Biskupow Kujawskich. Sulejow Opaństwo Cyfsterkie, należy do Kollacyi Krolewskiej. Witow. Opaństwo Norbertańskie. Unieślow Opaństwo Benedyktyńskie. Widawa. Warta. &c.

### O Ziemi Wieluńskiej. \*

1mo. Rzeki: Warta. Prośna. &c.

2do. Stołeczne miasto:

\* Wieluń pod znaczkim, murem opasane, Kollegiatą, Szkołami, y Klasztorami ozdobione.

3tio.

- 3to. Powiaty ma dwa, tyleż y tegoż imienia Starostw Grodowych: Wieluńskie y Ostrzeszowskie. Niegrodowe: Bolesławskie, Grabowskie &c.
- 4to. Seym kuje w Wieluniu, obiera dwóch Posłów y 1. Deputata.
- 5to. Wiedzieć o tey Ziemi należy, że lubo do Woiewodztwa Sieradzkiego przyłączona iest; ale się osobno rządzi. Na Pośpolitym Ruszeniu podlega Jurisdikcyi Woiewody Sieradzkiego. Ma za Herb Baranka z Chorągiewką y Krzyżem. Znacznieysze oprócz Stołecznego te są miasta: Ostrzeszów. Wieruszów, Bolesławiec &c: Senatora ma iednego mnieyszego to iest, Kasztelana Wieluńskiego.

O Woiewodztwie Łęczyckim 1. y.

- 1mo. Rzeki znacznieysze są te:  
I. Pilica Bzura. Rawa. &c.
- 2do. Stołeczne miasto:  
y. Łęczyca w okolo błotami otoczona, ozdobiona szkołami, Klasztorami.
- 3to. Dzieli się na 4. Powiaty: Łęczycki, Brzeziński, Orlowski, Jnowłodzki Starostwo Grodowe Łęczyckie. Niegrodowe: Jnowłodzkie, Zgierskie, Kiedawskie &c.

4to.

- 4to. Sejmiknie w Łęczycy, obiera Posłów 4.  
a Deputatów dwóch.
- 5to. Wiedzieć należy, że to Woiewodztwo  
podlegało także własnemu Xiążętom  
z Domu Piasta, ale od Władysława  
Łokietka do Korony przyłączone jest.  
Herb jego: Pol Lwa czerwonego w  
białym polu, y Pol Orła białego w  
czerwonym polu. Senatorów Wiek-  
szych dwóch, Woiewodę y Kaszte-  
lana Łęczyckich. Mniejszych trzech:  
Brzezińskiego, Jnowłodzkiego, y Ko-  
narskiego-Łęczyckiego Kasztelanów.  
Miasta znaczniejsze oprócz Stole-  
cznego są te: Jnowłocz, Brzeziny,  
Kłodawa, Kutno sławne iarmarkami.  
Łagiewniki miejsce wstawione cuda-  
mi S. Antoniego.

### O Woiewodztwie Brzeskim Kujawskim z.

1mo. Rzeki znaczniejsze:

n. Noteć który wypływa z jeziora

i. Gopla nazwanego.

2do. Stoleczne miasto Brześć Kujawski, z. na  
bagnistym gruncie położone, otoczo-  
ne murem.

3to. Dzieli się na Powiatów 5. Brzeski-Kuja-  
wki, Radziejowski, Kruświcki, Ko-  
wański, y Przedecki. Tyleż y tegoż  
imie-

imienia ma Starostw Grodowych.  
Niegrodowe Starostwa są te: Duni-  
nowskie, Nieszawskie &c:

4 to. Sejmikuie wraz z Inowrocławskim Wo-  
iewodztwem w Radzieiowie ; z kąd  
wysyłaia 4. Posłów na Sejm y 2.  
Deputatów na Trybunał.

5to. Woiewodztwo to miało przed tym Xią-  
żat swoich udzielnych z Familii Pia-  
sta. Krzyżacy znaczną iego część  
mocą osiedli. Dopiero od Władysła-  
wa Jagiellona Kroļa Polskiego odzy-  
skane , od Woiewodztwa Inowroc-  
ławskiego rozdzielone zostało. Wo-  
iewodztwo to, y drugie Inowrocław-  
skie nazywaią się Kujawy: Kray ten  
jest bardzo obfituiący w zboże, w ry-  
by, handel prowadzi z Toruniem y  
Gdańskiem blisko przyległą Wisłą.  
Ma za Herb : Poł Orła białego, y poł  
Lwa czarnego w złotym Polu. Se-  
natorów większych ma 3. Biskupa,  
Woiewodę, y Kasztelana Brzeskiego  
Kujawskiego. Mniejszych 3. Krus-  
wickiego, Kowalskiego, y Konar-  
skiego - Kujawkiego Kasztelanów.  
Miasta znaczniejsze oprócz Stoł-  
ecznego ma te: Wrocławek Katedra  
Biskupa Kujawskiego. Kruswica nad  
Gopiem ieziorem sławna niegdyś Re-  
zy-



zydencyą Piaśta, którego Sukcesorowie przez długi czas w Polsce panowali. Radzieiow na gorze, blisko Gopla, miejsce Seymikow. Niezawa. &c.

### O Woiewodztwie Inowrocławskim Δ

1mo. Rzeki znaczniejszy w tym Woiewodztwie:

nn. Noteć

g. Jezioro Gopło

a. Wiśła.

2do. Stołeczne miasto: Δ Inowrocław nad rzeką Noteć: znać po rozwalinach murów, że niegdyś piękniejszy y porządniejszy było.

3tio. Dzieł się na 2. Powiaty: Inowrocławski, y Bydgoski: tyleż y tegoż imienia ma Starostw Grodowych. Niegrodowe Starostwa pryncypalniejszy są te: Dybowski, Gniewkowski, Murzynowski &c.

4to. Seymikuie wraz z Woiewodztwem Brzeskim-Kujawskim w Radzieiowie, iako się zwyż powiedziało.

5to. To Woiewodztwo wraz z Brzeskim-Kujawskim do Polski przyłączone jest za Władysława Jagiello: Herb ma tenże,

co Woiewodztwo Brzeskie - Kuja-  
wkie. Senatorow większych ma  
dwoch Woiewodę, y Kasztelana Ino-  
wrocławskich: a mnieyszego iednego  
to iest. Kasztelana Bydgoskiego. To  
Woiewodztwo po łacinie czasem na-  
zywa się Palat: Wladislaviensis od  
miasta Wladislavia albo Władysławow  
nad Wisłą leżącego: Oprocz Stole-  
cznego miasta, inne znaczniejsze są  
te: Bydgoszcz czyli Bromberg a: mu-  
rowane, sławne przez Traktaty mię-  
dzy Janem Kazimierzem Krolew Pol-  
skim, Rzeczpospolitą z iedney, a z  
drugiey strony Fryderykiem Gwillel-  
mem Elektorem Brandeburskim na ten  
czas Xiążęciem Pruskim zawarte w  
Roku 1657. W tym mieście także  
podług konstytucyi Convocationis  
1764. agituje się Trybunał Prowincyi  
Wielko-Polskiey co drugi rok alterna-  
tą z Poznaniem od Niedzieli Przewo-  
dniey do S. Tomasza: przenosząc się  
z Piotrkowa pod tymże Prezyden-  
tem y Marszałkiem Trybunałskim; ie-  
dnak Korrekta Trybunału na Seymie  
Confederationis 1768. odmieniła, y  
inaczej Trybunał udyssponowała.  
Dybow, Łabiszyn, Strzelno &c.

## O Ziemi Dobrzyńskiej. \*\*

1mo. Rzeki w tej Ziemi płyną te:

Wisła,

Drybentz która dzieli Prusy Polskie od Ziemi Dobrzyńskiej.

2do. Stołeczne miasto

\*\* Dobrzyń nad Wisłą.

3tio. Dzieli się na trzy Powiaty: Dobrzyński, Rypiński, y Słoński. Starostwo Grodowe Bobrownickie. Niegrodowe Dobrzyńskie, Lipińskie, Rypińskie &c.

4to. Scynikuie w Lipnie obiera 2. Posłow, y 1. Deputata.

5to. Wiedzieć potrzeba, że ta Ziemia zawsze byłałączona z Xięstwem Mazowieckim. Konrad Xiążę Mazowiecki sprowadziwszy sobie Krzyżaków na pomoc przeciwko Prusakom, dał im ją był: ale Władysław Jagiełło, odebrał Krzyżaków y do Polski przyłączył. Ma za Herb Głowę człowieka z dwiema koronami iedną na głowie, druga pod gardłem w polu czerwonym. Oprócz Stołecznego, inne miasta znaczniejsze sąte: Bobrownicki, Lipno, Rypin, &c.

O Woiewodztwie Płockim. *p.*

1mo. Rzeki znaczniejsze są te:

*a.* Wisła

*w.* Narew

2do. Stołeczne miasto

*p.* Płocko nad Wisłą: Katedra Biskupstwa Płockiego, gdzie także jest Opaństwo Benedyktyńskie należące do Kollacyi Krolewskiej. W Kościele Katedralnym jest Grob S. Wernera Biskupa Płockiego cudami słynącego. Tamże spoczywają ciała Władysława Hermana y Bolesława Krzywoustego Syna iego wielkiego Wojownika, Xiążąt Polskich. Proboszcz Katedralny Płocki tytułuje się Xiążęciem Siewińskim w którym Xięstwie ma Jurysdykcją absolutną.

3tio. Dzieli się na Powiatow 8. to iest: Płocki, Bielski, Raciążki, Sierpski, Płoński, Srzeński, Niedzborski, y Mławski, te trzy ostatnie czynią Ziemię Zawskrzyńską, ktorey przez Konstytucją 1726. pozwoleni są Urzędnicy y Ziemstwo, ktore się agituie w Mławie. Starostwo Grodowe Płockie. Niegrodowe Mławskie, Płońskie &c.

- 4to. Seymikuie w Plocku obiera 4. Posłowy  
2. Depuratory Sędy Ziemskie w Plocku, Bielsku, y Sierpcu odprawiają się.
- 5to. To Woiewodztwo miało przed tym u-  
dzielnych Xiażar: po śmierci Jana  
Xiażęcia Plockiego bezpotomnie  
zmarłego Roku 1495. do Polski wro-  
ciło się. Ma za Herb Orła czarnego  
na ktorego pierśiach litera P. w czerw-  
wonym Polu. Senatorow Większych  
3. Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana  
Plockich. Mnieyszych dwóch Ra-  
ciążkiego y Sierpskiego Kasztelanow.  
Miaściczka znaczneyse są te: Zaw-  
skrzyn, Mława, Płońsk, Raciąż, Sie-  
lin Stołeczne Xięstwa Sieluńskiego.  
&c.

### O Woiewodztwie Mazowieckim *m. c.*

1mo. Rzeki znaczneyse są te:

a. Wisła

c. Bug

w. Narw Liwiec &c.

2do. Stołeczne miasto

Warszawa pod liczbą 2. nad Wisłą Rezy-  
dencya Królów, mieysce Seymow z  
Kadencyi Wielko-Polskiej y Mało-  
Polskiej: tu się agituia Kommissye:  
Skarbowa, Woyskowa, Dobrego  
po-



## K A R T A XVII.

143

porządku ustanowione na Seymie  
Convocationis 1764. Affessorckie,  
Marzałkowskie, Ziemskie, Grodzkie  
Sądy. Miasto to przyozdobione Ko-  
ściołami, Pałacami pięknymi, publi-  
czną Biblioteką y Zbrojownią.  
Wiele mu ozdób przybyło za  
teraźniejszego Krola, iakoto: Menni-  
ca do bicia monety złotey, srebrney,  
y miedzianej. Ludwisarnia, gdzie  
Armaty y moździerze odlewaia. Szko-  
ła publiczna Rycerska dla Kadetow w  
Pałacu Kazimierzowskim. Magazy-  
ny przy Zamku po nad Wisłą zna-  
cznie przyczynione y wymurowane.  
Powiększenie y przyozdobienie Zam-  
ku, tudzież Izby Senatorckiey y Po-  
felskiey. Pałac publiczny, niegdyś  
zwany Krasńskich, w którym na  
cztery Jurisdikcyje Sądowe, to iest  
Kommissyi odydwoch: Sądow Affes-  
sorckich y Marzałkowskich, Kancel-  
larye, y Izby wygodne do sądzenia  
zrobione, y ozdobione są sumptem  
Rzeczypospolitey. Przytymże Pała-  
cu Rzeczypospolitey Ogród publiczny  
do spaceru służyć mający Za miastem  
są Kazerny albo Koszary dla Gwardyi  
Krolewskiej Koronney piechey; tu-  
dzież na przedmieściu Wielopolu dla  
Gwardyi Konney. Kościoły Farne są

K

trzy:

trzy : S. Jana Chrzcziciela Kolegiata, w Starey Warszawie : Panny Maryi na Nowym mieście : S. Krzyża pod dozorem XX. Missionarzow na Nowym Swiecie. Konwikty publiczne Collegia Nobilium są 4. Jeden pod dozorem Xięży Teatynow, drugi XX. Jezuitow : trzeci XX. Piarow : Czwarty pod dozorem tyohże, nazwany Mniejszy dla różney uczciwey Kondycyi dzieci. Szkoły publiczne Jezuickie y Piarckie. Szpitale publiczne trzy S. Rocha fundowany od Bartłomieja Tarła Biskupa Poznńskiego : S. Łazarza Mieyski : y Szpital generalny pod tytułem Dzieciątka Jezus za staraniem X. Bodoué Missionarza erygowany. Po drugiej stronie Wisły na przeciw Warszawy jest Praga, tam skład solny y wiele Szlacheckich Dworkow drewnianych widzieć można. Mieysca znakomite y do promenady służące na okolo Warszawy są te: Wola, między niąy Warszawą Stany pod czas Interregnum obieraia pod Szopą, umyślnie na ten koniec wystawioną, Krola Willanow Pałac wspaniały Xiążąt Czartoryskich, tam Jan III. Sobieski, Krol Polki umarł Roku 1696. Ujazdów,

dów, wspaniały pałac, ktorego Krol  
teraźniejszy nabył y znacznym ko-  
sztem ozdobnie powiększa go. Procz  
tych są y inne mieysca poblizsze do  
spacyerow. iako to: Marymont, Biela-  
ny Młociny, Fawory, Łazienki, Bel-  
weder &c.

3tio. Dziełi się na 10. Ziem: z ktorych nie  
mał każda ma swoje Powiaty, iako w  
szczegolności o każdej mowiac, po-  
każe się.

I. Ziemia Czerka, ma cztery Powiaty:  
Czerka, Groiecki, Warecki, y Gar-  
woliński: Starostwo Grodowe Czer-  
kie: Niegrodowe: Groieckie, Ware-  
ckie, Garwolińskie, Łowieckie, O-  
sieckie, Stronieckie. Sejmikuie w  
Czerku, obiera Posłow 2. Deputata  
zaś jednego co piąty rok. poki kolej  
nie obeydzie po wszystkich Ziemiach;  
ponieważ dwie Ziemię co rok wysy-  
łają dwóch Deputatow.

II. Ziemia Warszawska ma Powiatow 3.  
Warszawski, Błoński, y Tarczyński:  
Starostwo Grodowe Warszawskie:  
Niegrodowe Błońskie, Starostwo-  
wskie, Piaseczyńskie &c. Sejmikuie  
w Warszawie, obiera dwóch Posłow  
Deputata zaś co piąty rok.

- III.* Ziemia Wizka, dzieli się na trzy Powiaty: Wizki, Wąsowski, y Radziłowski. Starostwo Grodowe Wizkie do którego także należy Grod Wąsowski: Seymikuie w Wiznie, obiera dwóch Posłów: Deputata zaś jednego co piąty rok.
- IV.* Ziemia Wyszogrodzka, nie ma żadnego Powiatu: Starostwo Grodowe Wyszogrodzkie. Seymikuie w Wyszogrodzie wysyła na Sejm 2. Posłów, y jednego Deputata co piąty rok,
- V.* Ziemia Zakroczyńska: dzieli się na trzy Powiaty: Zakroczyński, Śerocki, y Nowomieyski. Starostwo Grodowe Zakroczyńskie; Seymikuie w Zakroczymiu, obiera 2. Posłów, y jednego Deputata co piąty rok.
- VI.* Ziemia Ciechanowska: ma trzy Powiaty: Ciechanowski, SACHOCIŃSKI, y PRASNYŃSKI. Starostwo Grodowe Ciechanowskie: Niegrodowe, PRASNYŃSKIE. Seymikuie w Ciechanowie, obiera dwóch Posłów, y 1. Deputata co piąty rok.
- VII.* Ziemia Łomżyńska: dzieli się na 4. Powiaty: Łomżyński, Kolniński, Zambrowski, y Ostrołęcki. Starostwo Grodowe Łomżyńskie, do którego-

regu też należą Grody Kolniński, Zambrowki, Otrębka, Niegrodowe Otrębkie, Miatkow Krolewczyszna &c. Leśnictwo Łomżyńskie, do którego należą miasteczka: Kolno Nowogrod, y wiele innych przyległości, za osobnym przywilejem Krolewskim chodzi. Seymikuie w Łomży, obiera 2. Posłów y Deputata 1. co piąty rok. Powiat Zambrowki ma swoje osobne Ziemstwo.

VIII. Ziemia Rożańska ma 3. Powiaty: Rożański, Makowski, y Pułtusk: Starostwo Grodowe Rożańskie do którego należy Grod Makowski. Seymikuie w Rożanie, obiera 2. Posłów y 1. Deputata co piąty rok.

IX. Ziemia Liwka nie ma żadnego Powiatu. Starostwo Grodowe Liwskie Niegrodowe Korytnickie. Seymikuie w Liwie, obiera 2. Posłów, Deputata 1. co piąty rok.

X. Ziemia Nurska: dzieli się na 3. Powiaty: Nurski, Kamieńczykowski, y Ostrowski. Starostwo Grodowe Nurskie, do którego też należą Grody: Kamieńczykowski y Ostrowski.

4to. Seymiki w każdej Ziemi z osobna odprawiają się, iako się powiedziało, mówiąc w szczególności o każdej Ziemi:

mi: więc z Woiewodztwa Mazowieckiego 20. Posłów na Sejm Walny być może, gdy wszystkie dochodzą Sejmiki. W tych wszystkich dzielęciu Ziemiach Pifarz Ziemski jest oraz Pifarzem Grodzkim.

510. To Woiewodztwo zdawna miało udzielnych Xiążąt. Po wygasłej bezpocześnie linii Xiążęcey na Stanisławie y Janie Xiążętach Mazowieckich, Zygmunt I. Król Polski przyłączył je w Roku 1529. do Polski. Ma za Herb Orła Białego w Polu czerwonym bez Korony; Senatorów większych ma 2. Woiewodę Mazowieckiego, y Kasztelana Czerskiego. Trzeci Senator większy to jest Kasztelan Warszawski mocą Kommissi Seymowej Roku 1768, ustanowiony jest. Mniejszych Senatorów 6. Warszawski Wizki, Wyszogrodzki, Zakroczyński, Ciechanowski, Liwski Kasztelanowie. Miasta znaczniejsze oprócz Stołecznych w każdej Ziemi tegoż imienia są te: Pułtusk w Ziemi Rożańskiej nad Narwą Rzeką zaszczycone Powiatem własnym intytułującym Biskupa Płockiego Xiążęciem Pułuskim, do którego Jurisdikcyi zupełney należy. Tytuł



tuż mu jednak Xiążęcia prywatne tylko osoby dać mogą, a nie Rzeczpospolita. W Pułtusk u Biskup ma Kolegiatę piękną złożoną z Prałatow y Kanonikow. Zamek w pięknym y wielkim mieyscu, który jest ordynaryną Rezydencyą Biskupow Płockich. Węgrow w Ziemi Liwskiej iedno z porządnieysz ych miasteczek w Polfcze. Warka w Ziemi Czerskiej, Gora w teyże. W Ziemi Warszawskiej Czerwińsk Opaństwo Kanonikow Regularnych należy do Kollacyi Królewskiej, Piaseczno, Błonie. Tarczyn &c. Wąsusz w Ziemi Wiskiej, Serock, Nowemiaśto w Ziemi Zakroczymskiej. &c.

### O Woiewodztwie Rawskim. 4.

1mo. Rzeki w tym Woiewodztwie znaczniejsze są :

I. Pilica która dzieli to Woiewodztwo od Sandomirskiego.

Rawa, y Bzura.

2do. Stołeczne miaśto Rawa znacznie niedawno ogniem zdezołowane.

3tio. Dzieli się na 3. Ziemie, a każda z nich ma swoje Powiaty, iako to :

I.

- I. Ziemia Rawska ma 2 Powiaty Rawski, y Bielski. Seymikuie w Rawie obiera 2. Posłow, y Deputatow 2. co trzeci rok. Z kaźdey bowiem Ziemi ko-  
leyno co rok 2. Deputatow bywa.
- II. Ziemia Sochaczewska, ma 2. owiaty: Sochaczew-ki. Młczonow-ki. Sta-  
rostwo Grodowe Sochaczewskie.  
Seymikuie w Sochaczewie obiera 2.  
Posłow y Deputatow 2. co trzeci  
rok.
- III. Ziemia Gostyńska, ma 2. Powiaty: Gostyński; y Gąbiński. Starostwo  
Grodowe Gostyńskie: Niegrodowe  
Starostwa w Woiewodztwie Ra-  
wskim są te zcacznieysze: Bolemo-  
wskie, Gąbińskie. Guzowskie, Kapi-  
nowskie, Długoleckie &c. Seymiku-  
ie Ziemia Gostyńska w Gąbinie, obie-  
ra 2. Posłow, y 2. Deputatow co trze-  
ci rok.
- 4to. Oprócz Seymikow Poselskich, kaźdey  
Ziemi w szczeolności, pozwolono  
Woiewodztwu Rawskiemu przez  
Konfytucyą Roku 1766. General,  
czyli Generalny Woiewodztwa Sey-  
mik w Bolemowie, a to tylko co do  
Seymikow Deputackich y G spodar-  
skich, albo dobrego porządku. De-  
putatow więc nie u siebie inż [ jak  
przed

przed zaszłą Konstytucyą w Roku 1766. Ziemia każda obiera, ale się całe Woiewodztwo zieżdża na General do Bolemowa y tam kolejno z każdej Ziemi dwóch Deputatów obiera. Kadencya więc wysyłania Deputatów na Trybunał Koronny co trzeci rok przypada każdej ziemi.

5<sup>to</sup>. To Woiewodztwo podobnież iak y Mazowieckie należało do Xiążąt Mazowieckich: po wygasłej ich linii, wraz z Mazowieckim do Polski jest przyłączone. Ma za Herb: Orła Czarnego w polu czerwonym na pierśiach litera R. Senatorow większych ma 2. Woiewodę y Kasztelana. Mniejszy 2. Sochaczowskiego y Gostyńskiego Kasztelanow. Oprócz Stołecznego w każdej ziemi, inne znaczniejszy miasta, są te: Białka tam się sądzi ziemstwo Rawskie. Skierniewice Rezydencya Xiążąt Prymasow.

W Ziemi Sochaczewskiej położone jest Xięstwo Łowickie wiecznemi czasy Arcy Biskupom Gnieźnieńskim od Konrada Xiążęcia Mazowieckiego ustrąpione y zapisane: za ktore Xięstwo obligacya włożona na Arcy-Biskupow żeby się mianowali Kanonikami Płockie

ckiem, co się po dziś dzień zachowuje. Łowicz Stoleczne miasto Xięstwa nad rzeką Bzurą, erygowane na miasto przez Skotnickiego Arcy-Biskupa, przyozdobione Zamkiem Prymasowskim, y wielą pięknemi Kościołami osobliwie Kolegiackim. Kapituła Łowickiey daie się tytuł: Insignis Collegiatæ. Na około Kolegiaty, są Kanonicze rezydencye murywane. Reparacy y ozdoby naywięcej to miasto winno Teodorowi Potockiemu Prymasowi. Na instancyą Łubieńskiego Prymasa przez Konstytucyą Convocationis 1764. Grod pozwolony miastu Łowiczowi, gdzie wszelkie w intereffach Prymasa uczynione Tranzakcy, za ważne poczynane być powinny.



## O PROWINCTY PRUSKIET G. M. E.

NB. Dla wyraźniejszyfzych znaczkow patrz na Kartę XVI. gdzie przy Krolestwie Pruskim, Prusy Polskie zielonym kolorem pod numerami I. II. III. IV. znacznie są wyrażone.

P. Iaki ieſt podział Prowincyi Pruskiej?

O. Ten generalny, który zawiera w sobie trzy Woiewodztwa y Xięſtwa Warmińskie, to ieſt pod numer:

II. Woiewodztwo Chełmińskie, pod num:

III. Woiewodztwo Malborskie, pod num:

I. Woiewodztwo Pomorskie, pod num:

IV. Biskupſtwa y Xięſtwa Warmińskie.

P. Wyraź wſzczegolności w kaſzdy z tych Woiewodztw imo Rzeki. 2do. Miasta Stoleczne. 3tio podział Woiewodztwa z Powiatamiy Staroſtwami. 4to. Mieysce Seymikow z liczbą Poſtow y Deputatow. 5to nakoniec przyday niektore wiadomości do kaſzdego Woiewodztwa w partykularności należące.

O. Chętnie to uczynię, y znaczkami, ile ſzczupłość Mappy pozwoli, pokażę.

O Województwie Chełmińskim. *pod num: II.*

1mo. Rzeki znaczniejsze są te.

aa. Wisła.

D. Drwęca,

c. Osa.

2do. Stołeczne miasto Chełmno po łaci Culma pod numer: 5. nad Wisłą położone należy do Biskupa Chełmińskiego. Przedtym to miasto ozdobniejsze było miejscem Trybunału całych Prus przed ustanowieniem Sądów Prowincyi Pruskiej, iako się pokazuje z Prawa rzeczzonego Jus Culmenſe, a przeto prym miało między innemi Pruskieniami miastami: Ale że pod czas wojny z Krzyżakami do partyi Krzyżackiey wiązało się; zazym odsądzone od swoiey dawney rangi y prerogatywy, Biskupom Chełmińskim na zawsze oddane zostało. Znakiem dawney iego wspaniałości są Kościoły y inne struktury do syć piękne.

3tio. Dzieli się na 7. Powiatow: Chełmiński, Toruński, Grudziądzki, Radzyński, Kowalewski, Brodnicki Nowomieyski, te ostatnie dwa czynią Ziemię Michałowską, która rozciąga się nad Drwęcą między D. y Z. ma swe-



go Chorażego y Sędziego Ziemskie-  
go, Starostwo Grodowe Kowalewskie,  
należy do Woiewody, który sobie  
kreuje Podwoiewodzego y Pisarza  
Grodzkiego, ci sądzą swoje sądy Gro-  
dzkie w Kowalewie co miesiąc. Nie-  
grodowe Brodnickie, Grudziądzkie,  
Lipińskie, Golubskie, Pokrzywnickie,  
Radzyńskie, Lonkorskie &c:

4to. Seymikuie w Radzynie, a drugi raz  
w Kowalewie, wysyła na Seym Po-  
stów 14. z każdego Powiatu po 2.  
Deputatów zaś na Trybunał 2.

5to. Herb tego Woiewodztwa jest Orzeł  
biały w czerwonym Polu na szyi ma-  
iący Koronę y zbrojne ramie trzy-  
maiące miecz goły. na cięcie zamie-  
rzony, Senatorow ma 3. większych:  
Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana  
Chełmińskiego. Miasta znaczniejsze  
w tym Woiewodztwie są te: pod  
num: 6.

Toruń po łacinie Thorunum po Nie-  
miecku Thorn nad Wisłą, murem  
w około opasane, y zmocnione wa-  
łami y fossami w wesołej pozycyi  
przyozdobione pięknemi Kościołami  
y Kamienicami, a obokliwie Ratu-  
szem wspaniałym, który między nay-  
znakomitszemi w Europie liczyć się

może. To miasto Stołecznym Prowincyi Pruskiej nazwać się powinno, iako mające pierwszeństwo między wszystkimi miastami Prus Polskich, mocno iednak nadwężone y zruynowane w swoich ozdobach przez czteromiesięczne od Karola XII. Roku 1703. oblężenie, dotąd zupełnie do pierwszey swoiey przyść niemoże piękności. Tu się rodził ow sławny Matematyk y Astronom Mikołay Kopernik, Kanonik Warmiński, który Systema czyli zdanie o rozporządzeniu świata osobliwsze, od dawnych Filozofow y Astronomow napomknione, a potem zarzucone, wzniecił y tak wydoskonalił, iż od iego imienia pospolicie nazywa się Copernicanum. Utrzymuje on, że Ziemia koło Słońca obraca się: patrz o tym na końcu Xiążeczki w rozdziale o Systematach. Toruń wchodzi do Rad Prowincyi Pruskiej, y wysyła Delegowanych na General Pruski, ma też Sądowych swych w Sądach Ziemskich Woiewodztwa Chełmińskiego. Pod znakiem C. Grudziądz nad Wisłą, miasto porządne, sławne Generalami Pruskiemi ktore się alternatą raz tu drugi raz w Malborgu, odprawują.

Bro-

Brodnica albo Strasburg porządne y piękne. Kowalewo czyli Schönsee zaszczycone Sądami Grodzkiemi całego Woiewodztwa. Radzyn albo Rheden. Nowe miasto albo Neumark Rogoźno Ekonomia Krolewska. Chełmża albo Culmsee Katedra Biskupa Chełmińskiego. Lubawa Rezydencya tegoż zimowa. Starogrod albo Althausen Rezydencya Letnia.

O Woiewodztwie Malborskim *pod num: III.*

- 1mo. Rzeki znaczniejsze są te: pod znacz:
3. *M. Nogat*, to jest odnoga Wisły która się przy Montawskiej Kępie rozdziela na dwa Koryta, jedno nazwane Nogat wpada w Hafę *b.* drugie zmierza ku Gdańskowi, y tam znowu pod Heubt rozrywa się na dwoie, jedno także wpada w Hafę *b.* pod imieniem Wisły drugie nie naturalne, ale kopane y wielkim sumptem czyśczone y utrzymywane od Gdańszczanow, ciągnie się powoli do morza y dlatego nazywa się Leniwką pod znaczkami *r. o.* Sama także Hafa *b.* to jest odnoga moriska należy do Woiewodztwa Malborskiego.

*2do.*

**2do.** Stołeczne miasto tego Woiewodztwa pod numer: 3. nad Nogatem Malborg po łacinie Marienburgum po Niemiecku Marienburg fundowane wraz z Zamkiem od Krzyżaków, których Mistrzowie mieli tu Stolicę Rezydencyonalną. Tu General Pruski, kolejno z Grudziądzem, odprawuie się. W okolicy tego miasta są Zuławy czyli Kępy y niziny przy Nogacie y Wiśle z strony wschodniej, bardzo żyzne, które się aż ku Gdańskowi ciągną, gdzie wiele wsi porządknych Hollendrami osadzonych znajduje się, Zuławy te są większe y łączą się z Zuławami mnieyszemi. Zuławy Malborskie są na kształt wyspy, bo ze dwóch stron w klin Nogatemy Wiślą oblane są, a od północy Haff. Klin Ziemi wpadający między Nogaty y Wisłę zowie się Szpica Montawika czyli tama na ktorej konserwacya Rzeczpospolita z Prowincyą Pruską znaczne już summyłożyła, ale się coraz bardziey ruynuje z wielką ciężkością płynących. Ekonomia Malborska, do Dobry Stołowych Krolewskich należy.

**3tio.** Dzieli się na 4. Powiaty; Malborski, Sztumski, Kiszporski y Elbląski. Sta-

roftwo Grodowe Kiszporskie należy do Woiewody, który kreuje sobie Podwoiewodzego y Pisarza, ci Sądy Grodzkie sądzą w Kiszporku. Niegrodowe Staroſtwa ſą te: Sztumskie, Tołtmickie &c.

4to. Seymikuie w Sztumie, wyſyła na Seym Poſtów 8. z każdego Powiatu po 2. Deputarow zaś 2. na Trybunał.

5to. Herb tego Woiewodztwa ieſt Orzeł czeczony w złotym polu na ſzyi mający Koronę obok ſkrzydła ieſt zbrojona ręka trzymająca miecz wymierzony na cięcie. Senatorow więkſzych ma 3. Biſkupa Warmińskiego, Woiewodę Malborskiego, y Kuſztelana Elbląskiego. Oprocz Stołecznego miasta Malborge znaczneyſze ſą te: pod numer: 4. Elbląg, po Niemiecku Elbing po łacinie Elbinga. Z trzech naywiękſzych miast Pruſkich drugie w porządku: ma prawo wyſyłać delegowanych na General Pruſki, y do Rady Ziem Pruſkich y wſzelkich publicznych czynności tyczących ſię tej Prowincyi wchodzić. Jeſt ufortyfikowane, handlowne, doſyć bogate. y pięknemi przyozdobione fabrykami. Okolica Elbląska czyli klucz do miasta Elbląga należący za ſta-

stawiała Rzeczpospolita Polska Fryderykowi Elektorowi Brandeburskiemu Xiążęciu, potym Krolowi Pruskiemu w pretenzyi trzechkroć sto tysięcy talerow, które dotąd na wykupno tych dobr nie są wyliczone, lubo już na to podatek z młynow był ułożony: Inne miała dośyć porządne w tym Woiewodztwie są te: Kiszpork albo Chryştburg, Sztum albo Stuhm Nytych albo Neutesch, Tolmicko albo Tolkemit &c.

O Woiewodztwie Pomorskim *pod num: I.*

1mo. Rzeki znaczniejszye są te:

aaa. Wiśła ktora wpada

C. w Bałtyckie morze.

△ Radunia albo Radau.

d. Bro.

z. Montawa rzeczka mała. Motława ciągnie się do Gdańska y oblewa go.

2do. Stołeczne miasto tego Woiewodztwa pod numer: 1. Gdańsk; Trzecie z naywiększych miast Pruskich uprzywilejowanych o mile od morza Bałtyckiego nad Motławą y Raduniem leżące, od Wschodu y Połnocy Wiśłą



ślą czyli Leniwką, od Zachodu y Południa gorami opasane. Jest to miasto trzecie w randze, z pomiędzy największych trzech miast Pruskich zaszczycających się prawem wchodzenia do Rad y Sądowej Jurisdycyi Prowincyi Pruskiej. Znacznie ufortyfikowane, y cokolwiek do utrzymania w najlepszym porządku fortecy należy, bezustannie przestrzegające: przeto wały, mury, fosy, bramy y wszystkie do miasta przystępy sztuką architektury wojskowej ozdobione y wzmocnione, przy ustawicznej reparacyi y pilnym Magistratu oku, widok śliczny y obronę miasta sprawują. Wewnątrz ma wiele ozdobnych gmachow iako to Giełdę, Ratusz, zbrojownię arcy porządną, Kościół Farny Panny Maryi, Świętego Jana, S. Katarzyny &c. Miasto to może się liczyć między nayprzedniejszemi w Europie tak z porządku, bogactw, iako też handlu wielkiego lądem y morzem z różnemi Kraiami, zakupując Polskie zboża potaże y inne produkcyę, a sprzedając ie albo dosyłając różnym Państwom Europejskim, z których kożczenia, wina, sukna, materye y in-

ne towary sprowadzając całemu Krolestwu Polskiemu dostarcza. Cały Magistrat y Urząd Religii jest Dyffydentskiey iako prawie y całe miasto: znaczna iednak y Katolików znajduie się liczba, ktorzy mają także swoje y w mieście y za miastem Kościoły. Suffragan y Officyał Pomorski ma Rezydencyą swoją w tym mieście przy Kaplicy Krolewskiej, gdzie kilku XX. Soc: Jesu mieszkający dla wygody Katolików nabożeństwa miewają. Blisko sto tysięcy ludu w tym mieście znajduie się, cudzoziemców wielka mnogość, zwłaszcza pod czas walnego czterech niedzielnego Jarmarku na Dominik. Żydzi nie tylko mieszkają, ale ani się w mieście pokazać mogą, co y inne miasta Pruskie przestrzegają. Pod czas Jarmarku Wiel: handel im pozwolony, innych czasów chyba za biletem Urzędu Burgrabskiego, ktoremu się opłacają, wnieść do miasta nie mogą. Za miastem Gora nazwana Biskupia, do Biskupa y Kapit: Kujawskiej należąca za dozwoleńiem teyże od Gdańszczanów ufortyfikowana, odeymuie łatwy do miasta przystęp nieprzyjacielowi. O milę od Gdańska przy uysciu wisły  
do

do morza, iest mała Forteca zwana Münda z latarnią na wyfokiey wieży dla wygody żeglujących w nocy. Z strony zachodniey miała daią się widzieć, Pałacyki z rokosznemi ogrodami, należące do majątnieyszch Obywatelow. Przedmieścia znaczniejsze są te Schotland Stolcenberg, Siedlicz &c. Gdańsk Oyczyzna sławnego Astronoma Heweliusza Raycy Gdań: y Lenignicha Pifarza Historyi Polskiey, Pruskiey y Prawa Pospolitego Polsk:

3tio. Dzieli się na 10. Powiatow: pod liter:  
*P.* Pucki. *k.* Kościerzynski.  $\Delta$  Gdański. *S. C.* Tczewski albo Dirschau. *D. O.* Skarszewiki albo Schönek. *I. n.* z. Nowski albo Newenburg. *r. a.* Swiecki t. *d.* Tucholski. *c.* Człuchowski. *m.* Mirachowski. Dwa Powiaty w Kaszubach pod Literą *L.* Lemburski y *B.* Bytowski hołdowniczym prawem od Roku 1657. trzyma Krol Pruski Starostwo Grodowe Skarszewkie należy do Woiewody, ktory ma swego Podwoiewoiewodzego y Pifarza Grodzkiego: Sady w Skarszewie. Niegrodowe Starostwo Białemburskie czyli Baldenburg, Borzechowskie, Człuchowskie, Gniewskie czyli Meawe,

we, Hamersztynskie, Mirachowskie, Nowskie, Ofieckie, Parchowskie, Puckie, Sobowidzkie, Starogardzkie, Swieckie Tucholkie, wszystkie od miasteczek tegoż imienia nazwane

4to. Seymikuie na 4. mnieyscach w P. Pucku. t. w Tucholi. c. w Człuchowie y a. w Swieciu. Dopiero na Generalik swoy zgromadza się do Starogardu y z tamtąd wysyła 20. Posłów na Seym to jest po 2. z każdego Powiatu, pierwey jednak na Generale Prulkim w Malborgu albo Grudziądzu znaydować się muszą. Deputatow zaś 2. na Trybunał wysyła to Woiewodztwo.

5to. Herb tego Woiewodztwa jest: Gryff czarny ze złotemi pazurami w polu białym. Senatorow większych ma 2. Woiewodę Pomorsk: y Kasztel: Gdańskiego. Miasta w tym Woiewodztwie znaczniejszye są zwyż wspomniane stołeczne każdego Powiatu. Inne mieysca znakomite są te: Oliwa Klasztor y Opaństwo Cyfsterskie o milę od Gdańska. Peplin Opaństwo także Cyfsterskie. Gniew pod znaczk: o. miasteczko nad wisłą dosyć porządne. c. Dirschau albo Tczewo Ekonomia Krolewka. &c.

O Xig-

O Xięstwie y Biskupstwie Warmińskim. *pod num: IV.*

Warmia ku północy styka się z Woiewodztwem Malborskim, z innych stron w około opasana jest Kroleństwem Pruskim. Kray żyzny, obfitujący we wszystko, jeziora y rzeki rybne. Biskup Warmiński jest Panem iego, Rządca, y Sędzią bez appellacyi. Zadnego Arcy-Biskupa Jurisdykcyi, ale samey tylko Stolicy Apostol: podlega: ma prawo w swoiey Diecezyi Palliusza y Krzyża Arcy-Biskupiego zażywać, jest oraz Xiążęciem S. R. J. Całe to Xięstwo jest Katolickie. Miasto Stoł: y Rezydencya Xiążęcia Biskupa pod num: 8. Heslberg: Inne miasta znaczniejsze są: pod num: 7. Brunsberg porządne, handlowne, ozdobione Szkołami S. J. Fravenburg Katedra Xiążęcia Biskupa, Ressel Biskupinek &c.

**WIADOMOSCI NIEKTORE O PROWINCTI PRUSKIEY W OGOLNOSCI**

Prowincya Pruska składająca się z trzech Woiewodztw Chelmińskiego, Malborskiego, y Pomorskiego, iako też Xięstwa Warmińskiego: niemogąc przed kilkąset laty nieznośnego Krzyż-

żaków iarżma ścierpieć, oderwała się od nich R. 1454. za Kazimierza Jagiellończyka, y dobrowolnie na zawsze Krolom Poltkim oddając się, uroczyście przez Traktat Toruński R. 1466. z swoimi przywilejami y prawami do Korony Polskiej inkorporowana została. Na Seymie Lubelskim 1569. uchwalono, aby tey Prowincyi Biskupi, Woiewodowie, Kasztelanowie do Senatu Korony Polskiej, a Szlachta do Koła Rycerskiego, to jest, do Izby Poselskiej wchodzili, y aby do wszelkich ciężarów tak, iako y do pożytków wraz z Szlachtą Polską należeli, tudzież aby ta Prowincya dla przyległości pod generalnym imieniem Wielkiej Polski zawierała się. Mimo jednak tak ścisłego złączenia z Narodem Poltkim ta Prowincya dystyngwuje się, pominąwszy inne, temi największymi Prawami.

Imo. Urzędy y godności w Prusiech, samym tylko rodowitym tey Prowincyi obywatelom rozdawane być powinny: Polska Szlachta albo inna obca życząca sobie Urzędów y honorów w tey Prowincyi, dostąpić, starać się naprzód powinna o obywatelstwo czyli o Indygenat Prutki: który na Generalach tey Prowincyi, za zgodą Stanów Pruskich bywa konferowany: a to nie tylko o Świeckich, ale y o Duchownych Godnościach rozumieć się ma. Kapituła Warmińska ma prawo, gdy zawakuje Biskupstwo, czterech Kandydatów z pomiędzy siebie, albo rodowitych Szlachty Prowincyi i ruckiej, albo wprzód do



do Indygenatu przypuszczonych y wybierać. z  
ktorych iednego Krol nominuie.

2do. Prowincya ta ma swoy osobny Senat,  
ktory się składa z Biskupa Warmińskiego, ten iest  
zawżę Prezydentem Ziem Pruskich, Biskupa  
Chełmińskiego Vice-Prezydenta, z Woiewody  
Chełmiński: Woiewody Malborskiego, Wowdy Po-  
morskiego, Kasztelanow: Chełm: Elblą: Gdańskie-  
go; Podkomorzych Chełmiń: Malbor: Pomor:  
Podskarbiego Ziem Pruskich y ze dwoch Delego-  
wanych od Magistratu z każdego trzech miast  
większych: Torunia, Elbląga, y Gdańka.

3tio. Po odprawionych Seymikach w ka-  
żdym Wwtwie, to iest Wwtwa Chełm: w Ko-  
walewie, Wwtwa Malbor: w Sztumie, Pomor-  
skiego Generaliku w Starogardzie (oprocz nie-  
ktorych Powiatowych Pomor: Wwtwa) zieżdżają  
się Obywatele na General raz do Grudziądza,  
drugi raz do Malbarga, tam swoje lauda y obra-  
dy czynią, y dopiero na Seym do Warszawy albo  
do Grodna iadą: a ieżeliby albo Seymiki Woie-  
wodzkie, albo Generały nie doszły, Posłowie Pru-  
scy na Seym Walny nie stają. Wspomniony  
więc Senat Prowincyi Pruskiej w intereffach  
szczegolnie swego Kraiu tyczących się naradza  
się: a osobliwie swoje obrady miewa na Genera-  
łach zgromadzonych z Stanow y Ordynkow kto-  
re się składają z Dystryngwowanych osob Ziem y  
Miast Pruskich, iako się wyżey rzekło, y na  
dwie dzielą się Izby, Senatorską y Poselską. Maią

M

Pie-

Pieczęć własną Sigillum Magnum, którą Instrukcyę Posłom na Sejm y swoje Lauda pieczętują. Herb całej Prowincyi Pruskiej iest Orzeł czarny w polu białym, złotą Koronę na szyi mający, y ramię uzbroione mieczem obok skrzydła. Sekretarzami n<sup>ie</sup> Generalach ordynaryinie Sekretarze Toruńscy bywają. Pieczęć w iedwabnym worku na Ratuszu Elbląskim zapieczętowana od Prezydenta Ziem Pruskich w depozycie złożona bywa: Archivum zaś Prowincyi y Kancellarya w Toruniu.

4to. Co się tycze Jurisdykcyi Sądowej, ta prawie tym sposobem iest rozporządzona co w Polsce, oprócz niektórych odmienności; iakoto Woiewodowie Pruscy oraz są Starostami Grod: ci krenią swoich Podwoiewodzych czyli Sędziów Grodzkich, Sądy Ziemskie, procz Sędziego Ziemskiego, mają ieszcze obranych Sądowych Ziemskich. Przed laty appellowano od Sądów Ziemskich do Rady Prowincyalney albo Senatu Pruskiego, ale po przyięciu Trybunału Polskiego od Szlachty Pruskiej, Sądy naywyższe w tey Prowincyi ustały. W miastach następujące są Instancye, to iest w miastach większych Sędzia, Sąd, Rada, Krol tak w Zadwornych iako y Relacyjnych Sądach: w mnieyszych, Sędzia, Sąd, Starosta, Krol w Sądach Zadwornych.

## O PROWINCTY MAŁOPOLSKIET b. III.

*P. Na wiele Woiewodztw dzieli się Pro-  
wincya Mało-Polska?*

O. Dzieli się na Woiewodztw XI. Xięstw  
3. y Ziem 2. osobnych, to iest: pod znaczkiem  
numer.

1mo. Woiewodztwo Krakowskie, y w nim  
Xięstwa pod numer:

17. Zatorskie y Oświęcimskie, pod numer:

16. Siewierskie, pod znacz:

b. 5. Woiewodztwo Sandomirskie, pod  
znaczk:

a. 6. Woiewodztwo Lubelskie, pod znacz:

X. Woiewodztwo Podlaskie, pod numer:

10. Woiewodztwo Ruskie, y w nim oso-  
bne Ziemie 2. iedna pod znaczk:

q. ☉ Halicka, druga pod znacz:

+ Chelmska, pod znacz:

e. c. Woiewodztwo Bełskie, pod znacz:

f. w. Woiewodztwo Wołyńskie, pod znacz:

g. 12. Woiewodztwo Podolskie, pod zna:

g. d. e. Woiewodztwo Braclawskie, pod  
znacz:

x. 15. Woiewodztwo Kijowskie, pod  
znacz.

S. Woiewodztwo Czerniechowskie.

*P. Wyraż w szczególności w każdym z tych Województw 1. Rzeki, 2. Miasta Stołeczne, 3. Podział Województw z Powiatami, y Starostwami, 4. Mieysce Seymikow z liczbą Posłow y Deputatow, 5. Na koniec przydad niektóre wiadomości do każdego Województwa w particularności należące.*

O. Chętnie to uczynię, y ile szczupłość Mappy Poltkiey pozwoli, znaczkami wyrażone mieysca pokażę, zacznym więc.

#### O Woiewodztwie Krakowskim I.

*1mo. Rzeki znaczniejszą te: pod num:*

*17. Wiśła wychodząca z Śląska, pod numer:*

*18. Dunaiec, pod znacz:*

*5. Warta, y pod znacz:*

*I. Pilica w tym się Woiewodztwie zaczyna. Poprót, z Dunaycem z gór Tatrow spadaia.*

*2do. Miasto Stołeczne tego Woiewodztwa iako y całego niegdyś Krolestwa iest Krakow pod numer:*

*1. nad Wiśłą, Mieysce Koronacyi; Krolowi Terazniejszemu tylko Stanisławowi Augustowi pozwoliła Rzeczpospolita w Warszawie Koronować się, ale zaraz ostrzeżono Konstytucyą że to nie ma poyść in præjudicium Krakowowi. Miasto to zaszczycone piękniemi*

y bogatemi Kościołami, ofobliwie Katedralnym przy Zamku gdzie się Krolow Koronacye y pogrzeby odprawować zwykły. Grob Świętego Stanisława w pośrzod tego Kościoła bardzo wspaniały, tudzież Kaplica rzeczona Zygmuntowska y Kazimierzowska. Przy teyże Katedrze na Zamku jest Kolegiata S. Michała, Kościół S. Jerzego y Seminarium pod dyrekcją XX. Miffionarzow. Między wspaniałemi ieszcze Kościołami liczyć się mogą Kościół Farny Panny Maryi w Rynku, Kościół S. Piotra Jeznicki, Kolegiata S. Anny Akademicki, gdzie Grob wspaniały S. Jana Kantego, y wiele innych. Miasto to podwoynemi murami, y fosją opasane, handlowne, y we wszystko opatrzone. Rządzi się pod Raycami y Prezydentem, wysyła też Deputatow na Sejm, ktorzy się na Konfytutywach podpisują. Przy Zamku Krakowskiem gdzie Korony y Kleynoty Rzeczypospolitey konserwują się, powinni według prawa zawsze mieścić Burgrabiowie; Klucze od Archiwum Krakowskiego gdzie Korony y Kleynoty Rzeczypospolitey są złożone, konserwować powinni Kasztelan



Jan Krakowski, Woiewodowie Krakowski, Poznański, Wileński, Sendomirski, Kaliski, Trocki, y Kuśkoź Koronny. Miasto to ieszcze przyozdobione iest Akademią, która wielkiemi zaszczyca się Przywilejami, Kanclerzem iey iest zawsze Biskup Krakowski. Na około miasta są przedmieścia zwane: Stradom, Piaszek, Kleparz, Wesoła, Zwierzyniec; Kazimierz miasteczko, w którym żydzi mają swoją osobną kwaterę, czyli część miastem żydowskim nazwaną, gdyż im nie wolno mieszkać, ani nocować w Krakowie, ale te wszystkie przedmieścia częścią popalone, częścią poruynowane przez fatalne terzniejszych czasow okoliczności zostały. Za Kazimierzem nad Wisłą iest Góra nazwana Skalka, na której iest Kościół S. Pawła Pustelnika, w którym iest miejsce y oltarz, gdzie Stanisław Biskup Krakowski przy Mszy S. był rozsiekany. W wigilią Koronacyi Krol każdy odprawiać powinien drogę z procesyją. Pod Kazimierzem iest most składany na Wisłę, a za Wisłą iest Mogiła Krakula Fundatora miasta Krakowa. Wielko  
rzą-



rządy Krakowskie należą do dobr  
Stołowych Krolewskich.

- 3to. Dzieli się na 8. Powiatow Krakowski,  
Sądecki, Biecki, Proszowski, Xieżki  
Czchowski; Lelowski, Szczrzycki.  
Starostwa Grodowe: Krakowskie,  
Starosta jest Generałem Małopolskim,  
y ma pod swoją Jurisdycyą procz  
Grodu Krakowskiego Powiaty: Pro-  
szowski, Lelowski, y Xieński. Gro-  
dowe Sądeckie y Bieckie Starostwo.  
Niegrodowe Starostwo Spizkie ktore  
jest pod znaczkim. ☉ 18. Bądzyn-  
skie, Czechowskie, Czorsztynskie,  
Dębowieckie, Dobczyckie, Grzy-  
bowskie, Jadownickie, Jodłowskie,  
Jasielskie, Krzeczowskie, Krzepickie,  
Lanckorońskie, Lelowskie, Libuskie,  
Mszanńskie, Nowotargkie, Olsztyn-  
skie, Oycowskie, Rabstzynskie, Uy-  
skie, Wolbromskie, Zarnowieckie &c.
- 4to. Seymikuie w Proszowicach, obiera na  
Seym Posłow. 8. Deputatow zaś  
dwoch na Trybunał Prowincyi Mało-  
Polskiej. Sąd y Ziemskie w Krakowie  
y Czchowie.
- 5to. To Woiewodztwo od początku ufundo-  
waney Monarchii Polskiej zawsze  
przy Xiążętach Tron Polski posiada-  
jących zostawało. Kray ledwie nie

nayobfitszy w Polsce we wszystko: bardzo albowiem urodzayny w zboże, osobliwie Powiat Proszowki w pszenice, bogaty w kruszce, marmory różnego koloru, a co naywiększa w sol którą w Bochni y w Wielicce kopią. Te szyby solne wynalezione są za panowania Bolesława Wstydliwego w Roku 1251. przez interpozycyą S. Kunegundy: w rok w Wielicce znowu pokazały się, y teraz sławniejsze są od pierwszych. W Roku 1648. w Szybie Wielickiey zaiął się był ogień który ledwie w drugim roku był ugaszony. Dochody z Zup idą na Skarb Krolewki, z tychże Zup Krolowy Polskiey należy się podarunek 2000. Czerwonych Złotych. kruszce srebrne, cynowe y ołowiane pod Olkuszem w gorach znajduią się. Szyby te wynalezione są pod Kazimierzem W. teraz ie wody zalały. Kommissya Skarbowa znaczną nadgrode ofiaruje temu, któryby sposob łatwy y pewny ombyślił do wypompowania wody z pomienionych szyb. Herb Woiewodztwa -Krakowskiego iest Orzeł biały w złotey koronie w czerwonym polu z złotą linią. Senatorow większych czyli Krze-

Krzestowych ma 4. Biskupa, Kasztelana, Woiewodę Krakowiickich, y Kasztelana Woynickiego: Mniefzych dwoch Bieckiego y Sandeckiego Kasztelanow. Miasta oprócz Stolecznego znaczniejszye ma te: Częstochowa albo Jasna Gora, mieysce wstawione cudownym Naysw: Maryi Panny obrazem. Fortecę Częstochowską Szwedzi za Jana Kazimierza w Roku 1655. atakowali, ale z klęską odstąpić musieli. Konstytucya Seymu Koronacyi 1764. ubezpieczyła wszystkie dobra nadane dawnemi czasy na utrzymanie Fortecy Częstochowskiej, tudzież nakazała ażeby Komendant Fortecy, który ma być rodowity Polski Szlachcic Katolik od Krola uprzywileiowany, co rok Kommissyi Weyskowey donosił o stanie y sytuacji tey Fortecy, y iak dochody z dobr na iey utrzymanie wyznaczonych, obracają się, sprawował się. Sądecz Stary y Nowy w Nowym Sady Grodzkie odprawiają się: Stary przyozdobiony Klastorem y Kościołem bogatym Panien Franciszkanek, w którym Grob S. Kunegundy znayduje się. Na pograniczu przy Węgrach jest Spisz Kray tak nazwa-

zwany 13. miast z wioskami y przyległościami, znaczniejszy z zawierający, iako to: Lubowla, Podoliniec, Gniazdy, Drużbaki, Biała &c: z których składa się Starostwo pod znacz: 18. ☉ Spizkie; To niegdyś Zygmunt Krol Węgierski a potym Cesarz zaślawił w Roku 1412. Władysławowi Jagiellonowi Krolowi Polskiemu w trzydziestu siedmin tyśiącach kop groszy szerekich Praskich z tą kondycją, że jeżeliby pomienionej summy Zygmunt za rok niepowrócił, tedyby na drugi rok we dwuynasobią miał oddać, y tak co rok miała być podwyższona; tak dalece że do tych czas. y caleby już Węgry na wykupienie Spiszu niewystarczyły, ale o tey kondycyi wielu wątpią. Starostwo Spiskie idzie za przywileiem Krolewskim: wiele w nim znayduie się Dyfidentow. Stany Rzeczypospolitey na Seymie Roku 1766. Garnizon w Starostwie Spiskim 120. ludzi nakładem Skarbu Koronego trzymać nakazały. I Lubowla Podoliniec, Gniazdy Drużbaki, lubo zdawna za osobnym przywileiem chodziły, teraz iednak przyłączone są zupełnie do Starostwa Spiskiego. W Lubowli piękny niegdyś

gdys był Zamek na gorze. W Dru-  
żbakach wody zdrowe y pomocne na  
różne defekta : znayduią się tam  
miejscami wody ktore kamień, gdzie-  
kolwiek płyną, robią, w nich drzewo  
w kamień obraża : znayduią się y ta-  
kie, ktorých napiwszy się, robią się  
straszne gardziele.

- ⊙ Tatry Gory pod znaczkim, zwane Kar-  
packie, dzielą nas od Węgier, śniegi  
na nich prawie zawsze leżą: mają się  
w nich znaydować różne kruszce,  
kamienie, diamenty, srebra, ołowię,  
y inne minerały.

O Xięstwie Oświęcimskim y Zatorskim  
pod numer: 17.

- 1mo. Rzeki: Wisła  
2do. Stołeczne miasta Oświęcim, Zator.  
3tio. Dzieli się na dwa Powiaty: Oświęcim-  
ski y Zatorski. Starostwo Grodowe  
Oświęcimskie. Niegrodowe: Zator-  
skie, Berwaldskie.  
4to. Seymikuie w Zatorzu, obiera dwoch Po-  
słów na Seym y 1. Deputata.  
5to. Te Xięstwa wraz z innemi należały do  
Słąka y miały swe udzielne Xiążęta.  
Kazimierz IV. Krol Polski Xięstwo O-  
świę-

świecimskie od Janusza Xiążęcia w Roku 1457. za pięćdziesiąt tysięcy grzywien groszy szerokich Praskich. Jan zaś Albert Ktol Polski Xięstwo Zatorskie od tegoż Janusza w Roku 1494. Za ośmdziesiąt tysięcy złotych kupił, Zygmunt zaś August inkorporował je do Polski w Roku 1564. Xięstwo Oświęcimskie ma za Herb Orła czerwonego w błękitnym polu z literą O: na pierśiach: a Zatorskie Orła białego w podobnymże polu z literą Z. Senatorską mają jednego mniejszego Kasztelana Oświęcimskiego.

O Xięstwie Siewierskim pod numerem 16.

To Xięstwo także należało do Śląska: Zbigniew Oleśnicki Kardynał Biskup Krakowski nabył je Roku 1443. od Wacława Xiążęcia Telszyńskiego za sześć tysięcy grzywien groszy szerszych y do Polski przyłączył; darowawszy je wiecznemi czasy Biskupstwu Krakowskiemu, y odtąd Biskupi Krakowscy tytułują się Xiążętami Siewierskimi, rządzą się ab-



solutnie w tym Xięstwie. Trybuna-  
ły sądzą bez appellacyi, Urzędni-  
kow y Szlachty kreuią &c. Mia-  
steczka w nim są te: Siewierz Sto-  
łeczne Xięstwa. Sławkow &c,

O Woiewodztwie Sandomirskim. *b. 5.*

1mo. Rzeki znaczniejszye w tym Woiewodz-  
twie są te: pod znacz:

*a.* Wisła, pod znaczek.

1. Pilica dzieląca Woiewodztwa Wielko-  
Polskie od Mało-Polski pod numer:

19. San z Rusi idący w tym Woiewodz-  
twie łączy się z Wisłą &c.

2do. Miasto Stołeczne Sandomirz pod nu-  
mer: 5. nad Wisłą, przyozdobione  
Kollegiatą piękną y bogatą. Sławne  
40. Męczennikami od Tatarow za-  
mordowanemi Roku 1241. Ekono-  
mia Sandomirska należy do dobr  
Stołowych Krolewskich.

3tio. Dzieli się na 7. Powiatow: Sandomir-  
ski, Wiślicki, Pilzniński, Radomski,  
Stężycki, czyli Ziemię Stężycką,  
Opoczyński, Chęciński. Te wszy-  
stkcie Powiaty mają swych Urzędni-  
kow Ziemskich, procz Podkomorze-  
go, który ieden tylko na całe Wo-

ie-

iewodztwo : Sandomirski. Starostwa Grodowe są te : Sandomirskie , Nowomieyskie , w Nowym Mieście czyli w Korczynie sędzi się Powiat Wiślicki ; Pilzniński zaś pod tymże Officium Grodzkim w Pilźnie. Radomskie , Stężyckie , Opoczyńskie , Chęcińskie. Niegrodowe Starostwo Wiślickie , Pilznińskie , Stobnickie , Sołeckie , Zawichostkie , Szydłowskie , Przedborskie , Robczyckie , Ryczywolskie , Radoszyckie , Małogoszkie , Ryckie , Zwolenńskie , Goleńskie &c.

4to. Sejmikuie w Opatowie obiera na Sejm Posłow 7. y Deputatow 2. Ziemstwa są trzy w tym Woiewodztwie. Sandomirskie w którym się sędzą Powiaty : Sandomirski , Wiślicki , y Pilzniński ; elekcyja Ziemstwa w Sandomirzu. Radomskie w którym się sędzą Powiaty Radomski , Opoczyński , y Chęciński , Elekcyja Ziemstwa w Radomiu. Stężyckie na samę Ziemię Stężycką , Elekcyja w Stężycy.

5to. To Woiewodztwo miało swoich osobnych Xiążąt , ale za Władysława Łokietka przyłączone iest do Korony Polskiej. Obfituie w zboże , o-  
so-

fobliwie w pszenicę zwaną Sendo-  
mirka: w kruszce różne, a naywię-  
cey w żelaza, w kredę, marmury.  
Ma za Herb tarczę na dwoie prze-  
dzieloną, na iedney połowie po pra-  
wey ręce są trzy pola czerwone, y  
trzy białe w alternatę; na drugiey  
połowie trzy gwiazdy trzema rzęda-  
dami. Senatorow większych ma  
dwoch, Woiewodę y Kasztelana Sen-  
domirskich; Mnieyszych 7. Wiśli-  
ckiego, Radomskiego, Zawichost-  
kiego, Żarnowskiego, Małogoskie-  
go, Połanieckiego Czechowskiego  
Kasztelanow. Oprócz Stołecznego  
inne znaczneyse miasta są te. Opa-  
tow Sławne Seynakami. S. Krzyż  
albo Łysa Góra Opactwo Benedy-  
ktyńskie. Rakow, Stolica niegdyś  
y stek Aryanow y Socynianow. Piń-  
czow Stołeczne Margrabstwa y Or-  
dynacyi Myśzkowskiey, która teraz  
należy do Wielopolskich. Kielce  
Rezydencya Zimowa Biskupow Kra-  
kowskich. Samsonow Sławne Ku-  
znicami żelaznemi. Kunow należy  
do Biskupa Krakowskiego Sławne  
marmurami różnego koloru. Wą-  
chocko Opactwo Cysterkie należy  
do Kollacyi Krolewskiej, Przyśu-  
cha

cha Miasteczko wślawione wśzekim rzemieślnikiem. Kozienice Ekonomia Krolewska. Borzęcin y Jiza z Zamkiem na gorze wyfokiey Rezydencye Biskupow Krakowskich, Końskie iedno z porządnieyszych miasteczek, sławne kuzniami żelaznemi y wśzelkim Rzemieślnikiem. Drzewica piękne y porządne miasteczko. Kolbuszowa sławna manufakturami Stolarskimi y Szyrskimi. Baranow nad wiśłą. Staszow miasteczko murowane, fabryką sukienną, papiernią &c. wślawione. Głogow piękne miasteczko, Sieciechów Opaćstwo Benedyktyńskie. Piotrowin nad wiśłą, tam S. Stanisław Biskup Krakowski wskrzesił Piotrowina, dziedzica mieysca tego. Szydłowiec Hrabstwo Xiążąt Radziwiłow. Stobnica, Dukla, Zmigrod, y wiele innych.

### O Woiewodztwie Lubelskim. a. 6.

1mo. Rzeki znaczniejszye są:

a. Wiśła ktora odgranicza to Woiewodztwo od Sendomirskiego.

6. Wieprz.

2do. Miasto Stołeczne

$\frac{2}{2}$  Lu-

Lublin, murem opasane : Sławne Trybunałem Prowincyi Mało-Polskiej, który się tu poczyną w pierwszy Poniedziałek po S. Franciszku, sędzi się do Niedzieli Kwietney, a przenosi się do Lwowa. W Lublinie sądzą się Woiewodztwa Krakowskie, Xięstwa Zatorskie y Oświęcimskie, Sandomirskie, Ziemia Chełmska y Powiat Krasnostawski, Lubelskie y Podlaskie. Odprawiają się tu także sądy Ziemskie y Grodzkie Lubelskie.

- 3to. Dzieli się na trzy Powiaty: Lubelski, Łukowski, czyli Ziemię Łukowską, y Urzędowski. Starostwa Grodowe Lubelskie, y Łukowskie. Niegrodowe Urzędowskie, Kazimierskie, Parczowskie, Wąwolnickie, Konkolownicke, Zbuczynskie &c.
- 4to. Seymikuie w Lublinie, obiera Posłów 6. Deputatów dwóch.
- 5to. Herb Woiewodztwa Jeleń biały rogaty, y na jego szczyt korona Królewska, a przednie nogi iak do lotu zapędzone w polu czerwonym. Senatorów większych ma 2. Woiewodę y Kasztelana Lubelskich, Miasta znaczniejszye oprócz Stołecznego są te: Łukow Stołeczne Ziemi, tu się agituja.

tuią sądy Ziemskie y Grodzkie Łukowskie, wstawione Jarmarkami wielkimi na konie y bydło Ukrainskie y Poleskie. Urzędow Stołeczne Powiatu. Puławy nad Wisłą wstawione pałacem pięknym y ogrodem. Rezydencya Xiążąt Czartoryskich. Łęczna miasteczko wstawione wielkimi Jarmarkami na konie y bydło Ukrainskie. Kazimierz nad Wisłą zaśczycone niegdyś wielkimi Spikrzami do których Gdańsk zboże zależdżał. Piaski miasteczko drewniane z zbozem Luterskim. Siedlce. Miasteczko porządne, pięknym Kościołem y Ratuszem zaśczycone. Opole, Radzyn Pięknymi pałacami przyozdobione, Kock, Kurow, Lewartow &c.

### O Woiewodztwie Podlaskim. c. x.

**1mo.** Rzeki znaczneyfze są te:

c. Bug

w. Narew albo Narwa.

**2do.** Bielsk Stołeczne pod znaczki: x.

**3tio.** Dzieli się na trzy Ziemie: Drohicką, Mielnicką y Bielską, które mają swoich Podkomorznych y innych Urzędników Ziemskich

**4to.**



4to. Sejmikuie z osobna każda Ziemia, to iest:

I. Ziemia Drohiccka w Drohiczyynie, obiera Posłow dwoch y iednego Deputata. Sądy Grodzkie w Drohiczyynie: Ziemskie zaś na czterech mieyscach koleią agituia się, w Drohiczyynie, Sokołowie, w Miedzny, y Mokobodach.

II. Ziemia Mielnicka Sejmikuie w Mielniku obiera dwoch Posłow y iednego Deputata. Sądy Ziemskie y Grodzkie tamże.

III. Ziemia Bielska Sejmikuie w Brańsku, obiera dwoch Posłow y iednego Deputata. Sądy Grodzkie y Ziemskie tamże. Ta Ziemia dzieli się na trzy Powiaty: Brański, Tykociński, y Surazki. Trakt Zatykocki dla złych przepraw przez Narew ma sobie pozwolony Grod przez Konstytucyą Seymu Coronationis 1764. w Goniądzu, y tam się sądzi przez Officium Brańskie Grodzkie. Starostwa Grodowe są te: Drohicckie, Mielnickie y Brańskie w Ziemi Bielskiej. Niegrodowe są te: Bielskie, Knyżynskie, Augustowskie, Narewskie, Raygrodzkie, Klefzczelowskie, Łosickie. Leśnictwo Bielskie za osobnym przywileiem idzie.

5to. To Woiewodztwo obfituje w znaczne krescencye. Ma za Herb Orła Białego w czerwonym polu z iedney strony, a z drugiey Pogonią Litewską, to iest Jezdzca na koniu z dobytym pałaszem. Ma Senatorow większych 2. Woiewodę y Kasztelana Podlaskich. Miasta znaczniejszye oprócz Stołecznego są te: Tykocin nad rzeką Narwą, przedtym Krolewsczyzna, potym za Jana Kazimierza Roku 1661. dane było dziedzicznym prawem od Rzeczypospolitey Stefanowi Czarneckiemu Woiewodzie Ruskim za wiadome całemu światu iego wojenne akcye. Jan Klemens Branicki Kasztelan Krakowski Hetman Wielki Koronny przyozdobił to miasto wspaniałą Statuą kamienną, którą temuż wielkiemu woioownikowi z pięknym napisem erygował, tudzież ozdobnym Kościołem y Kłasztorem Missionarskim. Dom Jnwalidow, który Stefan Czarnecki Woiewoda Ruski z fundacyą na 12. Towarzystwa Jnwalidow erygował, tenże Jan Klemens Branicki kosztownie odnowił, powiększył, y na drugich 12. Towarzystwa nowy fundusz uczynił. August II. w tym mieście, będąc

dąc pod czas rewolucyi wznowił Order Orła białego w Roku 1705. Knyżyn miasteczko sławne śmiercią Zygmunta Augusta Króla Polskiego w Roku 1572. Białystok iedno z najpiękniejszych, y najporządniejszych miasteczek w Polsce, przyozdobione wspaniałym y wesołym Pałacem, Ogrodem, Funduszem Szpitalu y Pannien miłosiernych, y wielu innemi kosztownemi strukturami. Choroficza wesołym y pięknym Pałacem zaszczycona. Suraz, Supraśl, Opactwo Bazylianow &c.

### O Woiewodztwie Ruskim e. 10.

*imo.* Rzeki znaczniejsze są te: pod liczbą

19. San, pod znaczk:

*e.g.* Dniestr który w tym Woiewodztwie zaczyna się. Wiśłoka. &c.

*2do.* Stołeczne miasto pod numer:

10. Lwow między gorami położone, obfiterne, wielkie y handlowne, przyozdobione dwiema Zamkami iednym w mieście, drugim na przedmieściu na gorze; ma piękne Kościoły osobliwie Katedralny pod tytułem Najświętszey Panny, y drugą Katedrę Ri-

tus Grzeczni Unit, a trzecią Katedrę Ormiańską, te dwie ostatnie mają swoich Arcy-Biskupów. Kościół Bernardyński w którym S. Jana z Dukli grob jest, może się między naysiękniejszemi w Polsce liczyć. Z Kapituły Lwowskiej bywa Prezydent y Vice Prezydent na Trybunał Prowincyi Mało-Polskiej, dla których sustentacyi pod czas funkcyi, inkorporowała Rzeczpospolita Probstwo Trębowelskie. Lwow dosyć ma piękne struktury których wystawieniu y konserwacyi dać okazję Kontrakty Lwowskie na Trzy-Krole orwierające się. Tu się także sądzi Trybunał Prowincyi Mało-Polskiej, od Przewodniej Niedzieli do S. Tomasza pod tymże Marszałkiem y Prezydentem co y w Lublinie, sądzą się Woiewodztwa Kijowskie Ruskie, Ziemia Halicka, Wołyńskie, Podolskie, Belzkie, Braclawskie, Czerniechowskie.

3tio. Dzieli się na trzy Ziemie: Lwowska przy ktorej Powiat Zydaczewski: Przemyśka, y Sanocka. Starostwa Grodowe, Lwowskie, Zydaczewskie, Przemyśkie, Sanockie. Niegrodowe w Ziemi Lwowskiej: Kamionackie, Dolińskie, Grodeckie, Gliniańskie, Ja-

nowskie, w Ziemi Przemyńskiej: Drohobyckie, Lezajskie, Krzeczowskie, Mościckie, Stryjskie, Wisznińskie, Medyckie, Lisiatyckie &c. W Ziemi Sanockiej: Krośnińskie, Mrzygłockie &c. wszystkie od miasteczek tegoż imienia nazwiska swoje mają.

4to. Sejmiki Deputackie y Gospodarskie każda Ziemia u siebie w Stołecznym swoim mieście odprawia. Ziemia Lwowska z Powiatem Zydzaczewskim obiera we Lwowie 2. Deputatów. Przemyńska w Przemyśle iednego, Sanocka w Sanoku iednego. Sejmik Pofelski y Relacyiny czyli General Woiewodztwa Ruskiego odprawia się w Wiszni, sądowej, z kąd wysyłaia 7. Posłów z kaźdey Ziemi po 2. a z Powiatu Zydzaczewskiego iednego.

5to. Ruś ta gdzie są Woiewodztwa Ruskie, Bełskie, y Wołyńskie, zowie się Ruś Czerwona. Miała niegdyś swoich udzielnych Xiążąt, z ktorymi ustawiczne wojny Polacy prowadzili. Na koniec Kazimierz W. przymusił ich do posłuszeństwa, y przyłączywszy Ruś do Polski na Woiewodztwa ją podzielił. Kray Woiewodztwa Ruskiego iest w Gruntach żyznych, obłany rzekami, jeziorami, łąkami



obfzernemi: ma także wiele wód słonych, z których sol wyrabiają. W Starostwie Jaworowskim we wsi Skło są wody bardzo zdrowe, y na różne defekta bardzo pomocne. Herb Woiewodztwa Ruskiego iest Lew złoty w Koronie złotej w polu błękitnym. Senatorow większych ma 4. Arcy-Biskupa Lwowkiego Biskupa Przemyckiego, Woiewodę Ruskiego, y Kasztelana Lwowkiego. Mniejszych 2. Przemyckiego y Sanockiego Kasztelanow. Oprócz Stołecznego znaczniejszy miasta są te: Przemyśl. Stołeczne Ziemi, przyozdobione Katedrą, Ritûs Græci, y drugą Ritûs Latini. Jarosław nad Sanem piękne w murach, niegdyś bardzo handlowne, teraz ruynnie się. Samborz Ekonomia Krolewska Dobr Stołowych. Rzeszow: przyozdobiony wspaniałym Zamkiem Xiążąt Lubomirskich, tu na Regiment Gwardyi Koronney Konney erygowany iest Dom na Inwalidow kosztem Xiążąt Lubomirskich. Łancut, Kraszczyn, Zborow, Tarnowiec, Żółkiew, Złoczów, Biały-Kamień, Podhorce Pałac Rzewuskich na gorze w pięknym bardzo y wesołym położeniu w guscie Archi-

te-



tektury przedniey włoskiej wysta-  
wiony.

### O Ziemi Halickiej ☉ ☾

1mo. Rzeki są te: pod znaczki:

g. Dniestr, pod znaczki:

☉ Pruth.

2do. Halicz pod znaczki:

g. Stołeczne Ziemi, tu przedtym było Ar-  
cy-Biskupstwo, ale potym przeniesio-  
ne do Lwowa.

3tio. Dzieli się na trzy Powiaty: Halicki,  
Trembowelski, y Kołomyjski. Sta-  
rostwa Grodowe: Halickie y Trebo-  
welskie; Niegodowe Kołomyjskie,  
Buczniowskie, Tłumackie, Sniatyń-  
skie, Solotwińskie, Krasnopolskie,  
Mogilnickie &c.

4to. Seymikuie w Haliczu obiera 6. Posłów y  
iednego Députata.

5to. Ta Ziemia iest w Woiewodztwie Ruskim,  
ale że się osobno rządzi, przeto też  
udzielną iest Ziemią, inaczey zowie  
się Pokuciem. Ma za Herb Kawkę  
czarną w koronie złotey z rozcią-  
gnionemi skrzydłami w polu białym.  
Senatora ma iednego mnieyszego, to  
iest Kasztelana Halickiego. Miasta  
iey znaczniejsze oprócz Stołecznego  
są-

są te : Trebowa , Kołomyia , Stanisławow miasto nowe erygowane , obrotne , przyozdobione pałacem pięknym y wspaniałym Potockich. Sniatyn , Bucznów , Rohatyn Tyśmienica. &c.

### O Ziemi Chełmskiej +

- 1mo. Rzeki znaczniejsze są te: pod znacz:  
c. Bug, Wieprz 6.  
Swirach Jezioro na milę ciągnące się.  
Białe Jezioro dosyć obszernie.
- 2do. Chełm Stołeczne miasto: tu Katedra Biskupstwa Ritus Græci Uniti.
- 3tio. Dzieli się na dwa Powiaty: Chełmski, y Krasnostawski. Starostwa Grodowe, Chełmskie, y Krasnostawskie. Niogrodowe Lubomlskie, Ratneńskie, Rubieszowskie.
- 4to. Seymikuie w Chełmie, obiera dwóch Posłów y iednego Deputata.
- 5to. Ta Ziemia podobnież iak y Halicka należy do Woiewodztwa Ruskiego, ale się osobno rządzi, ma za Herb Niedzwiatka, białego między trzema drzewami w polu zielonym. Senatorow ma dwóch: Biskupa Chełmskiego Senatorskiego większego, mniejszego zaś iednego, to iest Kasztelana Chełm-

Chełmskiego. Miasta znaczniejsze  
opócz Stołecznego są te: Krasno-  
staw murem opasane, fossami niegdys  
y Zamkiem obronne, w którym Ma-  
xymilian Arcy Xiążę Austryi poyma-  
ny od Polakow w Batalii, pod By-  
czyną na Śląsku, przez W. Zamoy-  
skiego w Krasnostawie był osadzony.  
Tu Katedra Biskupstwa Chełmskiego  
Ritus Latini. Zamość Miasto Stołe-  
czne Ordynacyi Zamoyckiey położo-  
ne w obszernych polach y równinach  
pięknych, na około murem opasane,  
wałami y fossami obwiedzione; Zam-  
kiem zmocnione, przy którym iest  
Kolegiata, a w niey Dziekan Infuła-  
tem, Prałatami zaś y Kanonikami A-  
kademicy z tameczney Akademii,  
ktorey Fundator Wielki Zamoycki.  
Tu Unia Rusi Polskiey z Kościołem  
Łacińskim potwierdzona iest Roku  
1720. W Ziemi tey są grunta na  
wielu mieyscach z krydy.

O Woiewodztwie Bełzkim. c. 20.

imo. Rzeki znaczniejsze ma te:  
c. Bug, Wieprz 6.

2do.

- 2do. 20. Miasto Stołeczne Bełz pod numerem wstawione przed kilkaset lat obrazem cudownym Najświętszey Panny który potym Bolesław Xiążę Opolski do Częstochowy przeniósł.
- 3to. Dzieli się na 5. Powiatow: Bełzski, Buski, Grabowiecki, Horodelski, y Lubaczewski. Starostwa Grodowe Bełzkie, Buskie, Grabowieckie, y Horodelskie. Niegrodowe Lubaczewskie, Sokalskie, Mołowskie, Korytnickie, Tyfzowieckie, Tarnogorskie, Szczurowieckie &c. &c.
- 4to. Seymikuie w Bełzie, obiera 5. Posłow y 2. Deputatow.
- 5to. To Woiewodztwo ma za Herb Gryfii białego w koronie złotey, w polu czerwonym. Senatorow większych dwóch: Woiewodę, y Kasztelana Bełzkich. Mniejszyich dwóch Lubaczewskiego, y Buskiego Kasztelanow. Miasta znaczniejszye oprócz Stołecznego są te: Sokal nad Bugiem sławne Klasztorem y Kościołem Bernardynow, a w nim cudownym obrazem Najświętszey Panny. Tartakow miasteczko dosyć ozdobne, wstawione Jarmarkami, pełne Żydow, Krytyanpol przyoodobiony pałacem

wspa-

wspaniałym Potockich. Magierow,  
Waręż. &c.

O Woiewodztwie Wołyńskim. f. III. 11.

1mo. Rzeki znacznieysze są te: przy num:

11. Zylka znaczy rzekę Styr.

21. Horyń.

22. Slucz: te trzy rzeki idą na Polisie y  
wpadają w rzekę Prypeć, oprócz  
tych, są inne pomniejszye, iako to:  
Jkwa, Kurczyk, &c.

2do. Miasto Stołeczne pod num:

11. Łuck po łacinie Luceoria; przyozdobio-  
ne Zamkiem y dwoiaką Katedrą, ie-  
dną Ritûs-Latini, a drugą Ritûs Græ-  
ci, Uniti, leży nad Styrem rzeką,  
ma Kościołow kilkanaście pięknych,  
przytym liczne są dworki Szlache-  
ckie: mnoŹstwo jednak żydow y Ka-  
raimow przewyższa.

3tio. Dzieli się na trzy Powiaty: Łucki,  
Włodzimirski, y Krzemieniecki. Sta-  
roŹstwa Grodowe trzy: Łuckie, Wło-  
dzimirskie, y Krzemienieckie. Nie-  
grodowe Kowelskie, Drohomyskie,  
Hnidawskie &c.

4to. Seymikuie w Łucku obiera 6. Posłow y  
3. Deputatow.

5to.

5to. Kray Woiewodztwa tego, nazwać się może nayobfitszym w Polszcze w wszelką krescencyą, bydło, zwierzynę, pszczoły &c: Ma za Herb. Krzyż biały w czerwonym polu a w frzod Krzyża orzeł biały. Senatorow większych ma trzech: Biskupa Łuńskiego, Woiewodę, y Kasztelana Wołyńskich. Miasta oprócz Stołecznego znaczniejsze ma te: Włodzimierz pod znak: W. Stołeczne Powiatu swego, tu Czerniechowskie Woiewodztwo Seymikuie. Krzemieniec, pod znak: III. Stołeczne Powiatu swego. Dubno, y Ostrog Stołeczne miasta Ordynacyi Ostrogskiej czyli Dubieńskiej. Korzec Stołeczne Xięstwa niegdyś Koreckiego. Zbaraż Stołeczne Xięstwa niegdyś Zbarskiego. Ołyka Stołeczne Ordynacyi Olyckiej należące do Domu Radziwiłow. Brody sławne Jarmarkami pełne żydow. Konstantynow należące do Ordynacyi Dubieńskiej. Wisniowiec. Rowne miasteczko w pięknym położeniu przyozdobione pałacem Xiążąt Lubomirskich z ratuszem y sklepami murowanemi, pełne żydow. Podkamienie sławne cudownym Obrazem Nayświętszey Panny



ny Maryi w Kościele Dominikańskim. Międzyrzec Korecki, y. Międzyrzec Ostrogski. Bereścyczko. Zastaw Polonne, Klewań, Alexandrya, Annopol, Oleśko sławne urodzeniem Jana III. Sobieskiego. Lachowce pięknym na gorze wysokiey Zamkiem ozdobne, rezydencya Xiążąt Jabłonowkich.

O Woiewodztwie Podolskim. 12. g.

- imo.* Rzeki znaczniejsze są te: pod znaczkim  
*q. d.* Dniester który to Woiewodztwo oddziela od Wołoszczyzny czyli od Multanów *B.* pod znaczkim zaś  
*c.* Rzeka Bog zaczyna się w tym Woiewodztwie. Smotrycz oblewa Kamieniec y wpada do Dniestru &c.  
*zdo.* Stołeczne miało Kamieniec pod numer: 12: nad rzeką Smotryczem, mowi się Kamieniec podolski, dla różnicy drugiego Kamieńca który jest w Woiewodztwie Brześciańskim. Ten Kamieniec Podolski jest Forteca y obro-  
 na Polski od Turków między wielkimi y niedostępnymi skałami położone. Mahomet IV. Sultani Turecki w Roku 1672. tę Fortecę mocą wziął, kto.

ktora w ręku Tureckich aż do Roku 1699. zoftawała , y dopiero przez Traktat Karłowiecki , gdy wieczny pokoy między Polską y Turkami stanął , oddany był. Stanisław August Krol Polski w Roku 1766. mury około Fortecy odnowić kazał , tudzież Artyleryą powiększył.

- 3to. Dzieli się na trzy Powiaty: Kamieniecki , Latyczewski , y Czerwonogrodzki. Starosta General Ziem Podolskich ma pod swoją Jurisdycyą dwa Grody Kamieniecki , y Latyczewski. Niegrodowe Starostwa są te: Czerwonogrodzkie , Barłkie , Chmielnickie , Kopaygrodzkie , Mukarowskie , Płoskirowskie , Skalskie , Salnickie , Smotryckie , Dzwinnogrodzkie , Domaniowskie , Ulanowskie , Lytyńskie , Chreptejowskie. Starostowie Pogranicznicy na Ukrainie równie iak y Grodowi przyśięgają Krolowi na wierność , y takie Starostwa niepodpadają Juri communicati vo cessyi na Białogłowy.
- 4to. Seymikuie w Kamieńcu Podolskim obiera 6. Posłow y dwóch Deputatów.
- 5to. Kray tego Woiewodztwa obfity , y żyzny bardzo , w polach wielkich y obfzernych pastwiskach , w ktorych żywi

wi wielką moc bydła y koni stada, zagęszczony nieprzeliczonemi prawie pasiekami, z ktorych obywatele tamieczni naywiększy handel y bogactwa mają. Tym czasem to Woiewodztwo, naypodlegleysze jest naiazdom Kozackim, Tureckim, y Tatarskim, y ustawiczne prawie z pogranicznemi zatargi: przeto ma dwóch Sędziów pogranicznych, ktorzy wraz z Sędzią y Pisarzem Grodzkiemi Kamienieckimi, tudzież Kommissarzami od Porty Ottomańskiej delegowanemi sądy Pograniczne w sprawach Obywatelów Polskich z Tureckimi lub Tatarskimi, albo Wołoskimi sądzą. Sędziemu każdemu po dwa tysiące złotych Skarb Koronny płaci corocznie. Ma za Herb Słońce złote, w białym polu. Senatorowie więkși tego Woiewodztwa są ci: Biskup Kamieniecki, Woiewoda Podolski, y Kasztelan Kamieniecki. Znacznieysze miasta oprócz Stołecznego są te: Latyczow Bar, Batow sławne kłęską woyska Polskiego w Roku 1652 od Chmielnickiego Kozackich Buntów Pryncypała porażonego. Paniówce, Zwaniec mieysce dosyć obronne, Okopy

S.

S. Troycy Forteca przeciwko Tureckiej granicy nad Dniestrem trzy mile od Kamienca, za staraniem Stanisława Augusta Króla Polskiego zreparowana. Buczac, Ufiatyn, Tarnopol, Czorszków, Jazłowiec Zaleszczyki sławne fabryką sukien, y materyi obołowie kamlotow. Malczyce &c.

O Województwie Bracławskim. g. 13.

1mo. Rzeki znaczniejsze są te:

d. Dniester.

e. Bog: obydwie te rzeki wpadają do morza czarnego.

2do. Stołeczne miasto pod numer: 13. Bracław nad rzeką Bogiem erygowane od Alexandra Króla przeciw inkursiom Tatarskim Roku 1497.

3tio. Dzieli się na 3. Powiaty Bracławski, Winnicki, y Zwinogradzki. Starostwo Grodowe Winnickie. Niegrodowe Zwinogradzkie, Niechorowskie, Dymidzkie &c: Województwo Bracławskie podobnie iako y Podolskie ma swoich Pogranicznych Sędziów, którzy wraz z Kommissarzami od Porty Hana Tatarskiego zelanemi, rozkładają sprawy y kłotnie za-  
cho-

chodzące między obywatelami tych  
dwóch Potencyi.

4to. Seymikuie w Winnicy obiera Posłow 6.  
Deputatów dwóch.

5to. Ma za Herb Xieżyć niepełny w Krzyżu,  
Senatorow dwóch większych, Wo-  
iewodę y Kasztelana Bratławskich.  
Miaśta znaczneyfze oprócz Stołe-  
cznego są te: Winnica nad rzeką Bo-  
giem Stołeczne Powiatu swiego.  
Koniecpole, Humań, Targowica,  
Niemirów &c.

O Woiewodztwie Kijowskim x. 15.

imo. Rzeki znaczneyfze są te: pod znacz:  
f. Ciągająca się żyłka znaczy rzekę Dniepr,  
albo Boristhenes. Żyłka zaś

x. Znaczy rzekę: Ciecieres.

2do. Miasto Stołeczne pod litera

x. Zytomierz cale prawie drewniane o-  
procz Kościołow kilka murowanych:  
tu iest Katedra Biskupstwa Kijowskie-  
go Ritūs Latini.

3tio. Dzieli się na trzy Powiaty: Kijowski. Zyto-  
mirski, y Owrocki. Starośwa Grodowe:  
Zytomirskie, y Owrockie. Niegrodo-  
we, Białocerkiewskie, Bohusławskie,  
Czehryńskie, Czerkaskie, Kaniowskie,  
Korsuńskie, Trechtymirowskie &c.

O

4to.

- 4to. Seymikuie w Zytomierzu lub Owruczu obiera Posłow 6. y Deputatow dwoch.
- 5to. To Woiewodztwo przed tym bardzo obszerne było, całą bowiem prawie Ukrainę w sobie zamykało, teraz znaczna iego część odpadła do Moskwy. Roku albowiem 1686. przez Traktat Grzymułtowski oddana Moskwie wszystka Ukraina za Dnieprem, y te Osady: Pułtawa (tu Piotr Wielki Car Moskiewski zbił na głowę Karola XII. Krola Szwedzkiego w Roku 1709. który z tamtąd do Benderu uciekać musiał pod Protekcyą Porty Ottomańskiej) Perewołocznia, Perzasław, Mirograd, Lubny, Przyłusk, Hecziacz, Ostrz, Batury, Nizyn, aż do Putywla. A z tey strony Dniepru oddano Moskwie Kijow, Pieczary, Trypol, Stayki, Wasilkow, y wszystkie grunta między rzeczkami Stulmą y Jrpienią na pięć mil od Kijowa aż ku Staykom. W dole po nad Dnieprem zostały przy Poliszczu te Osady: Ryńczow, Trechtymirow, Kaniow Moszna, Sokolnica, Czerkasy, Borowica, Buczyn, Kryłow, Czehryn, aż do Tasminy rzeki; od tey rzeki począwszy należą do Moskwy Zaporohy czyli brzegi y  
pe-



pewne przeprawy Dniepru ze skał w tey rzecę blisko siebie leżących składające się, od których zowią się Kozacy Zaporowscy, z drugiey strony Dniepru Siecz, czyli Kozacy Sińczowi, Dzikię Pole, Czarny Las, Kudak, y inne Siedliska y Kępy Kozackie aż do wpadku rzeki Dniepru w Morze czarne. To Woiewodztwo ma za Herb: Anioła Białego w czerwonym polu z mieczem dobytym. Senatorow większych ma 3. Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana Kijowskich. Miasta znaczniejszye oprócz Stołecznego są te: Owrocz niedostępne wiesieni y na wiosnę dla błoty bagnow obszernie rozlewających, Białacyrkiew, dosyć obrotne miasteczko; Bohusław, Berdyczow wstawione cudownym obrazem Najświętszey Maryi Panny w Kościele Karmelitańskim, który wałami y murami na kształt Fortecy umocniony y ubezpieczony jest przeciw inkursyi Kozakow Buntownikow czyli Haydamakow: tu skład Obywatelów: całego prawie Woiewodztwa przed najeżdżami Kozackiemi.

## O Woiewodztwie Czerniechowskim. S.

1mo. Rzeki znaczniejszye w tym Woiewodztwie są:

f. Dniepr, Dziefzna.  
d. Soza &c.

2do. Stołeczne miasto Czerniechów nad Dziefzną w ręku Moskiewskich.

3tio. Dzieli się na 2. Powiaty: Czerniechowski, y Nowogrodzki - Siewierski. Starostwa Grodowe. Czerniechowskie należało niegdyś do Woiewody, a drugie Nowogrodzkie.

4to. Sejmikuie w Włodzimierzu w. na Wołyniu obiera Posłów czterech y Deputatów dwóch

5to. Całe to Woiewodztwo za Jana Kazimierza przez Traktat Grzymułtowski Moskwie jest uступione: imię więc tylko jego przy Polfcze zostało: ma za Herb Orła o dwóch głowach pod jedną Koroną. Senatorów więkfczych ma dwóch Woiewodę y Kasztelana Czerniechowskich.



O Wiel-

O Wielkim Xięstwie Litewskim. II. c. Z.  
w Powszechności.

*P. [Akie w tym Kraiu powietrze, urodzay, Rząd, Religia, y przy-  
mioty Obywatelow?*

O. Powietrze zimniejszy niż w Polsce, cały prawie w lasach obszernych, gdzie zwierza wszelkiego rodzaju podostatek znajduje się: oblany wielą rzekami, jeziorami, bagnami, przeto pewnych roku czasów w niektórych miejscach niedostępny. Obsiucie jednakże w urodzajne pola, z kąd podostatek zboża, konopi, potażów, y innych krajowych towarów, częścią Dzwina do Rygi, częścią Niemnem y Wilicą do Krolewca posyła.

Względem Rządu W. X. Litt. miało swoich udzielnych Xiążąt. Władysław Jagiello Xiążę Litewskie pojąwszy w Roku 1385. za żonę Jadwigę Krolowę Polską córkę młodszą Ludwika Krola Węgierskiego y Polskiego przyłączył Litwę do Polski, zupełna jednak iey z Koroną Unia co do Praw, y wszelkich prerogatyw dopiero za Krola Zygmunta Augusta ostatniego z Familii Jagiellońskiej potomka, na Seymie Lubelskim w Roku 1569. stanęła. Xięstwo Litewskie erygowane jest na trzecią Prowincyą Rzeczypospolitey Polskiej, co trzeci Seym daie z między siebie Marszałkow Seymowych: y ten

trzeci Seym odprawować się powinien według prawa w Grodnie. Urzędy Ziemskie w Litwie różne są od Urzędów Ziemskich w Koronie, y tym idą porządkiem: nayprzod Ciwonowie. Ci zaś tylko w Wileńskim są y Trockim Woiewodztwach po jednym. W Xięstwie Zmudzkiem jest ich 14. Eyragoliki, Wielkich - Dyrwian, Małych - Dyrwian, Retowski, Uzwętki, Poiurski, Tweriski, Szaudowski, Berżański, Tendziagolski, Korfzewiki Wieszniański, Gondyński, Birzyniański. Obligacya Ciwonow Zmudzkich jest sędzić sprawy Podkomorskie, iako to na Kondescenfiach, y to tylko w granicach Xięstwa Litewskiego; przysięgać zaś muszą rotą Podkomorską przed Ziemstwem Rosieńskim na sprawiedliwe sędzenie spraw do sądu Podkomorskiego ściągających się, y mogą sobie po jednym Komorniku kreować. Wolna jednak od ich sądu do Starosty lub Kasztelana Zmudzkiego appellacya. Po Ciwonach idą Marszałkowie Powiatowi. Ci zaś są tylko w 14. Powiatach Woiewodztw Litewskich są dożywotni, tym zaś idą porządkiem: Oszmiański, Lidzki, Wilkomirski, Braślawski, Grodzieński, Kowiński, Upitski, Starodubowski, Słoniński, Wołkowycki, Orszański, Piński, Mozyrski, Rzeczycki, oni są Dyrektorami Seymikow w swych Powiatach. Po Marszałkach idą: Podkomorzy, Choraży, Sędziowie 4. Ziemscy, Pifarz Ziemski, Woyski, Stolnik, Podstoli, Podwoiewodzy, lub Podstarosta Grodzki, Sędziowie 3. Grodz-

Grodzey, Pifarz Grodzki, Horodniczy, Podczafzy, Cześnik, Łowczy, Skarbnik, Miecznik, Koniufzy, Strażnik, Obożny, Krayczy, Mostowniczy Budowniczy &c.

Religia Karolicka zaszczipiona za Władysława Jagiellona, do tych czas kwitnie w tym Xięstwie. Są iednak mieysca, gdzie Syzmarycy mają swoje Cyrkwie y Manastery. Oprócz tego Tatarowie po wielu miasteczkach od dawnych czasow ośiedli, y mają swoich obrządkow sprawowania wolność. Żydow nieznierna moc po całej Litwie przemieszkiwa. Polakach bagnach Filipowcy gdzie niegdzie mieszkaia. Sekta to iest ludzi mająca podobieństwo Chrześciaństwa przy niezliczonych zabobonach y baśniach.

Narod Litewski teyże iest inuustry y geniuszu iak Polski, serce Rycerskie wstawidno tyłż w Historyi Narodowej dowodami, przy wielkiej do wszelkich nauk sposobności zawsze w nich wydaie się.

Herb Xięstwa Litewskiego iest Pogonia albo Kawaler siedzący na koniu rozpedzonym z szablą dobytą na pogonienie nieprzyaciela.

*P. Z kim graniczy Wielkie Xięstwo Litewskie?*

O. W. X. Litt: graniczy na Połnoc  
IV. z Kurlandią, Infantami Rossyjskimi  
pod numer: 45. y

A. Moskwą.

Na

Na Wschod także

T. z Moskwą

Na Południe, pod znaczki:

w. 15. z Woiewodztwem Wołyńskim, y Czerniechowskim.

Na Zachod pod znaczkiem

X. z Woiewodztwem Podlaskim y Królestwem Pruskim, tudzież pod znaczki:

T. E. z Morzem Bałtyckim, Zmudz od Zachodu oblewającym pod numer: 24.

P. Na wiele mil wzdłuż y wszecz rozciąga się W. X. Litewskie.

O. Wzdłuż W. X. Litewskie rozciąga się około sto dwadzieścia mil, w szecz prawie tyleż.

### O PROWINCTI WIELKIEGO XIĘSTWA LITEWSKIEGO pod znaczki: II. c.

P. Na wiele Woiewodztw dzieli się Prowincya Wielkiego Xięstwa Litewskiego?

O. Na Dziesięć, y jedno Xięstwo albo Starostwo Zmudzkie, to jest: pod znaczki:

7. g. Woiewodztwo Wileńskie, pod znaczkiem

8. y 23. Woiewodztwo Trockie, pod znaczkiem.

d. Xięstwo czyli Starostwo Zmudzkie, pod znaczki:

T. Woiewodztwo Smoleńskie, pod znaczki:



- u. Woiewodztwo Połockie, pod znacz:  
 c. Woiewodztwo Nowogrodzkie, pod  
     znacz:  
 g. Woiewodztwo Witebskie, pod znacz.  
 P. Woiewodztwo Brześciańskie, albo  
     Brzelkie Litewskie, pod znacz:  
 f.f. ♂ Woiewodztwo Mściławskie, pod  
     znacz,  
 Z. Woiewodztwo Mińskie, pod znacz:  
 h. Woiewodztwo Inflątskie.

*P. Wyraż w szczególności w każdym z tych Woiewodztw 1. Rzeki. 2. Miasta Stołeczne. 3. Powiaty z miejscami Szymkow, y Starostwami. 4. Przyday niektóre o każdym Woiewodztwie wiadomości, y miasta w nich przednieysze.*

O. Chętnie to uczynię, y ile szczupłość Mappy Wielkiego Xięstwa Litewskiego pozwoli znaczkami wyrażone miejsca pokażę, zaczynam więc.

O Woiewodztwie Wileńskim. 7. g.

- imo. Rzeki znaczniejsze w tym Woiewodztwie są te, żyłka przy  
 g. Wilia, inne Święta, Dziełzna, &c:  
 2do. Miasto Stołeczne nietylko Woiewodztwa, ale całego Xięstwa Litewskiego

go jest: Wilno pod numer: 7. nad rzeką Wilią, fundowane od Gedymina Xiążęcia Litewskiego, murem opasane, przyozdobione wspaniałemi Kościołami, osobliwie Katedralnym Biskupstwa Wileńskiego, w którym jest Grob Świętego Kazimierza Królowica Polskiego. Akademia Wileńska jest pod dozorem XX. Jezuitów. W Wilnie agitnie się Trybunał Główny Wielkiego Xięstwa Litewskiego, poczyna się w Poniedziałek po Świętym Stanisławie Biskup: y sędzi się przez 22. Niedziel nieprześcannie. Marszałka Trybunałskiego obierają Deputaci Kadencyi Wileńskiej, mają jednak prawo wotowania na niego y Deputaci y repartyeyi Ruskiej, ci którzyby się w Wilnie na ten czas znaydowali. Po skończoney Kadencyi Wileńskiej Deputaci którzy na niey sędzili, już nie są obligowani do sądzenia Kadencyi Ruskiej, która się raz w Mińsku, a drugi raz w Nowogrodku alternatą odprawuie, ale tylko Marszałek Trybunału Głównego w Wilnie obrany. Po skończonym Trybunale Ziemskim w Wilnie wyznaczeni przez Marszałka z koła Deputackiego w liczbie sześciu Deput-

putaci z tylż Deputatow Duchownych; ktorych 3. z Kapituły Wileńskiej, dwoch z Zmudzkiej. a jeden z Smoleńskiej bywa, złączywszy się, y z pomiędzy siebie obrawszy Marszałka Swieckiego Sądy Trybunału Duchownego czyli Compositi Iudicii przez Niedziel sześć nieprzerwanie sądzą. Pisarzami zaś Trybunałskimi w Litwie nie Pisarze są Ziemiańscy, iak w Koronie, każdy z swego Woiewodztwa lub Ziemi ale Deputaci per turnum Woiewodztw y Powiatow. Na Kadencyi Wileńskiej w Wilnie sądzą się Woiewodztwa Wileńskie z swoimi Powiatami, Trockie z swoimi Powiatami, Xięstwo Zmudzkie, Woiewodztwa Smoleńskie, Połockie, y Brzeskie Litewskie z swoimi Powiatami.

3tio. Dzień się na 5. Powiatow: Własny Wileński, Oszmianki, Lidzki, Wilkomirski, Braślawski; Starostwa Grodowe: Wileńskie należy do Woiewody Wileńskiego. Oszmiańskie, Lidzkie, Wilkomirskie, Braślawskie. Niegrodowe Starostwa w Wileńskim: Bystrzyckie, Inturskie, Kiernowskie, Meyszagolskie, Łowaryskie, Trokinowskie, Rakanieckie &c. w Powiecie Oszmiańskim: Dawgiel-

gielskie, Dudzkie, Dziewieniskie, Hubskie, Jakuńskie, Krewskie, Lipińskie, należy do Artyleryi Wielkiego Xięstwa Litewskiego, Markowkie, Miadziolskie, Trabskie, Wileyskie, Pokretońskie &c. W Powiecie Lidzkim, Barciańskie, Dubiskie, Eyszyskie, Koniawskie, Nowodworskie, Ostryńskie, Raduńskie, Wasiliskie &c. W Powiecie Wilkomirskim: Bolnickie, Kupiskie, Oniksztańskie, Pieniańskie, Subockie, Użpolskie; W Powiecie Braławskim: Opeskie &c. Wszystkie te Starostwa biorą imię od Miałeczek lub Wsi tegoż nazwiska. Każdy Powiat Seymikuie osobno w Stołecznym swoim mieście, Wileński w Wilnie, Oszmiański w Oszmianie &c. Z każdego Seymiku wysyłają na Seym po dwóch Posłów. Na Deputackim zaś Seymiku w Poniedziałek po Gromnicach, obierają po dwóch Posłów na Trybunał Główny Wielkiego Xięstwa Litewskiego jednego na Kadencyą Wileńską, a drugiego na Kadencyą Ruską: Summa Posłów 10. Deputatów 10. Sądy Ziemskie Grodzkie w Stołecznych miastach Powiatowych.

4to. To Woiewodztwo ma Herb tenże co W. Xięstwo Litewskie; Senatorow większych ma 3. Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana Wileńskich. Kasztelan Wileński ma krzesło w Senacie między Woiewodami Sendomirskim y Kaliskim. Miasta oprócz Stołecznego znaczniejszye są te: Oszmiana, Lida, Wilkomierz, Brańław Stołeczne swoich Powiatow zaśczycone Seymikami y Sądami. Ekonomia Lidzka należy do Dobr Stołowych Krolewskich.

O Woiewodztwie Trockim. pod numer: 8. 23.

- 1mo. Rzeki znaczniejszye też same co w Woiewodztwie Wileńskim, ciągną się do tegoż Woiewodztwa.
- 2do. Stołeczne Miasto Troki pod numerem 25. nad Jeziorem obszernym y rzeczką Brazalą która wpada do Wilii.
- 3tio. Dzieli się na 4. Powiaty: Trocki, Grodziński, Kowieński, y Upitski. Starostwa Grodowe: Trockie należy do Woiewody, Grodzińskie, Kowieńskie, y Upitskie. Niegrodowe: w Trockim: Daugowskie, Przełayskie, Łozdzieyskie, Mereckie, Metelskie, Nie-

Niemonoyskie, Oniskie, Olkienickie, Sumiliskie, Simneńskie, Zosielskie, Zyzmorskie &c: w Powiecie Grodzieńskim Berznickie, Przewalskie, Wasilkowskie, Filipowskie &c: w Powiecie Kowieńskim: Doroszeńskie, Korniańskie, Pilwiskie, Puńskie, Prenskie, Stoklińskie, Wilkowskie, Wisztynieckie, &c. W Powiecie Upitskim: Gulbińskie, Szymańskie, Szadowskie, Stęgwilskie, Wobolnickie, Zydeykańskie, &c: od miasteczek lub wiosek wszystkie nazwiska biorą.

Każdy Powiat Seymikuie osobno w swoim Stołecznym mieście, iako to Powiat Trocki w Trokach, Grodzieński w Grodnie, Kowieński w Kownie, Upitski w Poniewieżu. Na każdym Seymiku po dwóch Posłowy dwóch Deputatów obierają. Summa Posłow 3. Deputatów 8. Deputatów połowa na Trybunał Kadencyi Wileńskiej, a druga na Trybunał Kadencyi Ruskiej.

4to. Herb tego Woiewodztwa jest Pogonia w czerwonym polu. Ma Senatorow większych: Woiewodę y Kasztelana Trockiego, ten ma mieysce między Woiewodami Sieradzkim y Łęczyckim



ckim. Miasta znaczniejsze oprócz Stołecznego są te: Grodno pod numer: 8. nad Niemnem rzeką, sławne Seymami z Kadencyi na Wielkie Xięstwo Litewskie, znacznie ogniem po kilka razy zdezolowane. Tu się agituja Kommissye Skarbowa y Woyłkowa Wielkiego Xięstwa Litewskiego. Ekonomia Grodzieńska należy do dobr Stołowych Krolewskich, Kowno leży przy złączeniu się Wilii z Niemnem dosyć piękne y porządne miasteczko. Upita, Wygry nie ofobliwszego nie ma; oprócz wspaniałego Kościoła y Klasztoru Kamedułow. Pozaście, Góra zwana Mons Pacis wśławiona Kościołem y Klasztorem Kamedułow. Merecz, Poniewież, Olita Ekonomia Krolewska, Olkieniکی sławne Konfederacyą Olkieniicką, czyli bardziey krwi obywatelikey rozlaniem w Roku 1700. niegodnym wspomnienia.

### O Xięstwie Zmudzkim. d.

imo. Rzeki znaczniejsze te:

r. r. Niemen, Windaw, Musza, &c. Oprocz tego znaczną Zmudzi część oblewa Morze Bałtyckie.

2do. Miedniki *d.* przyozdobione Katedrą Biskupstwa Zmudzkiego.

3tio. Dzieli się na 28. Powiatow to jest: Eyragolski, Wilkowski, Wieloński, Rosieński, Widukleski, Krozki, Tendiagolski, Jaswoński, Szawelski, Wielki-Dyrwian, Mały-Dyrwian, Berzański, Uzwęski, Telszewski, Retowski, Pojurski, Wieszniański, Korszewski, Szawdowski, Gundyński, Twerski, Potumszewski, Birzyniański, Polongowski, Powendeński, Medynyiański, Konklański, Zorański. Z których pierwsze 13, Sądy Ziemskie y Grodzkie mają w Rosiennach Powiaty Wielkich-Dyrwian, y Małych-Dyrwian przez Konstytucyą Seymu 1766. wyłączone są z Repartycyi Rosieńskiej, y inkorporowane do Repartycyi Telszewskiej. Drugie zaś w Telszewie. Grody obydwu Rosieński y Telszewski należą do Sadowey Jurisdikcyi Starosty Zmudzkiego. Starostwa Niegrodowe ma te: Wielońskie, Jurborgskie, Beyzagolskie, Skirytymońskie, Jaswonskie, Tryskie, Chweydańskie, Telszewskie, Tyrkiszlewskie, Retowskie, Plungiańskie, Gorzdzowskie, Polongowskie, Pto-

Protelskie &c: Ekonomia Szawelska należy do Dobr Stołowych Krolewskich.

- 4to. Seymikuie Xięstwo Zmudzkie: w Rosieniach, obiera trzech Posłów na Seym, y 4. Deputatów na Trybunał W. X. Litewskiego, dwóch na Kadcencyą Wileńską, a dwóch na Kadcencyą Ruską w Mińsku lub Nowogrodku agituiącą się.
- 5to. Kray Xięstwa Zmudzkiego na grunta żyzne y urodzayne, graniczy na północ z Xięstwem Kurlandzkim, na Wschod z Woiewodztwem Trockim, na Południe z Woiewodztwem Trockim także y Krolestwem Pruskim: na Zachod z tymże Krolestwem y Morzem Bałtyckim. Herb Xięstwa: Pogonia na Chorągwi białey w polu czerwonym na iedney, a na drugiey stronie Niedzwiedz czarny z białą obrudą. Ponieważ zaś Xięstwo Zmudzkie na Xiążąt Litewskich było rządzone przez Starostów, dla tego ciż Starostowie nieodmienili dotąd swego tytułu na Woiewodztwo, lubo są Senatorami. Ma tedy to Xięstwo trzech Senatorów Krześlowych: Biskupa Starostę, y Kasztelana Zmudzkich. Starostwo Zmudzkie idzie przez Ele-

P

kcyą

kcyą Krol iednego z podanych sobie Kandydatow , potwierdza. Starosta Zmudzki ma mieysce w Senacie między Woiewodami Łęczyckim , y Brzeskim Kujawskim. Miała znaczniejsze , oprócz Stołecznego , są te : Rocienne zaszczycone Sejmikami , Sądami Grodzkimi y Ziemskimi. Telszew , tu się także Sądy Ziemskie y grodzkie agituia. Birże gdzie niegdyś August II. Krol Polki z Piotrem W. Carem Moskiewskim sekretną mieli , ziechawszy się , umowę , przeciwko Karolowi XII. Krolowi Szwedzkiemu , ktory w krotce po ich wyieździe przybył tu był. Polangen pod numer: 24. czyli Plongow : Port niegdyś sławny na Morzu Bałtyckim: poznaki tego dotąd w morzu widać , to iest rozwaliny murow dawnych , ktore okręty od nawałności morskich niegdyś załaniały .: Port ten od Szwedow kamieniami zarzucony był dla przeszkodzenia handlom Polskim na morzu Bałtyckim. Willeia Jurborg , Uzwea &c:

O Wo-

## O Woiewodztwie Smoleńskim. T.

1mo. Rzeki znaczneyfze: pod znacz:

f. Dniepr, Soz rzeka, która dzieli Woiewodztwo Mściławskie od Smoleńskiego, w tym Woiewodztwie zaczyna się.

2do. Miasto Stołeczne: pod znacz: T. Smoleńsko nad rzeką Dnieprem mocno ufortyfikowane, ma przytym Zamek dobrze we wszystkie opatrzony amunicyą. O to miasto y Woiewodztwo długo Polska z Moskwą certywowała, po kilkakroć razy w ręku go swoim miała y traciła z niemłą utratą ludzi: naofiatek od Roku 1686. do Moskwy ze wszystkim odpadło. Car Michał Alexiewicz fundował w nim Arcy Biskupstwo Schizmatyckie Ritus Gręci, na miejsce Biskupa Łacińskiego, którego Katedra, nigdzie nie jest ieszcze ustanowiona.

3tio. Dzieli się na dwa Powiaty: Własny Smoleński, y Starodubowski. Starostwa Grodowe: Smoleńskie należy do Woiewody, y Starodubowskie: Obydwa tytularne, ponieważ attynencye do nich w ręku Moskiewskich.

- 4to. Sejmiki Exulantskie Woiewodztwo Smoleńskie odprawuie w Wilnie w Kościele XX. Bernardynow, Powiat zaś Starodubowski u XX. Karmelitow Bosych pod ostrą bramą. O-bierają na każdym Seymiku po dwóch Posłow, y po dwóch Deputatów: Summa Posłow 4. Deputatów 4.
- 5to. To Woiewodztwo cale prawie do Moskwy należy, ustąpione przez Traktat Grzymułtowski, imię iednak Woiewodztwa zachowuie. Ma za Herb Laskę złotą na Chorągwi czerwoney w szarym Polu. Senatorow ma 3. więkzych, Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana Smoleńskiego.

### O Woiewodztwie Połockim. u.

- 1mo. Rzeki znaczneyfze są te: pod znaczki:  
 9. h. Żyłka ciągnąca się, znaczy Dzwinę, albo Dunę, pod znaczki:  
 u. Budowiesz, Ołkalczyca, Uszczaz, &c. także iezioro obszerne Hieszezerda, y wiele innych bagnistych niedostępnych dla wod y błota mieysc.
- 2do. Miasto Stołeczne Połock nad rzeczką Połotą, ktorą pod tymże mialtem wpada w Dzwinę. Ma swego Arcy-Biskupa



skupa Ritús Græci Uniti, XX. Jezuci  
 mają tu wspaniały Kościół y Klasztor  
 z obfzernemi majątnościami od Ste-  
 fana Batorego nadanemi; Cerkiew Ba-  
 zylianow Unitow sławna grobem S.  
 Jozafata Arcy Biskupa Połockiego

3to. Nie dzieli się na żadne Powiaty.

4to. Seymikuie w Połocku, obiera dwóch  
 Posłow, y dwóch Deputatow, iedne-  
 dniego na Kadencyą Wileńską, a  
 drugiego na Kadencyą Ruską.

5to. Ma za Herb: Pogonią w białym polu Se-  
 natorow Krześlowych Woiewodę, y  
 Kasztelana Połockich, Woiewodę obiera  
 Szlachta przez Elekcyą, a Krol ie-  
 dniego z podanych Kandydatow po-  
 twierdza. Starostwo Grodowe Poło-  
 ckie należy do Woiewody. Niegro-  
 dowe: Dzieśniłskie y inne Krolewsczy-  
 zny. Miasta znaczneyse oprócz  
 Stołecznego są te: Dzieśna, Sokol.  
 &c.

O Woiewodztwie Nowogrodzkim. c.

imo. Rzeki znaczneyse są te: pod znacz-  
 k:

rr. Niemen który się w tym Woiewodz-  
 twie zaczyna, y dzieląc go od Wo-

iewodztwa Wileńskiego, wchodzi w Trockie, Zmudzkie, w Krolestwo Pruskie, y wpada w morze Bałtyckie. Inne rzeki są mniej znaczne, iako to: Szara, Uśza, Słucz. &c.

2do. Stołeczne miasto c. Nowogrodek, tu się agitue Trybunał główny Wielkiego Xięstwa Litewskiego Kadencyi Ruskiej, pod tymże Marszałkiem co y w Wilnie, lecz pod innemi Deputatami na Kadencyą Ruską od Woiewodztw y Powiatow destynowanemi, zaczyna się w poniedziałek po 3. Krolach, sądzi się przez 22. Niedziel nieprzerwanie, y to co drugi tylko Rok, ponieważ jest alternata z Mińskiem.

3tio. Dzieli się na trzy Powiaty: Własny Nowogrodzki, Słonimski, y Wołkowycki. Starostwa Grodowe trzy tegoż imienia. Nowogrodzkie należy do Woiewody. Niegrodowe w Nowogrodzkim: Cyryńskie y inne Krolewsczyzny. Ekonomia Nowogrodzka należy do dobr Stołowych Krolewskich. W Powiecie Słonimskim Sokołowskie, Zdziłowskie &c. Ekonomia Słonimska należy do dobr Stołowych Krolewskich. W Powiecie Woł-

Wołkowyskim : Mścibowskie , Jalo-  
wskie Wołpińskie &c.

Seymikuie każdy Powiat osobno w swoim  
Stolecznym mieście, to iest : w No-  
wogrodzku Nowogrodzki , w Słoni-  
mie Słonimski, w Wołkowysku Woł-  
kowyski : wszędy obierają po dwóch  
Posłów y po dwóch Deputatów :  
Summa Posłów 6. y Deputatów 6.  
połowa na Kadencyą Wileńską , a  
druga na Kadencyą Ruską.

4to. Ma za Herb Pogonią z iedney strony , a  
z drugiey strony Aniola w Czerwo-  
nym polu. Senatorow dwóch Krze-  
śńowych Woiewodę y Kasztelana  
Nowogrodzkiego. W tym Woie-  
wództwie iest Xięstwo Słuckie nale-  
żące do Xiążąt Radziwiłow, ktorego  
Stoleczne miasto Słuck nad Słuczą  
rzeką, Pałacem wspaniałym przyo-  
zdobione : w tymże Nieświz miasto  
przyozdobione pałacem wspaniałym  
rezydencyonalnym Xiążąt Radziwi-  
łow, gdzie Bibliotheca czyli Xiegar-  
nia nayślawniejszy w całej Polfcze  
znayduie się : Kleck Stoleczne Ord-  
nacyi Kleckiey Xiążąt Radziwiłow.  
Inne miasta w tym Woiewództwie  
znaczniejszye są te : Słonim Stole-  
czne Powiatu swęgo ; blisko tego  
mia-

miasta, jest Monaster y sławna Cerkiew  
Zyrowiecka Bazylianow Unitow.  
Ostrow, Mysz, Hrabstwo Maffalskich,  
Lachowice, Lubieszow &c.

### O Woiewodztwie Witebskim. 9.

- 1mo.** Rzeki znaczniejszye są te: pod numer:  
**9.** Zytka z Moskwy ciągnąca się, nazywa  
 się Dzwina, druga pod znaczki:  
**f.** także z Moskwy płynąca zarywająca  
 część tego Woiewodztwa, nazywa  
 się: Dniepr, Inne Uświatycza. &c:  
 Kapsla jezioro na granicy Moskiew-  
 skiej &c.
- 2do.** Miasto Stuleczne Witebsk pod numer:  
**9.** nad Dzwina, zaśczycone sądami  
 Grodzkimi y Ziemskimi, tudzież  
 Elekcyami Woiewodow.
- 3tio.** Dzieli się na dwa Powiaty: Witebski, y  
 Orszański: Starostwa Grodowe Wi-  
 tebskie należy do Woiewody y Or-  
 sząskie. Niegrodowe w Witebskim:  
 Jezierzyskie, Koziańskie, Uświat-  
 skie, Wielizkie, Zasurańskie &c. W  
 Powiecie Orszańskim, Borysowskie,  
 Luboszańskie. Ekonomia Orszańska  
 należy do Dobr Stolowych Krole-  
 wskich.

wskich. Każdy Powiat z osobną Sejmikując, Witebski w Witebsku: Orszański w Orszy: obierają po dwóch Posłów y dwóch Deputatów. Summa Posłów 4. Deputatów 4.

- 4to. Ma za Herb Pogonią na Chorągwi zieloney w polu czerwonym. Senatorów Krześlowych dwóch: Woiewodę y Kasztelana Witebskiego. Woiewodę Szlachta obiera, Krol potwierdza. Miasta oprócz Stołecznego, znaczneyfze są te: Orsza Stołeczne Powiatu nad Dnieprem. Borysów, Ula, Radziwiłów, Szklów Hrabstwo Xiążąt Czartoryskich.

O Woiewodztwie Brzeskim Litewskim. P.

imo. Rzeki znaczneyfze: pod znaczk:

P. Prypeć, który wzdłuż Woiewodztwa frzodkiem płynie, y wpada w Dniepr. Styr, Horyń, Słucz rzeki z Wołynią płynące, w tym Woiewodztwie z Prypeciem się łączą. Bug zarywa część tegoż Woiewodztwa. Sporow Jezioro. Oprócz tego niezmierna moc w tym Woiewodztwie bagnisk rozciągających się na kilka mil.

2do.

- 2do. Stołeczne miasto : Brzeście Litewskie nad Bugiem pod numerem 26, tu druga Katedra Biskupa Łuckiego który oraz jest Biskupem Brześciańskim y ma oprócz Łuckich Kanoników Katedralnych, Brzeskich także Katedralnych.
- 3to. Dzieli się na dwa Powiaty : Brzeski Litewski y Piński. Starostwa Grodów Brześciańskie y Pińskie. Nie-grodowe w Powiecie Brzeskim Sze-rezówskie, Kamienieckie, Ziolo-wskie. Ekonomia Brzeska Litewska z Kobryniem należą do Dobr Sto-łowych Krolewskich. W Pińskim Powiecie Drużyłowickie &c. Eko-nomia Pińska należy do Dobr Stoło-wych Krolewskich.
- Każdy Powiat Seymikuie z osobna : Brzeski w Brześciu Litewskim, Piński w Piń-sku. Obierają Posłów 2. y Deputa-tów 2. Summa Posłów 4. Deputa-tów 4.
- 4to. Ma za Herb Pogonią w błękitnym ko-lorze w polu czerwonym. Sena-torow Krześlowych dwóch Woiewo-dę y Kasztelana Brzeskich Litewskich Miasta znaczniejszye oprócz Stołecznego są: Pińsk nad rzeką Piną pod literą P. Stołeczne Powiatu, pełne Zy-



Zydow: zdobi go iednak wspaniały Kościół y Klasztor z Szkołami XX. Jezuitow. Biała miasto, przyozdobione Pałacem wspaniałym Xiążąt Radziwiłow, tudzież Akademią dependującą od Akademii Krakowskiej, która tam wysyła Professorow. Koden nad Bugiem Hrabstwo Sapieżyńskie. Wołczyn przyozdobiony Pałacem wspaniałym Xiążąt Czartoryskich; Kaplica Wołczyńska między naypiękniejszymi w Polsce Architektoniki wynalazkami liczyć się może. Seminarium dla Duchowieństwa. Ritūs Græci Uniti pod Dyrekcyą Bazylianow kosztem Xiążąt w rownym guście funduie się. W Wołczynie rodził się Stanisław August Król Polski dnia 17. Stycznia 1732. Wysokie Litewskie miasto sławne Jarmarkami na konie y bydło Ukraińskie. Tere-spol iedno z porządniejszych miasteczek. Jzabelin od imienia Xiężny JMCi Generałowy Ziemi Podolskich Czartoryski nazwisko mające, miasteczko porządne. Pratulín sławne Jarmarkami. Dąbrowica, Sławatycze nad Bugiem, Kamieniec Brzeski Litewski. Ten Kray pospolicie nazywa się Polisiem dla mnostwa lasow.

O Woiewodztwie Mściławskim. *f.f.* 27.

- 1mo. Rzeki znaczniejszye są te : pod literą.
- f.* Diepr, Soza na granicy między tym Wdztwem y Mołkwą płynie, y wpada w Dniepr w tymże Woiewodztwie.
- 2do. Stołeczne miasto pod numerem 27. Mściław, na samey prawie granicy blisko rzeki Sozy jest położone.
- 3tio. Nie dzieli się na żadne Powiaty: Starostwo Grodowe Mściławskie: Niegrodowe Radomyśkie, Krzyczewskie, Korżańskie &c.
- 4to. Scymikuie w Mściławiu, obiera dwóch Posłów y dwóch Deputatów.
- 5to. Ma za Herb Pogonią na Chorągwi złotej w czerwonym polu. Senatorow dwóch Krzesłowych : Woiewodę y Kasztelana Mściławskiego. Miasta inne oprócz Stołecznego są te: Mohylow nad Dnieprem, tu Schizma swego ma Władykę czyli Biskupa. Ekonomia Mohylowska należy do Dobrych Stołowych Krolewskich. Krzyczew, Bobrow, Radomyśl: &c.

## O Woiewodztwie Mińskim. Z.

- 1mo. Rzeki znaczneyse są te: pod numer:  
 28. Berezyna, ciągnie się przez całe Woiewodztwo Mińskie y wpada w Dniepr. Dniepr zarywa część tegoż Woiewodztwa, Soza, Prypeć, Wiacza, Swisłocz, y potężne jezioro nazwane Olha.
- 2do. Stoleczne miasto Mińsko pod numerem 29. mieysce Trybunału W. Xięstwa Litewskiego na Kadencyą Ruską, która się po skończoney Kadencyi Wileńskiej do Mińska, a drugiego roku do Nowogrodka pod tynżę Marszałkiem przenosi, y sądzi się od Poniedziałku po 3. Krolach: przez 22. Niedziel nieprzerwanie. Zowie się zaś dla tego Trybunałem Kadencyi Ruskiej, bo Woiewodztwa które się tu sądzą, iakoto: Woiewodztwo Nowogrodzkie z swoimi Powiatami, Witebskie wiaż, Mściławskie, Mińskie z swoimi Powiatami, składają Ruś Białą.
- 3tio. Dzieli się na 3. Powiaty: Miński, Mozyrski, y Rzeczycki. Starostwa Grodowe: Mińskie, Mozyrskie, y Rzeczyckie. Niegrodowe w Powiecie Mińskim: Krasnosielskie, Rado-  
 szko-

szkowskie &c. W Powiecie Mozyrskim : Zahalskie ; w Powiecie Reczyckim : Bobruyskie , Czeczerskie , Homelskie , Rohaczewskie , Propoyskie &c.

Seymikuie każdy Powiat z osobna w Mińsku , w Mozyrze , y Rieczycy : o biera po dwóch Połsów y dwóch Deputatów : Summa Połsów 6. Deputatów 6.

4to. Ma za Herb Pogonią w cielistym kolorze. Senatorow 2. Krześlowych: Woiewodę y Kasztelana Mińskich. Oprócz Stołecznego, inne miasta są te : Mozyr nad rzeką Prypeciem: Rieczyca przy Dnieprze, Braham, Homel, Rohaczow , Jelsko. &c:

#### O Woiewodztwie Infantkim. *h.*

1mo. Rzeki znacznieysze są te: pod znacz:

9. *h.* Dzwina , która dzieli Infanty od Kurlandyi y wpada za Rygą do Morza Bałtyckiego; y potężne Jezioro nazwane Luban &c.

2do. Miasto Stołeczne Duneburg nad Dzwina pod znacz: *h.*

3tio. Nie dzieli się dla swoiey szczupłości na żadne Powiaty. Starostwo Grodowe Du-

Duneburskie. Nieгородowe: Lucyńskie, Rzeżyckie, Maryenhaukskie.

- 4to. Seymiki y Sądy w Duneburgu: obieraiają Poślow 6. ktorých dwóch z Inflant famych, y ci są obligowani bydź na Seymiku: dwóch zaś z Korony, y dwóch z Litwy Krol nominuie. Woiewodztwo Inflantskie żadnego Deputata na Trybunał Wielkiego Xięstwa Litewskiego nie posyła: bo z Duneburga idzie appellacya nie do Trybunału, lecz do Assessoryi Koronney. Kommissarzow zaś dwóch obiera y wysyła na Kommissyą Skarbową Wielkiego Xięstwa Litewskiego do Grodna, ktorzy wraz z innemi Kommissarzami co dwa lata na Seymie kreowanemi zasiadają w Kommissyi Skarbowey Wielkiego Xięstwa Litewskiego, pensya zaś, nie ze Skarbu im Litewskiego, iak innym Kommissarzom, ale podług dawnego zwyczaju od Woiewodztwa należy się, y nie wdają się w inne Kommissyi sprawy, tylko w te, ktore dawniey należały do Trybunału Skarbowego Wielkiego Xięstwa Litewskiego, przez ustanowienie Kommissyi Skarbowych skaslowanego.

5to. Inflanty należą do Litwy oraz y do Polski, dla tego z Kancellaryi pod dwiema pieczęciami Koronną y Litewską expedycye y przywileie dla nich wychodzą. Inflanty niegdyś należały do Polski y zamykały w sobie trzy Woiewodztwa Derpskie, Wendeńskie, y Parnawskie: ale gdy te nayprzod do Szwecyi przez Traktat Oliwski w Roku 1660; potym od Szwedow do Moskwy za panowania Piotra Wielkiego odpadły, część tylko Inflant bardzo mała przy Polścze została się, to iest Powiat Duneburski pod imieniem Woiewodztwa Inflantkiego, ktore ma za Herb: Gryffa białego w czerwonym polu, w nodzę prawey miecz dobyty trzy mającego, a na pierśiach litery S. y A. związane z Koroną złotą na głowie. Senatorow Krzesłowych ma trzech: Biskupa, Woiewodę, y Kasztelana Inflantkich. Miała znaczniejszye oprócz Stołecznego są te: Maryenhauz, Lucyn czyli Ludsen &c.



## O Xięstwie Kurlandzkim. IV.

Xięstwo Kurlandzkie wraz z Inflantami od Zygmunta Augusta zawoiowane y oddane było od tegoż Krola w hold Gottardowi Ketlerowi y iego Sukcesforom, za to, że pomieniony Ketler Mistrz Krzyżaków Inflantskich znacznie dopomógł Krolowi do podbicia, a po części dobrowolnego poddania się Inflant. Gdy Familia Ketlerowska, na ostatnim Ferdynandzie Xiążęciu Kurlandzkim ustawała, Szlachta Kurlandzka zabiegając kłotniom po iego śmierci nastąpić mającym, wcześniej obrali sobie w Roku 1726. sekretnie Xiążęcia Grafa Maurycego de Saxe. Ale Kommissya od Rzeczypospolitey przez Konstytucyą Seymu Roku 1726. wyznaczona skassowała nieprawną Morrycza czyli Maurycego Elekcyą, a na iego miejsce na usilną Anny Imperatorowy Rosyjskiey promocyą inwestyowała w Roku 1739. na Xięstwo Kurlandzkie Ernesta Birona. Lecz gdy ten wkrótce dysgracyowany y na Syberyą odesłany był, stany Kurlandzkie przez 19. prawie lat bez Xiążęcia zostawały. Dopiero po za-

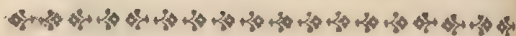
szłym Senatūs Consilium August III, za konsensem Dworu Petersburskiego w Roku 1759. inwestyował na Xięstwo Kurlandzkie Xiążęcia Karola de Saxe Syna swego. Lecz gdy po śmierci Elżbiety Imperatorowy Rosyjskiej Biron do łaski Dworu Petersburskiego przywroconym został, y śmierć Augusta III. Króla Polskiego Ojca Karola Xiążęcia Kurlandzkiego, zaszła; do possessioni swojej pomieniony Xiążę przyść nie mógł. A za tym Stanisław August Król Polski Roku 1764. Piotra Birona starszego Syna Ernesta Birona na Xięstwo Kurlandzkie inwestyował.

Xiążę Kurlandzki przyśięga na wierność Królowi y Rzeczypospolitey, ktorey w czasie wojny według Konstytucyi Seymowey Roku 1736. uchwaloney 500. Infanteryi czyli piechoty, a 200. Kawaleryi czyli Jazdy przystawić powinien. Od Sądow Kurlandzkich ostatnia appellacya idzie do Króla y Rzeczypospolitey na Sady Relacyjne.

Religia w Xięstwie, panująca Luterska. Xięstwo Kurlandzkie dzieli się na Kurlandya y Semigallia. W Semigallii miasto znaczniejsze: Mittaw, albo Nitava pod numer: 14. Stołeczne  
Se-

Semigallii, Rezydencya Xiażat Kurlandzkich. Bauski, albo Bausk, Zamburg albo Seelberg, Dalen &c. W Kurlandyi zaś Stoleczne Goldynga albo Goldynnen, Lipawa albo Libau: Piltyn niegdys Biskupstwo Piltynskie Katolickie znaczne było. Alsvangen, Angermund. &c.





## ROZDZIAŁ XVIII.

*W KTORYM WTKŁADA SIĘ  
KARTA OSMNASTA.*

*P. CO za część Europy wyraża się  
na Karcie XVIII?*

*O. Krolestwo Węgierkie.*

*P. Co za powietrze w tym Kraiu,  
grunt, Rząd, Religia, y przymioty Obywatelow?*

*O. Powietrze w tym Kraiu nie ze  
wszystkim zdrowe jest: grunt jest bardzo żyzny,  
y we wszystko obfituiący, osobliwie w wino, psze-  
nicę, różne owoce: przy tym ma bydła śliczne-  
go podostatek osobliwie wołów: lasy pełne  
zwierza, rzeki bardzo rybne a zwłaszcza w kar-  
pie, ma żupy solne iak w Polsce, oprócz tego  
bogate jest w kruszce złote y srebrne, zgoła mo-  
wiąc na niczym temu Kraiowi nie zbywa.*

*Przed tym to Krolestwo miało swoich  
Krolow ktorych wolnie sobie obierało, ale od  
Roku 1687. stało się dziedzicznym Domowi Au-  
stryackiemu: Stany bowiem Węgierskie zgro-  
madzone na Seymie w Preszburku poddały się na  
zawsze Domowi temu.*

*Religia w tym Kraiu panująca jest Katolicka  
Rzymska: ale y Dyffydenci, ktorych się wiele  
znay-*

❖❖

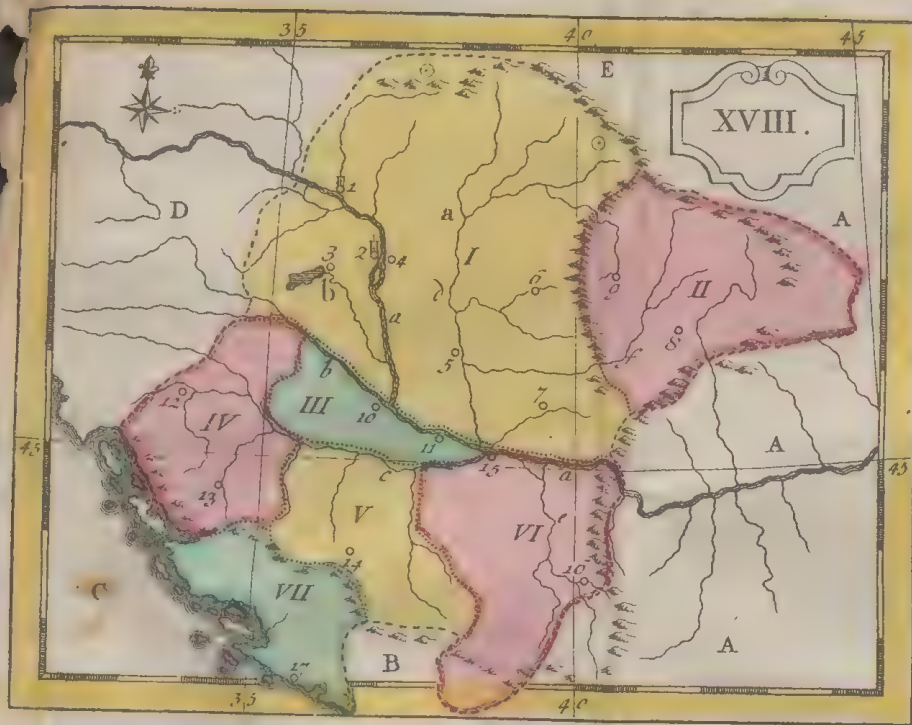
2a ju

rain,  
ow?  
e ze  
zny,  
pła-  
zne-  
elne  
kar-  
tego  
mo-

oich  
ed  
Au-  
gro-  
e na

icka  
iele  
r.

BIBLIOTHECA  
PUB. SCIENT.  
MUSEI HIST. NAT.  
MUSEI HIST. NAT.





znayduie w Kraiu, mają sobie pozwolone po różnych miastach y miejscach liberum swoich obrządkow exercitium.

Węgrzy są dobrzy żołnierze, ale handle y manufaktury niebardzo u nich kwitną: są ludzie dorodni, ale pyśzni porywczy, y mściwi.

*P. Jak się dzieli Węgierski Kray?*

O. Dzieli się na siedm Prowincyi, które mają tytuł Krolestw, oprócz iedney pod tytułem Xięstwa, te zaś są:

I. Krolestwo WĘGIERSKIE właściwie tak nazwane podzielone na wyższe

a. WĘGRY, y niższe

b. WĘGRY:

II. Xięstwo SIEDMIOGRODZKIE albo TRANSYLWANII.

III. Krolestwo SKLAWONII albo SŁOWIANSKIE.

IV. Krolestwo KROACYI.

V. Krolestwo BOSNII

VI. Krolestwo SERWII.

VII. Krolestwo DALMACYI.

*P. Powiedz znaczniejszy miasta w Węgrzech?*

O. Znaczniejszy miasta generalnie mówiąc w Kraiu Węgierskim są te:

1. Presburg Stołeczne Wyższych Węgiei.

2. Buda albo Offen Stołeczne Niższych Węgier.
3. Gran albo Strigonium w Niższych Węgrach.
4. Peſt naprzeciwko Budy z drugiey ſtro-  
ny Dunaju.
5. Segedyn.
6. Wielki Waradyn.
7. Temeſwar.  
W Tranſylwanii ſą te:
8. Hermenſtad.
9. Kołoſwar.  
W Skławonii:
10. Eſſek y
11. Peterwaradyn.  
W Kroacyi:
12. Karłoſtad Stołeczne, y
13. Bihać.  
W Boſnii:
14. Saraio Stołeczne.  
W Serwii.
15. Belgrad.
16. Niſſa.  
W Dalmacyi:
17. Ragufa to miasto z przyległemi miast-  
czkami y mieyſcami czyni Rzeczpo-  
spolitą Raguzanſką pod protekcyą  
Turkow y Wenetow zſtającą.

*P. Które są rzeki y góry znaczniejsze w Węgrzech?*

O. Rzeki są te :

- a. Dunay.
- b. Draw.
- c. Saw.
- d. Tess albo Tibiscus.
- e. Moraw.
- f. Maros.

Góry najwyższe dzielące Węgry od Polski pod znaczkiem

⊙ nazywają się Tatry albo Krempak.

*P. Jakie są granice Węgier y jaka długość y szerokość ich?*

O. Węgry na Wschód graniczą

A. z Turcyą Europeyską

Na Południe także

B. z Turcyą, y

C. z Grecyą, z Morzem Adryatyckim albo

Odnogą Wenecką

Na Zachod

D. z Niemcami to jest Austryą

Na Połnoc

E. z Polską.

Rozciągają się Węgry od Wschodu do Zachodu na sto dwadzieścia mil Niemieckich, a od Południa do Połnocy na sto prawie dwanaście.

ROZ-

## ROZDZIAŁ XIX.

*W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ KARTA  
DZIEWIĘTNASTA.*

*P. CO za część Europy widzisz na  
Karcie XIX?*

*O. Widzę Turcyą Europeyską, czyli  
częstkę Państwa Ottomańskiego w Europie.*

*P. Co za powietrze w tym Kraiu, co  
za urodzaje, Rządy, Religia, y przymioty  
Turkow tę Część Europy posiadających?*

*O. Powietrze bardzo utemperowane.  
Urodzaje wielkie, y gdyby ziemia cokolwiek le-  
piej sprawowana była, obfitszego niebyłoby Kraiu  
tak co do zboża, iako co do wina, y różnych o-  
wocow.*

*Rządy tego Państwa są absolutne: Suł-  
tan Turecki jest Panem pełnomocnym nietylko  
dobre swoich poddanych, ale y życia ich, bo  
wszyscy poddani u niego są niewolnikami. Ta  
niezmierna zwierzchność z iedney strony, a z  
drugiej niewola, są okazyją częstych buntow y  
zamieszania w Państwie.*

*Religia panująca Machometañska wyn-  
aleziona od Machometa Kacermistrza który się za  
Wielkiego udawał Proroka: Sekta iego nie inne-  
go*

\*\*\*

TA

e ni

czył

, co

nioty

rane

k le

Krain

cho

Sul-

ylko

bo

Ti

a z

w y

yna-

ę za

me-

o

W. J. J. J. J.  
W. J. J. J. J.  
W. J. J. J. J.





go nie jest, tylko zbior rozmaitych Artykułow z Żydowskich, Chrześcijańskich, Greckich y różnych Oryentalnych obrządkow: inne wszystkie sekty osobiście Greków Schizmatyków między niemi mieszczą się y mają swoje Kościoły y Klastory: Katolicka Religia gdzie nie gdzie ma także wolność swoich obrządkow, wszystkie zaś te Religie muszą wielki haracz płacić Turkom,

Turcy są pomiarkowani y skromni w iedzeniu y nappiu, ale łakomi y chciwi zylku przy swoich handlach: próżnowanie y szukanie iakiegoś spoczynku jest przymiot obywatelow prawie ordynaryinay.

*P. Jak się dzieli Kray Turecki w Europie?*

O. Dzieli się na TURCYĄ WŁASCIWĄ czerwonym kolorem znaczoną, Na GRECYĄ żółtym kolorem, y MAŁĄ TARTARYĄ Seledynowym kolorem znaczoną.

TURCYA WŁASCIWA dzieli się na cztery Wielkie Prowincye.

*I. Romaniją albo Romelią.*

*II. Bulgaryą.*

*III. Wołoszczynę*

*IV. Multańską Ziemię.*

GRE-

GRECYA dzieli się na

- V. Macedonią.
- VI. Albanią
- VII. Tessalią
- VIII. Liwadią, y na
- IX. Połwysep nazwany Morea.

TARTARYA MNIEYSZA dzieli się na  
Tatarow

- d. Oczakowskich, na Tatarow
- b. Budziak, na
- X. Nogais, y na Tatarow
- XI. Krymskich.

*P. Jakie są Miasta znaczneyse w Tur-  
czek?*

O. Są te :

1. Constantynopol Stołeczne Państwo Tu-  
reckiego sławne handlami, y Rezy-  
dencyą Cesarza Tureckiego
2. Adrianopol w Romanii.
3. Zofi Stołeczne w Bulgarii.
4. Bucharest Stołeczne Walachii.
5. Jassy Stołeczne Multanow.
6. Salonika przedtym Tessalonia Stołe-  
czne Macedonii.
7. Durazzo Stołeczne Albanii.
8. Laryssa Stołeczne Tessalu.
9. Lepant Stołeczne Liwadii.
10. Ateny teraz nazwane Setines.

11. Korynt Stołeczne Morei.
12. Bafza-Serray Stołeczne Tatarow Krymskich.
13. Azof.
14. Perekop iest iakoby drzwiami z Mnieszey Tartaryi do Tartaryi Krymskiej czyli Połwyspu nazwanego Krymea, co przedtym nazywało się Chersonesus Taurica.
15. Oczakow Stołeczne Tatarow Oczakowickich.
16. Bender.

*P. Powiedz ktore są rzeki Kapy, y Wy-  
spy znaczneyse w Państwie Tureckim?*

*O. Są te Rzeki:*

- a. Dunay.*
- b. Dniepr.*
- c. Don albo Tanais.*
- d. Dniefter.*
- e. Bog albo Argisz.*
- f. Prut.*

Wysp niezmierna moc koło Grecyi,  
przeto to Morze nazywa się Arcy-  
pelag, znakomitsze są te:

- a. Korfu blisko morza Adryatyckiego na  
Zachod Grecyi do Wenetow należy.*
- b. Cefalonia.*
- c. Zant albo Zacyntus,*

*d.*

- d. Kandya.
  - e. Negrepont.
  - f. Lemnos albo Salamina.
  - g. Mitylena.
  - h. Sio
  - i. Samos
  - k. Patmos gdzie Święty Jan Ewangelista  
będąc na wygnaniu pisał swoje zia-  
wienia pełne tajemnic Boskich . te  
sześc ostatnie wyspy leżą na Arcype-  
lagu
- Kapy czyli Gory nad morzem , na wielu  
mieyscach znajduią się , nayzna-  
czniejszy jednak jest na południe  
Merei , gdzie daleko na morze wi-  
dać , bo wysoka gora na samym  
brzegu stoi nazwana
- \* Kap Matapan.

*P. Jakie są granice y rozciągłość Pań-  
stwa w Europie Tureckiego?*

- O. Państwo Tureckie w Europie na  
Wschod ma Odnogę morską
- A. Zabach albo morze Azof.
- B. Morze czarne.
- C. Morze di Marmora , niegdyś Propontis  
albo Hellespontus zwane , y
- D. Arcypelag , albo Morze Wschodnie.  
Na Południe ma Morze
- E. Wfrzodziemne.

Na

Na Zachod

E. Morze Wszechziemnie.

F. Morze Adryatyckie.

Na Połnoc

G. Węgry.

H. Polskę y

I. Rosyjskie Państwo.

Diagbś Państwa Tureckiego w Europie  
od Wschodu do Zachodu rozciąga się  
blisko na sto pięć mil Niemieckich  
Szerokość od Południa do Północy  
od wyspu Kandyi aż ku Polfzcz roz-  
ciąga się na dwieście dzieśięć mil Nie-  
mieckich.



ROZ-

## ROZDZIAŁ XX.

*W KTORYM WTKŁADA SIĘ DWU-  
DZIESTA KARTA.*

P. *C*O za część świata wyraża ta  
mapa XX. ?

O. Azją, która nayıpierwey ze wśzy-  
tkich czterech części świata była zaludniona.

P. *C*o za powietrze w tej części świata,  
co za urodzaje, Rządy, Religia, obyczaje y  
przymioty mieszkańców ?

O. Ponieważ Azya rozciąga się pod  
trzema zonami, to iest, odmiennościami powie-  
trza, przeto we wszystkich Kraiach Azyi nie  
może bydź iednakowe powietrze, bo inne iest  
naprzykład położenie Indyi, inne Tartaryi: Mo-  
żna iednak generalnie powiedzieć, że nie maśz  
w świecie delikatniejszego pomieszkania co do  
powietrza zdrowego y wygod iakie są w Azyi.  
Wszystko się w niey rodzi cokolwiek iest poży-  
tecznego, przyjemnego, y do zbytku nawet służy-  
cego. Znayduią się w niey na wielu mieyscach  
kruszcze złote, srebrne, Kamienie drogie, kley-  
noty, y perfumy różnego gatunku y rodzaju.

Rządy wszędzie despotyczne, albo im  
podobne.

Re-



U.

ka b

rzyc  
na.

wia  
nie y

pod  
wie-

nie

ieft

Mo-

nałz

do

zyi.

ży-

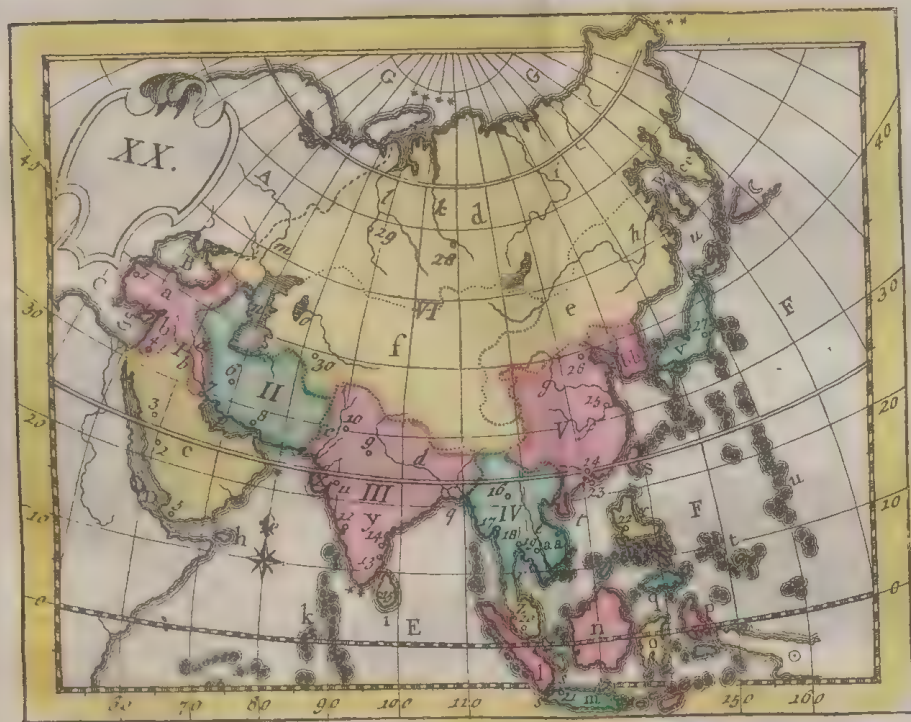
żę-

ich

y-

im

W. J. 1842  
100 000  
C. A. 1842



te:  
tak:  
li o  
  
dru  
rož  
tyc  
znic  
kov  
się  
prz  
oni  
wie  
inn  
nie  
bie  
ści  
cno  
cno  
nay  
zro  
Set  
mi  
tyl  
nal

Religię naybardziej w Azyi panujące są te: Mahometańska, y Pogańska: Chrześcijańska także znajduje się, ale to tylko po koloniach czyli osadach w niey Europeyskich.

Ludzie w Azyi iako się różnią jedni od drugich powietrzem w którym mieszkaia, tak się różnią obyczajami: generalnie jednak lud Azjatycki jest dowcipny, przyjemny, wspaniały, ale zniewieściały, zazdrośny y obludny. Chinczykowie ze wszystkich mieszkańców Azyi, dwiema się naybardziej rzeczami dystyngwuią, pychą, y przywiązaniem do nauk y rzemioł: przyznaią oni Europeyczykom iedno oko, to jest, cokolwiek wiadomości w rzeczach światła ktorego w innych obywatelach całego świata bynajmniej nie widzą, maiąc ich za ślepych respektem siebie. U nich Szlachectwo idzie za umiejętnością, ten tylko u nich Szlachciec kto uczony, cnotliwy y roztropny, wszyscy inni nie maiący cnoty, y nauki, podli ludzie, do roli, do prac naypodlejszych choćby byli z naygodnieyszych zrodzeni Rodziców, bywaią obroceni. Uczeni Senatorami, Ministrami, Urzędnikami y Rządca-mi Prowincyi bywaią. Szlachectwo z urodzenia tylko samey Familii Cesarzkiej według ich praw należy się.

*P. Na wiele się Państw dzieli Azya?*

*O. Na sześć.*

I. TURCYĄ AZYATYCKĄ, w ktorey te  
są znaczneyse Prowincye

a. Natolia przed tym zwana Azyą Mniejszyą.

b. Syryą y

c. Arabią.

II. Królestwo PERSKIE.

III. Państwo WIELKIEGO-MOGOLA.

IV. INDYĄ WSCHODNIĄ, która w sobie  
zamyka wiele Królestw udzielnych  
y wysp.

V. Państwo CHINSKIE.

VI. TARTARYA WIELKA dzieli się na

d. Tartaryą Moskiewską.

e. Tartaryą Chińską y

f. Tartaryą dziką y nikomu niepoddaną:  
W tey Tartaryi iako y w innych  
różne są Tatarow Ordy albo naro-  
dy mające swych partykularnych  
Xiażat nazwanych Hanow.

P. Jakie są Wyspy y Potwyspy w Azyi?

O. Są te:

g. Cypr.

h. Sokotera.

i. Ceylan.

k. Maldywy wyspy drobne.

l. Sumatra.

m. Jawa.

n. Borneo.

- o. Celebes.
- p. Gilolo.
- q. Mindanao.
- r. Lufon albo Manilla.
- s. Formosa.
- t. Nowe Filippiny.
- u. Maryany albo Larrons.
- v. Japonia Państwo udzielne.
- w. Sagalia.

Polwyspy są te :

- x. Kamboja, albo Guzarat,
- y. Indostan.
- z. Malaka.
- aa. Kamboja.
- bb. Kore.
- cc. Kamszatka.

*P. Ktore są sławniejsze miasta w Azyi?*

O. Są te :

1. Smirna Stołeczne Azyi Mnieyszey.
2. Mekka sławne narodziem Mahometa  
Zwodziciela, ktorego Turcy za swe-  
go Proroka mają.
3. Medyna sławne grobem tegoż Zwodzi-  
ciela.
4. Jeruzalem Stołeczne Palestyny niegdys,  
teraz Arabii: sławne nauką, grobem  
y Zmartwychwstaniem Zbawiciela  
Naszego Jezusa Chrystusa.



5. Mokka Miasto Portowe y sławne handlem ztrzema prawie częściami Ziemi.
6. Jspahan Stołeczne Krolestwa Perkiego.
7. Bassora y
8. Gamron sławne handlami.
9. Agra Stołeczne Państw Wielkiego Mogola ; ktory<sup>1</sup> teraz rezyduje w Deli bliskim mieście Agry ; przeto niektórzy Geografowie Deli za Stołeczne kładą.
10. Multan miasto bogate y handlowe Indostanu.
11. Surat miasto obronne y sławne handlami w Krolestwie Guzarat.
12. Goa sławne handlami , leży w Indostanie należy do Portugalczykow.
13. Trankebar , także w Indostanie należy do Duńczykow.
14. Pondyszery tamże , należy do Francuzow.
15. Kolombo nayznacznieysze na wyspie Ceylan , należy do osad Hollenderskich.
16. Awa Stołeczne Krolestwa tegoż imienia w Indyach Wschodnich.
17. Pegu Stołeczne Krolestwa tegoż nazwiska.
18. Siam Stołeczne Krolestwa tegoż imienia.



19. Kamboje Stołeczne Krolestwa tegoż imienia.
20. Malaka Stołeczne Poł-wyspu y Krolestwa tegoż imienia : Portugalczykowie to Krolestwo wydarli Indyanom, a teraz się dostało Hollendrom.
21. Batavia Stołeczne wyspu Java: tu największy handel prowadzą Europejczykowie z Indyami, y to jest najznaczniejszy Kawalek w Indyach Hollendrow.
22. Manilla Stołeczne wyspu Luson, który od imienia swego miasta także się Manillą nazywa, należy do Hiszpanow.
23. Makao.
24. Kanton.
25. Nankin te trzy miasta wstawione handlami w Chinach.
26. Pekin Stołeczne Państwa Chińskiego.
27. Yedo Stołeczne Japponii y Rezydentcy Cesarza Japońskiego.
28. Jenissea znaczne w Tartaryi Wielkiej.
29. Tobolskoy Stołeczne Syberyi.
30. Samarkand znaczniejszy Tatarow niezholdowanych y włoczęgow.

*P. Iakie są znaczniejszye rzeki, Morza, jeziora, odnogi morskie, góry nad morzem w Azji?*

*O. Rzeki znaczniejszye są te:*

- a. Tygris.*
- b. Eufrates.*
- c. Indus.*
- d. Ganges.*
- e. Mekon.*
- f. Kiang.*
- g. Huang.*
- h. Amur,*
- i. Lena.*
- k. Jeniffa.*
- l. Oby.*
- m. Wolga.*

*Morza sławniejsze są te:*

- n. Morze Kaspiyskie.*
- o. Jezioro Aral.*
- p. Odnoga Perska.*
- q. Odnoga Bengalska,*
- r. Odnoga Siam,*
- s. Ciasnina morska Sond.*
- t. Odnoga Kochinehin.*
- u. Morze Amur.*

*Góry znaczniejszye nad morzem nazwane Kapy, są te:*

- \* Roselgat.*

\*\* Komaryn.

\*\*\* Schouetoi.

\*\*\*\* Ys.

Inne gory w posrzodku Kraju nayślawnieysze są te : od *B.* do *n.* to iest od morza Czarnego aż do morza Kaspyskiego ciągną się Gory nazwane Kaukazus; tam gdzie znazek 1. y *a.* Gory są Taurus.

Kraie nie ze wszystkim odkryte y niewiadome w Azyi są te:

- ⊙. Nowa Gwinea leży na Południe Azyi.
- ⊙. Nowa Hollandya w Połnocnych stro-nach Azyi iestcze nie zewszystkim odkryte y osiadle.

*P.* Jakie są granice Azyi, y iak się dlu-go y szeroko rozciąga?

*O.* Azya na Zachod łączy się

A. z Europą

B. ma Morze Czarne y

C. Morze Wschrzodziemne, styka się z Afryką y ma

D. morze Czerwone.

Na Południe

E. ma Morze Indyjskie

Na Wschod

F. Morze Wielkie Południowe czyli spo-kojne.

R 3

Na

Na Połnoc

GG. Morze Lodowate.

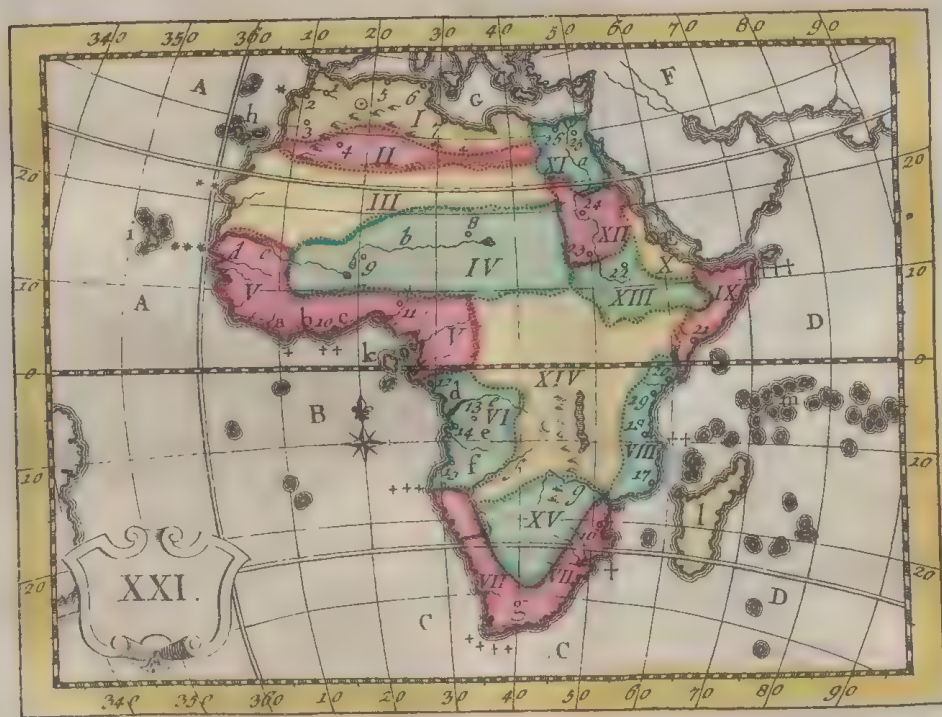
Rozciąga się od Smirny i. to jest, od Zachodu  
aż do Kamfzarki cc. Na Wschod, na  
mil tysiąc dwieście siedmdziesiąt  
pięć: A od Południa do Połnocy,  
to jest, od Malaki 20. aż do Kap  
Ys \*\*\*\* ma szerokości tysiąc sto  
dwadzieścia pięć mil Niemieckich.



ROZ-

chod  
od, m  
zief  
rocy  
o Ka  
iact  
kich.

WILNO  
1884  
GRADZ  
1885



G

W

mn  
iow

Rz

cny  
rov.  
ledv  
dop  
gdz  
dzo  
pia  
pie  
wo  
bny

zma  
mi





## ROZDZIAŁ XXI.

*W KTÓRTM SIĘ EXPLIKUJE KARTA  
DWUDZIESTA PIERWSZA.*

*P. Jaką Część Świata pokazuje  
Karta XXI?*

*O. Pokazuje, Afrykę, o ktorej najmniej mamy wiadomości, zwłaszcza tych Kra-  
iów co są we środku.*

*P. Co za powietrze w Afryce, urodzaje,  
Rządy, Religia, y obyczaje Mieszkańców?*

*O. Afryka jest Połwysep, którą Równono-  
cny cyrkul czyli Ekwator na dwie części prawie  
rowne przerzyna: cała jest pod Słońcem ktore  
ledwie nie we wszystkich miejscach naytężey  
dopieka, przecież urodzayna jest przy brzegach,  
gdzie owoce różnego rodzaju, iako y zioła bar-  
dzo użyteczne w obfitości rosną, w pośrodku  
płaki rozpalające się od upału Słonecznego, dra-  
pieżnych bestyi y Jadu mnogość, niedostatek  
wody, czyni Kray do pomieszkania niepospo-  
bny.*

*W Afryce rządy różnych narodów ro-  
zmaite są: Są tacy ludzie ktorzy pod namiota-  
mi mieszkaia, y ci przenoszą się z miejsca na  
miey-*

mieysce, tacy nie mają żadney formy rządu. Są Królestwa y Rzeczypospolite. Królestwa Trypoli, Tunis, Alger rządzą się kształtem Republikańskim pod protekcyą Cesarza Tureckiego, który w tych Rzeczachpospolitych trzyma swoich Baszow, iakoby Namieśników, ale w Roku 1766 te trzy Rzeczypospolite wypowiedziały Cesarzowi Tureckiemu posłuszeństwo.

Przymioty mieszkańcow tey Części ziemi, bardzo się zgadzają z ich Klimą; bo iako ich powietrze dla upału nieznosne jest, tak ludzie nieznosni dla swoich obyczajow grubiańskich, dzikich, y okrutnych: Sąć oni prawda dosyć dowcipni, ale w dogodzeniu swoiey chciwości, y w szalberstwie, nayspolerownieysi z nich ieszcze mają coś okrutnego w swoich obyczajach.

*P. Iak się dzieli Afryka?*

O. Dzieli się na piętnaście znaczniejszych części czyli Kraiow.

*I. BARBARYA.*

*II. BILEDULGERID.*

*III. ZAREĆ albo PUSZCZĄ y Pustą Krainę.*

*IV. NIGRÝCYA, albo MURZYNSKĄ Ziemię.*

*V. GWINEĘ, w ktorey te są ludne Prowincye.*

*a. Brzeg Malaget*

*b.*

- b. Brzeg Dents.  
 c. Brzeg Złoty.  
 VI. Brzeg KONGO, który składa się z trzech Krolestw  
 d. Kroleśt: Loango.  
 e. Kroleśt: Kongo.  
 f. Kroleśt: Angola.  
 VII. KAFFRERYA, albo Brzeg Kaffrow, gdzie jest narod.  
 g. Hotlentotow.  
 VIII. Brzeg ZANGWEBARYI.  
 IX. Brzeg AJAN.  
 X. Brzeg ABEX.  
 XI. EGYPT.  
 XII. NUBIA.  
 XIII. ABISSYNIA.  
 XIV. MONOEMUGI.  
 XV. MONOMOTAPA.

*P. Jakie są wyspy znaczniejsze koto Afryki?*

*O. Znaczniejsze są te:*

- h. Wyspy Kanaryjskie.  
 i. Kap-Verd: albo Capitis Viridis.  
 k. Wyspy Murzyńskie.  
 l. Madagaskar.  
 m. Wyspy Amirant.

Miedzy wyspami Kanaryjskimi jest jedna nazwana Fer, przez którą Francuzcy Geografowie y Matematycy przecią-

ciągają linią pierwszą południową. Hollendrzy zaś naznaczają pierwszy Merydian przechodzący przez górę nazwaną Pik-de-Teyde, która jest na wyspie Teneryffie iedney z Kanaryjskich: ta góra strasznie jest wysoka, wierzchołek iey zawsze śniegiem okryty, lubo przy niey na dole nigdy śnieg nie pada, y ta wyspa nie zna mrozu.

*P. Ktore są znaczniejszye miasta w Afryce?*

O. Są te:

1. Fez Stołeczne caley Barbaryi.
2. Sale miasto portowe w Barbaryi.
3. Marok Stołeczne Krolestwa tegoż imienia.
4. Tafilet Stołeczne Biledulgerid.
5. Alger miasto portowe y Stołeczne Rzeczypospolitey Algerskiej.
6. Tunis Stołeczne Rzeczypospolitey Tunetańskiej.
7. Trypoli Stołeczne Rzeczypospolitey tegoż imienia.
8. Borneo y
9. Tombut Stołeczne Nigriocyi czyli Murzyńskiej Ziemi.
10. Delmina Forteca mocna z portem w Gwinei należąca do Hollendrow.

11. Benin Stołeczne Gwinei.
12. Loango Stołeczne Krołestwa tegoż imienia.
13. San Salvador. przedtym Kongo, Stołeczne Krołestwa tegoż imienia.
14. Loanda Stołeczne, a
15. Bengela czyli Świętego Filipa miasto portowe w Krołestwie Angola.
16. Sofala na brzegach Kaffrow.
17. Mozambik Stołeczne, Zanguebaryi, oraz portowe sławne wielkimi handlami, należy do Portugalczyków.
18. Quiloa.
19. Mombaza y
20. Melinda miasta portowe w Zanguebaryi.
21. Magadoxo Stołeczne y portowe na brzegu Aian.
22. Gondar Stołeczne Abissynii.
23. Senjar, albo Nubia Stołeczne Nubii.
24. Dongola czyli Donkala sławne handlami w Nubii.
25. Kair Stołeczne Egiptu.
26. Alexandrya miasto portowe w Egipcie.

*P. Jakie są znaczniejszye Rzeki, Góry, y Kapy czyli Góry nadmorskie w Afryce?*

*O. Rzeki są te :*

- a. Nil, który wielką żyzność Egiptowi przynosi przez swoje na wszystkie pola wylewania się, y regularną powódź: wpada w morze Srzodziemne siedmią korytami.
- b. Niger rzeka nayznacznieysza w Murzyńskiej Ziemi, także generalnie co rok o swoim czasie wylewa, iako y Nil.
- c. Senegal.
- d. Gambia.
- e. Kaire.
- f. Kuneni.
- g. Kuama.

Gory w Afryce naywyższe są te:

- ⊙ Atlas.
- ⊕ Gory Xiężycy w Abissynii y daley ku południowi.

Gory nadmorskie albo Kapy znako-  
mitsze są te:

- \* Kap-Kantyn.
- \*\* Kap Blanc, czyli biały.
- \*\*\* Kap-Verd, czyli zielony.
- + Kap Palmas.
- ++ Kap o trzech wierchołkach
- +++ Kap Czarny.
- ++++ Kap dobrej nadziei.
- † Kap Korrentes.

++



†† Kap del Gado.

††† Kap Gwardafui.

*P. Jakie są granice Afryki , y iak się  
dlugo y szeroko rozciąga ?*

O. Afryka na Zachod ma

A. Ocean Atlantycki.

B. Morze Murzyńskie

Na Południe ma

C. Morze Kaffrow

Na Wschod

D. Ocean Indyjski

E. Morze Czerwone y

F. Azyą.

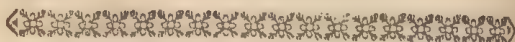
Na Połnoc ,

G. Morze Wśrzedziemne

Rozciąga się Afryka od Wschodu to iest  
od Kapu Guardafui , aż do Zachodu  
do Kap-Verd , na tyśiąc pięćdziesiąt  
mil Niemieckich : Szerokość iest od  
Południa do Połnocy rachuje się , to  
iest , od Kapu dobrej nadziei aż do  
Tunis w Barbaryi , mil tyśiąc ośm-  
dziesiąt pięć.



ROZ-



## ROZDZIAŁ XXII.

W KTORYM EXPLIKUJE SIĘ  
KARTA XXII.

*P. CO za część Świata widzisz na  
tęj Karcie?*

*O. Widzę Amerykę, która się inaczej  
nazywa Nowym światem, bo niedawnemi wieki  
odkryta, zowie się także Indyą Zachodnią. Wie-  
cey iak połtrzecia sta lat minęło, iako Krzysztof  
Kolumbus rodem Genuńczyk, pierwszy odkrył  
ten Kray w północnych stronach: iego zaś torem  
idąc Ameryk Vespucius rodem Florenczyk wie-  
cey wynalazł w południowych stronach, y przeto  
od iego imienia cała ta część ziemi nazywa się  
Ameryką.*

*P. Pod jakim powietrzem ta część  
Ziemi rośnie, iak się rzędziła przedtym, iak  
teraz? iakiey są Religii Obywatele iey, y iakich  
obyczajów?*

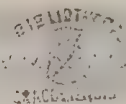
*O. Ameryka co do powietrza, iako się  
pod wszystkiemi Zonami rozciąga tak rozmaite-  
mu podlega temperamentowi powietrza: są w  
niej kraie pod zbytecznym upałem leżące, są zi-  
mne, naywięcey iednak pod ślicznie utempero-  
wa-*

iz na

naczej  
wieki  
Wie-  
ylnoi  
odkrył  
torem  
wieg-  
orzeto  
wa się

czys-  
iat  
akich

o się  
naite-  
są w  
a zi-  
ero-  
a-





zm  
mo  
za  
ta  
eka  
, ki  
mno  
ych  
ona  
arch  
Vice  
ocą  
y w  
aliv  
częs  
atlen  
sto v  
ra K  
fka  
epio  
rcza  
wiel  
ciała  
cé o  
wiel  
zenik

wanym zostające niebem. Grunt wszędzie prawie urodzajny : cokolwiek z nasion Europejskich zasiewaia w Ameryce , uduje się bardzo dobrze; ta część ziemi rodzi nieprzebraną ilość zioł lekarskich , y owocow , obficie w cukier , kaffę , kruszce złote. &c.

Kiedy ten Kray znaleziono , zastało w nim mnóstwo Narodow rozmaitych , którzy rządzących się : teraz prawie cała ta część Ziemi podzielona jest na obszerne Prowincie do roznych Monarchow Europejskich należące , ktoromi rządzą Vice-Rejowie albo Gubernatorowie imieniem y mocą swoich Pryncypalów.

Wszystkie Narody Amerykańskie nie miały wiadomości prawdziwego Boga , w bałwochwalstwie będąc zatopione do czasu odkrycia tej części ziemi od Europejczykow , którzy światłem wiary Chrześciańskiej ją oświecili: przeto w niej teraz po więkzey części panuje wiara Katolicka Rzymka , albo Luterska albo Kalwińska : są jednak jeszcze narody pogaństwem zaślepione , w głąb Kraiu mieszkające.

Amerykanie generalnie mówiąc , co do obyczajow , są zdradliwi , zawzięci zabobonni , po wielu mieyscach mają zwyczaj malować swoje ciała różnemi kolorami: ale to się ma rozumieć o dzikich Narodach bo inni mający iakikolwiek polor pokazują dowcip , y rozum dosyć przenikliwy y sposobny do wszystkiego.

*P. Iaki jest podział Ameryki?*

O. Ameryka, generalnie mówiąc, dzieli się na trzy części, na

A. AMERYKĘ POŁNOCNĄ.

B. AMERYKĘ POŁUDNIOWĄ: y wyspy w około niej leżące.

Ameryka Połnocna dzieli się na

sześć części, to jest:

I. NOWĄ HISZPANIĄ albo STARY MEXYK należy do HISZPANII.

II. NOWY MEXYK któremu jest przyległy Połwysp.

a. Kalifornias należy do Hiszpanii.

III. FLORYDĘ czyli Luisianę, to nazwisko służy po części Kanadze częścią do Hiszpanow częścią do Francuzow y Anglikow należy.

IV. KANADĘ czyli NOWĄ FRANCYĄ należy do Anglikow

V. WIRGINIĄ która w sobie zawiera Georgią, Karolinę, Wirginią Właściwą, Maryeland, Pensilwanią, Nowy York, Nową Anglią, Akadyą, y Nową Szkocyą należą do Anglii.

VI. NOWĄ BRYTANNIĄ która zawiera w sobie Kray Elkimow czyli

b. Ziemię Labrador: także należy do Anglikow.

Amé-



Ameryka Południowa dzieli się na siedm  
potężnych Krajów:

VII. TERRA FIRMA, czyli Ziemię Grunto-  
wną która należy do Hiszpanow są  
tam oraz osady niektóre znaczne do  
Hollandrow należące.

VIII. PERU do Hiszp:

IX. CHILLI do Hiszp:

X. ZIEMIĘ MAGELLANSKĄ do Hiszpa:

XI. PERAGUARYĄ do Hiszp:

XII. BREZYLIĄ należy do Portugal:

XIII. KRAY AMAZONEK.

Wyspy znacznieysze w Ameryce są te:

c. Wyspa Ziemi Nowey, czyli Terre-  
Neuve do Anglikow.

d. Wyspy Afores do Portugalii.

e. Kuba do Hiszp:

f. Wyspa S. Dominika częścią do Hiszp:  
częścią do Franc:

g. Jamaika do Anglikow.

i. Kurasao do Hollandrow

k. Wyspy Antilles znacznieysze do  
Francuz:

l. Wyspa nazwana Ziemia ognia, y

m. Galapes albo Gallapagos: iako y inne,  
należą do Hiszpanow.

*P. Jakie są sławniejsze miasta Amerykaniskie?*

*O. Są te:*

1. Meksyk Stołeczne nowey Hiszpanii.
2. Akapulko.
3. Guatimala y
4. Vera-Cruz, te cztery są oraz miasta portowe.
5. Santa-Fe Stołeczne Nowego Meksyku.
6. Quebec Stołeczne Kanady.
7. Baston Stołeczne Virginii.
8. Havana, Stołeczne wyspy Kuby czyli Hiszpanioli.
9. S. Dominique Stołeczne wyspy S. Dominika.
10. Porto-Bello.
11. Panama, y
12. Kartagena te trzy Portowe miasta na Terra-Firma.
13. Lima Stołeczne Peru.
14. Quito, y
15. Kusko także w Peru sławne miasta.
16. San-Jago Stołeczne Chili.
17. Wniebowzięcia czyli l'Assomption Stołeczne Peraquarii.
18. Buenos Ayres portowe y sławne handlami w Peraquarii.
19. San-Salvador Stołeczne Brezylji.
20. Olinda albo Fernanbuc portowe y handlowe miasto w Brezylji.

*P.*

*P. Powiedz znakomitsze rzeki, odnogi morskie, y Ciąsniny morskie w Ameryce?*

*O. Rzeki znaczniejsze są te:*

- a. Rzeka S. Wawrzyńca.*
- b. Mississipi.*
- c. Orenok.*
- d. Surynam.*
- e. Rzeka Amazonńska.*
- f. Plata, albo Rio de la Plata.*

*Odnogi morskie znaczniejsze są te:*

- g. Odnoga Hudson.*
- i. Odnoga Meksykańska.*
- l. Odnoga Panama.*
- k. Odnoga Honduras przy Meksyku Starym.*
- h. Ciąsnina Davis.*
- mm. Ciąsnina Magellańska*

*P. Znayduiąć się y Gory y Kapy, czyli gory nad morzem w Ameryce?*

*O. Znayduią się, naywyższe ze wszy-  
stkich w całym świecie są*

*○ Andes albo Kordillers, ktore dzielą Pe-  
ru od Amazonii*

*Gory nad morzem znakomitsze są te:*

*\* Kap Breton w Nowey Ziemi.*

*\*\* Kap-du Nord, na brzegach Terra Fir-  
ma.*

\*\*\* Kap-Horn na Wyspie Ziemi ognia nazwaney, na południe Magellanii.

\*\*\*\* Kap-Koriente na Zachod Meksyku.

*P. Jakie są granice y iaka długość y obszerność Ameryki?*

O: Ameryka na Zachod oblana jest

A. Morzem Południowym czyli Spokojnym.

Na Południe ma

B. Ocean Południowy, czyli Morze Magellańskie

Na Wschod

C. Ocean Atlantycki

Na Północ Kraie niewiadome, Odnogę Morfką Hudson g. y Cieśninę Davis h.

Długość Ameryki od Wschodu do Zachodu nie wszędzie jest jednakowa; w północnych stronach największa byź może na ośmset mil Niemieckich; w południowych na siedmset piętnaście największa, w pośrodku to jest między Panama 11. aż do Porto-bello 10. na czterdzieści pięć mil Niemieckich; Szerokość zaś iey biorąc od Południa do Północy, to jest, od Kapu Horn \*\*\* aż do Przesmyku Davis, rachuią na tyfiac ośmset mil Niemieckich.



na-

u.

y

py-

Ma-

no-

inę

oda

ro-

Nie-

na-

dzy

ęści

rac

\*\*

afet





# NAUKA O SFERZE

## ROZDZIAŁ I.

### O SFERZE W POH'SZECIHOŚCI T O IET OBROTACH.

*P. CO wyraża Figura pod znakiem A?*

O. Wyraża Sferę, to iest, machinę okrągłą składającą się z różnych cyrkulow czyli obrczow.

*P. Co ta znaczy machina czyli Sfera?*

O. Znaczy świat cały, to iest, niebo, na nim gwiazdy obracające się, y ziemię pośrodku Sfery położoną, która iest na kształt małej gałeczki zryfowana w centrum całej machiny: a lubo w pośrodku zryfowana iest, nie dla tego iednak aby miała być centrum całego świata, bo to nie iest pewna: ale że my mieszkańcy ziem-

scy po tej galecce czołgający się uważamy wokoło wszystkie obrotu niebieskie, y utośmiamy je do okrągu Ziemi naszej.

*P. Na co się zda Sfera?*

O. Na to, aby nam wyrażała Symetryą świata y do łatwiejszego pojęcia służyła biegu gwiazd, y pokazywała konnexyą obrotów Niebieskich z tym wszystkim co się dzieje na naszej Kuli ziemskiej; iako to aby nas nauczyła iak się odmieniają cztery części roku, czyli czworakie chwile odmienne przez bieg roczny Słońca stańce się, tudzież aby nam wyexplikowała rozmaitość temperamentu powietrza po różnych mieyscach, czyli Klimata &c.

*P. Iaki jest pierwszy obrot Niebios naygeneralniejszy?*

O. Dzienny, przezeń bowiem niebios y wszystkie na nich konstellacye od wschodu do zachodu we dwadzieścia cztery godzin obracają się: y ten jest bieg naygeneralniejszy całego Sfero.

*P. Co się ma rozumieć przez Wschod y Zachod?*

O. Przez Wschod, ma się rozumieć ten punkt y mieysce gdzie Słońce na nasz Horyzont wchodzi; przez Zachod ten punkt, gdzie Słońce z naszego Horyzontu zchodzi: te dwa Punkta są oznaczone literami na Sferze:

a. Wschod.

b. Zachod.

P. Jak to byź może aby świat cały szedł od Wschodu do Zachodu? Wszakże oprócz świata nie ma nic, toć y miejsca nie ma gdzieby się mógł obracać?

O. Ten obrot całego świata jest w koło siebie samego na iednym miejscu: tak właśnie iak koło obraca się na osi chodząc wokoło niej y nieodstępuiąc nigdy swojej osi, przeto y w machinie całego świata, trzeba sobie imaginować, dwa nieporuszone punkta, iakoby dwa końce osi, która niby wkroś przez cały przechodzi świat. Te dwa punkta czyli końce nazywaią się Poli,

c. ieden Polus Połnocny, a drugi

d. Południowy.

P. Wiele jest Cyrkułow czyli obęczow na Sferze?

O. Dzieścięć znaczniejszych, to jest sześć większych, a cztery mniejszych: większe są te, które przecinaia Sferę na dwie części równe; mniejsze które przecinaia na dwie części nierówne. Wiedzieć zaś potrzeba, iż każdy cyrkuł dzieli się na 360 części, czyli gradusow, każdy gradus ma w sobie 60. minut, każda minuta ma w sobie 60. minut drugich albo sekund, każda sekunda ma 60. trzecich czyli tercyi, y  
tak

tak daley.

Wielkie Cyrkuły są te

Æquator czyli Równodzienny *e. f.*

Zodiak *g. h.*

Kolury dwa, ieden *i. k.* a drugi *l. m.*

Horyzont *n. o.*

Merydian albo Południowy: *a. c. b. d.*

*P. Powiedz w szczególności o każdym Cyrkule większym, co każdy znaczy?*

*O. Porządkiem idąc, zaczynam od Ekwatora czyli Równodziennego, ten jest wyrażony literami e. f. w iednakowey odległości tak od Pola Północnego nazwanego Arktyka, iak od Pola Południowego nazwanego Antarktyka, dzieli świat na dwie części równe, część północną począwszy od samego Ekwatora aż do Pola Arktyka *c. y* część Południową od tegoż Ekwatora do Pola Antarktyka *d.* Nazywa się dla tego Równodziennym, iż gdy Słońce przydzie do tey linii, [co bywa dwa razy na rok, raz w Marcu, drugi raz w Wrześniu] w ten czas po całym świecie dzień równy jest nocy: a to dla tego, iż wten czas Słońce tyle się bawi y postępuje na iedney połowie świata, ile na drugiej.*

**ZODIAK** *g. h.* Wielki Cyrkuł, szeroki na 16. gradusów przerywiający z ukosa Ekwatora czyli linią Równodzienną, odchodzi od niey z iedney y z drugiej strony na 23. gradusy 29. minut w naywiększe między sobą odległości.

Szrod-

Srzodkiem tego Cyrkułu centkowata idzie linia nazwiskiem Ekliptyka czyli zaćmienia, o czym potym będzie się mowiło. Zodiak dzieli się na dwanaście większych części czyli znakow Niebieskich, każdy znak ma trzydzieści gradusow. Znaki są te, sześć z strony Północney to jest:

- ♈ Baran,
- ♉ Byk.
- ♊ Bliznięta.
- ♋ Rak.
- ♌ Lew.
- ♍ Panna.

Sześć z strony Południowey:

- ♎ Waga.
- ♏ Niedzwiałek.
- ♐ Strzelec
- ♑ Kozioroziec.
- ♒ Dzban.
- ♓ Ryby.

*P. Na co się zdadzą te znaki Niebieskie?*

O. Na to, aby nam pokazywały drogę którą Słońce swoy bieg odprawuie: dwanaście znakow korresponduią dwunastom w roku miesiącom: Słońce wchodzi w znak Barana około 20. albo 21. Marca, przebiegłszy wszystkie porządkiem tego znaku gradusy, wchodzi następującego

go miesiąca w znak Byka, y tak koleją wszystkie te obfzedłszy Konstellacye, wraca się znowu do Barana. Słońce każdego dnia niezupełnie jeden cały ubieży gradus: 60. gdy 360. tylko naliczamy w cyrkule gradusow, w roku zaś rachujemy dni 365. godzin 5. minut 48. sekund 40 przeto jedno drugim kompenzuie się, niezupełność gradusow w biegu dziennym sprawuje superację dni, godzin, minut &c. Obrót znakow tych bywa od Zachodu do Wschodu.

Kolury są także wielkie dwa Cyrkuły które przechodząc przez Polos świata, Ekliptykę czyli linią zaćmienia przecinają na cztery części równe. Kolurus pokazujący porównanie dnia z nocą wyrażony jest literami *i. k.* przerzyna on Ekliptykę y Zodiak na początku znaku Barana, y Wagi: te dwa punkta Ekliptyki y Ekwatora przecięte Kolurem, znaczą porównania dnia z nocą, jedno na Wiosnę w znaku Barana około 21. Marca; drugie w Jesieni w znaku Wagi które około 23. Września przypada. Drugi Kolurus jest *l. m.* przechodzi Ekliptykę na pierwszym gradusie znaku Raka, y na pierwszym gradusie znaku Koziorożca, y te dwa miejsca czyli punkta przecinających się Cyrkułow znaczą przesilenie dnia z nocą: w ten czas Słońce albo wygurowawszy względem nas, zdaie się zaстанawiać nie co, dla swego biegu bardzo nieznacznego, albo zniżwszy się [mówiąc według nas] cała się w górę: dwa razy to na rok przypada, raz wlecie w znak Raka około



ło 22. Czerwca kiedy największy dzień bywa, a noc najmniejszy; drugi raz w zimie w znaku Koziorozca około 22. Grudnia, kiedy najmniejszy dzień a noc największa bywa.

HORYZONT jest wielki Cyrkuł *n.o.* który przecina Sferę na dwie części równe, wyższą y niższą: takowy Horyzont nazywa się Astronomiczny: inny jest który się nazywa widoczny, a ten jest miejsce w około człowieka stojącego iak tylko może okiem doyrzeć z iakiey wyfokości. W każdym takowym Horyzoncie uważają się dwa punkta, ieden perpendykularnie nad głową każdego człowieka y taki punkt na Niebie nazywa się Zenit, drugi na przeciw pierwszemu iakoby pod nogami człowieka, y taki punkt na niebie imaginowany nazywa się Nadyr. Takowe Horyzonty odmieniają się każdego prawie momentu za ruszeniem się człowieka z punktu miejsca, przeto można mówić że tyle jest Horyzontow y tyle Zenit y Nadyr, ile można imaginować punktow na Kuli ziemney. Horyzontu na to zażywamy, abyśmy wschod y zachod planet, gwiazd, y innych Konstellacyi miarkować mogli, bo gdy pokazuje się gwiazda naszym Horyzoncie. powiadamy że wschodzi, a gdy pod Horyzont spuszcza się, mowiemy iż zachodzi, bo z oczow naszych niknie.

MERYDIAN, czyli Cyrkuł Południowy ieden z większych, wyrażony literami *a. c. b. d.* przechodzi przez Połos świata, przerzyna Ekwa-

tora z obu stron, zchodzi się z Zenit y Nadyr, dzieli świat na dwie części równe, jedną zowie się Hemisferium Wschodnie, druga Hemisferium Zachodnie. Dla tego zaś nazywa się Południowym Merydian, iż gdy do tej linii Stońce na południe wygurnie, wszyscy pod tą linią od Połnocy do Południa wprost mieszkający mają wraz Południe, iako z przeciwney strony mieszkający, wszyscy teyże samey godziny mają Połnoc.

Ten Cyrkuł za najmnieyszym stopieniem y pomknieniem się człowieka czy to od Wschodu do Zachodu czyli przeciwnie, odmienia się, przeto go wyznaczyć napewne trudno, chyba respektem iakiego mieysca partykularnego na ziemi. Merydiana używamy na wyznaczenie y pokozanie wysokości czyli Elewacyi Polu na Horyzoncie: ieżeli Polus mieysca iakiego, na Horyzoncie Astronomicznym nieznayduie się czyli żadney niezna Elewacyi, znak to iest że takowe mieysce pod samym leży Ekwatorem, ieżeli zaś cokolwiek pomyka się od Equatora czyli ku Połnocy czyli ku Południowi, musi być koniecznie iego Polus na Horyzoncie Astronomicznym ieden wyższy, drugi niższy, wysokość tedy mieysca takowego czyli elewacya rachuię się przez gradusy które są wyrażone na Merydianie naydującym się między Połem y Horyzontem.

TRO-

*p. q.* TROPIKI są Cyrkuly mnieysze, ieden Raka, tak nazwany, bo przez ten znak przechodzi;

*r. s.* a drugi Tropik Koziorozca, bo przez znak Koziorozca ciągnie się: obydwu od Equatora oddalaia się na 23. gradusow y 29. minut; od siebie zaś odlegle są na 47. gradusow prawie: obydwu z Equatorem są rowno odlegle Cyrkuly, y są niby granicami biegu Słonecznego, bo do nich Słońce przyszedlszy więcey niepostępuje, ale się wraca ku Equatorowi, y ztąd ie po grecku nazwnano Tropikami.

POLARES są mnieysze dwa Cyrkuly rowno odlegle z Ekwatorem y z Tropikami, odlegle od polow na 23. gradusy y 29. minut: ieden z nich nazywa się

*t. u.* Cyrkuł Polaris Arcticus, drugi zaś

*x. y.* Polaris Antarcticus.

*P.* Co to za Cyrkuł maleńki c. na samym Polu Arcticus nazwanym, leżącego na wierzchu Merydiana widzimy?

*O.* Jest to Cyrkuł godzinny, podzielony na 24. godzin; 12. godzin ku Wschodowi począwszy od Południa aż do Połnocy, a 12. godzin od Połnocy do Południa. Index na samey osi Swiata na tey obręczce tak iest osadzony, iż na każdą stronę może się łatwo pomknąć y  
w ko-

w koło obrocić, samey oś nic nieporuszając: ale gdy oś, albo świat z ośią poruszysz, y index natey ośi zatknięty obracać się musi. Index ten z swoim maleńkim Cyrkułem służy do znalezienia y zgadywania godziny w każdej krainie y stronie świata.

*P. Czyli wszystkie te pomienione Cyrkuły powinny być na kuli ziemney zrylowane?*

O. Wyiawszy dwa Kolury, które mniey potrzebne są na Kuli ziemney, wszystkie inne powinny się wyrażać, iako y w samey rzeczy wyrażają się, y korrespondują tym które na Niebie, y w całym ogólnie świecie imaginujemy: y tak zobaczysz na globie ziemnym dwa Pole perpendykularnie leżące pod Polami świata, iako też, Cyrkuły Polarne, dwa Tropiki, y tym podobne inne. Oprócz tych jeszcze na globach y na Kartach Geograficznych widzimy Merydiany, czyli Cyrkuły Południowe, y Paralellas czyli równoodległe, które służą na dochodzenie długości y szerokości miejsc, o czym już mówiło się w Rozdziale I. gdyż to bardziey zda się należeć w pospolitości mówiąc do Geografii, iako do Sfery. Krotko tu tylko przypominam, iż szerokość będąc nie innego, tylko odległość iakiego miejsca od Equatora, nie inaczej się bierze y mierzy, tylko idąc albo w górę od Equatora, albo na dół, to jest z obudwoch stron jego zmierzając ku Biegunom czyli Polom, przeto  
sze-

szerokość rachuje się przez Cyркуły równoodległe Equatorowi: miejsca między takowemi Cyркуłami zamknięte nazywają się Climata, to jest, odmienność powietrza według przewyższającego zimna lub ciepła. Długość rachuje się przez merydiany czyli Południowe Cyркуły od Zachodu do Wschodu, bo długość nic innego nie jest, tylko przeciąg od pierwszego Merydiana biorąc, do miejsca którego pozycyi szukasz.



ROZ-



## ROZDZIAŁ II.

### O TROIAKIM UŁOŻENIU SFERY.

*P. CO to jest troiakię ułożenie Sfery,  
y iak się rozumieć powinno?*

*O. Jedno ułożenie nazywa się proste drugie Równoodległe, a trzecie z ukosa nachylone. Proste, jest to, kiedy obydwie bieguny świata, wspierają się na Horyzoncie, a punkta Zenit y Nadyr, przypadają z Equatorem. W takim ułożeniu Sfery zosłatacy mieszkańcy, mają ustawicznie porównanie dnia z nocą. A to dla tego, iż ponieważ według wielkości albo szczupłości powszechnego Horyzontu dzieie się, iż dni y nocy raz krotksze drugi raz dłuższe stają się, to jest iak które Kraie albo odlegleysze albo bliższe są Horyzontu powszechnego całego świata, tak też dzień powiększa się albo zmniejsza się: zaczym jeżeli Słońce tyle się bawi na Horyzoncie, ile pod Horyzontem, więc dni powinny być równe nocom. Otoż wszyscy ci, respektem których sytuacya Sfery jest prosta, doznają tego; bo ich Horyzont, przecina na dwie części równe wszystkie Cyrkuły które Słońce dziennym biegiem obchodzi w roku.*

Ta-



»

ry,

ofte

hy-

via-

enit

u-

sta-

go,

ości

no-

ieft

e fa

też

ym

ile

ro-

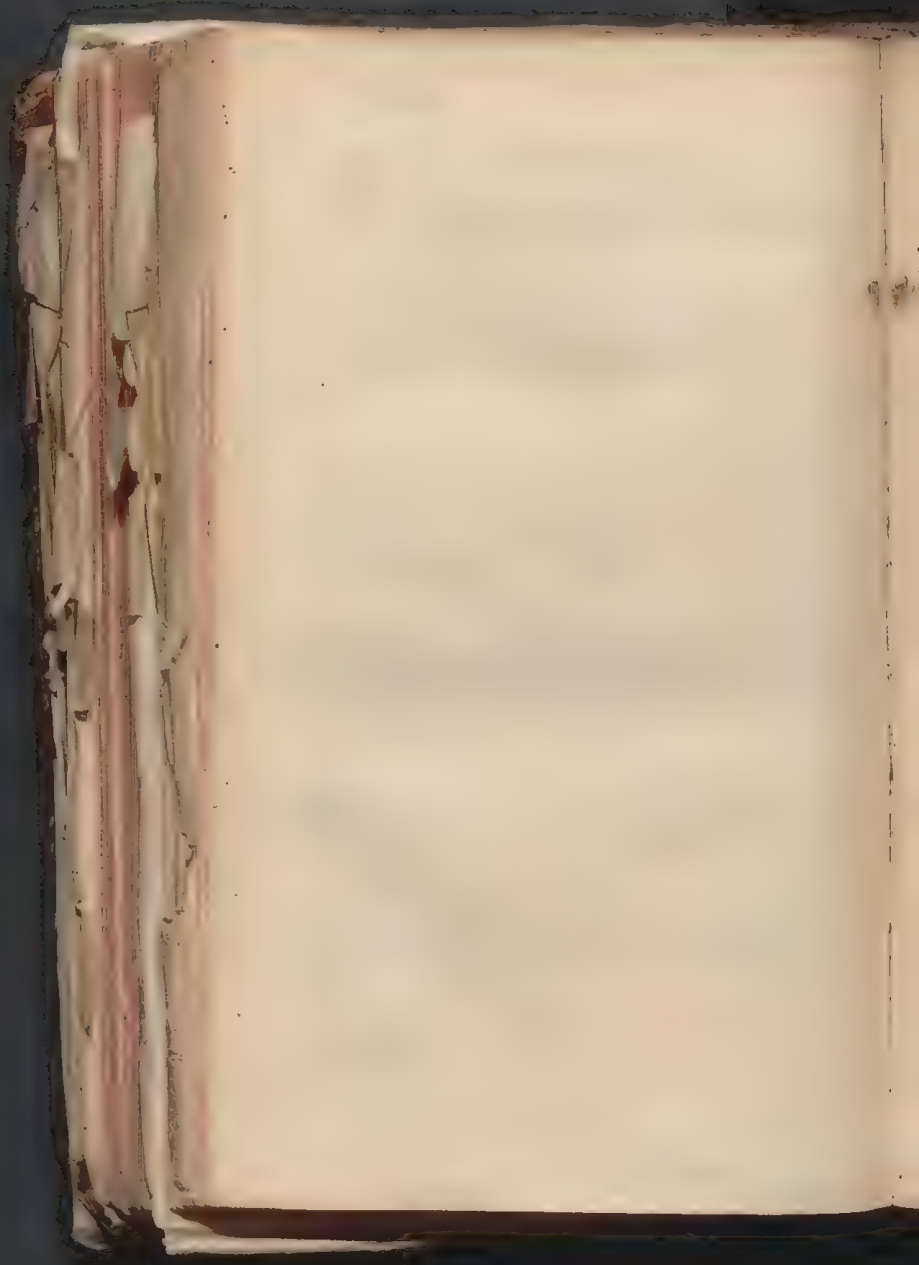
xto-

go;

wne

bie-

-



Takim mieszkańcom trafia się y ito ieszcze, iż dwa razy na rok Słońce po wierzch głowy ich przechodzi, to iest wtedy, gdy w samę linią Equatora wpada. A iako się rzekło, że ci ludzie mają swoje Zenit y Nadyr w Equatorze, tak za tym idzie, że Słońce dwakroć na rok przez ich Zenit y Nadyr przechodzi. Takowi ludzie mają y to dla siebie osobliwszego, iż wszystkie gwiazdy y wszystkie części świata za porządnym obrotom niebios widzieć mogą.

SFERA ROWNOODLEGŁA w tedy się nazywa, kiedy Horyzon w równi iest z Equatorem, a bieguny świata nie się nie różnią od Zenit y Nadyr. W takiej pozycyi mieszkający ludzie, mają poł roku dnia, poł roku nocy, a to z tąd, iż przez sześć miesięcy mają Słońce na swoim Horyzoncie, po których skończonych, Słońce na inšzy Horyzon przenosi się, gdzie drugie sześć miesięcy bawi. Ci więc którzy mieszkają pod Biegunami na samym wierzchołku ziemi, albo spodzie, gdy Słońce na ich Horyzoncie bawi, widzą go iako krąży około nich, formując Cyркуły, równoodległe ich Horyzontowi: nie zbliża się do nich więcej iak na 66. gradusow. Namieniłem wyżej że Polarni ludzie na przemiany mają poł roku dnia, a poł roku nocy, y tak w samey istocie iest. Bo co to iest szczerze mówiąc Dzień albo Noc? ieżeli nie wymiar czasu według Słońca albo bawiącego się na Horyzoncie, co nazywawy właściwie dniem, albo ba-

T

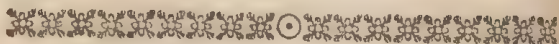
wia-

wiącego się pod Horyzontem, co nazywamy właściwie nocą. Nie można jednak mówić aby ciemności grubey nocy przez wszystkie ten czas półroczny trwały: ponieważ świtanie y zmrok iakie takie daie światło, y Słońce wschodząc albo zachodząc raptem ani światła, ani ciemności nie sprawia, ale powoli y nieznacznie, co się nazywa po łacinie Crepusculum: to więc pod samych biegunach ziemi y całego świata trwa więcej iak dwa miesiące, grubey tedy nocy przez półtrzecia prawie miesiąca doznają. Crepusculum czyli świtanie albo zmrok poprzedza wschodzące Słońce, albo po zachodzącym następuje y poty trwa, poki Słońce na 18. gradusów nie spuści się na inny Horyzont: y im bliżej do Biegunów czyli ku wierchołkowi ziemi czyli spodowi przybliża się, tym większe y dłuższe Crepuscula zmroki y świtania stają się. Polarni jeszcze ludzie mają y to, że nie widzą wszystkich gwiazd, te ieno tylko które ich Horyzontowi korrespondują: druga połowa nieba naprzeciw drugiemu Horyzontowi wcale im jest niewiadoma.

SFERA z ukosa nachylona ta się nazywa; która sprawia że Zenit y Nadyr ani z Biegunami ani z Horyzontem nie schodzi się, y że Polus partykularny Kraiowy oddalając się od Polow czyli Biegunów świata, pomyka się na Horyzont: a za tym pod spodem Polus Kraiowy drugi korrespondujący swemu zwierzchniemu od-

odmienia pozycyą od Biegunow świata, y Horyzontu świata. Taką sferę z ukosa nachyloną wszyscy ci mają, którzy mieszkaią między Cyrcułami z iedney strony Polarnemi, z drugiej Cyrcułem Equatorem, czyli Równodziennym: tacy ludzie nigdy nie mają ani dni ani nocy regularnych, ale co raz większe albo mnieysze oprócz dwóch dni w Roku equinokcyalnych pod czas porównania dnia z nocą: a to dla tego, że respektem takowych ludzi Horyzont przecina na dwie części nierowne wszystkie Cyrcuły ktore Słońce dziennym biegiem w koło ziemi odprawuie, wyjąwszy iedynie Cyrcuł Równonocny. Ta zaś nieregularność dnia y nocy nie na każdym mnieyscu jest iednakowa, ale większa lub mnieysza według mnieyszey lub większey pochyłości Sfery. Im bliżsi są mieszkańcy Biegunow świata czyli Polow, tym dłuższe mają dni w lecie, a nocy w zimie.





## ROZDZIAŁ III.

### O GWIAZDACH MIETSCOWTCH I PLANETACH.

*P. CO to są Gwiazdy miejscowe, wie-  
le ich jest y co o nich wiedzieć  
należy?*

O. Gwiazdy miejscowe nazywają się te, które lubo mają swoy obrot, z sąsiedzkimi jednak gwiazdami nigdy nieodmienną sytuacją y dystancją zachowują. Rachują ich na tyśiąc czterysta które wolnym okiem obserwować można, bo inne które perspektywami wspomóżone oko widzi, niezliczone są. Podział gwiazd popolicie idzie według Konstellacyi: Konstellacya zaś nic innego nie jest, tylko pewny zbior gwiazd albo iaka częśćka nieba gwiazdami osypana pod pewnym imieniem od dawnych Matematyków według upodobania nadanym. Takowych Konstellacyi rachują 72. Połnocnych 23. a Południowych 27. tudzież znakow niebieskiego Zodiaku 12. Gwiazdy miejscowe mają światło własne swoje, y świecą iako Słońca: ale niezmierna ich od ziemi odległość sprawia, że wielkość ich y jasność w oczach naszych niknie. Według szesciorakiey wielkości różnica między gwiazdami

na-



naznacza się: wiedzieć iednak potrzeba że ta różność wielkości tylko iest na oko. Może albowiem to bydź, że ta gwiazda ktora się nam zdaie malenka, w samey rzeczy iest wielka: y że ta małość nie z kąd inąd pochodzi tylko z niezmierney od ziemi odległości, o ktorey iako y o wielkości w sobie samych gwiazd nic dotąd pewnego nie mamy. Obrót ich [ mówiąc według Ptolemeusza ] oprócz powszechnego obrotu z Niebami, w którym krążąc formułą Cyrkuły równoodległe Equatorowi; iest im ieszcze własny bieg: przez który od Zachodu do Wschodu obracają się y rvsną Cyrkuły równoodległe Ekliptyce czyli Drodze Słoneczney. Ten ostatni obrót bardzo powolny iest y nie rychły, tak iż 70 lat potrzeba na przeyscie iednego gradusa, a za tym na sprawienie całego swego obrotu, według przeciżonego Matematyka, trzeba 25000. lat czasu.

*P. Co to są Planety, y co o nich iak w powszechności, tak w jszczegulności wiedzieć należy?*

O. Planety się inaczey nazywają Gwiazdami błędnymi, przeto iż ich obrót, między niemiż samymi, nie iest tak regularny, iak między gwiazdami miycscowymi: raz się do siebie zbliżają, drugi raz się oddalają iuż się wydają złączone, iuż rozłączone y na przeciwko siebie unofzające się. Złączenie Planet mowi się w tedy,

gdy obydwa w iednymże gradusie Zodiaku zоста-  
ią. Rozłączenie Planet, czyli ich oppozycya wte-  
dy iest, gdy na przeciwko siebie, z iedney y  
z drugiey strony w gradusach Zodiaku zостаia.  
Planety są to maszyny w sobie grube y zaciemia-  
jące, podobne do ziemi, oprócz iednego Słońca,  
ktore iest ogniście, iasne, y oswiecające wśzy-  
stkie inne Planety: te bowiem iesli czasem bly-  
szczą, nie z siebie samych, ale od Słońca odbie-  
rając światło, odbliiają nam go. Jest ich zaś  
siedm:

♄ Saturnus.

♃ Jowisz.

♂ Mars.

☉ Słońce,

♀ Venns.

☿ Merkuryusz,

☾ Mieściac czyli Xiężyc.

Według Ptolomeusza ułożenia, sup-  
ponuiemy tu ziemię po szrodku świata iakoby w  
centrze zawieszoną y nieporuszoną: względem  
iey tedy odległe porządkiem wyrachowałem po-  
mienione planety: z tych gdy ktora w naywięk-  
szym iest swoim zbliżeniu się ku ziemi, nazywa  
się to iednym terminem Greckim Perigeum: prze-  
ciwnym sposobem gdy w naywiększym iest od  
ziemi oddaleniu się, wyraża się iednym terminem  
Apogeum: Te punkta złączenia się, y oddalania  
się, według różności planet rozmaicie zachodzą,  
y odmieniaią się. Obrót Planet iest od Zachodu  
do

do Wschodu niewychodząc z Ekliptyki krążą formując Cyrkuły równoodległe Equatorowi.

W szczególności o każdej Planecie to należy wiedzieć: a najprzód O Słońcu. Słońce swoim obrotem dziennym obiegając w koło świat; formuje Cyrkuły równoodległe Equatorowi, a postępując co raz wyżej albo niżej po Ekliptyce, swoim biegiem rocznym od Zachodu do Wschodu kurs swoy sprawuje w czasie dni 365. y godzin prawie 6. z których co cztery lata przyraża jeden dzień: a zatym każdy czwarty rok zamyka w sobie dni 366. y nazywa się przybyшовym. A że oprócz godzin pozostała corocznie minuty [Rok bowiem według biegu Słońca sprawuje dni 365. godzin 5. y minut około 49.] zbywające tedy iedynąście minut, wyniosła trzy dni we czteryśta lat: y dla tego wyrzucają się trzy dni w czasie czyli przeciągu lat 400. to jest, na początku każdego sta trzech wieków. Nie może więc być przybyшовym pierwszy rok poczynającego się wieku. Naprzykład R. 1700. nie był przybyшовym: iako też Roki 1800. y 1900. nie będą przybyшowe, dopiero Rok 2000. będzie przybyшовym. Odległość Słońca od ziemi, według Matematyków, jest na trzydzieści millionow mil, corpus iego million razy większe od Ziemi. Perigeum czyli zbliżenie się Słońca ku ziemi przypada w Grudniu to jest, gdy Słońce siedm około gradusów Koziorozca ubieży. Apogeum czyli wygurowanie Słońca przypada w Czer-

w Czerwcu, gdy siętakże do siódmego gradusu Raka zapędzi. Słońce tedy w zimie zbliża się ku nam bliżey millionem mil, niż gdy guruie w lecie. Dziwno więc może być komu, za co przy zbliżeniu się Słońca opaczny niby natury sposobem, doznaliśmy przykrego zimna; a przy oddaleniu się y wygurowaniu onegoż, gorąco mamy? Na co tak Filozofowie odpowiadają: Że nie bliskość Słońca, ale wygurowanie onego nad Horyzontem z rzucaniem promieni wprost, a przynajmniey nie tak z ukosa iak w zimie, przystępując cokolwiek do perpendykularney linii ciepło w kraiu sprawuje: aże w zimie nie tak Słońce guruie nad naszym Horyzontem iak w lecie y rzuca promienie nierownie bardziey zukośne iak w lecie, a zatym ani jego światło y ciepło nie tak długo bawi iak w lecie na Horyzoncie, ani promienia Słoneczne nie tak wprost iak w lecie ale oddalając się od linii perpendykularney zukośa bez przyzwoitey sobie siły na Horyzont blią: przeto niedziw, że za bliżeniem się Słońca mamy zimę, za wygurowaniem onegoż lato.

O XIĘŻYCU. Xiężyc bieg swoy odprawnie od Zachodu do Wschodu we 29. dni, y godzin 12. ten czas nazywa się: biegiem Xiężycy miesięcznym. Lecz zamiast poł trzydziesta dnia, ustanowili Matematycy rachować w miesiącu każdym alternatą, raz dni 29. a drugi raz 30. co na iedno wychodzi. Rok miesięczny zabiera dni 354. mniejszy więc jest iedyzną dniami y szczęścią

ścią prawie godzinami od Roku Słonecznego. Xiężyc w największym swoim od ziemi oddaleniu się, czyli Apogeum, jest na mil 87000. Perigeum czyli zbliżenie się jego ku ziemi naybliższe bywa na 500. mil Xiężyc mnieyszy jest od ziemi 55. razy: iakoż y od wszystkich innych Planet naymnieyszy, lubo dla swoiey z ziemią bliskości zdaie się być większy od wszystkich innych, wyjąwszy iedno Słońce.

Lunacye czyli odmiany miesiąca iako to: Now, pierwsza Quadra, Pełnia, y ostatnia Quadra tak się rozumieć mają. Xiężyc jest corpus podobne ziemi, machina w sobie gruba y zaciemniająca: Połowę jego zawsze Słońce oświeca y objaśnia. Gdy więc Xiężyc zeydzie się z Słońcem, to jest gdy obydwu na iednymże gradusie Zodiaku znaydować się będą, my na ten czas strony objaśnionej miesiąca nie widzimy, ale tę tylko, którą promienia Słoneczne bynajmniey nieoświecają: nazywamy to więc Nowiem. W kilka dni potym, iak tylko cokolwiek Xiężyc pomknie się, oddalając się od Słońca, tak zaraz postrzegamy objaśnionej iedney strony miesiączney częśćkę, co mowiemy pospolicie nowy miesiąc albo miesiączek, gdy Xiężyc oddali się od Słońca na 90. gradusow, wtedy strony oświeconey widzimy połowę, czyli czwartą część globu Xiężycowego, y to jest: pierwsza Quadra. Gdy Xiężyc dojdzie połowy swego Cyркуlu, y stanie wprost na przeciwko Słońca, w tedy całą Xię-



Xieżyca stronę oświeconą, czyli całe Hemispherium jego, widzimy: y nazywamy to Pełnią. Ztąd gdy potym Xieżyc Cyrkularnym swoim idący torem zmierza ku Słońcu, y już na quadrans czyli na 90. zbliży się gradusów: mowiemy że wtedy jest ostatnia Quadra.

*P. Co to są zaćmienia?*

O. Wszelkich Planet ciemnistych bywają zaćmienia, naywidoczniejszy są jednak Xieżyca y Słońca, które wolnym okiem możemy obserwować. Xieżyca w tedy przypada zaćmienie, kiedy na przeciwko Słońca w Cyrkule Ekliptyki stanie: na ten czas bowiem trafia się, iż ziemia między temi dwoma Planetami wprost trzymającą sytuacją, bywa na przeszkodzie, zasłaniając swoim korpusem miesiąc od światła Słonecznego, że nie tylko, iak zwyczajnie na pełni, miesiąc nie oświeca się, ale się umbrą ziemi zaćmienia. Zaćmienie miesiąca czasem bywa całe, a czasem nie całe, tylko jakiey części jego: idzie to od umbry ziemi: jeżeli wprost, ziemi umbra, pada na miesiąc; zaćmienie nazywa się całkowite, jeżeli cokolwiek z boku cień zarywa miesiąca: zaćmienie nazywa się nie całkowite. Słońca zaćmienie przypada przy złączeniu się tego luminarza z Xieżycem na Ekliptyce: wtedy albowiem stanawszy Xieżyc wprost między Słońcem y naszą ziemią, odbiera nam po części, mniej albo więcej światło Słoneczne: y to się zaćmieniem Słońca nazywa.

In.



Inne pięć Planet, iako to Venus, Merkuryusz, Mars, Jowisz, y Saturnus, odprawiają swoy obrot od Zachodu do Wschodu. Ich biegu Cyркуły rozmaicie na Ekliptyce wychodzą: żadna Planeta nie idzie torem drugiey. Jak zaś długo swoy bieg odprawiają? to iest powszechne zdanie Matematyków, iż Saturnus w lat 29. y dni 155. Jowisz w lat 11. y dni 313. Mars w rok y dni 321. Venus w poł ośma miesiąca: Merkuryusz co trzy miesiące, swoje obroty sprawiają. Venus y Merkuryusz około Słońca obracają się. y bardzo iego bliscy są: Venus od Słońca naydaley nieodchodzi iak na 48. gradusów; a Merkuryusz na 28.





## ROZDZIAŁ IV.

O STSTEMATACH, CZYLI ROZPORZĄDZENIU ŚWIATA, WEDŁUG PRZEDNIETSZTCH MATEMATYKOW.

*Patrz na Tablicę XXIV.*

P. *Jakie jest Systema Ptolomeusza?*

O. Ptolomeus Claudus sławny Matematyk rodem z Pelusiu, drugiego wieku po narodzeniu Chrystusa Pana żył, y mieszkał w Alexandryi; słynął za Panowania Adryana, y Marka Aureliusza swoją w Matematyce y innych sztukach umiejętnością: według iego zdania takie jest rozporządzenie świata. Patrz na Figurę pod literą B. Ziemia według niego jest po środku całego świata, w koło niey wszystkie Planety obracają się, obrotem Cyrkularnym, którego centrum suponuje w ziemi: a nayprzód koło ziemi chodzi

- ☾ Miesiąc, potym
- ☿ Merkuryusz, zatym
- ♀ Venus, dopiero
- ☼ Słońce, nad nim
- ♂ Mars, wyżej
- ♃ Jowisz, a naywyżej

h Saturnus, za tym idą gwiazdy, nad temi Nieba Krzyształowe, na samym wierzchu Firmament. Przypatrz się na teyże samey Figurze pomienionym Planetom, wszystkie te w swoich kulkach zamknięte widzisz: te zaś są dla tego, aby można zbliżenie się ku nam Planety y oddalenie się iego wyexplikować: Ptolomeus supponuje, że Planety oprócz obrotu swego w Cyrkulach z centrum ziemi zgadzających się formułą w swoich Sferach mnieysze zakręty, czyli Cyrkuły, w tych obracając się gdy przydą na wierzch sprawują Apogeum, gdy na doł spuszcza się, czynią Perigeum.

*P. Jakie jest Systema Tychona Brahe?*

O. Tycho Brahe Szlachcic Duński urodzony dnia 19. Grudnia R. 1546. Główny Astronom y Matematyk: ten chcąc y błędy Ptolomeusza poprawić, y zgodzić Astronomią z Pismem Świętym takie rozporządzenie świata skoncyptował (patrz na Figurę pod literą C.) Ziemia w centrum świata zawieszona leży: koło niey Miesiąc y Słońce obracają się. Z centrum Słońca zryślowane są Cyrkuły pięciu innych Planet według ich zwyczajnego porządku. Gwiazd niebo, y ich Cyrkuł ma centrum wraz z ziemią.

*P. Jakie jest Systema Mikotaia Kopernika?*

O.

O. Mikołaj Kopernik sławny Astronom, Matematyk y Filozof narodził się w Toruniu 19 Lutego Roku 1473. z młodych lat aplikował się do języka Greckiego, do Filozofii, Medycyny: naybardziej jednak do Matematyki y Astronomii, w czym bardzo profitował. Dla wydoskonalenia się w ulubionej Astronomii różne zwiedził Kraie, w Akademii Bonońskiej nie co zabawiwszy, przeniósł się do Rzymu gdzie publicznym był Professorem Matematyki. Powróciwszy do Polski y do swej Ojczyzny, uczyniony był Kanonikiem Warmińskim od Łukasza Watzelroda Biskupa Warmińskiego swego Wui. Wtedy zaczął pilniey pracować około swego Systema czyli rozporządzenia Świata, które niegdyś Pythagoras, Aristarchus Samius, y Kardynał Cusanus inwentowali y układali. Jego tedy zdanie jest takie (patrz na Figurę D.) Słońce jest w centrum całego Świata, koło którego

♀ Venus naybliżej będąca obraca się, iakoy  
 ☿ Merkuryusz idzie potym Cyrkuł ziemi  
 która koło Słońca obrot swoy odprawuie, w koło ziemi nieodstępnie chodzi Miesiąc; tak dalece, że wraz w kompanii z ziemią obchodzą Słońce. Tych przerzeczonych Planet obroty zamykà Cyrkuł

♂ Marsa, potym

♃ Jowisza, naostatek

♄ Saturna; naywyżey miejscowe idą  
 Gwiazdy. ROZ-

## ROZDZIAŁ V.

*O SPOSOBACH ZGADNIENIA DŁUGO-  
SCI I SZEROKOŚCI MIEJSCOWEJ,  
ODLEGŁOŚCI, GODZIŃ, ZNAKU  
W KTÓRYM ZOSTAŁE SŁOŃCE,  
WSCHODU I ZACHODU  
W KAŻDYM KRAJU.*

SZEROKOŚCI miejsca tak szukaj: Obracaj Glob reprezentujący ziemię poty, poki miejsce którego szukasz nie przyjdzie do połęźnego Cyrkułu Merydiana: to mając, rachuy począwszy od Equatora na Merydianie połęźnym gradusy; aż do miejsca naznaczonego którego szerokość chcesz wiedzieć: liczba tedy na merydianie spotykająca upatrzone miejsce, będzie jego prawdziwa Szerokość.

DŁUGOŚC tegoż samego miejsca mieć wnet będziesz, gdy ułanowiwszy glob tak iakem pierwey powiedział, będziesz uważał iaka liczba na Equatorze połęźnemu Merydianowi korresponduje.

ODLEGŁOŚC miejsca od miejsca tak znaydziesz: Weź Cyrkel, otworz go tak aby jedna jego nożka stała na jednym, a druga na drugim miejscu, którego odległości szukasz: tak  
otwo-



otworzony Cyrkiel, przenies do Equatora postawiwszy jedną nogę Cyrkla na pierwszym gradusie Equatora, druga skaże liczbę gradusów pewną tam gdzie stanie na Equatorze y ta będzie prawdziwą odległością miejsca od miejsca. Chcę naprzykład wiedzieć iak Amszterdam od Stambułu jest odległy, biorę Glob y Cyrkiel stawiam jedną nożkę Cyrkla na Amszterdamie, drugą na Stambule: przenoszę tak otwarty Cyrkiel na linię Equatora, zmierzam, y widzę że odległość Amszterdamu od Stambułu jest na 19. gradusów co uczyni 285. mil Niemieckich: bo pośpolicie na jeden gradus rachuje się piętnaście mil Niemieckich.

GODZINĘ ZGADNĄĆ iaka jest w którym mieście; taki jest sposób: Obroć glob tak, aby miasto naprzykład Warszawa pod mostekny przyszło Merydian: na wierzchu globu masz Kompasik z wyrażonemi na kulku godzinami y indexem, skierny więc index na godzinę 12. która suponujemy jest w Warszawie gdy to doświadczenie czynisz, abyś zgadł iaka na ten czas jest godzina w Widniu, w Paryżu, w Madrycie &c: glob obracaj, y uważaj iak miasto Widen, albo Paryż, albo Madryt &c: przyjdą pod Merydian mostekny: na ten czas patrz na kompasiku którą godzinę index skazuje: a ta zapewne będzie godzina w Widniu, Paryżu, Madrycie &c: pod czas 12. w Warszawie. Tym sposobem można poznać iaka



jest godzina, iaka jest godzina na każdym miey-  
scu, byle tylko doskonale się wiedziało pewną na  
jednym mieyscu godzinę. Takowe bowiem  
mieysce naprzykład Amsterdam, ponikniy, rusza-  
jąc globem aby stanęło pod Merydianem moście-  
żnym, ustanow oraz index na kompasie z wierz-  
chu globu będącym, na tey godzinie która na  
ten czas tam jest: obracay za tym glob aby pod  
Merydian mościeżny podchodziło iakiegokolwiek  
kraiu miasto, albo iakiekolwiek chcesz mieysce:  
na każdym, zwierżchni index pokaże niezawo-  
dną godzinę.

W jakim Znaku, y w iakim gradusie  
Zodiaku Słońce zostaje; ieśli chcesz wiedzieć?  
tak sobie postap: Na Horyzoncie szerokim oko-  
ło globu, gdzie miesiące z swemi dniami są spi-  
sane, patrz tego dnia o którym jest kwestya: za-  
raz przy nim znaydziesz tamże, iakiemu znako-  
wi y iakiemu gradusowi narzeczony dzień korre-  
sponduje. Naprzykład chcę wiedzieć w iakim  
znaku y w iakim gradusie dnia 18. Sierpnia zosta-  
je Słońce? nayprzod szukam na Cyrkule płaskim  
czyli Horyzoncie, miesiąca Sierpnia; potym  
dnia przerzeczonego 18. tegoż miesiąca: a zaraz  
przy tym pilno uważam iaki korresponduje znak  
Zodiaku, wprost według pomienionego dnia  
znayduję: że w dzień 18. Sierpnia Słońce jest  
we 25. gradusie Znaku Lwa.

WSCHOD SŁONCA o którym czacie gdzie  
jest, tym sposobem dociec można: Naprzykład

U

chcę

chcę wiedzieć w Paryżu 1. dnia Lipca o ktorej godzinie jest wschod Słońca ? Nayprzod według Horyzontu Paryskiego ustanawiam glob , potem szukam w jakim znaku, y w jakim gradusie, 1. dnia Lipca zostaje Słońce : gradus ten , obracając glob. podsuwam pod merydiana miedzianego , a index na kompasie globu ustanawiam na 12stej południowej godzinie : to zrobiwszy , obracam glob ku Wschodowi poty, poki znaleziony gradus Słoneczny nie zydzie się z Horyzontem Paryskim: Wtedy więc index pokaże na kompasie globowym godzinę 3. y minutę 58. y ta a nie insza będzie Wschodu Słońca godzina w Paryżu 1. Lipca. A jeżeli ku zachodowi obrocisz glob : index skazować będzie 8. godzinę y minut 2. co będzie znaczyło godzinę zachodu Słońca w Paryżu 1. Lipca. Doszedłszy tym sposobem Wschodu y Zachodu Słońca , łatwo zgadnąć można przeciąg dnia y nocy na każdym miejscu każdego czasu. Jako też można wiedzieć tymże samym kształtem, wiele godzin jest naydłuższy dzień w jakimkolwiek Kraju. Krotszy sposób wiedzenia Wschodu y Zachodu na każdym miejscu. jest ten, gdy odległość miejsca od miejsca wiedzieć będziesz. Wiedzieć albowiem potrzeba, że odległość wzduż o 15. gradusów miejsca od miejsca, godziną przędzy wschod sprawuie. Naprzykład w Paryżu, dnia 21. Września Słońce wschodzi o godzinie 6. chcąc wiedzieć o ktorej godzinie tegoż samego dnia wscho-

wſchodzi w Jezuzalem, ſzukay graduſow długoſci czyli odległoſci Paryża od Jeruzalem. Paryż ieſt we 20. graduſie długoſci, Jeruzalem w 50. zaczym iedno od drugiego w odległoſci 30. graduſami roźni ſię. A że 15. graduſow prędkży wſchod iedną godziną znaczy, przeto 30. graduſow dwoma godzinami poprzedzenie wſchodu znaczyć powinno. Wnieść za tym potrzeba. że Słońce dnia 21. Wrzeſnia w Jeruzalem dwiema godzinami prędkzey wſchodzi niż w Paryżu: to ieſt w Paryżu dopiero ieſt 4. godzina rano 21. Wrzeſnia, kiedy w Jeruzalem tegoż ſamego dnia ieſt godzina ſzoſta.

Znaleść tych, ktorzy ſą reſpektem nas albo innych ludzi Anteci, Perjeci, Antipodi: Nayprzod co te terminy znaczą wiedzieć należy: Perjeci, ci nazywaią ſię ludzie, ktorzy na iedneyże linii równoodlegley czyli paralleli na kuli ziemney zryſowaney mieſzkaią, y pod iednymże Merydianem na przeciwko ſobie ieden drugiego położonym: iedni z nich maią połnoc, gdy drudzy ſamo południe. Anteci nazywaią ſię ci, ktorzy pod iednymże Merydianem czyli linią południową mieſzkaią, ale na oſobnych paralellach w iednakowey odległoſci od Equatora położonych. Antipodi, nazywaią ſię ci, ktorzy y pod liniami południowemi y pod Paralellami czyli równoodległemi na przeciwko ſiebie położonemi mieſzkaią. Termin ten Antipodes znaczy nogami do ſiebie chodzących iednego reſpektem drugich

gich. Ten zaś jest sposób znalezienia ich. Antekow tak znaydziesz : wiesz pod którym Paralelem czyli na ktorey linii równoodlegley y pod którym Merydianem mieszkasz : szukayże pod tymże samym Merydianem ale Paralellą inną na przeciwko twoiey zryfowaną z drugiey strony Equatora : a tacy mieszkańcy będą twoi Anteci. Perjekow znaydziesz tym sposobem : Kray twoy czyli miasto gdzie mieszkasz złącz na globie z Merydianem moiężnym, a potym obracay glob przez 180. gradusow : przyzedłszy do tego Kraju będziesz miał Kray czyli mieszkańców względem ciebie Perjekow. Antipody znaleść, nic łatwieyszego : gdyż Antipody w naywiększym są oddaleniu względem nas. Tak Antipody względem Warszawy znaydziesz do razu, gdy na 180. gradusow miejsca od niey odległego tak co do długości na Equatorze, iako co do szerokości na Merydianie poszukasz.



ROZ-

## ROZDZIAŁ VI.

O MIARACH GEOGRAFICZNYCH TAK  
STARODAWNYCH IAKO TERAŹNIE-  
SZYCH.

*P. CO to jest wymiar Geograficzny?*

O. Wymiar Geograficzny, jest to ta miara ktorey albo przedtym, albo teraznieyszymi czasy zażywaią dla zmiarkowania y wiedzenia odległości mieysca od mieysca. Wymiar Geograficzny zawsze się bierze wprost niezważając na żadne przeszkody y tany, prostą 'mimo gory, wody, bagna y inne mieysca niedostępne linią biorąc od miasta do miasta, od granicy do granicy. Pospolicie iednak kręto drogi idą, y niezgadzaia się z wymiarem Geograficznym iako krotszym y prostszym. Wymiary takowe w każdym kraiu z swoiemi nazwiskami pochodzą od zwyczaju, ustanowienia, y upodobania.

*P. Powiedz iakie były wymiary z swoiemi nazwiskami u dawnych, a iakie u teraznieyszych Narodów?*

O. Egipcyanie naydawnieyszy y nayznaniomsi Europeyzykom, wymiar drog nazywali Schænz co zawierało w sobie 5000. krokow Ge-



ometrycznych, Grecy rachowali przez staie Stadia. Staie zamykało w sobie 125. krokow Geometrycznych. Rzymianie rozmierzywali odległości mieysce tyfiacami krokow, y nazywali mille. Gaulowie mierzyli Leukami Lieue, co zawierało 1500. krokow: Krok Geometryczny czyni 5. krokow Krolewskich, Pedes Regios. Krok Krolewski składa się z 12. calow. Cal z 12. linii. Linia z 12. Punktow. Pięć Krokow Hollenderkich y poł, czyni Krok Geometryczny.

Teraźniejszy drog wymiary tak Europeyskie iako Azyatyczne rozmaite są z swoiemi różnemi nazwiskami, z ktorych znakomitsze z swoim wymiarem y terminem porządkiem Abiecadda przyłączam.

ANGLICY rachują drogi przez mille wchodzi w ieden gradus Cyrkułu opasującego Kulę ziemiką mil Angielskich 69 $\frac{1}{2}$

ARABOWIE rachują przez mile: wchodzi w ieden gradus mil Arabskich - 56

CHINCZYKOWIE rachują przez Li. wchodzi Li Chińskich na ieden gradus 250

FRANCUZI rachują przez Lieue czyli Leuki: wchodzi w ieden gradus Lieue Franc: - - - - 25

Ciż na morzu czynią wymiar przez Lieue a tych wchodzi w ieden gradus 20

HISZPANI rachują przez Lieue: wchodzi Lieue Hiszpańskich w ieden gradus - - - - 17 $\frac{1}{2}$

HOL-



- HOLLENDRZY rachuią na godziny:  
wchodzi w ieden gradus godzin  $19\frac{2}{3}$
- Ciż na morzu rachuią mile na godziny, ta-  
kich w ieden gradus wchodzi 20
- INDIANIE tachuią przez Gos: wchodzi w  
ieden gradus Gosow Indyjskich 30
- MOSKALE rachuią przez Werfzty: wcho-  
dzi w ieden gradus Werfzt Moskiew-  
skich - - -  $104\frac{1}{2}$
- NIEMCY rachuią przez mile: wchodzi w  
1. gradus mil Niemieckich - 15
- PERSOWIE rachuią przez Paraſangi:  
wchodzi w ieden gradus Paraſangow  
Perſkich - - -  $22\frac{1}{2}$
- SZWEDZI rachuią przez mile: wchodzi w  
ieden gradus mil Szwedzkich -  $10\frac{1}{2}$
- TURCY rachuią przez Berri wchodzi w 1.  
gradus Berri Tureckich -  $66\frac{2}{3}$
- WĘGRY rachuią przez mile: wchodzi w 1.  
gradus mil Węgierskich -  $13\frac{1}{2}$
- WŁOCHY rachuią przez mile: wchodzi  
w 1. gradus mil Włoskich - 30
- POLSKICH mil wymiaru niekłada: bo nie  
wtym punkcie regularnego nie ma-  
my. Każda prawie Prowincya ma  
swoie osobliwsze mile. a te poſpolicie  
dłuższe y krótsze bywają, według tre-  
funkowey odległości wſi y miaſt: A-  
toli choć w nieregularności tego wy-

miaru przystępujemy bardziey do mil  
Niemieckich: y dla tego szerokość y  
długość każdego Kraiu opisuiąc, wyra-  
żałem milami Niemieckimi cokolwiek  
podobnemi do Polskich.

KONIEC ATLASU DZIECINNEGO.



BIBLIOTHECA  
UNIVERSITATIS  
CASIMIRIENSIS

# R E G E S T R

Państw , Krolestw , Kraiow , wiel-  
kiemi literami : Miałt, małemi. Wysp,  
Rzek, Morz, Jeziorow, Gor Kapow  
czyli Promontoriow &c: *Kursywem.*

B. znaczy *Bey*, to iest małą odnogę  
Morską; wielkie, pod tytułem od-  
nogi znaydziesz. G. znaczy Gora. J.  
znaczy Jezioro. K. Kap. M. Morze.  
Pr. Provincia R. Rzeka. W. Wyspa.

|                   |                    |                  |
|-------------------|--------------------|------------------|
| A.                | AGGERHUS Pr:       | AI GARWIA 30     |
|                   |                    |                  |
|                   | 98                 | Alger 258        |
|                   | Aggerhus 99        | Alikank B. 37    |
| Aanbont W. 93.    | Agra 250           | Alkmar 80        |
|                   | AJAN 257           | Alpes G. 44      |
| Aar R. 62.        | Aix. Aquæ-Sex-     | AI SACYA 42      |
| Aberden 88        | tiaz 48            | Alfen W. 94      |
| ABEX 257          | Aix-la-Chapelle 54 | Altoif 62        |
| ABISSINIA 257     |                    | Amagh W. 93      |
| Abo 106           | Akapulko 266       | Amaruo G. 31     |
| Adigus R. 68      | ARWITANIA          | AMAZONES         |
| Adryanopol 242    | 42                 | 265              |
| Adryatyckie M. 67 | Aland W. 106       | Amazo-ska R. 267 |
|                   | AI BANIA 222       | Ameland W. 81    |
| Acuator 10        | Alburg 93 94       | AMERYKA 262      |
| AFRIKA 255        | ALENTEIO 30        | Amersfort 80     |
|                   | Alexandria 259     | Amiens 43        |
|                   | W                  | Ami              |

# REGESTR

|                        |                      |                        |
|------------------------|----------------------|------------------------|
| <i>Amirant W.</i> 257  | Arcypelag Gre-       | <i>Baltyckie M.</i> 67 |
| Amsterdam 79           | cki 28               | 160                    |
| <i>Amur R.</i> 252     | <i>Argisz R.</i> 243 | Baion 43               |
| Amur M. 252            | Arhus 93             | Bamberg 50 54          |
| ANDALUSIA 34           | Arhusen 94           | Bar 199                |
| Andes G. 267           | Arheim 80            | BARBARIA 256           |
| Andre 28               | Arystokratyczny      | Barcelona 35           |
| <i>Anglesey W.</i> 89  | Rząd 22              | <i>Barlengues W.</i>   |
| ANGLIA 83              | <i>Arran W.</i> 90   | 32                     |
| ANGIA NO-              | Airas 73             | BARTONIA Pr:           |
| WA 264                 | <i>Aroe W.</i> 94    | 118                    |
| ANGOLA 257             | ARTESIA 72           | Bartenstein 118        |
| Ankona 68              | Astens 95            | Basilea 62             |
| Annapol 197            | ASTIRACH: 113        | Baffora 250            |
| Anso 99                | Astrachan 113        | Bastia 67              |
| Antarcticus Po-        | ASTURIA 34           | Batton 87              |
| lus 9                  | <i>Arhefs R.</i> 68  | Batton 266             |
| Antibes 44             | Ateny 242            | Bacza - Serray         |
| <i>Antilles W.</i> 265 | <i>Atlas G.</i> 260  | 243                    |
| Antifer K. 44          | AUSTRIA 49           | Batavia 251            |
| ANTWERPIA              | Auszpurg 50 54       | Batow 199              |
| 73                     | Awa 250              | Baufk 235              |
| Antwerpia 73           | AZIA 246             | BAWARIA 49             |
| <i>Appenn G.</i> 69    | AZIA MNIEY-          | BEYRA 30               |
| Appenrade 95           | S7A 248              | Beierland W. 81        |
| Appenzel 62            | Azof 242             | BELGIUM                |
| Aquisgran 54           | <i>Azores W.</i> 265 | FRANC: 42              |
| ARABIA 248             |                      | BELGIUM                |
| ARAGONIA 34            |                      | AUSTR: 71              |
| <i>Aral J.</i> 252     |                      | Belgrad 238            |
| Archaniol 111          |                      | <i>Belt Wielki</i>     |
| Arcticus Polus 9       | BADEN 50             | <i>Ciafn. M.</i> 95    |

# R E G E S T R

|                        |       |                 |     |               |     |
|------------------------|-------|-----------------|-----|---------------|-----|
| <i>Belt Mały Ciaf.</i> |       | Braga           | 30  | Buenos- Aytes |     |
| M.                     | 95    | BRANDEBUR-      |     |               | 266 |
| Bender                 | 243   | GIA             | 51  | Bug R.        | 125 |
| Bengela                | 259   | Brasfk          | 185 | BULGARIA      | 113 |
| Benin                  | 259   | Brasław         | 213 |               | 241 |
| <i>Berezyna R.</i>     | 22    | Breda           | 80  | Bulgar        | 113 |
| BERGEN Pr:             | 98    | Brem            | 53  | Bulon         | 43  |
| Berlin                 | 52    | Brest           | 43  | Burdegala     | 43  |
| Berdyczow              | 203   | Bretton K.      | 267 | Eurdo         | 43  |
| Bera                   | 62    | BREZILIA        | 265 | Burgos        | 35  |
| Bezanson               | 43    | BRITANNIA       |     | BURGUND:      | 42  |
| Biaffa                 | 227   | Wielka          | 83  | Bydgoszcz     | 139 |
| Białystok              | 187   | BRITANNIA       |     | Bzura R.      | 149 |
| Bihacz                 | 238   | MNIEY:          | 42  |               |     |
| Bielsk                 | 184   | BRITANNIA       |     |               |     |
| Bienna                 | 61 62 | NOWA            | 264 |               |     |
| <i>Biesboch f.</i>     | 81    | Bristol         | 87  |               |     |
| Bilbao                 | 35    | Bro R.          | 160 |               |     |
| BILEDULG:              | 256   | Brodnic. Stras- |     |               |     |
| Birze                  | 218   | burg            | 157 |               |     |
| BISKAIA                | 34    | Brody           | 196 |               |     |
| Bochnia                | 174   | Bromberg        | 139 |               |     |
| Bog R.                 | 125   | Brunswik        | 53  |               |     |
| Bois-le-Duc            | 80    | Bruxella        | 73  |               |     |
| Bonn                   | 52    | BRZEG ZŁO-      |     |               |     |
| <i>Bornholm W.</i>     | 94    | TY              | 257 |               |     |
| <i>Borneo W.</i>       | 248   | Brzeście Ku-    |     |               |     |
|                        | 258   | jaw:            | 136 |               |     |
| BOSNIA                 | 237   | Brzeście Lit:   | 226 |               |     |
| BRABANCIA              | 72    | Bucharest       | 242 |               |     |
|                        | 78    | Buda            | 238 |               |     |
| Brasław                | 200   | Budziak Pr.     | 242 |               |     |
| Braganca               | 30    |                 |     |               |     |

## C.

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Cancri Tro-         |     |
| picus               | 13  |
| Capricorni Tro-     |     |
| picus               | 13  |
| <i>Cefalonia W.</i> | 243 |
| <i>Celebes W.</i>   | 249 |
| Ceylan W.           | 248 |
| Chelm               | 192 |
| Chelmno             | 154 |
| CHILLI              | 265 |
| CHINY               | 248 |
| Chur                | 62  |
| Christiania         | 99  |
| Christianstad       | 99  |
|                     | 105 |
| Ciaśn: Morska       |     |
| Belt                | 95  |

# R R G E T S R

|                |     |                 |       |               |     |
|----------------|-----|-----------------|-------|---------------|-----|
| --Davis        | 267 | DENTS           | 257   | Duna Dzwina   |     |
| --Gibraltar    | 28  | Uspolyczny      |       | R.            | 112 |
| --Kanal Brytan | 28  | Rząd            | 22    | Dunajec R.    | 170 |
| --Magellańska  | 267 | Dewenter        | 79    | Dunay R.      | 55  |
| --Sond         | 252 | Dizon           | 43    | Dunde         | 88  |
| --Sund         | 95  | Długosć miey-   |       | Duneburg      | 230 |
| --Waygatz      | 114 | fea             | 15 16 | Dungby W.     | 90  |
| Ciecieref R.   | 201 | Dniebr R.       | 124   | DUNSKIE       |     |
| Clima          | 18  | Dniestr R.      | 187   | KROLE:        | 92  |
| Coire          | 62  | Dobrzyn         | 140   | Dunkierka     | 74  |
| Culma          | 154 | Dofrin G.       | 100   | Dukla         | 182 |
| Cypr W.        | 248 | Dollart f.      | 81    | Durazzo       | 242 |
| CZECHY         | 50  | S. Dominika     |       | Durus R.      | 31  |
| Czehryn        | 201 | W.              | 265   | Duwr          | 87  |
| Częstochowa    | 175 | Dominik         | 266   | Dzieszna R.   | 204 |
| Czerkasy       | 201 | Dongola         | 259   | Dzwina Mosk.  |     |
| Czerniech:     | 204 | Don Tanais R.   |       | R.            | 112 |
| Czyrniez f.    | 67  |                 | 112   | Dzwina Polsk: |     |
|                |     | Dornock         | 88    | R.            | 125 |
|                |     | Dort, Dordrecht |       |               |     |

## D.

|              |     |
|--------------|-----|
| Dago W.      | 112 |
| DALMACYA     | 237 |
| DANIA        | 92  |
| Davis Ciafn. |     |
| M.           | 267 |
| DELFINAT     |     |
| Pr.          | 42  |
| Delft        | 80  |
| Delmina      | 258 |
| Demokr; Rząd | 22  |

## Drahimskie Star:

|            |     |
|------------|-----|
| Draw R.    | 239 |
| Drente Pr. | 78  |
| Drohiczyn  | 185 |
| DRONTHEIM  |     |
| Pr.        | 98  |
| Drontheim  | 99  |
| Drweca R.  | 154 |
| Drybent R. | 140 |
| Dublin     | 87  |
| Dubno      | 196 |

## E.

|             |     |
|-------------|-----|
| Ec liptica  |     |
| Edam        | 79  |
| Edynburg    | 87  |
| EGIPT       | 257 |
| Ekelenforde | 95  |
| Elba R.     | 55  |
| Elbląg      | 159 |
| ELEKTORAT   |     |
|             | 51  |
| --Bawarski  | 50  |
| --Bran-     |     |



# REGESTR

|                |     |                |     |                |     |
|----------------|-----|----------------|-----|----------------|-----|
| --Brandeburski | 51  | Femerer W.     | 94  | FRANSZKONT     |     |
| --Hannowerski  | 51  | Fer. W.        | 257 |                | 42  |
| --Koloński     | 61  | Feret K.       | 45  | Fraustad       | 130 |
| --Moguntski    | 51  | Fero W.        | 100 | Frederichstad  | 95  |
| --Ryński       | 50  | FGZ            | 258 | Frederichstad  | 99  |
| --Saski        | 51  | Elleppiny nowe |     | Friburg        | 62  |
| --Trewiński    | 51  | W.             | 249 | Frisch Hoff J. | 119 |
| Emdan          | 53  | Finster K.     | 37  | Frisch Nering  |     |
| Enkhuizen      | 79  | FINLANDIA      |     |                | 119 |
| Entre Duro &   |     | Flonia W.      | 104 | Fryderyschal   | 99  |
| Alinda Pr.     | 30  | FIANDRIA       | 72  | IRYZYA         | 78  |
| Esfort         | 54  |                | 73  |                |     |
| Esichel K.     | 31  | FLANDR:        |     | G.             |     |
| Etik           | 233 | FRANC:         | 42  |                |     |
| ESTREMADU-     |     | Flekhero       | 95  | Gato K.        | 265 |
| RA PORT:       | 30  | Flensborg      | 95  | Gialates W.    | 261 |
| ESTREMAU-      |     | Flisnaga       | 79  | s. GALIA O-    |     |
| RA HISZP:      | 34  | FILOFENCIA     | 67  | PACT:          | 61  |
| Etna G.        | 69  | FLORIDA        | 164 | GALICYA Pr.    |     |
| Eufrates R.    | 252 | Foburg         | 95  |                | 34  |
| Ewora          | 30  | Fohr W.        | 94  | GAI I INDYA    |     |
| Excester       | 87  | Formosa W.     | 240 | Pr.            | 118 |
| Byder R.       | 95  | Fort R.        | 89  | Galloway W.    | 90  |
|                |     | FRANCYA        | 40  | Gambler R.     | 260 |
|                |     | FRANCYA        |     | Garron         | 250 |
|                |     | NOWA           | 264 | Gandavum       | 73  |
|                |     | Frankier       | 80  | Ganges R.      | 252 |
| Falmuth        | 87  | Frankfort nad  |     | Garia J.       | 68  |
| Falster W.     | 93  | Men:           | 53  | Garnier W.     | 45  |
| Fanoz W.       | 94  | Frankfort nad  |     | Garmma R.      | 44  |
| Faro W.        | 90  | Odro           | 54  | GASCONIA Pr.   |     |
| Felices G.     | 100 | FRANKONIA      | 49  |                | 42  |
|                |     |                |     | Ga-            |     |

# R E G E S T R

|                |     |              |     |                |        |
|----------------|-----|--------------|-----|----------------|--------|
| Gates K.       | 37  | GRENADA      |     | Hannover       | 52     |
| Gdańsk         | 160 | Pr.          | 34  | Harlem         | 80     |
| Geffelen       | 105 | Grenada      | 35  | Harlem J.      | 81     |
| GELDRIA        | 73  | Grenopl      | 43  | Harlingue      | 80     |
| Geldria        | 73  | GRI-ONES     | 61  | Harvich        | 87     |
| GENEWA         | 61  | Grodno       | 215 | Havrede-grace  |        |
| Genewa         | 62  | GRONINGA     | 78  |                | 43     |
| Genewenskie J. |     | Groninga     | 19  | Hawana         | 266    |
|                | 63  | Guda         | 80  | Hebrydy W.     | 89     |
| GENUA          | 67  | Gure V.      | 81  | Heiligenbeil   | 118    |
| Gibraltar B.   | 37  | Gustrad W.   | 90  | Heiligeland W. |        |
| Gilolo W.      | 249 | Guzarat      | 249 |                | 94     |
| Glaris         | 62  | Gwadalquivir |     | Hekla G.       | 100    |
| Glaskow        | 88  | R.           | 35  | Hellevoetsl.   | 79     |
| Glocester      | 88  | Gwatiana R.  | 31  | Helmstad       | 105    |
| Gluma R.       | 99  | Gwardafui K. |     | Helsingfors    | 106    |
| Glogow         | 182 |              | 261 | Helsingen      | 94     |
| Gniezno        | 132 | Gwatimala    | 266 | Hemispherium   |        |
| Goa            | 250 | GWINEA       | 42  |                | * 5. 6 |
| Goldynga       | 235 |              | 256 | Hermenstad     | 238    |
| Goloway        | 88  | GWINEA NO-   |     | HESSEN Pr.     | 51     |
| Gondar         | 259 | WA           | 253 | Heydelberga    | 54     |
| Goplo J.       | 138 |              |     | Hieres W.      | 45     |
| s. Gotarda G.  | 63  |              |     | Hindelopen     | 80     |
| GOTLANDIA      |     | H.           |     | HISZPANIA      | 33     |
| Pr.            | 104 |              |     | HISZPANIA      |        |
| Gotland W.     | 106 | Ha dersleben |     | NOWA           | 264    |
| Gotlenburg     | 105 |              | 95  | Hitteren W.    | 100    |
| Gradus Aequa-  |     | Haffa J.     | 157 | Hogue K.       | 45     |
| tora           | 11  | Haga         | 79  | HOKERLAND      |        |
| Gran           | 238 | Halicz       | 191 | Pr.            | 118    |
| Gratz          | 54  | Hamburg      | 53  | HOI LANDYA     |        |
| GRECYA         | 241 | HANNONIA     | 72  | NOWA           | 253    |
|                |     |              |     | Hol-           |        |

# R E G E S T R

|                |     |               |     |                 |         |
|----------------|-----|---------------|-----|-----------------|---------|
| Holland        | 119 | Jeniffa R.    | 252 | KALIFORNIA      |         |
| HOLLENDRY      |     | Jersey W.     | 45  |                 | 264     |
|                | 71  | Jeruzalem     | 249 | Kalifz          | 131     |
| HOLLENDERS:    |     | Jlantz        | 62  | Kallundburg     | 94      |
| Rzpita         | 75  | INDYA         | 248 | Kalmar          | 105     |
| HOLSZTYN: Pr:  |     | INDOSTAN      | 249 | Kama R.         | 112     |
|                | 51  | Indus R.      | 252 | Kamboia         | 249 251 |
| Homel          | 230 | INFLANIY      | Pr: | Kambridga       | 88      |
| Honduras       | 267 |               | 110 | Kameracen-Bilk: |         |
| Horn K.        | 268 | INGRIA Pr:    | 110 |                 | 72      |
| Horyn R.       | 194 | Inn R.        | 62  | Kamieniec Pod:  |         |
| HOTTENTO-      |     | Inowroclaw    | 138 |                 | 197     |
| TY             | 257 | Ipiwich       | 87  | Kamieniec Lit:  |         |
| Huang R.       | 252 | IRLANDIA      | 83  |                 | 227     |
| Hudson Odn. M. |     | Islandia W.   | 98  | Kampen          | 80      |
|                | 267 | Ispahan       | 250 | KAMSZATKA       |         |
| Hull           | 87  | Iffel R.      | 81  |                 | 249     |
| Humani         | 201 | Iffelmond W.  | 81  | Kanaryiskie W.  |         |
| Humber R.      | 89  | Iřed          | 105 |                 | 257     |
| Hufum          | 95  | Iura G.       | 44  | KANADA          | 264     |
|                |     | Iura W.       | 90  | Kandaoe W.      | 112     |
| J.             |     | Izabelin      | 227 | Kantia W.       | 244     |
| s. Jago        | 266 |               |     | Kanton          | 251     |
| Jamaika W.     | 265 | K.            |     | Kantonv Szway-  |         |
| JAPONIA W.     |     |               |     | carskie         | 60      |
|                | 249 | Kadix B.      | 37  | --Appenzel      | 61      |
| Jarořlaw Mos:  | 111 | KAFRERYA      | 257 | --Bazylian:     | 60      |
| Jarořlaw Pol:  | 190 | Kaianeburg    | 106 | --Berneski      | 60      |
| Jaffy          | 242 | Kair          | 259 | --Friburg       | 61      |
| Jawa W.        | 248 | Kaire R.      | 260 | --Glaris        | 61      |
| Iber R.        | 35  | Kaldetraon G. | 31  | --Lucernen      | 61      |
| Iende f.       | 106 | Kale          | 43  | --Soloturn      | 61      |
| Jeniffa        | 251 | Kaliary       | 67  | --Szafhus       | 60      |
|                |     |               |     | --Switz         |         |

# REGESTR

|                   |     |             |                 |     |
|-------------------|-----|-------------|-----------------|-----|
| --Szewitz         | 61  | KASTILIANO- | Końskie         | 182 |
| --Uderwald        | 61  | WA          | Konstantynopol  | 242 |
| --Uly             | 61  | KASTYLIA    | Konstantynopol  | 242 |
| --Zug             | 61  | STARA       | Konstantynopol  | 242 |
| --Zug             | 60  | KATALONIA   | Konstantynopol  | 242 |
| Kanaria           | 88  |             | Kopie           | 196 |
| Kan. K.           | 260 | Kazal       | Kopenhaga       | 94  |
| Kan. B.           | 260 | RAZEN       | Korck           | 88  |
| --Kany            | 260 | Kaz. n      | Kordeliers G.   | 267 |
| --Dobry           | ns- | Kazimierz   | Kore            | 249 |
| --Dzi             | 260 | KONT        | Korsu H.        | 243 |
| --Di Nord         | 207 | Kang R.     | Koriente K.     | 263 |
| --Kin             | 101 | Kielce      | Korrientes K.   | 260 |
| --Nez             | 101 | Kilow       | Korfor          | 94  |
| --Nord            | 101 | Kimi R.     | Korynt          | 243 |
| --o trzech wieri- |     | Klar H.     | Korsyka H.      | 66  |
| chach             | 260 | Kleck       | Korzec          | 196 |
| --Verd            | 257 | Klima       | Kozienice       | 182 |
| KARYNTYA          |     | Koden       | Koziorozca Tro- |     |
| Pr:               | 50  | Koge        | pik             | 13  |
| Karlebi           | 105 | Koimbra     | Kraie niewiado- |     |
| Karlostad         | 138 | Kola        | me              | 21  |
| Karlsham          | 105 | Kolbuszowa  | Krakow          | 170 |
| Karlshron         | 105 | Kolding     | Krasnostaw      | 193 |
| Karmarten         | 88  | Kolombo     | Krempak G.      | 239 |
| KARNIOIA          | 50  | Kolonia     | Kreuze K.       | 37  |
| Karon B.          | 37  | Kolofwar    | KROACYA         | 237 |
| Karpacie G.       | 177 | Komarin K.  | Krolewiec       | 118 |
| Karpagof          | 111 | Komo J.     | KRYMSCY TA-     |     |
| Kartagena B.      | 37  | Kompostella | GAR:            | 242 |
| Kartagena         | 266 | KONGO Pr:   | Krytyanpol      |     |
| KASSEL Pr:        | 34  | KONNACYA    |                 | 194 |
| Kaspijskie M.     | 252 | Pr:         | Krzemieniec     | 196 |

Kua-

# KEGESTR

|                |     |               |     |             |     |
|----------------|-----|---------------|-----|-------------|-----|
| Kuama R.       | 260 | Legio         | 35  | Lis R.      | 74  |
| Kaba W.        | 265 | LEINSTER Pr:  | 87  | Lissa       | 30  |
| Kamen R.       | 260 |               | 87  | Lit WA      | 205 |
| Kanow          | 181 | Lek R.        | 80  | LIWADIA Pr: | 242 |
| Karafu W.      | 265 | Lene R.       | 252 | Liworna     | 67  |
| Kurisc Hoff J. | 119 | Leodium Birk. | 51  | Loanda      | 250 |
|                |     | Leodium Liege | 54  | LOANGO Pr.  | 257 |
| Kurisk Nering  | 119 | Lemnos W.     | 244 | Loango      | 259 |
| KURLAND:       | 233 | Lepant        | 242 | Loffoden W. | 100 |
| Kutko          | 266 | Leffa W.      | 93  | Loire R.    | 44  |
| Kutno          | 136 | Leszno        | 140 | Londondery  | 88  |
|                |     | Leuward       | 79  | Londyn      | 87  |
|                |     | Lewerpol      | 88  | L'Orient    | 43  |
|                |     | Lewis W.      | 89  | LOPARINGIA  | 42  |
| L.             |     | Leyda         | 80  | Lubek       | 53  |
| Iachowce       | 197 | Lezard W.     | 90  | Lublin      | 183 |
| LACENIA Pr:    | 87  | Lida          | 213 | Lucern      | 62  |
| Lagos          | 30  | Ligeris R.    | 44  | Lucyn       | 232 |
| Lagos R.       | 32  | Lilla         | 73  | Ludfen      | 232 |
| Lands-End W.   | 90  | Lima          | 266 | Luka        | 67  |
|                |     | LIMBURG Pr:   | 72  | Lulca       | 105 |
| LANGWEDO-      |     |               | 72  | Lunden      | 105 |
| CYA            | 42  | Limburg       | 73  | LUXEMBURG   | 73  |
| Langeland W.   | 94  | Limmerik      | 88  | Luxemburg   | 73  |
| Laland W.      | 93  | Lintz         | 54  | LUZACYA Pr: | 51  |
| LAPPONIA Pr:   | 104 | LION Pr:      | 42  | Luzon W.    | 249 |
| Laroff J.      | 106 | Lion          | 43  | Lwow        | 187 |
| Larylla        | 242 | Lipary W.     | 66  | L.          |     |
| Larrens W.     | 249 | Lipary        | 67  |             |     |
| Latyczow       | 197 | Lipawa        | 235 |             |     |
| LEGIO Pr:      | 34  | Lipna         | 140 |             |     |
|                |     | Lipfk         | 54  |             |     |

# REGESTR

## L.

|                  |     |
|------------------|-----|
| <i>Łańga J.</i>  | 112 |
| <i>Łęczna</i>    | 184 |
| <i>Łęczycza</i>  | 135 |
| <i>Łowicz</i>    | 151 |
| <i>Łubien</i>    | 130 |
| <i>Łuck</i>      | 195 |
| <i>Łukow</i>     | 183 |
| <i>Łysa Gora</i> | 181 |

## M.

### MACEDONIA

|                      |     |
|----------------------|-----|
|                      | 242 |
| <i>Madagaskar W.</i> | 257 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| <i>Madrit</i>      | 35 |
| <i>Madziore J.</i> | 68 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <i>Magadoxo</i>  | 259 |
| <i>Magdeburg</i> | 53  |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>MAGELLAN</i> |     |
| <i>Pr:</i>      | 265 |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <i>Magelan Cifn.</i> |     |
| <i>M.</i>            | 267 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>Maiorka W.</i> | 37  |
| <i>Makao</i>      | 251 |

|                |     |
|----------------|-----|
| <i>Malaget</i> | 256 |
| <i>Malaka</i>  | 251 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>Malborg</i>    | 158 |
| <i>Maldjny W.</i> | 248 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <i>Malta W.</i>  | 66  |
| <i>Malfstrom</i> | 100 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>MAŁOPOLSKA</i> |     |
|                   | 169 |

|                |    |
|----------------|----|
| <i>Man W.</i>  | 89 |
| <i>Manheim</i> | 52 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>Manilla W.</i> | 249 |
| <i>Manilla</i>    | 251 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>Mantua</i>   | 67  |
| <i>Maros R.</i> | 239 |

|                  |    |
|------------------|----|
| <i>Marfilia</i>  | 44 |
| <i>Marken W.</i> | 81 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <i>MAROK</i>     | 258 |
| <i>Martin K.</i> | 37  |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <i>Maryany W.</i>  | 249 |
| <i>s. Maryi K.</i> | 31  |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>Marienhauz</i> | 232 |
| <i>Matapan K.</i> | 244 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>MAZOWSZE</i> |     |
| <i>Pr:</i>      | 142 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| <i>MECHLIN Pr:</i> |    |
|                    | 73 |

|                  |    |
|------------------|----|
| <i>Mechlin</i>   | 73 |
| <i>Medelfort</i> | 95 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| <i>Medenblik</i>   | 79 |
| <i>Mediolan 65</i> | 67 |

|               |     |
|---------------|-----|
| <i>Medyna</i> | 249 |
| <i>Mekka</i>  | 249 |

|                   |    |
|-------------------|----|
| <i>MEKLENBURG</i> |    |
|                   | 51 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>Mekon R.</i> | 252 |
| <i>Meler J.</i> | 106 |

|                |     |
|----------------|-----|
| <i>Melinda</i> | 259 |
| <i>Men R.</i>  | 56  |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <i>Memel</i>     | 118 |
| <i>MERCI Pr.</i> | 86  |

|                       |    |
|-----------------------|----|
| <i>Merida</i>         | 35 |
| <i>Meridiani Cir-</i> |    |

|                 |    |
|-----------------|----|
| <i>kufy</i>     | 11 |
| <i>Merwa R.</i> | 80 |

|                |     |
|----------------|-----|
| <i>Messina</i> | 67  |
| <i>MEXIK</i>   | 264 |

|                   |     |
|-------------------|-----|
| <i>Mexik</i>      | 266 |
| <i>Middelburg</i> | 79  |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>Miedniki</i> | 216 |
| <i>Mielnik</i>  | 185 |

|                      |     |
|----------------------|-----|
| <i>Międzyrzecz</i>   | 197 |
| <i>Milfortshaven</i> |     |

|                    |    |
|--------------------|----|
|                    | 88 |
| <i>Mindanao W.</i> |    |

|                 |     |
|-----------------|-----|
|                 | 249 |
| <i>Minho R.</i> | 31  |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <i>Minoraka W.</i> | 37  |
| <i>Mińsko</i>      | 229 |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <i>MISNIA</i>      | 51  |
| <i>Miśsiępi R.</i> | 267 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>Mit taw</i>  | 234 |
| <i>Mitylena</i> | 244 |

|                |     |
|----------------|-----|
| <i>Modena</i>  | 67  |
| <i>Mogilno</i> | 132 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>MOGOL</i>    | 248 |
| <i>Moguncia</i> | 52  |

|                    |     |
|--------------------|-----|
| <i>Mohilow nad</i> |     |
| <i>Dniepr:</i>     | 228 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| <i>Mokka</i>    | 250 |
| <i>Monibaza</i> | 250 |



# R E G E S T R

|                |       |                 |        |               |       |
|----------------|-------|-----------------|--------|---------------|-------|
| MOMMONIA       |       | Biaſe albo Pro- | MOSKWA | 109           |       |
| Pr.            | 87    | Pont            | 244    | Moskwa        | 111   |
| Montago R.     | 31    | Czarne          | 244    | Mozar R.      | 74    |
| Mona W.        | 93    | Czerwone        | 261    | Mozambik      | 259   |
| Monarchiczny   |       | Hellespont:     |        | Mozyr         | 229   |
| Rząd           | 22    | Propon:         | 244    | Mściław       | 228   |
| MONFERRAT      |       | Hiſzpańskie     | 28     | Mulla W.      | 90    |
|                | 65    | Indyjskie       | 21     | MULTANY       |       |
| Monikendam     | 79    | Jońskie         | 70     | Pr.           | 241   |
| MONOEMUGI      |       | Irlandzkie      | 28     | Multan        | 250   |
|                | 257   | Kaſpijskie      | 252    | Munich        | 52    |
| MONOMATA-      |       | Liguzy          | 70     | Munſter       | 51 54 |
| PA             | 257   | Lodowate        | 21     | MUNSTER Pr:   |       |
| Mons           | 73    |                 | 114    |               | 87    |
| Montawa R.     | 160   | Manche          | 28     | MURCIA        | 34    |
| Montroe        | 88    | Marmora         | 244    | Murcia        | 35    |
| MORAWA Pr:     |       | Marzyńskie      | 21     | Murray B.     | 89    |
|                | 52    | Niemieckie      | 21     | MURZYNY       | 256   |
| Moraw R.       | 239   | Poſnocne        | 27     | Murzyńskie W. |       |
| MOREA          | 242   | Poſudniowe      |        |               | 257   |
| Morena G.      | 36    | Spokoyne        | 21     | Myſz          | 224   |
| Morza Adryaty- |       | Propontis.      |        |               |       |
| ckie           | 28 21 | Biaſe           | 244    | N.            |       |
| Akwitańskie    | 28    | Skagen          | 28     | NAMUR Pr:     |       |
|                | 21    | Spokoyne Po-    |        |               | 72    |
| Atlantyckie    | 21    | łudni:          | 21     | Namur         | 73    |
|                | 27    | Toſkańskie      | 70     | Nankin        | 251   |
| Arcypelag      | 28    | Wſzrodzie-      |        | Nanſi         | 43    |
|                | 244   | mne             | 21 245 | Nantes        | 43    |
| Azof           | 244   | Zabach          | 244    | Narbona       | 43    |
| Bałtyckie      | 27    | Zachodni O-     |        | NARDOVIA      |       |
| Biaſe na poſ-  |       | cean            | 21     |               | 117   |
| noc            | 114   | Mofella R.      | 56     | Na--          |       |

# REGESTR

|              |     |               |     |                 |
|--------------|-----|---------------|-----|-----------------|
| Narew R.     | 141 | TART:         | 242 | Ocean Połu-     |
| Narwa        | 111 | Nogat R.      | 157 | dniowy 21       |
| NATANGIA     |     | Nomendale W.  | 100 | --Zachodni 21   |
|              | 248 |               |     | --Połudny 21    |
| Nawata G.    | 36  | Nord Kap      | 101 | OCZAKOWSCY      |
| NAWARRA      | 34  | Nord-Kin K.   | 101 | TATAR: 242      |
| Neapol       | 67  | Nord Kaping   | 105 | Oczakow 243     |
| Negropont W. |     | Norimberga    | 54  | Odenfee 94      |
|              | 244 | Noorstrand W. |     | Odnoga Morzka   |
| Newcastle    | 87  |               | 94  | --Bengalska 252 |
| Newport      | 74  | NORMANDIA     |     | --Bohii 27      |
| NEUSCHATEL   |     | Pr:           | 42  | --Finlandzka 27 |
| Pr:          | 61  | NORFLANDIA    |     | --Kategat 103   |
| Neuschatel   | 62  | Pr:           | 104 | --Kochinchin    |
| NIDERLAND    |     | NORTUMBER-    |     | 252             |
|              | 71  | LAND Fr:      | 86  | --Meksykań: 267 |
| NIEMCY       | 47  | NORWEGIA      | 97  | --Panama 267    |
| Niemen R.    | 119 | Norwick       | 88  | --Perska 252    |
|              | 125 | Notec R.      | 127 | --Siam 252      |
| Niesler R.   | 125 | Nowogorod     |     | --Texel 81      |
| Nieswiz      | 223 | Wieliki       | 111 | --Wadden 81     |
| Niema R.     | 112 | Nowogorod     |     | --Wencka 28     |
| Niewiadome   |     | Niżny         | 111 | Odra R. 55      |
| Kraie        | 21  | Nowogrodek    | 222 | Oeland W. 105   |
| Niger R.     | 260 | NUBIA         | 257 | Okla R. 112     |
| NIGRICIA     | 256 | Nyburg        | 91  | Okopy S. Trojcy |
| Nikoping     | 105 | Nystad        | 106 | 199             |
| Nil R.       | 260 |               |     | Oleron W. 45    |
| Nimegu       | 79  |               |     | Olesko 197      |
| NIMEK Pr.    | 78  |               |     | Olinda 266      |
| Nitawa       | 234 |               |     | Olita 215       |
| Niża         | 238 |               |     | Oliwa 164       |
| NOGAIS       | -   | Obslo         | 99  | Olkieniki 215   |
|              |     | Oby R.        | 252 | Oly-            |

O.

# R E G E S T R

|               |     |               |                 |     |
|---------------|-----|---------------|-----------------|-----|
| Ołyka         | 196 | PALATINAT:    | Pilica R.       | 133 |
| Onega f.      | 112 | NIZSZY        | Pillau          | 118 |
| Opatow        | 180 | Palermo       | Piltyn          | 235 |
| Opole         | 184 | Palmas K.     | Pinas K.        | 37  |
| Oregrund      | 105 | Palos K.      | Pińczow         | 181 |
| Orenok R.     | 267 | Pampeluna     | Pińsk           | 226 |
| Orkady W.     | 89  | Panama        | Piotrkow        | 134 |
| ORLEAN Pr:    |     | Papinogorod   | Piotrowin       | 182 |
|               | 42  | Paradyz       | Pirenejskie G.  | 36  |
| Ortegal K.    | 37  | Paralellæ     | PIKARDIA Pr:    |     |
| Orfa          | 225 | Parma         |                 | 42  |
| Ofel W.       | 112 | Parnau        | Pitea           | 105 |
| Oftenda       | 74  | Paryż         | Pitea R.        | 106 |
| OSTERGOW      |     | Passau        | Plata R.        | 267 |
| Pr.           | 78  | Patmos H.     | Plimuth         | 87  |
| Ostrog        | 196 | PEDEMONT      | Plongow         | 218 |
| Ostrzeszow    | 135 | Pr:           | Płocko          | 141 |
| Oświęcim      | 177 | Pegu          | Po. Padus R.    | 68  |
| Ofzmiana      | 213 | Pekin         | podhorce        | 190 |
| Overslakke W. |     | PERAQUARIA    | Podkamienie     | 196 |
|               | 81  |               | POGESANIA       |     |
| OWERYSSSEL    |     | Perekop       | Pr-             | 118 |
| Pr.           | 78  | Permia Wieli- | Polangen        | 218 |
| Owiedo        | 35  | ka            | Polares Circuli | 14  |
| Owrucze       | 203 | PERSIA        | POLSKA          | 120 |
| Oxford        | 88  | PERU          | Poli Bieguny    |     |
|               |     | Pest          | Swiata          | 8   |
| P.            |     | Petersburg    | Połocko         | 220 |
| Padus. Po. R. | 68  | Peterwaradin  | Połonne         | 197 |
| PALATINAT:    |     |               | POMERANIA       |     |
| WYZSZY        | 50  | Peypus f.     | Pr-             | 51  |
|               |     | Philipsland   | POMEZANIA       |     |
|               |     | W.            | Pr:             | 118 |
|               |     |               | Pon-            |     |

# REGEST R

|                     |                 |                 |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| Pondiszery 250      | <b>R.</b>       | ROSSYA 109      |
| Poniewież 215       |                 | Rouen 43        |
| Porto 30            |                 | Rostok 53       |
| Porto-bello 266     | Radunia R. 160  | Rownoodlegle    |
| POR TUGAL: 29       | Radziejow 137   | Cyrkuły 12      |
| Portsmouth 87       | Radzyn 155      | Roxent K. 31    |
| Poznań 127          | Raguza 238      | Rupella 44      |
| Praga 53            | Rakow 181       | Ruwne 196       |
| Profna R. 131       | Raka Tropic: 13 | Ryga 110        |
| Profzewice 173      | Ratisbona 54    | Rypen 93 94     |
| PROWANCIA 42        | Rawa 149        | Rzezyca 219     |
|                     | Rawa R. 149     | Rzefzow 150     |
| Pregel R. 119       | Re W. 45        | Rzym 66         |
| Presburg 237        | Rees G. 56      |                 |
| PRUSY KROL: 115     | Reims 43        | <b>S.</b>       |
|                     | Ren R. 55       |                 |
| PRUSY POL- SKIE 153 | REN NIZSZY 49   | Saalfeld 118    |
| Pruth R. 191        | REN WYZS: 49    | SABAUDIA 65     |
| Prypać R. 225       | Rennes 43       | Sagalia W. 249  |
| Przemęc 130         | Recoel 111      | Saint Malo 43   |
| Przemysł 190        | Riengkioping 94 | SALE 258        |
| Putlen W. 81        | Rodan R. 44     | Sallant Pr. 78  |
| Pufawy 184          | Rohaczow 230    | Saltzburg 50 54 |
| Pustusk 148         | Rom W. 94       | Salisburg 88    |
|                     | ROMANIA Pr: 244 | Salonika 242    |
|                     | Romstad 99      | Samarkand 251   |
| <b>Q.</b>           | Rosienne 118    | Sambra R. 74    |
| Quebek 266          | Roskild 95      | Samorz 190      |
| Quiloa 259          | Roszel 44       | Samien W. 100   |
| Quito 266           | Roterдам 79     | SAMLANDIA       |
|                     | Rotomag 43      | Pr: 117         |
|                     | Rufelgar K. 252 | Samos W. 244    |
|                     |                 | Sam-            |

# R E G E S T R

|                     |         |                     |         |                        |         |
|---------------------|---------|---------------------|---------|------------------------|---------|
| <i>Samson W.</i>    | 93      | <i>Séwilla</i>      | 35      | <i>Sokoterra</i>       | 248     |
| <i>San R.</i>       | 179     | <i>Siam</i>         | 250     | <i>Soloturn</i>        | 62      |
| <i>Sandwich</i>     | 87      | <i>Sicte K.</i>     | 45      | <i>Sond Ciafn; M.</i>  |         |
| <i>San Salvador</i> |         | <i>Sieciechow</i>   | 182     |                        | 252     |
|                     | 259 266 | <i>SIEDMIO -</i>    |         | <i>Sądecz</i>          | 175     |
| <i>Santa-Fe</i>     | 266     | <i>GROD</i>         | 137     | <i>Sorlings W.</i>     | 89      |
| <i>Santylany G.</i> | 36      | <i>Sieradz</i>      | 133     | <i>Soza R.</i>         | 204     |
| <i>Saragoffa</i>    | 35      | <i>SIHWIERZ</i>     | 178     | <i>SPIZ</i>            | 173 131 |
| <i>Saraio</i>       | 238     | <i>Sion</i>         | 62      | <i>Srzoda</i>          | 129 131 |
| <i>Sardinia W.</i>  | 66      | <i>Sio</i>          | 244     | <i>Staniławów</i>      | 191     |
| <i>Saw R.</i>       | 239     | <i>Skalholt</i>     | 99      | <i>Stantz</i>          | 62      |
| <i>Sawerna R.</i>   | 89      | <i>Skaldis R.</i>   | 74      | <i>STANY SKON.</i>     |         |
| <i>SAXONIA</i>      |         | <i>Skvi W.</i>      | 89      | <i>FEDER:</i>          | 75      |
| <i>WYZSZA</i>       | 49      | <i>SKLAWONIA</i>    |         | <i>Staweren</i>        | 79      |
| <i>SAXONIA NIZ-</i> |         |                     | 117 237 | <i>Steven Klint K.</i> |         |
| <i>SZA</i>          | 49      | <i>SkładanyRząd</i> | 22      |                        | 96      |
| <i>Schagen K.</i>   | 96      | <i>SIASK Pr.</i>    | 52      | <i>Steyen</i>          | 87      |
| <i>Schannon R.</i>  | 89      | <i>Slefwik</i>      | 93 94   | <i>Stowanger</i>       | 99      |
| <i>Schouetoi K.</i> | 253     | <i>Sluis</i>        | 80      | <i>Strasburg</i>       | 53      |
| <i>Schouven W.</i>  | 77      | <i>Slye R.</i>      | 95      | <i>Strasburg. Bro-</i> |         |
| <i>Schwitz</i>      | 62      | <i>Sławatycze</i>   | 227     | <i>dnica</i>           | 157     |
| <i>Seeby</i>        | 95      | <i>Słonim</i>       | 223     | <i>Staszow</i>         | 182     |
| <i>Segedyn</i>      | 238     | <i>SŁOWACY</i>      | 237     | <i>Strigonium</i>      | 238     |
| <i>SEMIGALL:</i>    | 234     | <i>Słuck</i>        | 223     | <i>Styr R.</i>         | 195     |
| <i>Senegal R.</i>   | 260     | <i>Słucz R.</i>     | 195     | <i>STYRIA Pr:</i>      | 50      |
| <i>Senjar</i>       | 259     | <i>Smirna</i>       | 249     | <i>SUDAWIA Pr:</i>     |         |
| <i>Sędomirz</i>     | 179     | <i>Smoleńsko</i>    | 111     |                        | 118     |
| <i>Sequana R.</i>   | 44      |                     | 219     | <i>Sud- Beveland</i>   |         |
| <i>SERWIA</i>       | 237     | <i>Soderham</i>     | 105     | <i>W.</i>              | 77      |
| <i>Setubal B.</i>   | 32      | <i>Sofala</i>       | 259     | <i>Suleiow</i>         | 134     |
| <i>Sewenny G.</i>   | 44      | <i>Sokal</i>        | 194     | <i>Sumatra W.</i>      | 248     |
| <i>Sewenwolden</i>  |         | <i>Sokol</i>        | 221     | <i>Sund Ciafn. M.</i>  |         |
| <i>Pr.</i>          | 78      |                     |         |                        | 95      |
|                     |         |                     |         | <i>Su-</i>             |         |

# REGESTR

|                 |       |                |            |              |     |
|-----------------|-------|----------------|------------|--------------|-----|
| Surat           | 250   | Szyrmonikog W. | Tholen W.  | 77           |     |
| Surinam         | 267   | 81             | Tibifens   | 238          |     |
| Surrey W.       | 100   |                | Tobolskoy  | 113          |     |
| Susdal          | 111   |                |            | 251          |     |
| SUSSEX Pr.      | 86    | T.             | Tombut     | 258          |     |
| Sycylia W.      | 66    |                | Tornea 105 | 106          |     |
| Syle W.         | 94    | Taflet         | 258        | Tornå        | 155 |
| SYRIA           | 248   | Tagus R.       | 31         | TOSKANIA     | 66  |
| SWEONIA Pr.     |       | Taillat K.     | 45         | Trafalgar K. | 37  |
|                 | 104   | Tanisa R.      | 89         | TRANSYLWA-   |     |
| SYBERIA         | 113   | Tarent         | 68         | NIA          | 237 |
| Szadek          | 133   | Tartakow       | 194        | TRAIOS-MON-  |     |
| Szafhus         | 62    | TARTARIA       |            | TES          | 30  |
| Szager Rack M.  |       | mała           | 241        | Frankiebar   | 250 |
|                 | 101   | --Wielka       | 248        | TRANSISALA-  |     |
| Szambery        | 67    | --Moskiewska   |            | NIA Pr.      | 78  |
| SZAMPANIA       | 42    |                | 248        | Trente Pr.   | 78  |
| Szczecin        | 53    | --Chińska      | 248        | Trewir       | 52  |
| Szelling W.     | 81    | --Dzika        | 248        | Trief        | 53  |
| Szerpkość miey- |       | Tatry Gory     | 177        | Tripoli      | 258 |
| fca             | 15 16 | Tawastus       | 106        | Troki        | 213 |
| Szeftier        | 88    | Tay R.         | 89         | Tromb W.     | 100 |
| Szkłow          | 225   | Telszew        | 218        | Tropici      | 12  |
| SZKOCIA         | 83    | Temeswar       | 238        | Trzemieszno  | 132 |
| Szokland W.     | 81    | Terespol       | 227        | Tugurskie f. | 63  |
| Szterling       | 88    | TERRA FIRMA    |            | Tulon        | 44  |
| Sztokolm        | 104   |                | 265        | Tulosa       | 43  |
| Sztum           | 159   | TerSzelling W. | 81         | Tundesen     | 95  |
| SZWABIA         | 49    | Tess           | 239        | Tunis        | 258 |
| SZWAYCARY       |       | TESSALIA       | 242        | TURCYA EU-   |     |
|                 | 59    | Texel W.       | 81         | ROPEYSKA     |     |
| SZWECIA         | 101   | Texel Odn. M.  |            |              | 240 |
|                 |       | 81             |            |              |     |

--AZI-



# REGISTR

|                     |     |                      |              |                       |     |     |
|---------------------|-----|----------------------|--------------|-----------------------|-----|-----|
| <b>-AZIATYCKA</b>   | 248 | Waletta              | 67           | <b>WESTSEX</b>        | Pr: | 86  |
| <b>Turin</b>        | 67  | <b>WALEZIA</b>       | 61           | <i>Weter</i>          | J.  | 106 |
| <b>TURINGIA</b>     | 51  | <b>WALLIA</b>        | Pr:          | <b>Wexfort</b>        |     | 88  |
| <b>Twer</b>         | 111 |                      | 86           | <i>Wexuniusz</i>      | G.  |     |
| <i>Tygris R.</i>    | 252 | <b>WALTEIINA</b>     | 61           |                       |     | 69  |
| <b>Tvkocin</b>      | 186 | <b>Waradin Wiel-</b> |              | <b>Wiburg</b>         | 93  | 94  |
| <b>TYROL</b>        | Pr: | <b>ki</b>            | 238          |                       |     | 111 |
|                     | 50  | <b>Waranger</b>      | 99           | <b>Widen</b>          |     | 52  |
|                     |     | <b>WARDHUS</b>       | Pr:          | <i>Wieland W.</i>     | 81  |     |
|                     |     |                      | 98           | <b>Wieliczka</b>      | 174 |     |
| <b>U.</b>           |     | <b>Wardhus</b>       | 99           | <i>Wielki S. Ber-</i> |     |     |
| <b>Uhma</b>         | 105 | <b>WARMIA</b>        | 105          | <i>nard. G.</i>       | 63  |     |
| <b>Ulaborg</b>      | 105 | <b>Warszawa</b>      | 142          | <b>WIEL KOPOL-</b>    |     |     |
| <b>Ulma</b>         | 54  | <i>Warta R.</i>      | 125          | <b>SKA</b>            | 126 |     |
| <b>ULIER</b>        | Pr: | <b>Waterford</b>     | 88           | <b>Wieluń</b>         | 134 |     |
| <b>ULTONIA</b>      | Pr: | <i>s. Wawrzyńca</i>  |              | <i>Wieprz R.</i>      | 182 |     |
|                     | 87  | <b>R.</b>            | 267          | <i>Wiering W.</i>     | 81  |     |
| <b>Upfal</b>        | 105 | <i>Waygatz</i>       | <i>Ciaf.</i> | <i>Wight W.</i>       | 89  |     |
| <b>Urbion G.</b>    | 36  | <b>M.</b>            | 114          | <i>Wigos B.</i>       | 37  |     |
| <b>Urk W.</b>       | 81  | <b>Waza</b>          | 106          | <i>Wilia R.</i>       | 209 |     |
| <b>UTRECHT</b>      | Pr: | <b>Wecht R.</b>      | 81           | <b>Wilkomierz</b>     | 213 |     |
|                     | 78  | <b>WĘGRY</b>         | 236          | <b>Wilno</b>          | 211 |     |
| <b>Utrecht</b>      | 79  | <b>Wenecia</b>       | 67           | <i>s. Wincentego</i>  |     |     |
|                     |     | <i>Wener J.</i>      | 106          | <b>K.</b>             | 31  |     |
| <b>W.</b>           |     | <b>WENLO</b>         | Pr:          | <b>Winnica</b>        | 200 |     |
| <i>Wabal R.</i>     | 80  | <i>Weser R.</i>      | 55           | <b>WIRGINIA</b>       | 264 |     |
| <i>Walcheren W.</i> | 77  | <b>WESTERGOW</b>     |              | <b>WIRTEMBERG</b>     |     |     |
|                     |     | <b>Pr.</b>           | 78           |                       | 50  |     |
| <b>WALENCIA</b>     |     | <i>Weslerny W.</i>   | 89           | <b>Wirtzburg</b>      | 50  | 54  |
| <b>Pr:</b>          | 34  | <b>Westerwick</b>    | 105          | <b>Wisby</b>          | 105 |     |
| <b>Walencia</b>     | 35  | <b>WESTFALIA</b>     |              | <i>Wissa R.</i>       | 124 |     |
|                     |     | <b>Pr:</b>           | 59           | <b>Wismar</b>         | 53  |     |
|                     |     | <b>X</b>             |              |                       |     |     |

# REGESTR

|                      |                     |                         |
|----------------------|---------------------|-------------------------|
| <i>Wiß W.</i> 89     | --Nowogrodzkie      | Wrocławek 137           |
| Witepsk 224          | 221                 | Wschowa 130             |
| <i>Wieland W.</i> 81 | --Płockie 141       | <i>Wszrodziemne</i>     |
| WŁOCHY 64            | --Podlaskie 184     | M. 38                   |
| Włodzimierz 196      | --Podolskie 197     | Wygry 215               |
| Wniebowzięcia        | --Połockie 220      | Wyfokie Li: 227         |
| L'Assumpt: 266       | --Pomorſkie 160     | WYSPA FRAN-             |
| Woiewodztwa          | --Poznańskie 127    | CYI Pr: 42              |
| Befzkie 193          | --Rawſkie 149       |                         |
| --Bracławskie        | --Ruſkie 187        |                         |
| 200                  | --Sędomirſkie       |                         |
| --Brzeſkie Ku-       | 179                 |                         |
| jaw: 136             | --Sieradzkie 133    | Vadden Odn:             |
| --Brzeſkie Li-       | --Smoleńskie 219    | M. 81                   |
| tew: 225             | --Troćkie 215       | <i>Vauge Vogelsberg</i> |
| --Cheſmińskie        | --Wileńskie 209     | G. 56                   |
| 154                  | --Witepſkie 224     | Veer-Port 79            |
| --Infantſkie 230     | --Wołyńskie 195     | Vera-Cruz 266           |
| --Inowrocław-        | Wolborz 134         | Vogelsberg G. 56        |
| skie 138             | Wolfartsdyd         |                         |
| --Kaſiſkie 131       | W. 77               |                         |
| --Kieſiowſkie 201    | <i>Wolga R.</i> 112 |                         |
| --Krakowſkie         | Wollenhof 78        |                         |
| 170                  | Woſczyn 227         |                         |
| --Lubelſkie 182      | Wołodimir 111       |                         |
| --Łęczyckie 135      | Woſogda 111         |                         |
| --Małborſkie 157     | WOŁOSZCZY-          |                         |
| --Mazowieckie        | ZNA 241             |                         |
| 142                  | Wołyń Pr: 195       |                         |
| --Mińskie 229        | Wąchocko 181        |                         |
| --Mściſławſkie       | Wągrowieć 132       |                         |
| 228                  | Woon W. 81          |                         |
|                      | Wrocław 54          |                         |

## V.

## X.

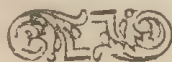
## Y.

Yſed

# R E G E S T R

|                      |     |                |     |                     |     |
|----------------------|-----|----------------|-----|---------------------|-----|
| <i>Yffed</i>         | 105 | Zelburg        | 235 | --Wieluńska         | 134 |
| <i>Yffel R.</i>      | 81  | Ziemie: Biel-  |     | --Wizka             | 146 |
| <i>Yffelmande W.</i> |     | ska            | 185 | --Wyszogrodzka      |     |
|                      | 81  | --Chesmska     | 192 |                     | 146 |
| <i>Ywika W.</i>      | 37  | --Ciechanowska |     | --Zakroczymska      |     |
|                      |     |                | 146 |                     | 146 |
| <b>Z.</b>            |     | --Czerska      | 145 | --Zawkrzyńska       |     |
|                      |     | --Dobrzyńska   | 140 |                     | 141 |
|                      |     | --Drohicka     | 185 | Ziemia Nowa         |     |
| <i>Zabach M.</i>     | 244 | --Gostynska    | 150 | Terre Neu-          |     |
| <i>Zacynthus W.</i>  |     | --Halicka      | 191 | ve W.               | 265 |
|                      | 243 | --Liwska       | 147 | Ziemia Ognia        |     |
| <i>Zaleszczyki</i>   | 200 | --Lwowska      | 188 | W.                  | 265 |
| <i>Zamość</i>        | 193 | --Łomżyńska    | 146 | Zierikzee           | 79  |
| <b>ZANGWEBA-</b>     |     | --Łukowska     | 183 | <b>ZMUDZ</b>        | 215 |
| <b>RYA</b>           | 257 | --Michałowska  |     | <b>Zofi</b>         | 242 |
| <i>Zant W.</i>       | 243 |                | 154 | <b>Zony</b>         | 18  |
| <b>ZARA</b>          | 256 | --Mielnicka    | 185 | <b>Zug</b>          | 62  |
| <i>Zator</i>         | 177 | --Nurska       | 147 | <i>Zut brzec J.</i> | 81  |
| <i>Zaław</i>         | 197 | --Przemyska    | 188 | <b>Zurich</b>       | 62  |
| <i>Zawkrzyńska</i>   |     | --Rawska       | 150 | <b>ZUTPEN Pr:</b>   | 78  |
| <i>Ziemia</i>        | 141 | --Rożańska     | 147 | <b>Zutphen</b>      | 80  |
| <i>Zbaraż</i>        | 196 | --Sanocka      | 188 | <b>Zwaniec</b>      | 199 |
| <b>ZELANDIA</b>      | 77  | --Sochaczewska |     | <b>Zwol</b>         | 80  |
| <i>Zeland Diece-</i> |     |                | 150 | <b>Zytomierz</b>    | 201 |
| <i>zya</i>           | 93  | --Warszawska   | 145 |                     |     |

KONIEC REGESTRU



X 2 STA-



## STANISLAUS AUGUSTUS

DEI GRATIA REX POLONIÆ, MAGNUS DUX  
Lithvaniæ, Russiæ, Prussiæ, Masowiæ,  
Samogitiæ, Kijowiæ, Wołhyniæ, Podoliæ,  
Podlachiæ, Livoniæ, Smoleńsiæ, Se-  
verię, Czerniechowięq;

*Significamus præsentibus Literis Nostris quo-  
rum interest Universis & Singulis. Cum No-  
bilis Michael Groell Aulæ Nostræ Regiæ Com-  
missarius & Bibliopola, Libros sub Titulis. Pri-  
mo: Dzieie Rzeplitey Rzymskiey od założenia  
Rzymu aż do Cesarzow krotko porządkiem lat o-  
pisane z Francuskiego ięzykã na Polski przeło-  
żone przez X. Jana Albertrandego Soc: Jesu  
Theologa II. 8vo: Secundo: Krotkie zebranie  
Historyi uniwersalney z Francuskiego P. la Cro-  
za na Polski ięzyk przełożone po Polsku y po  
Francusku. 8vo: Tertio: Atlas Dziecinny, czyli  
nowy sposob, krotki, łatwy y do nauczania  
Dzieci Geografii naydoświadczeńszy wraz z  
przyłączonemi XXIV. Mapkami &c: z Francu-  
skiego przez X. Dom: Szybińskiego Schol: Piar:  
8vo Quarto: Historya Bogow baieczna przez  
Alfabet zebrana czyli Dykcyonarzyk Mytologi-  
czny &c: przełożony z Francuskiego napisanego  
od*



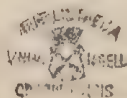
od P. Chombré na Oyczysty język prze G. Szy-  
bińskiego 8vo: Quinto & Sexto: etrennes migno-  
nes curieuses & utiles & les mêmes en Allemand  
sous le Titre: Königl. Poln. und Großherzog.  
Luth Staats: Calender: Typis imprimi in ani-  
mum induxerit, Nobisq; submissè supplicaverit,  
ut evitando damna, quibus eum tam ex-  
terni, quam Indigence Typographi & Bibliopolæ  
afficere possent, reimpressionem præmissorum libro-  
rum tam in natura, quàm etiam aliam in lin-  
guam translatorum, necnon illationem alibi im-  
pressorum ad certum temporis spatium inhibere  
dignaremur. Nos præfatæ supplicationi uti justæ  
annuentes, omnibus & singulis in Regno & Do-  
miniis Nostris existentibus Typographis & Bibli-  
polis interdiciamus, serioque inhibemus, ne libros  
supra de Titulis expressos, absque speciali consensu  
prædicti Nobilis Michaelis Groell, quocunque  
idionate imprimere vel reimprimere, necnon com-  
pendia inde confici curare, aut alibi impressos huc  
in Regnum, Dominiaque Nostra inferre intra spa-  
tium Viginti Annorum audeant sub pœna mille au-  
reorum Hungaricalium, cujus medietas summæ  
editori, altera vero pars Fisco Nostro Regio, re-  
impressos verò ejusmodi Libros in quacunque, in  
vel extra Regnum Typographia confiscationi irre-  
vocabili omnium exemplarium, si talia in Regno  
Dominisque nostris inveniantur, subesse declara-  
mus. In quorum fidem præsentem manu Nostra  
sub-



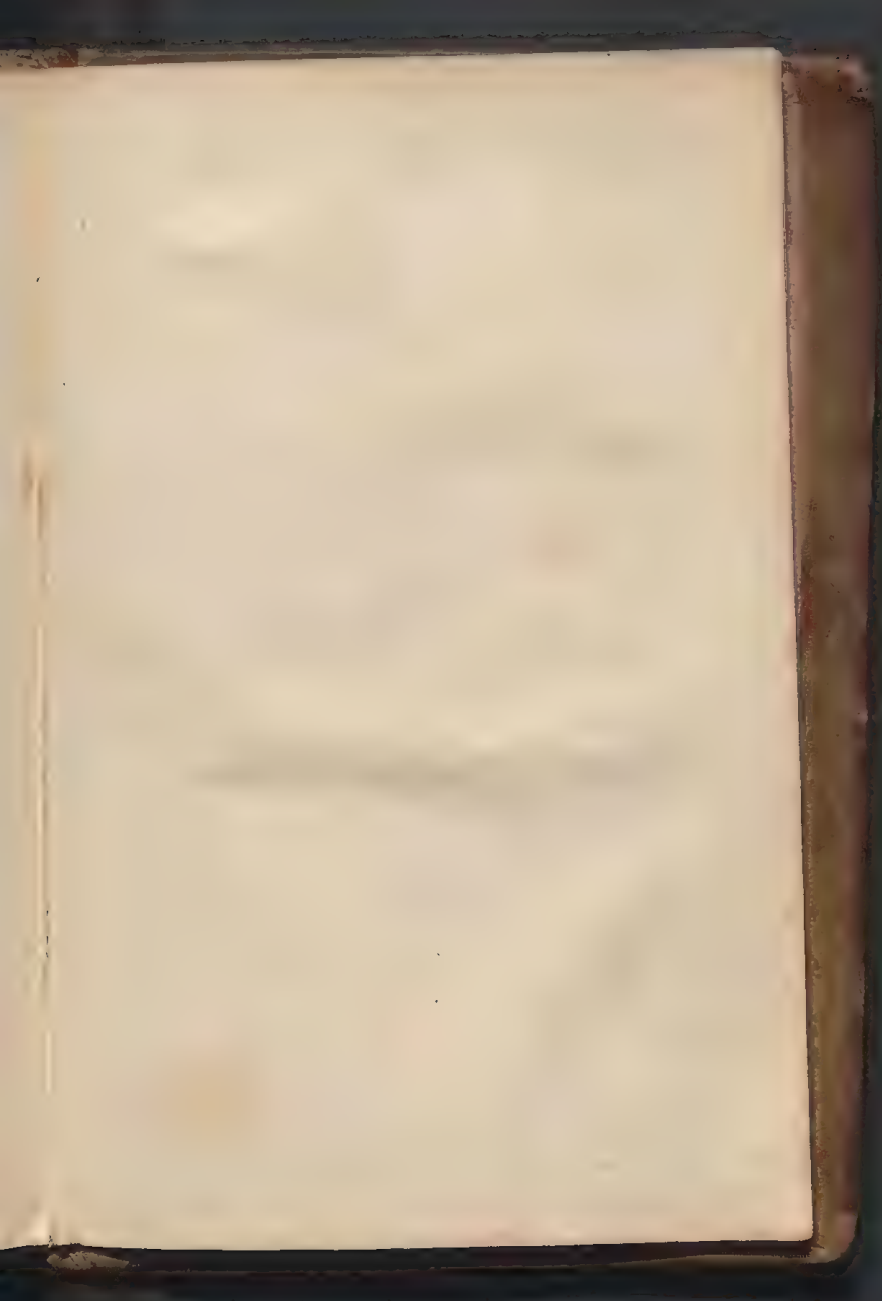
*subscriptas Sigillo Regni communiri iussimus. Da-  
tam Varavia: Die XXIV. Mensis Novembris An-  
no Domini MDCCLXVIII. Regni verò Nostri V.  
Anno.*

STANISLAUS AU- (L.S.) *Privilegium inhibitori-*  
GUSTUS REX *um ne Typographi aude-*  
*ant Libros superius ex-*  
*pressos reimprimere, vel*  
*reimpressos imprimere*  
*Nobili Michaeli Groell*  
*ad Annos viginti Da-*  
*rum.*

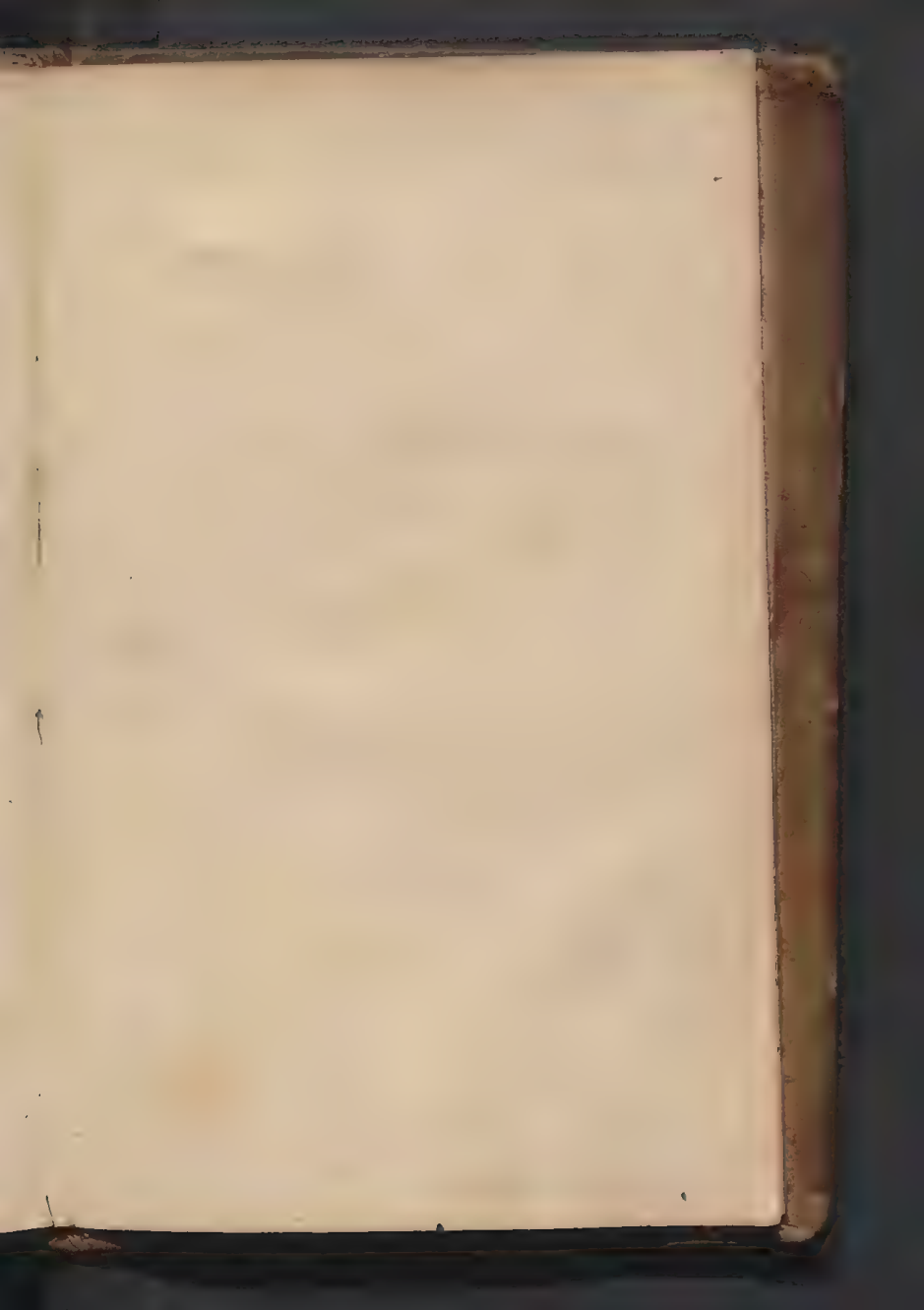
*Antonius Sikorski S. R. M. & Sigilli  
Majoris Regni Secretarius mp.*

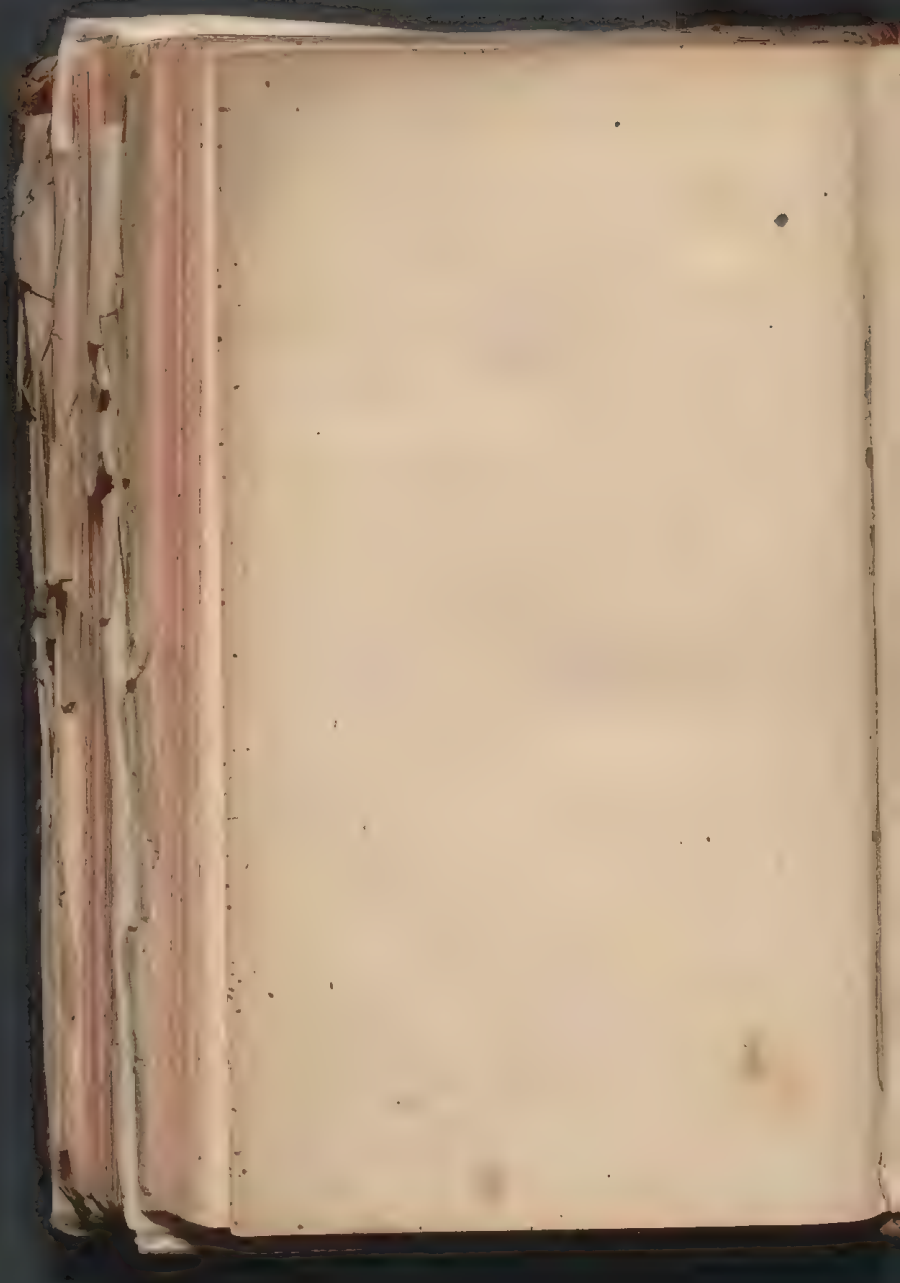


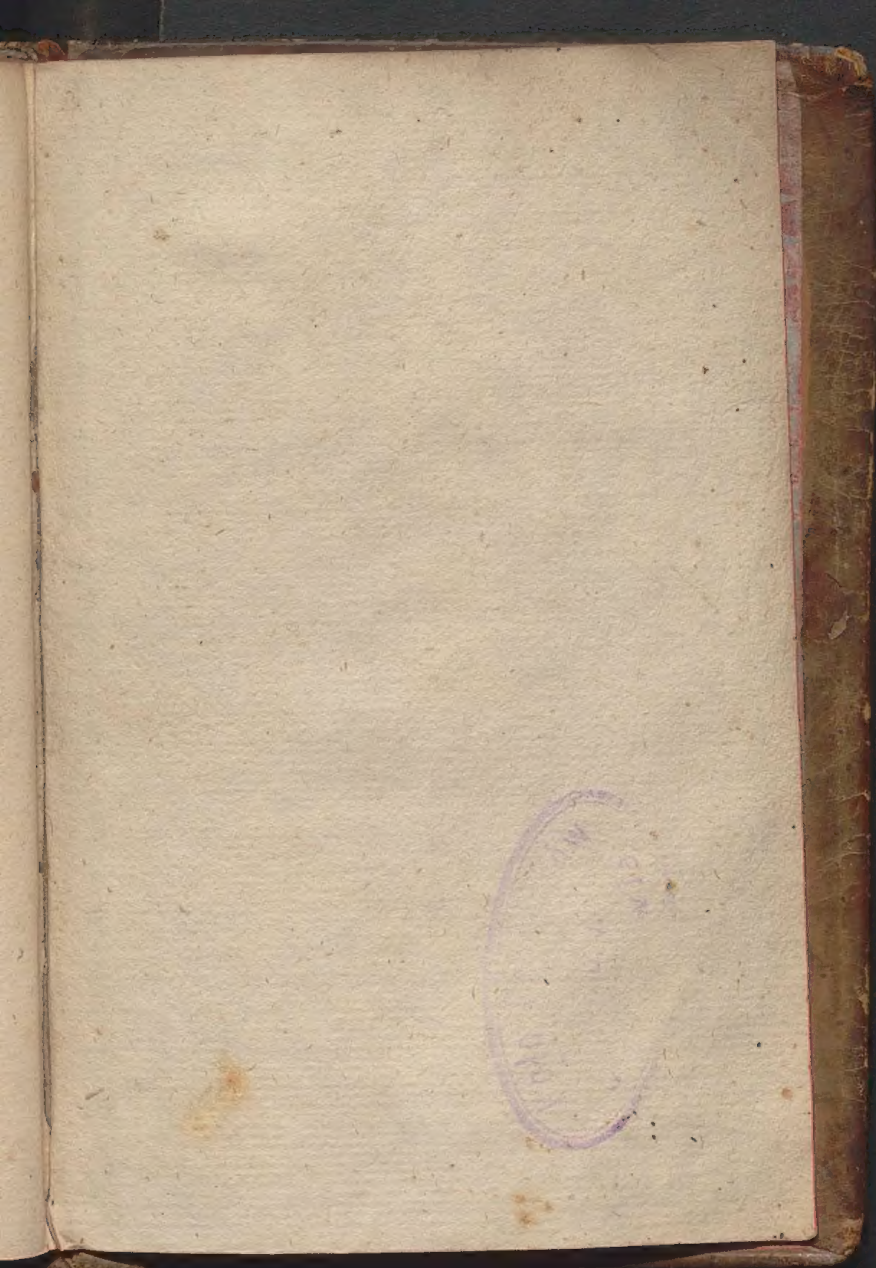


















Biblioteka Jagiellońska



stdr0004241

